

Le secret se planque dans la Constitution

Banques ■ Une initiative de l'UDC est approuvée. Elle rendra les négociations bilatérales encore plus difficiles



Le secret bancaire garanti dans la Constitution? Le Conseil fédéral n'en veut pas. Alors ailleurs? Il l'est déjà. Tant pis, le Conseil national approuve une initiative parlementaire de l'UDC réclamant l'ancrage de la garantie du secret bancaire dans la Constitution. Le camp rose-vert a combattu

en vain ce qu'il considère comme une manœuvre. La gauche aurait souhaité en tout cas reporter le débat. Cette décision met des bâtons dans les roues des négociateurs du deuxième paquet des Bilatérales.

PHOTO KEYSTONE

■ page 21

HARRY POTTER

Tome 5 en vente

Le 5e volume de la série Harry Potter est depuis aujourd'hui en vente dans le canton. Les commerçants s'attendent à une ruée. ■ page 2



LA CHAUX-DE-FONDS

En mode Alessi

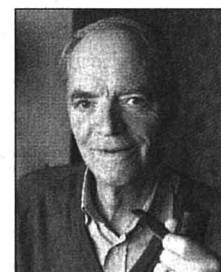
La designer Laura Polinoro, responsable de la création de produits chez Alessi, a mené un séminaire à la HEAA. Une première. ■ page 7



JURA

Bible du patois

Après trente ans de recherches, Jean-Marie Moine publie un glossaire du patois jurassien qui est fort de 1000 pages. ■ page 14



A l'aube du septième tour

Une partie du jeu s'est clarifiée hier, mais l'issue reste incertaine. Sur un plan arithmétique, la route du Conseil fédéral est bloquée pour Christoph Blocher, mais la différence de voix est si faible que quelques francs-tireurs suffiront à la lui ouvrir. Et rien n'est joué, en fin de course, pour la succession de Villiger.

La gauche plurielle, avec le PDC, réunit 125 députés pour assurer la réélection de Ruth Metzler et Joseph Deiss, contre les 121 que compte la droite pour leur opposer Christoph Blocher. Mais des PDC, admettant leur défaite le 19 octobre, opteront pour le Zurichois, alors que des radicaux lui refuseront leur voix.

Si aucune manœuvre n'est tentée lors des deux premières réélections (Moritz Leuenberger, PS, et Pascal Couchepin, PRD), les troisième et quatrième devraient maintenir les deux PDC Metzler et Deiss, sous réserve des francs-tireurs. A la cinquième, l'UDC Samuel Schmid, non contesté, devrait passer. Dernière tentative de Blocher, à la sixième, contre Micheline Calmy-Rey cette fois. Avec moins de chances que contre les PDC. Le dernier round

(succession de Villiger) sera le plus incertain: l'UDC annoncera-t-elle son entrée dans l'opposition? Samuel Schmid suivra-t-il, laissant un siège de plus à repourvoir? Là, les groupes ont dû laisser toutes les options ouvertes. Le septième siège est prévu pour un des candidats officiels radicaux, Christine Beerli ou Hans Rudolf Merz. Mais, dans ce scénario qui verrait l'échec de Blocher, l'UDC - le parti le plus fort des quatre - n'aurait toujours qu'un siège, ou serait dans l'opposition.

Cette situation n'est pas très compréhensible pour les électeurs. A gauche, on pourrait se dédouaner en votant pour un autre UDC de tendance blochéenne, comme la Zurichoise Rita Fuhrer. En justifiant ce choix par «l'ultimatum arrogant» lancé par l'UDC le 19 octobre (ce sera Blocher ou l'opposition). Cet ultimatum a effectivement bloqué beaucoup de choses, y compris peut-être le retrait plus ou moins spontané d'un PDC. Mais la tentative Fuhrer a peu de chances. Pour l'heure, on en est là. Suite mardi prochain.

François Nussbaum

OPINION

À LA UNE

LA CHAUX-DE-FONDS

Les affres du budget

■ page 5

CANTON DU JURA

Chasseur devant le juge

■ page 14

Un véritable exploit

Hockey sur glace ■ Au terme d'une grande partie, le HCC s'est payé le leader biennois



Boris Leimgruber (en jaune) et le HCC ont effacé de la plus belle des manières la correction que Bienne lui avait administrée il n'y a pas si longtemps. Omar Tognini et le leader seelandais se sont donc retirés battus des Mélézes.

PHOTO LEUENBERGER

■ page 27

GRAND CONSEIL

Le Vallon respire mieux

Les voix de gauche et des élus du Val-de-Travers se sont additionnées hier au Grand Conseil neuchâtelois pour sauver la tête de l'antenne de Fleurier du lycée Denis-de-Rougemont. En outre, le législatif cantonal ne dira que ce matin s'il entre en matière sur un budget déficitaire de plus de 78 millions.

■ page 3

ALGÉRIE

Cet hiver, sous la tente

Déjà dans les débris, bientôt sous la pluie et dans le froid. Dans le nord de l'Algérie, les sinistrés du tremblement de terre du 21 mai dernier n'ont pas oublié la promesse du président Bouteflika que tous seraient relogés avant l'hiver. Mais à Zemmouri, épicentre du séisme, les habitants en sont à rafistoler le provisoire. Reportage.

■ page 19

SOMMAIRE

Télévision	15
Cinés-loisirs	17
Feuilleton	20
Dessin d'Elzingre	25
Bourse	26
Sports	27-33
Adresses pratiques	34
Carnet	35

MINEURES

Centre de détention en projet

Un établissement fermé destiné à accueillir les jeunes femmes mineures condamnées à la détention pourrait être construit dans le canton de Neuchâtel en 2007. C'est l'un des projets présentés, hier à Fribourg, par la Conférence latine des chefs de Département de justice et de police. Cet établissement, comme un autre en Valais et un troisième dans le canton de Vaud, figure dans un projet de concordat visant à créer des places de détention pour les mineurs punis pénalement, places qui manquent cruellement aujourd'hui.

L'établissement envisagé pour le canton de Neuchâtel compterait seize places, destinées aux mineures de la Suisse romande, du Tessin et de la partie francophone du canton de Berne.

Le rapport présentant ce projet sera soumis avant la fin de l'année au Conseil d'Etat neuchâtelois. «Au mieux, il passera devant le Grand Conseil au printemps», estime Georges Lapraz, chef du Service pénitentiaire. Peut-être lié au projet de nouvel établissement carcéral cantonal. Les deux centres pourraient se situer sur le même site, mais mineurs et majeurs seront strictement séparés.

Condamnations rares

Comme sa version masculine située en Valais (le projet y est déjà plus avancé), l'établissement neuchâtelois est réservé aux peines légères. C'est dans le canton de Vaud que devrait être construite l'institution centralisant les peines plus lourdes (jusqu'à quatre ans de privation de liberté).

La criminalité des mineurs est en forte hausse en Suisse, mais les cas nécessitant une détention sont rares: 400 cas sur 12.854 condamnations en 2002 (selon des données encore provisoires de l'OFS). /nhu

EN BREF

MOYEN-ORIENT ■ Entre douleur et révolte. Le Club 44, à La Chaux-de-Fonds (rue de la Serre 64), mettra demain soir, à 20 heures, le cap sur le Moyen-Orient. Avec une conférence de Laurence Deonna, auteur du livre «La guerre à deux voix» (prix Unesco de l'éducation à la paix), suivie d'un film de Lucienne Lanaz, «Moyen-Orient, douleur et révolte». L'écrivaine parlera également de ses reportages et la réalisatrice de ses expériences cinématographiques. /réd

RAID THÉODORA ■ Un chèque de 16.000 francs. Souvenez-vous: en septembre dernier, le sportif de l'extrême Patrick Christinat réalisait en quatre jours le tour du canton de Neuchâtel à la force des bras et des mollets. C'était pour une bonne cause, celle des clowns de la fondation Théodora. Les comptes sont aujourd'hui bouclés: 16.000 francs ont été récoltés grâce au soutien de nombreux parrains. Patrick Christinat concocte d'ailleurs déjà une nouvelle aventure: il se lancera, en septembre prochain, sur les frontières du canton de Vaud! /firk

Ruée sur «L'Ordre du Phénix»

Phénomène ■ Journée faste pour les fans de Harry Potter et les marchands de livres: le tome 5 sort aujourd'hui en grande pompe

Par Brigitte Rebetez

Ce 3 décembre, Grégoire, 11 ans, l'attendait de pied ferme. Pas question de différer les retrouvailles avec l'apprenti sorcier Harry Potter. L'école de Poudlard et ses aventures abracadabrantes ont enchanté le garçon au fil des quatre premiers volumes. Si bien que la sortie en langue française du tome 5, annoncée à grands coups de pub pour aujourd'hui, l'a poussé à jouer la sécurité: il a pris la précaution de réserver un exemplaire de «L'Ordre du Phénix» dans une librairie,

pour pouvoir s'y plonger sans plus attendre, comme des centaines d'autres jeunes Moldus tombés sous le charme de Potter.

Une attente partagée par les commerces, où Harry Potter a droit à un traitement de VIP: beaucoup de points de vente ont fait davantage que dérouler un tapis rouge pour saluer le retour du héros de l'auteur J.K. Rowling. Stands, animations et décors spéciaux sont de mise un peu partout. Deux commerces de la région, la librairie Billod, à La Neuveville, et Globus à Neuchâtel, ont même avancé leur heure d'ouverture à 6h30 ce matin, pour

permettre aux écoliers d'achever le bouquin avant de se rendre en classe. D'autres, en revanche, ont renoncé à la mise en scène... parce que leurs exemplaires de «L'Ordre du Phénix» sont déjà tous réservés. A la librairie Reymond à Neuchâtel, par exemple, dont les 200 volumes ont trouvé preneur. «Nous en avons demandé plus au distributeur, il y a longtemps, sans succès», peste la gérante, persuadée que les quotas attribués aux grandes surfaces sont plus importants que ceux accordés aux petites librairies. «On a dû se battre pour en avoir!», dit aussi la librairie du Dam'Oiseau, à La Chaux-

de-Fonds, dont les cent exemplaires mis en vente ce matin sont pratiquement tous déjà réservés.

Demande énorme

Entre les désirs des librairies et des grandes surfaces, «nous avons dû prier nos clients d'être moins gourmands, en France comme en Suisse», explique le représentant des éditions Gallimard Jeunesse en Suisse, Olivier Parault. Parce que la demande est énorme: «Depuis le tome 4, il s'est écoulé deux ans et la sortie de deux films de Harry Potter. L'attente du public, c'est une folie douce!» L'éditeur prévoit des ventes très fortes, ce qui tombe bien dans la mesure où «l'année 2003 était difficile, dans le secteur livres, avec la guerre en Irak». Pour

Olivier Parault, «il est évident qu'avec un objet comme cela, on va remettre les compteurs à zéro.»

En une seule journée, le tome 4 s'était arraché à 300 exemplaires il y a deux ans chez Payot, à Neuchâtel. Autant dire que la librairie s'attend à une ruée aujourd'hui, avec un stock conséquent: 1200 livres, soit deux fois plus que lors de la sortie du précédent, dont plus de 400 sont réservés... «Ce phénomène est exceptionnel», s'exclame la gérante Josiane Mazeau. Et, dit-elle, les retombées sont salutaires pour la lecture en général. «C'est une façon de faire rentrer les enfants dans les librairies, une porte d'entrée dans le monde du livre. Beaucoup d'enfants ont eu le déclic avec Harry Potter.»/BRE



Les commerces, à l'instar de la librairie Dam'Oiseau, à La Chaux-de-Fonds, s'attendent à une ruée des clients sur le dernier volume de Harry Potter. PHOTO LEUENBERGER

«Un coup médiatique»

Qu'inspire le phénomène Harry Potter au délégué à la lecture pour les écoles primaires? «C'est d'abord un grand coup médiatique, commente Alfred Béguin, dubitatif. Je préférerais qu'on fasse du battage autour de «La nuit des gratteurs de tête», l'un des livres qui trône sur son bureau. Mais l'essentiel, ajoutait-il, c'est que les enfants lisent.»

Pendant le délégué s'interroge sur les ventes record des tomes de la série. Qu'y a-t-il derrière l'effet de mode? Les enfants lisent-ils vraiment les livres de la Britannique J.K. Rowling, ou se contentent-ils de les collectionner, pour le plaisir de les posséder? «On parle beaucoup de Harry Potter,

mais on ne dit pratiquement pas un mot des dizaines de livres pour la jeunesse qui sortent sur le marché.»

Compliqué

Alfred Béguin a en a lu deux volumes. L'histoire du jeune sorcier est drôle, imaginative, intéressante, concède-t-il, «quoiqu'elle me lasse un peu». Cela dit, elle est compliquée, et donc pas forcément accessible à tous les élèves. Un travail sur les héros qu'il a mené dans seize classes lui a révélé que la cote de Harry Potter n'était pas aussi élevée qu'on pourrait le supposer: dans les cœurs des enfants, Hermione (une camarade de Harry Potter) et Titeuf devancent l'apprenti sorcier. /bre

Ils ont terminé leur école supérieure

Diplômes ■ Deux ou trois ans de plus sur les bancs du Cifom et du CPLN ont permis aux lauréats de décrocher un titre au niveau plus relevé que le CFC

Quelques brassées de courageux qui ne se sont pas contentés de leur CFC ont reçu, lundi au temple du Bas, à Neuchâtel, un diplôme ES. Parmi eux, les quatre lauréats de la première volée de l'Ecole supérieure d'économie.

«ES» tient pour «école supérieure»: l'Ecole technique, l'Ecole supérieure neuchâteloise de gestion, l'Ecole technique du soir et l'Ecole supérieure d'économie délivrent en effet un titre dont le niveau se situe entre le CFC et le diplôme HES. Ces formations durent deux ans (à plein temps) et trois ans (en emploi). /nhu

Ecole technique - CPLN

Diplôme de technicien ET en automation, formation plein temps: Nicolas Corpataux, Arnaud Fiems, Yann Gaignat, Christophe Hajny, Mikael Houriet, Yann Jauss, Bernhard Lauber, Florian Reichen, Gaël Rossier, Frédéric Stettler, Domenico Troilo, Sébastien Viloz, Mihret Vrevic. **Diplôme de technicien ET en électronique, formation plein temps:** Rachid Abdoun, Frédéric Bornet, Gabriel Del Nunzio, Sylvain Gindrat, David

Houriet, Jérôme Paratte, Fabrice Steffen. **Diplôme de technicien ET en informatique, formation plein temps:** Sandra Gruber, Serge Haeny. **Diplôme de technicien et en télécommunications. Formation plein temps:** Serge Bourquin, David Cao, Pascal Linder, Marco Meulensteen, Christian Rose.

Ecole technique - CIFOM

Diplôme de technicien ET en informatique, formation plein temps: Nicolas Comtesse, Nelson De Jesus Antunes, Sandro Lensi, Jacques Oberli, Nicolas Pagani, Frédéric Procino, Yoto Jean-Di-

dier Talama, Christelle Von Allmen. **Diplôme de technicien ET en électronique, formation plein temps:** Juan-Carlos Barreira, Fabien Luginbuhl, Sébastien Perret, Yannick Probst, Patrick Surdez. **Diplôme de technicien ET en microtechnique, formation plein temps:** Stéphane Berney, Xavier Dumont, Sébastien Wuille-

min. **Diplôme de technicien ET en construction horlogère, formation plein temps:** Flavio Colaprete, Claude-François Greisler, Marcel Schenk, Michaël Zwahlen. **Diplôme de technicien ET en restauration/complication, formation plein temps:** Laure Borel, Frédéric Challet, Takahiro Hamaguchi, Guillaume Mamie, Romain Nagel. **Diplôme de technicien ET en mécanique, formation plein temps:** Khirine Berto, Marc Blaser, Thibaut Koller, Yves Theurillat, Yann Winkel.

Ecole supérieure neuchâteloise d'informatique de gestion

Diplôme d'informaticien de gestion ES, formation plein temps: Lukas Bitter, Michaël Boulianne, Vladimir Carnal, Jean-Marc Colard, Sandra Da Costa, Yann Doerfliger, Bruno Ros Reis, Raphaël Eggenschwiler, François Egger, Yann Favalli, Julien Jenneret, Thomas Kohler, Sébastien Lammers, Alexander Makarov, Anne Oppliger, Frédéric Philippekin, Nicolas Portmann, Anne-Cécile Robert, Léonard Sandoz, Raffaele Schmid, Didier Staudenmann, Astrid Von Wyl, Anthony Vuillaume. **Diplôme d'information de gestion ES, formation en emploi:** Cyril Affolter, Max Baumann, Ellen

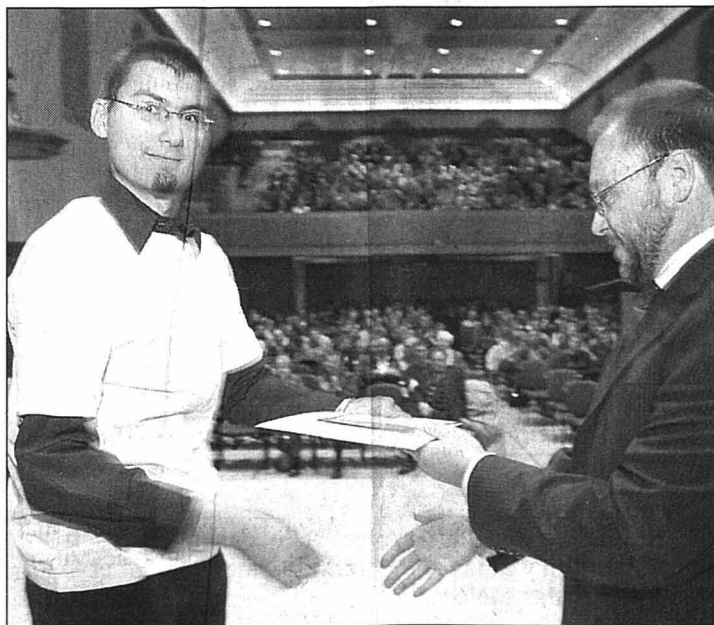
Beck-Tyson, Mahdia Boutaleb, Christophe Bruegger, Stéphane Brunner, Sébastien Chappatte, Jean Chèvre, Joanne Edgerley, Olivier Flückiger, Philippe Gafner, Roberto Genesi, Stefano Giammarino, Sébastien Maradan, Fausto Mezzi, Peggy Pasquali-Müller, Christian Weber.

Ecole technique du soir

Diplôme de technicien ET en exploitation et logistique, formation en emploi: Sébastien Blanc, Eric Bonnet, Patrick Burkhalter, Michel Halef, Thai-Binh Nguyen, Raphaël Perret, Christian Pierrehumbert, Viviane Rime, Jean-Georges Scarpini, Daniele Scurti. **Diplôme de technicien ET en construction horlogère, formation en emploi:** Isabelle Birbaum-Girod, Didier Cretin, Joao Paulo Dos Santos Duarte, Patricia Djabour-Bucaille, Valéry Fueg, Johnny Girardin. **Diplôme de technicien ET en microtechnique, formation en emploi:** Pascal Boschi, Pedro De Oliveira, Frédéric Haefeli, Gaëtan Willemin.

Ecole supérieure d'économie

Diplôme d'économiste d'entreprise ES, formation en emploi: Dimitri Aubert, Lilia Fleury, Frédéric Jenneret, Cédric Lorenz.



Un diplôme accueilli avec le sourire de rigueur. PHOTO GALLEY

Fleurier garde ses classes de lycée

Grand Conseil ■ La gauche et le Val-de-Travers s'unissent pour sauver l'antenne du lycée Denis-de-Rougemont. Non unanime à la réduction des subventions aux communes pour l'école

Par
Stéphane Devaux
et Frédéric Mairy

Le Val-de-Travers conserve son lycée. Par 52 voix contre 49, le Grand Conseil neuchâtelois a refusé la fermeture, en 2005, de l'antenne du lycée Denis-de-Rougemont située à Fleurier. Mais ce n'est peut-être qu'un sursis. Le groupe libéral a prévenu qu'il déposerait une motion pour qu'on le limite à deux ans, le temps de voir si l'établissement est en mesure d'atteindre une taille et une dynamique justifiant son existence. Le comité de sauvegarde qui s'est formé au Vallon en est conscient, lui qui veut travailler à sa pérennité, notamment dans le cadre d'un lycée cantonal multisites.

Vibrants plaidoyers

Le débat a vite pris une tournure émotionnelle. Aux élus de gauche, qui avaient précédemment refusé d'entrer en matière sur l'ensemble des mesures proposées par le Conseil d'Etat pour mettre un peu de baume sur les plaies financières de l'Etat (en vain, la droite l'ayant emporté par 56 voix contre 51), sont venus s'associer une poignée de députés de droite. Dont les trois libéraux et les deux radicaux du Val-de-Travers, qui ont accordé leurs vibrants plaidoyers en faveur de la dernière école postobligatoire du district.

Pour Thérèse Humair (lib), «les prétendues économies (ré: 70.000 en 2005, un demi-million en 2006, selon le tableau du Conseil d'Etat) n'en sont pas vraiment». Rapport aux transferts de charges sur les parents ou sur les communes. «Avec les charges compensatoires, les écono-

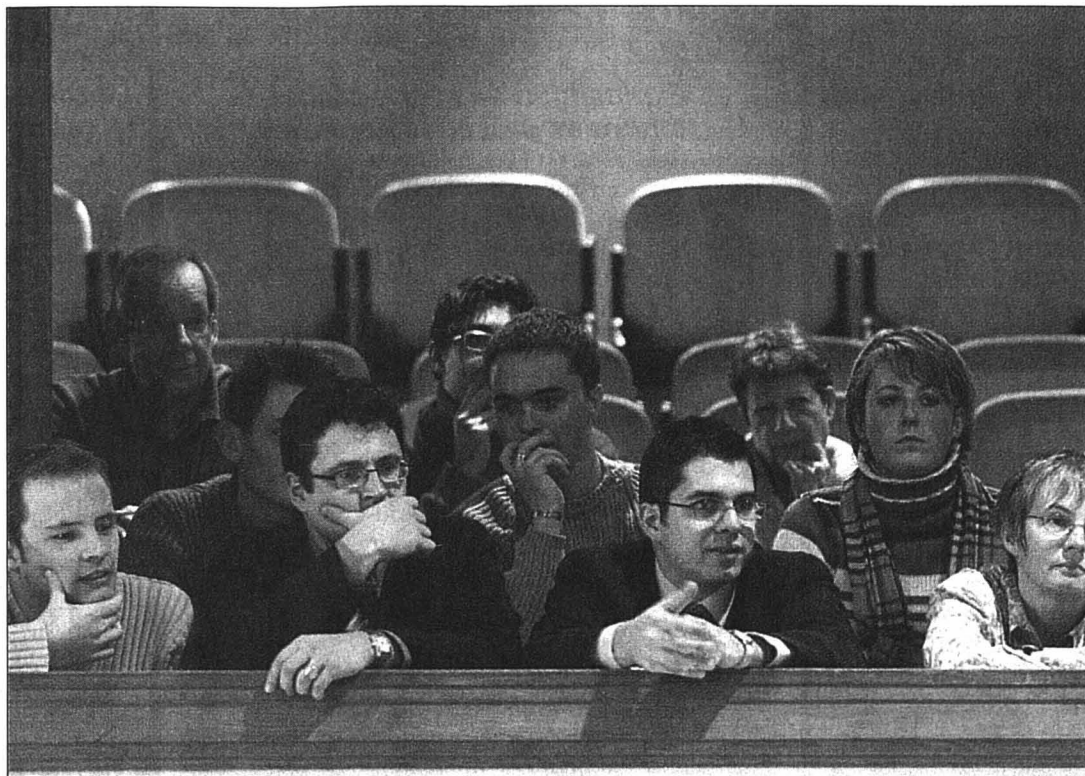
mies seront ramenées à 300.000 francs. Une bien faible somme pour mettre à mal la cohésion du canton», a renchéri la radicale Muriel Desaulles-Bovay. Elle-même soutenue par un Jean Walder (lib) appelant les Vallonniers eux-mêmes à «entretenir la flamme régionale» autour d'un lycée apportant «sa part de chaleur culturelle et sociale».

Appel à la responsabilité

Au nom des socialistes, Jean-Nat Karakash - autre Vallonnier - s'est défendu de condamner toute velléité de réforme structurelle de la part de l'exécutif. En fait de condamnation, il lui est apparu prématuré de mettre la clé sous le paillason avant qu'une étude globale ait confirmé, ou infirmé, son aptitude à devenir rentable. Plus déterminé encore, le groupe PopEcoSol, par la voix de Marianne Ebel, a plaidé pour un développement de l'offre de formation au Val-de-Travers.

Face à cette vague d'assauts (et sentant que le reste de la droite ne suffirait pas à faire pencher la balance), Thierry Béguin, patron de l'Instruction publique, a mis les membres du législatif devant leurs responsabilités. «Si vous succombez aux arguments pour le maintien, je ne sais pas comment vous pourriez prendre des mesures autrement plus douloureuses.» Plus menaçant: «Et il ne faudra plus me demander des économies sur les structures.»

Dans le coin, la délégation yaltonnière qui venait de quitter la tribune n'en avait cure. Tout à sa joie, le président du groupe de sauvegarde, Sven Schwab, gardait toutefois les pieds sur terre. «C'est un sursis, mais il nous permettra de poursuivre la réflexion pour assurer l'avenir du lycée à Fleurier.» /SDX



A la tribune, les Vallonniers sont tendus. A l'instar de Sven Schwab (deuxième depuis la droite, au premier rang), président du comité de sauvegarde du lycée. PHOTO GALLEY

La fonction publique bredouille

Des abstentions à droite et une gauche unie n'ont pas suffi pour faire barrage aux mesures salariales concernant la fonction publique. Mais il s'en est fallu de peu pour que le Conseil d'Etat soit, ici aussi, désavoué: la loi permettant d'appliquer les propositions du gouvernement a été adoptée par 53 voix contre 51. Conséquences, les salaires des fonctionnaires seront indexés l'an prochain de 0,1% au lieu de 0,6%. Et la revalorisation des salaires de un pour cent, prévue pour 2004, sera reportée de deux ans.

Les radicaux s'étaient d'emblée prononcés en faveur de «mesures raisonnables» permettant d'éviter des licenciements. Même avis chez les libéraux, qui ont estimé que ces propositions étaient «tout à fait acceptables». Elle ne l'étaient pas pour PopEcoSol, ni pour les socialistes, qui les ont perçues comme «contraires à la volonté du Grand Conseil et du Conseil d'Etat de revaloriser le traitement du personnel».

Le rassemblement des travailleurs de l'Etat dans la cour du Château, en fin d'après-midi, n'aura donc pas fait

plier la majorité. Pas plus que la résolution de l'assemblée générale de la fonction publique, remise en début de séance aux députés. Le Syndicat des services publics-région Neuchâtel n'entend toutefois pas en rester là. Il a lancé hier une motion populaire dont la finalité est de couvrir le déficit budgétaire de l'Etat et de lui donner les moyens de revaloriser les salaires de ses employés de 1% l'an prochain. Cela grâce à «une contribution de solidarité de 1% à prélever sur les fortunes des millionnaires du canton». /fdm

CHÂTEAU FORT

Kamasutradical. Jean-Bernard Wälti (rad), à propos des mesures salariales touchant la fonction publique: «Nous n'avons rien contre les fonctionnaires. Ils nous apparaissent d'ailleurs souvent comme des missionnaires.» Qui ont toutefois connu des positions plus agréables. /fdm

Décidément. Jean-Nat Karakash (soc), toujours dans le registre des finances cantonales: «Il est temps de faire ceinture.» De chasteté? /fdm

Corps gras. François Bonnet (éco) sur les recettes engendrées par le nouveau permis de chasse au sanglier: «Si, pour le lycée au Val-de-Travers, on a parlé de cacahuètes, il ne s'agit ici que de miettes de cacahuètes.» Et on s'étonne, avec un tel déficit en corps gras, que ces pauvres bêtes se ruent sur les cultures indigènes! /sdx

Gros gibier. Thierry Béguin, chef du Dipac, confirmant la hausse des effectifs au lycée De-Rougemont à Fleurier. «Cette année, on est allé chercher par la peau du cou.» Etudiants ou gros gibier? /sdx

Garniture. Ce même Thierry Béguin: «Les carottes nous paraissent cuites.» Non, il n'était pas commis aux cuisines du château! /sdx

Sursis pour le vote d'entrée en matière

La nuit d'hier à aujourd'hui aura-t-elle porté conseil? C'est ce qu'espère le gouvernement qui, hier soir, s'est déclaré surpris par la position des groupes face à l'entrée en matière du budget 2004. Un budget présentant désormais un excédent de charges de 78,244 millions sur un total de plus de 1,6 milliard.

Car si les socialistes, par Jean-Nat Karakash, ont estimé que renvoyer le budget au Conseil d'Etat donnerait «une image catastrophique du canton», la position était autre ailleurs. Chez PopEcoSol, comme l'a relevé Patrick Erard, il n'était pas question d'entrer en matière sur un budget coupant dans les prestations et ne cherchant son salut que dans «une

course vers une consommation effrénée». Refus ferme également sur les bancs libéraux, mais pour d'autres raisons, relevées par Philippe Bauer: «Il est possible de ramener le déficit à 37 millions de francs et nous voulons donner un signal clair au Conseil d'Etat.» Les radicaux, eux, s'étaient annoncés par Philippe Haerberli en faveur de l'examen du budget. Pour autant notamment qu'un sort favorable soit réservé à leur amendement demandant de limiter l'engagement du personnel et les dépenses de biens et services de l'an prochain au même niveau que cette année. Amendement irrecevable a estimé une large majorité de députés.

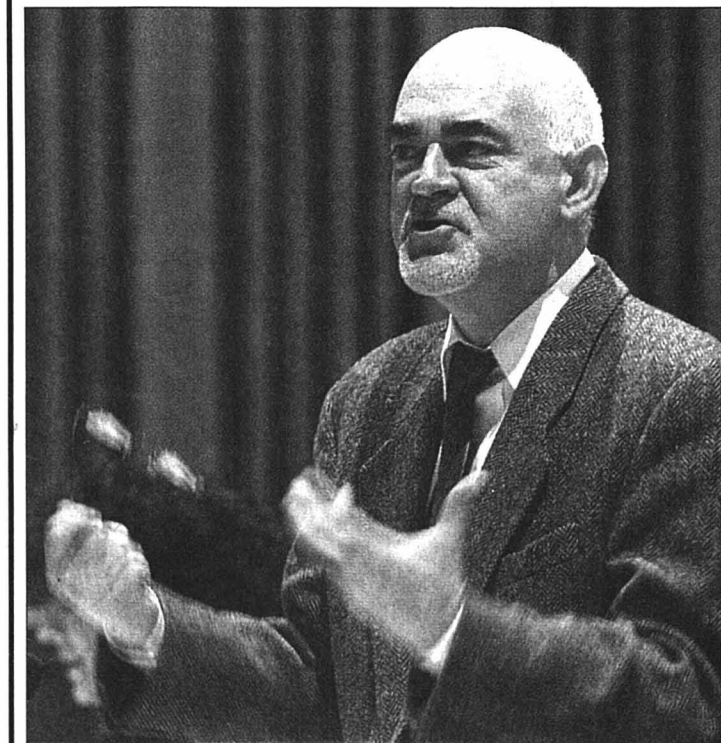
Le front du refus gagnait du terrain. Sylvie Perrinjaquet avait beau avoir rappelé auparavant les conséquences d'un report du vote du budget de l'Etat: dépenses limitées au seul fonctionnement de l'administration, gel de plusieurs projets (Neode, Ecoparc). La cheffe des Finances avait également souligné le vote favorable de la commission financière. Et s'était interrogée sur la cohérence de députés diminuant les recettes fiscales, mais incapables dans le même temps de proposer des diminutions de charges autres que

les 417.000 francs de la commission financière.

Espérant rallier à leur cause les radicaux, les socialistes ont alors demandé un report du vote à ce matin. Une solution «sage» selon le président du Conseil d'Etat, et imposée par celui du Grand Conseil.

Subvention maintenue

Si le budget est plus rouge de près de 9 millions, c'est parce que le Grand Conseil, dans un élan unanime (un chœur de 103 voix), s'était auparavant opposé à une baisse des subventions versées aux communes dans le domaine scolaire. Renvoyant ainsi à ses chères études un Conseil d'Etat qui entendait réduire de 45 à 40%, et ce pendant deux ans, la subvention accordée pour le traitement des enseignants des écoles enfantines, primaires et secondaires inférieures. Amélioration budgétaire estimée: 8,8 millions en 2004, 9 millions en 2005. «Qu'est-ce que ces manières de faire aux communes ce qu'on ne veut pas que la Confédération nous fasse?», s'est étranglé Adrien Laurent (soc), par ailleurs chef des Finances à Bevaix. «Transférer, ce n'est pas alléger, c'est alourdir ailleurs», a fait remarquer pour sa part Jean-Bernard Wälti (rad). /sdx-fdm



Le président du Conseil d'Etat, Thierry Béguin, était favorable à un renvoi du vote à ce matin. PHOTO GALLEY

SUR LE VIF

FINANCES ■ Réforme en neuf actes. Parce qu'il estime que «l'Etat souffre d'un déficit structurel» auquel ne s'attaquent pas assez les mesures proposées par le gouvernement, le groupe radical a déposé des postulats pour «Structurer les réformes - réformer les structures». Un projet décliné en neuf actes, priant le gouvernement d'étudier, entre autres, le renforcement de la coopération dans le domaine policier, l'augmentation du nombre maximal d'enfants par classe afin de diminuer le nombre de classes, le réexamen des critères d'attribution des prestations complémentaires AVS/AI ou encore la fusion des entreprises de transports publics. /fdm

NOUVELLES RECETTES

■ **Chasseurs et pêcheurs à la caisse.** Il n'y a pas de petites recettes. Fort de cet adage, le Grand Conseil, suivant pour une fois le Conseil d'Etat, a accepté l'instauration d'un permis spécial pour la chasse au sanglier, ainsi que l'augmentation des permis de pêche en rivière et de la taxe sur les bateaux. Gain escompté pour 2004: 230.000 francs. /sdx

CHANGEMENTS VOLANTS

■ **Deux nouveaux députés.** Le Grand Conseil a connu deux modifications de composition. L'une chez les socialistes, à la suite de la démission, pour raisons de santé, de Florence Perrin-Marti. Son premier suppléant, David Taillard, s'étant désisté, le siège est revenu à Jean-Pierre Franchon, chancelier de la ville du Locle. Le deuxième changement concerne les rangs libéraux, que Violaine Blétry-de Montmollin a quittés pour raisons professionnelles. Elle a été remplacée par Christophe Untersee, par ailleurs conseiller général à Peseux. /fdm



Christophe Untersee, nouveau député. PHOTO GALLEY

PUBLICITÉ

Cliquez sur :
cinéma
Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.
www.limpartial.ch



Depuis qu'Otar est parti
de Julie BERTUCELLI
Me et ve à 18h30
je, sa, lu et ma à 20h45
di à 16h30
1ère vision



HIC
de crimes en crimes
de György PALFI
Me et ve à 20h45
sa à 16h30
je et di à 18h30
Un ovni hongrois hilarant!

ZATOICHI
de Takeshi KITANO
Dernières séances
Sa à 18h30, di à 20h45
Film de sabre... affolant
de rapidité et réjouissant
d'irrévérence.

PROVENANCE TCHÉTCHÉNIÉ
Laurent-Dominique FONTANA
Vernissage: vendredi à 19h
Ouverture: samedi 10h-21h



MODESTES PROPOSITIONS
de Fermin BELZA GOMEZ
M.e.s.: Samuel GRILLI
Jeu: Olivier NICOLA
Me, je, ve et sa à 20h30; di à 17h30

EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE

SCALA 2 Chaque jour à 15h (sauf di), 17h45 et 20h30. 7 ans
Tél. 916 13 66

Humour et Amour pour un rendez-vous vraiment sympa! A voir absolument

PAR LES CREATEURS DE
"QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT"
"BRIDGET JONES" ET "NOTTING HILL"

Hugh Grant, Liam Neeson, Colin Firth, Laura Linney, Emma Thompson, Alan Rickman, Keira Knightley, Martine McCutcheon, Bill Nighy, Rowan Atkinson

LA COMEDIE LA PLUS ROMANTIQUE
love actually
réellement l'amour
www.loveactually.ch



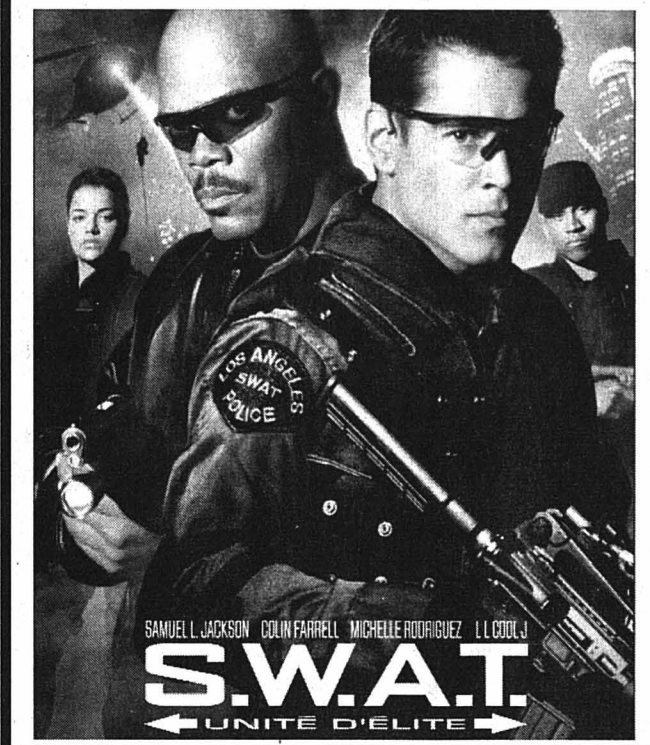
Abonnement cinéma
en vente à la Banque Cantonale Neuchâteloise et dans les cinémas de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds.

10 séances à 11.- ou 20 séances à 10.-
+ Carte à puce à 15.- rechargeable durant 3 ans.

Clients BCN:
15.- de rabais
à faire valoir sur l'achat d'un abonnement dans l'un des 16 points de vente BCN jusqu'au 31 décembre 2003.
(Chaque chargement de séances est à utiliser dans les 12 mois).
Prrière d'apporter une photo.

CORSO Chaque jour à 18h et 20h30. Nocturnes ve et sa à 23h15. 14 ans
Tél. 913 13 77

Explosif jeu de cache-cache! Actions et cascades garanties



PLAZA Tél. 916 13 55

La trilogie du Seigneur des Anneaux

Mardi 16 décembre
15h **La Communauté de l'Anneau**
19h **Les Deux Tours**
23h **Le Retour du Roi**
En avant-première
Les trois films: Fr. 40.-
Dès mercredi 17 décembre
Le Retour du Roi

Chaque jour à 16h et 20h15 + me, sa et di aussi à midi (12 heures) 14 ans
Préventes ouvertes

robert fischer
1931-2003 2074 Marin
● Nos Marchés de Noël d'un jour...
Samedi 6 et 13.12.03 **Strasbourg** Dép. 7 h 00 Fr. 42.-
Samedi 6.12.03 **Colmar** Dép. 7 h 00 Fr. 37.-
Dimanche 7.12.03 **Bâle** Dép. 7 h 30 Fr. 33.-
Demandez nos programmes détaillés!
Départs également du Locle, de La Chaux-de-Fonds, du Val-de-Ruz et de Neuchâtel
Tél. 032 753 49 32

SCALA 3 Chaque jour à 20h30 12 ans
Tél. 916 13 66

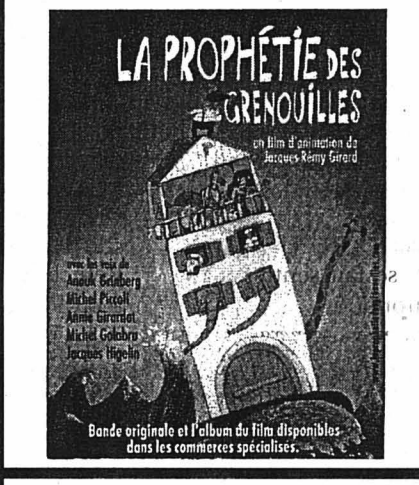
La talent, l'amour et le rire sont les ingrédients formidables de cette comédie!



SCALA 3 Tél. 916 13 66

Cycle Passion cinéma «Nouveau cinéma français»

Chaque jour à 15h et 18h + di aussi à 10h45 Pour tous
Une variante tragi-comique de l'Arche de Noé!



avis divers

Un calendrier ou un agenda OFFERT
à chaque client jusqu'à épuisement du stock
pharmacie **pillonel**
Laboratoire homéopathique **OUVERT TOUS LES JOURS**
Livraisons à domicile
Balancier 7 et Serre 61
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 82 10
www.pillonel.info

SCALA 2 Nocturnes ve et sa à 23h15 + di à 10h45 et 15h 10 ans
Tél. 916 13 66

Les plus belles images de glisse du monde. Sensations fortes garanties!



Idées cadeaux Offrez des places de cinéma

Bons à Fr. 15.- ou Fr. 16.-
Abonnements BCN Cinécard à Fr. 125.- ou Fr. 215.-

avis divers

Une vraie STIHL pour un bon prix
La tronçonneuse MS 180 la compacte pour le temps libre. Fr. 465.-
avec tendeur de chaîne rapide + Fr. 30.-
avec tendeur de chaîne rapide et cat. + Fr. 70.- (TVA incl.)
GRATUIT coffre de l'ordre avec STIHL
Documentation de vente et liste des revendeurs:
STIHL VERTRIEBS AG
8617 Mönchaltorf
Tél. 01 949 30 30
Fax 01 949 30 20
info@stihl.ch
www.stihl.ch
No. 1 mondial
Vente uniquement par le revendeur spécialisé

Nocturnes
Le Père Noël est passé par ici!
Les portes de vos Grands Magasins sont ouvertes jusqu'à 21h30 les jeudis 4, 11, 18 et mardi 23 décembre 2003!

GROUPEMENT NEUCHÂTELOIS DES GRANDS MAGASINS
Carrefour - Manor - COOP - EPA
JUMBO - Migros - Globus - VAC

Dans les affres d'un budget pesant

La Chaux-de-Fonds ■ La commission financière s'inquiète des prévisions 2004 du ménage communal. Elle les a acceptées du bout des lèvres, avant la séance du Conseil général

Par
Robert Nussbaum

Le 19 novembre, après cinq séances (deux de plus que prévu), la commission financière du Conseil général de La Chaux-de-Fonds a fini par adopter le budget 2004 de la Ville par... 6 voix contre 5 et 3 abstentions. «La voix du président a été décisive», lit-on dans le rapport de la commission. Signe évident, comme le rapporteur l'écrit au début, que «ce budget a été préparé dans une situation difficile».

Le budget accepté de justesse par les commissaires présents, on l'a déjà dit, un important déficit de 9,7 millions de francs, loin cependant de la première version provisoire, où le trou dépassait 24 millions. Au fil des 43 pages du rendu des travaux de la commission, on lit par exemple ce commentaire: «La situation n'est pas tenable à moyen et long terme. Il ne faut pas se faire d'illusions, une réflexion sur la fiscalité sera inévitable, si la situation ne s'améliore pas».

Pour résumer, le bât du budget a passablement blessé au niveau des mesures d'économies salariales sur le personnel communal, de la fermeture de classes d'école et de la réduction des subventions. Mais, à voir, c'est surtout l'impression de flou qu'a laissée l'extrême difficulté de l'exercice comptable qui a braqué plusieurs des 15 commissaires.

Projet «APPS»

Avant le vote du 19 novembre de la commission, les socialistes demandaient encore du Conseil communal un engagement devant la commission, avant de décider la sup-

pression de 25 postes dans l'administration en 2004. Comprise dans le budget, cette réduction (par retraites et départs naturels) est liée au projet «APPS», pour «Analyse des prestations et des missions des services», dont le rapport doit être rendu l'année prochaine.

Vous avez dit compliqué? Eh bien, oui, ça l'est...

Comme le PS, un commissaire du POP s'est préoccupé du personnel communal, pour que le seuil de l'indexation gagnée par les syndicats soit porté à 60.000 fr. plutôt qu'à hauteur des 50.000 fr. acceptés par le Conseil communal. Le groupe proposera peut-être un amendement à la séance du budget - mardi prochain, avec manifestation de la fonction publique -, sur les effectifs scolaires. Par la suite, «une contribution de solidarité pourrait être demandée à l'ensemble des contribuables», imagine encore le POP.

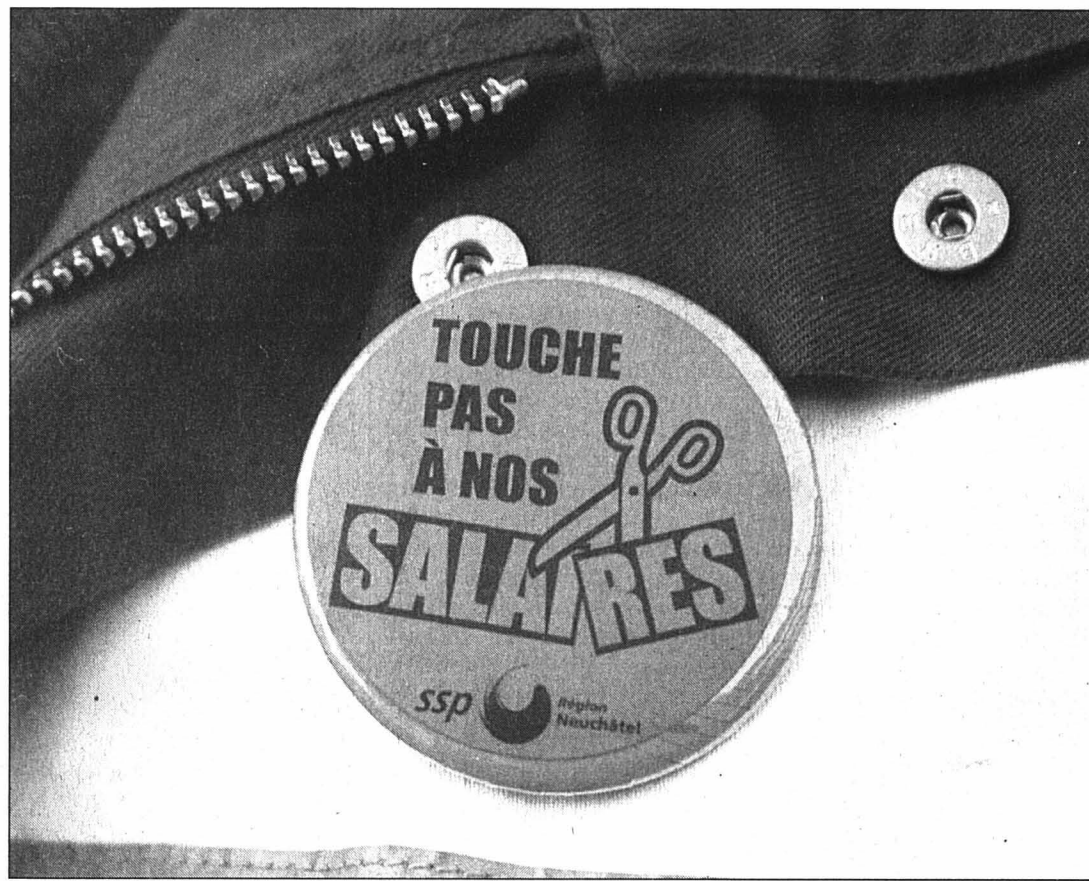
Les Verts sont indisposés par le déficit de 10 millions, mais ils ne veulent pas «d'une situa-

tion de chaos et penchent pour une acceptation». Plus tôt dans l'examen du budget, les Verts avaient remarqué, comme d'autres, le sérieux du travail du Conseil communal, «mais au coup par coup, sans vision politique à long terme».

Vers l'impasse

Toujours à cette dernière séance de discussion, la commissaire radicale a annoncé vouloir «refuser le budget, parce que le déficit est trop élevé». Lors d'une séance précédente, la commissaire radicale avait insisté «sur le fait qu'elle répète depuis plusieurs années que nous allons vers l'impasse en ce qui concerne la politique budgétaire de la Ville.»

Enfin, le porte-parole libéral a noté que le déficit a augmenté de trois millions par rapport au précédent. «Que certaines discussions aboutissent ou pas, ce budget est inacceptable.» Pour les libéraux, la Ville vit au-dessus de ses moyens et il faut tendre vers le déficit zéro. /RON



Les revendications des employés communaux ont eu de l'écho dans les débats de la commission financière du Conseil général. PHOTO LEUENBERGER

Du frémissement économique à la Charrière

Lors de la réflexion sur le budget, les commissaires posent des questions et le Conseil communal répond. Extraits.

Frémissement. Un «léger frémissement» s'est fait sentir au niveau économique.

«Le quartier général d'un groupe important va s'établir en ville avec la création d'une trentaine d'emplois de très haut niveau.»

Hôpital. Les charges hospitalières engendrent 1,5 million de plus pour la Ville au budget 2004. La revalorisation des salaires décidée par l'Etat

alors qu'on attendait 160.000 fr. de moins).

Centre de santé. Les délais ont été prolongés d'un an pour une question de servitude et l'entreprise de construction avait oublié de calculer la TVA (+700.000 francs).

Si aucun arrangement n'est possible, la fondation pour les soins et l'action à domicile des Montagnes pourrait présenter un nouveau projet.

H2O. Pour le giratoire du Sporting, le dossier est entre les mains de l'Etat. Pour les travaux de la H2O, une nouvelle mise en soumission a été

lancée. Le canton est dans des procédures de levées d'opposition. La lenteur va poser des problèmes majeurs. Les travaux qui se profilent sur le carré de Steinmann démoli? «Il est prévu de construire une station-service à cet endroit.»

Abattoirs. Le dossier avance lentement. Le projet est possible. Le canton examine encore d'autres possibilités pour installer les archives de l'Etat.

«Mais il y a de fortes chances» pour que les abattoirs les accueillent, ainsi que le Service cantonal des affaires culturelles.

Sécurité. La création d'une voie de bus sur la rue Dr-Coullery a permis de ralentir le trafic. Mais les contrôles de vitesse ne sont pas suffisants. «La police va essayer d'intensifier les contrôles radars sans interception.» Les carrefours Numa-Droz restent une préoccupation. La problématique de la rue des Armes-Réunies sera également examinée.

Charrière. La commune a gagné son procès contre le mandataire de la réfection du collège de la Charrière. Mais il est ruiné... /ron

Première romande au Petit Paris

La Chaux-de-Fonds ■ «Lost Songs», de la radio à la scène

Les inconditionnels de l'émission culte de Couleur 3 «Lost songs» devront s'y faire: leur rendez-vous hebdomadaire disparaît de la grille pour d'obscures et filandreuses raisons suggérant que ladite grille ressemblerait assez à un moule.

Trois ans durant, Alain Meyer a raconté tous les dimanches soir entre 19h et 20h les mythes petits et grands, les acteurs obscurs ou solaires, les passages dérobés et les voies triomphales de ces musiques magiques héritées (souvent) d'une Amérique aujourd'hui apparemment morte et enterrée: rock, soul, jazz, folk, blues et autres saveurs s'offraient à nous à travers une illustration sonore érudite et passionnante.

Une émission formative, en somme. Repose en paix? Pas tout à fait: l'ancien pilier de Bikini Test devenu depuis «le» tourneur suisse de groupes à découvrir propose une adaptation scénique de la dé-

funte émission, concoctée avec la complicité de Stéphane Ballmer, son partenaire au sein du label discographique Little Records.

Le récitant apparaît en ombre chinoise, des projections d'images savamment décalées venant pimenter le propos et connoter le choix musical.

Principal élément du décor: un poste de radio géant (et rétro), bien sûr, œuvre de l'artiste chaux-de-fonnier Jennifer Mermod.

Le Petit Paris aura ce soir la primeur de ce spectacle assurément curieux.

À noter que Little Records annonce la sortie imminente d'un CD «Lost songs» truffé de morceaux rares ou inédits d'artistes étasuniens et suisses, tous plus ou moins culte.

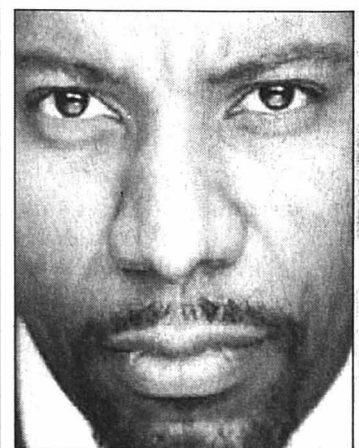
Pour plus d'informations, un détour par le site www.little.ch s'impose. /mam

«Lost Songs» au Petit Paris, mercredi 3 décembre dès 21 heures

Rave ou réalité?

Bikini Test ■ Marshall Jefferson débarque en guest star

Joli cadeau de décembre, Eject Management, la dynamique agence de création de concepts électro, annonce un événement tridimensionnel. Marc-Henri Duprez, son bouillant organisateur, prend des allures de saint Nicolas. Dès samedi, il déversera sa «hot» et répandra sur Bikini Test ses beats technoïdes endiablés. De quoi émerveiller les petits transpotter, puisque la visite du DJ de légende, le pionnier Marshall Jefferson, est annoncée. Inventeur du style house tel qu'on le connaît actuellement, il fut le premier à



Marshall Jefferson. PHOTO SP

utiliser du piano dans ses productions. Conjuguant musique électronique et musique instrumentale, son titre «Move your body» est devenu disque de platine. Sa prestation à Bikini Test sera exceptionnelle, l'artiste de Chicago n'étant plus venu en terre helvétique depuis cinq ans. En bonus, les sets jubilatoires du Neuchâtelois Lorenz V. précéderont Nelson De Jesus, mixeur de haute précision. Le Chaux-de-Fonnier Lennox, cadet de ces «Lords of Groove», représentera dignement la scène régionale. Venu de Lyon, le désormais indispensable Firestarter donnera à l'événement une dimension numérique en créant une fresque visuelle, mélangeant tous les acteurs de la soirée. Du spectacle pour les oreilles, les yeux et aussi les narines, puisque des arrangements floraux donneront une touche glamour à l'événement. Chacun trouvera assurément son bonheur en plongeant dans ces champs de sons synthétiques. /syb

Soirée «Lords of Groove», Marshall Jefferson, Bikini Test, à partir de 21 heures

Un public conquis

La Chaux-de-Fonds ■ Succès pour l'Orchestre de chambre

Samedi, dans un temple Farel bien garni d'amis et de mélomanes avertis, un programme riche et varié, proposé par l'Orchestre de chambre de La Chaux-de-Fonds, a résonné avec éclat.

«L'Italienne à Alger», de Rossini, a rappelé l'humour caractéristique du maître, et les violons et les bois ont mêlé avec brillance raffinement et simplicité.

Le concerto pour violoncelle de Camille Saint-Saëns était attendu avec impatience. Avec l'enchaînement de ses trois mouvements, le compositeur réalise un modèle d'équilibre et de clarté toute classique et laisse au soliste une liberté sur toute la tessiture de son instrument. Sébastien Singer nous a offert une interprétation digne des plus grands maîtres et nous avons vibré aux sonorités de son instrument qui faisait chanter avec bonheur toute la tessiture de son violoncelle. En bis, pour la plus grande joie du public, le premier mouvement d'une suite de Jean-Sébastien Bach nous a fait penser au grand Pablo Casals. Enfin, grande première pour l'or-

chestre et pour tous les mélomanes réunis, la suite «La Strada» de Nino Rota, composée en 1965 pour le film du même nom de Federico Fellini. Nino Rota utilise dans sa musique une ligne harmonique simple, il recherche un registre varié et s'inspire de réminiscences qui prennent leurs racines dans la musique populaire.

L'Orchestre de chambre de La Chaux-de-Fonds a maîtrisé les difficultés, les subtilités, les finesses et les pièges que l'on rencontre tout au long de cette œuvre pleine de surprises heureuses et primesautières. Les solistes interviennent à de nombreuses reprises. À relever: le violon de Frédéric Schnyder, la trompette de Laurent Tinguely et la cohorte des souffleurs, avec le piano, le célesta et la harpe, cette dame aux perles subtiles. Un concert qui a enchanté le public en offrant encore quelques belles pages de «La Strada».

La soirée de samedi offrait de nombreux lieux de concerts ou de spectacles et les Chaux-de-Fonniers ont pu largement profiter de se remplir les yeux et les oreilles. /pmo

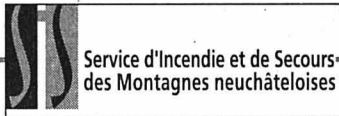
La saison a débuté

Le Locle ■ Effectif record pour le Club des patineurs

Malgré des conditions d'entraînement guère idéales, le Club des patineurs du Locle a courageusement entamé sa nouvelle saison avec un remarquable effectif, supérieur à cent élèves. Pour s'occuper de cette cohorte, Nicole Baillod, professeure, peut compter sur une belle équipe de moniteurs, au sein de laquelle on remarque le retour d'une ancienne professeure du club, Anne-Marie Monnard. A ses côtés, figurent Fernando Soria, pour les aspects techniques de la préparation des programmes, Ariane Haldimann, Salia Romero, Sandra Froidevaux, Catherine Canatella, Patricia Fleuty, Audrey Baldi et Eva Baracchi.

Cette équipe a déjà dirigé les meilleurs éléments du

club lors des premières compétitions de la saison, lors desquelles le manque d'heures de glace s'est fait sentir, malgré la bonne volonté des jeunes Locloises. A Monthey, toutefois, Manais Fleuty a obtenu un bon 14e rang. Lors de la Coupe d'Erguël, elle est arrivée 9e, alors que ses camarades Noémie Canatella et Anouck Zurbuchen se sont respectivement classées 3e et 5e. Toujours sur la glace de Saint-Imier, mais en improvisation, les Locloises ont obtenu les rangs suivants: Anouck Zurbuchen, 4e; Mira Mampasi, 5e; Manais Fleuty, 6e, et Julie Fleuty, 11e. Raphaël Sommer, unique concurrent, a remporté la palme! Au championnat romand, Manais, 12e du programme court, a obtenu le 16e rang final. /jcp



Départ de lundi à 18h jusqu'à hier à la même heure, le SIS est intervenu à 17 reprises.

Interventions ambulance. A La Chaux-de-Fonds (CdF), lundi à 18h14, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital; au Locle, à 20h21, pour un malaise; à CdF, à 20h34 et 21h19, pour deux malaises, avec le Smur et transports à l'hôpital; au Locle, à 22h59, pour un malaise, avec transport à l'hôpital de CdF; à CdF, à 23h58, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital; au Locle, hier à 0h23, pour un malaise, avec transport à l'hôpital; à CdF, à

6h30 et 8h50, pour un malaise, avec le Smur et transport de malade à l'hôpital; à 9h26 et 11h42, pour deux malaises, avec le Smur et transport à l'hôpital; au Locle, à 13h, pour un transport de malade à l'hôpital de CdF; à CdF, à 13h, pour un transport de malade à l'hôpital du Locle; au Locle, à 13h05, pour un accident de circulation, avec transport à l'hôpital de CdF; à CdF, à 16h27 et 17h01, pour deux malaises, avec transport à l'hôpital.

Autres interventions. A CdF, hier à 8h22, pour une personne bloquée dans un ascenseur. /comm-réd

Une soirée où la musique s'envole

Le Locle ■ Malgré un effectif modeste, le Chœur mixte catholique a assuré deux belles heures de musiques diverses



Ensemble ou par groupes, les membres du Chœur mixte catholique du Locle ont offert de belles prestations. PHOTO GALLEY

Par
Jean-Claude Perrin

Il n'est guère que vingt-cinq. C'est dire si l'effectif du Chœur mixte catholique du Locle est modeste et, par conséquent, que, dans l'interprétation de plusieurs partitions, la faiblesse de certains registres est patente. Toutefois, d'autres formations chorales, encore plus pauvres, pourraient envier leur homologues locloises. Avec un choix d'œuvres original, qui a com-

pensé certaines carences, le chœur mixte loclois a proposé un programme musical qui a séduit le public, puisque, samedi dernier, la grande salle de Paroiscentre était bondée.

De Saint-Saëns à Lapointe

Isabelle Huot, la directrice, a intelligemment composé une soirée musicale diversifiée, comprenant des interventions du chœur, des intermèdes musicaux, dont certains étaient assurés par des solistes, et une courte pièce vaudevillesque. Ce

bon gâteau a encore été agréablement sucré par des sketches musicaux produits par de petits groupes.

Menu varié, donc, entre partitions liturgiques, comme le chœur final de l'oratorio de Noël de Camille Saint-Saëns, et profanes, comme «Ta Katie t'a quitté» de Bobby Lapointe et les singeries costumées de «La confiture» ou «Les fesses» des Frères Jacques. Dans ces deux derniers cas, un bon moment de rigolade assuré par les bases du chœur mixte. Les da-

mes, dans une imitation en play-back de «She loves you» des Beatles, ne furent pas en reste.

En début de concert, le public, dans un autre registre, a particulièrement apprécié la partition, mal connue, de «Nuit de Noël», un texte de Bernard Ducarroz mis en musique par Francis Volery. Dans le registre populaire, le public a redemandé la chanson des «Horlogers», arrangée par Jean Mamie, qui a terminé cette riche soirée. /JCP

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-ambulance: 144.

LA CHAUX-DE-FONDS

- Permanence médicale: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie d'office: Versoix, Industrie 1, jusqu'à 19h, puis Police locale tél. 032 913 10 17.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-je 10-20h, ve 10-19h, sa 10-16h. Bibliothèque des Jeunes I (Ronde 9): lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Bibliothèque des Jeunes II (Président Wilson): lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Ludothèque: lu/je 15h30-18h; ma 15h30-19h. Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus» Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

PATINOIRES DES MÊLÈZES

- Piste couverte: lu/ma 9-11h30/14-15h45, me 9-11h45/14h45-15h45, je 9-10h30/14-15h45, ve 9-12h/14-15h45, sa 14-15h45/20h30-22h (sauf en cas de match); di 9-11h45/15-16h45.
 - Piste ouverte: tous les jours 9-11h45/14-16h45/20-22h.
- Pour le hockey public, prière de consulter le programme hebdomadaire affiché à l'entrée.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Sida Suisse Afrique Halle aux enchères, Jaquet-Droz 23, vernissage de l'exposition, 17h30 (exposition ouverte du 3 au 18 décembre).

■ Maison du Peuple Serre 68, séance d'information sur l'allocation de solidarité, par le POP, avec Claudine Stähli, Conseillère communale, 20h.

■ Théâtre ABC rue du Coq, «Modestes propositions», de Fermin Belza Gomez, 20h30.

■ La Cave à mots Place du Marché 4, «Un monde plein d'originaux. Aux confins du normal», causerie animée par le docteur Ralph Winteler, 20h30.

DEMAIN

■ Club des Loisirs Maison du Peuple, Coeur et techniques modernes d'aujourd'hui, entretien et exposé par le Dr Jean-Claude Jornod, cardiologue de Neuchâtel, 14h30.

■ Home l'Escale Numa-Droz 145, vente de Noël, dès 19h.

■ Club 44 Serre 64, «Moyen-Orient, douleur et révolte», conférence et film par Laurence Deonna et Lucienne Lanz, 20h.

■ L'Heure bleue, Salle de musique Rafaël-Alexandre Lutschewsky, piano (Paderewski, Bacewicz, Granados, Albeniz, Chopin), 20h15.

■ La Cave à mots Place du Marché 4, «Un monde plein d'originaux. Aux confins du normal», causerie animée par le docteur Ralph Winteler, 20h30.

■ Théâtre ABC rue du Coq, «Modestes propositions», de Fermin Belza Gomez, 20h30.

■ Cave du P'tit Paris Jam session de l'école de jazz et musiques actuelles Ton sur Ton, entrée libre, 21h.

LE LOCLE

■ Pharmacie de service: Espace-Santé, Galenicare SA, Pont 6, sa jusqu'à 19h, di 10-12h/18-19h (en dehors de ces heures 032 931 10 17).

■ Permanence médicale: 144. Lu-ve de 8h à 18h, permanence médico-chirurgicale (hôpital) 032 933 61 11.

■ Centre de puériculture: consultations ma 14-17h30, rue des Envers 1. Permanence tél. le matin de 8h à 9h, 032 913 34 23.

■ Dentiste de garde: 032 931 10 17

■ Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES

■ Bibliothèque de la ville: lu-ve 14h30-18h30, sa 10-12h. Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13h30-18h30, sa 10-12h. Ludothèque: lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9h-11h.

PATINDOIRE

■ Patinoire du Communal: lu/ma/ve 9-11h45/12h-17h, ve 20-22h, me 9-11h45/14-16h45, je 9-11h45/13h30-17h, sa 10-11h45/14-16h45, di 9-13h/13h15-16h45.

AGENDA

AUJOURD'HUI

Casino A 14h, La Lanterne Magique

DEMAIN

Les Ponts-de-Martel A 14h30, Maison de paroisse, rencontre des Aînés, culte à 14h.

Quinze mille francs bienvenus

Le Cerneux-Péquignot ■ Générosité de la Loterie romande pour la place de jeu

Bonne nouvelle pour l'Association de développement du Cerneux-Péquignot (ADCP). Instigatrice de l'aire de jeu qui surplombe la cour de l'école, elle vient de recevoir 15.000 francs de la part de la Loterie romande.

La mise en place, cet été, des principaux jeux a déjà été fort appréciée des élèves, qui ne manquent pas de s'y ébattre lors des récréations.

Grâce à ce montant, dès le printemps prochain, cette place de jeux sera enrichie, afin qu'elle devienne, au centre du village, un lieu de rencontre pour toutes les générations... /evd



Les gosses de l'école apprécient les installations implantées à côté de leurs classes. PHOTO SP

LES SOCIÉTÉS LOCALES DU LOCLE

AMIS DE LA NATURE ■ Chalet des Saneys, les 6-7 décembre, gardiennage par la commission de cabane. Dimanche 7, Noël au chalet.

CAS SECTION SOMMARTEL ■ Groupe des aînés, tous les lundis, 18h, café du Marché. Tous les mardis, jusqu'en avril, gymnastique de 18h à 19h30, halle de gymnastique du Communal. Le Fiottet: 6 décembre, fête de Noël. Renseignements et inscriptions jusqu'à ce jour auprès de J.-L. Kehrlé. Mardi 9, Noël CAS Roche-Claire.

CLUB DES LOISIRS ■ Samedi 6 décembre, 14h30, au temple, fête de fin d'année. Cornets, carte membre lettre «O».

ÉCHO DE L'UNION ET UNION CHORALE ■ Lundi 8 décembre, répétition à la Maison de paroisse, Envers 34.

GROUPE VOCAL DU MOUTIER ■ Les répétitions ont lieu chaque mardi à 20h à la Maison de paroisse. La chorale cherche chanteuses et chanteurs! Informations: tél. 032 931 50 74.

LINE DANCE COUNTRY ■ Répétitions et initiation chaque vendredi à l'Ancienne Poste (M.-A.-Calame 5), de 19h30 à 20h45 (débutant-es), de 21h à 22h30 (niveau intermédiaire). Renseignements: tél. 079 404 92 64. E-mail: countryline.col@swissonline.ch

CONTEMPORAINES 1950-1951 ■ Souper de Noël, 20h, au restaurant du Port à Chaillexon. Programme selon planning reçu.

LA CHAUX-DE-FONDS

Polonais au menu

Le pianiste polonais Rafaël-Alexandre Lustchevski, lauréat de concours prestigieux et qui donne maintenant des concerts dans le monde entier, propose un récital consacré à la musique polonaise (Paderewski, Bacewicz et Chopin) et espagnole (Granados et Albeniz).

De l'illustre pianiste Ignace Paderewski, d'abord, seront jouées trois pièces tirées de son recueil Miscelanea op. 16. Suivra la deuxième sonate de la compositrice Grazyna Bacewicz, qui étudia en Pologne et à Paris (chez Nadia Boulanger entre autres) et se consacra ensuite à la composition. Pour beaucoup, ce sera sans doute une découverte.

L'intermède espagnol comprendra Andaluza d'Enrique Granados, la pièce la plus populaire de son recueil «Danses espagnoles», écrit entre 1892 et 1900. Puis deux pièces d'Isaac Albeniz, Sevilla, tirée de la «Suite espagnole» No 1 (1886), et Puerte de tierra, l'un des sept «Souvenirs de voyage» (1887), deux tableaux aux thèmes populaires et aux rythmes caractéristiques.

Retour à la Pologne, avec deux œuvres de Chopin: «Andante spianato et Grande Polonaise brillante» op. 22, une œuvre conçue pour piano et orchestre, mais souvent jouée, par Chopin lui-même, au piano seul. Enfin le célèbre Scherzo No 2, plein de passion et de mélancolie, d'exaltation et de tristesse.

C'est donc un programme riche, cohérent et varié que propose demain Rafaël-Alexandre Lustchevski. /mrt

Salle de musique de l'Heure bleue, jeudi 4 décembre à 20h15

ENBREF

LES PONTS-DE-MARTEL ■ Aînés et fanfare. Demain, les membres du Club des losirs des Ponts-de-Martel sont invités à se retrouver, à 14h30 à la Maison de paroisse, pour un après-midi consacré à des jeux de cartes et au Scrabble. Un culte est prévu à 14 heures. Samedi 6 décembre à 20h15, au Bugnon, la fanfare Sainte-Cécile donnera son concert d'automne. Il sera suivi d'un bal animé par l'orchestre La Bidouille. /ré

PHILATÉLIE ■ Journée du timbre. Fidèle à la tradition, le club philatélique Timbrophilia organisera, dimanche, son exposition-bourse annuelle. Plusieurs marchands seront présents, de 9h30 à midi et de 14h à 16h30, au premier étage du restaurant de la Channe. Au Locle, la société philatélique déroge exceptionnellement à la règle et agende son rendez-vous annuel samedi de 9h à midi et de 14h à 16h30, à Paroiscentre. Un coin sera réservé aux jeunes collectionneurs. /ré

«MURS DU SON» ■ Baltasar au Petit Paris. Comme un roi mage, Baltasar vient avec l'or harmonique et l'encens mélodique d'outre-Sarine. Teintée de jazz et matinée de soul, la musique de Baltasar est à déguster dans le cadre des «Murs du son», au Petit-Paris, ce vendredi à 21 heures. /ré

Un petit air design d'Alessi

La Chaux-de-Fonds ■ Laura Polinoro, de la grande marque italienne, a mené un séminaire avec les élèves de la HEAA. A voir aux journées portes ouvertes

Par Irène Brossard

C'était une aubaine pour les élèves de 3e année de la Haute Ecole d'arts appliqués (HEAA), section design industriel et de produits. Récemment, ils ont travaillé une semaine durant avec Laura Polinoro, responsable de la création de nouveaux produits chez Alessi, fabricant italien et champion du design de l'environnement quotidien (pour la cuisine, la table, la salle de bains et autres objets de petite dimension).

La marque tient des «workshops» dans son centre en Italie et dans le monde entier. C'est la première fois qu'un séminaire était organisé en Suisse et Laura Polinoro était ravie que ce soit à La Chaux-de-Fonds, «une ville que je ne connaissais pas mais qui m'a fait «till» à cause du Corbusier».

La «metaprojetiste», désignation officielle de son métier, a découvert «une école très vivante, une ambiance agréable, des élèves motivés et bien formés». A noter que, parmi les dix étudiants, l'une venait de la HEAA de Genève.

A ces futurs designers, Laura Polinoro a soumis un thème global de création d'objets, un «metaprojet», dans le langage Alessi, où l'imaginaire doit englober tout un univers dans différentes optiques (mondes animal et végétal, simplicité et aspect ludique, mode de vie nomade avec des accessoires de rangement).

Un leitmotiv encore: «Partir de l'utilisateur».

Les élèves ont non seulement mis en œuvre un cheminement de prototype, mais se sont encore souciés de la communication visuelle, sur ordinateur, de leur création.

Au cinquième jour, les résultats étaient autant surprenants que séduisants.

Le blaireau revisité a perdu ses poils au profit d'un toupet de plastique, à l'image d'une anémone de mer. Des chaussures biomorphiques s'annoncent confortables et esthétiquement inédites. Un porte-biberon thermovariante allie pratique et technique. Et encore, dans cet éventail créatif, un lecteur DVD debout, un bureau contenu dans une sacoche-penderie, une poche astucieuse à accrocher partout, des plats qui s'emboîtent, une literie d'enfant à couleur variable et d'autres variations.

La création a bien fusé sous la houlette de Laura Polinoro. «C'est intéressant de travailler avec quelqu'un qui sait ce qu'il veut, dans la rapidité et l'efficacité», se réjouissaient les élèves. En espérant peut-être avoir attiré l'attention. Laura Polinoro n'a pas caché que les séminaires servent aussi à dénicher de nouveaux talents pour les inviter dans les «workshops» de l'usine. Voire, nouveauté chez Alessi, gratifier l'un ou l'autre créateur d'une bourse. Ce qui va se concrétiser pour une récente diplômée de la HEAA. Les travaux menés sont présentés en vidéo lors des journées portes ouvertes. /IBR



Une inspiration marine de l'anémone de mer pour le blaireau revisité. C'est l'une des recherches menées avec Laura Polinoro, responsable de la création chez Alessi. PHOTO GALLEY

Designers et conservateurs

La Haute Ecole d'arts appliqués (HEAA) de La Chaux-de-Fonds est l'une des trois écoles de ce domaine, avec Lausanne et Genève, comprises dans la HES-SO (Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale).

Son champ de formation comporte deux filières: design industriel et de produits (objets horlogers et techniques) et conservation-restauration (objets archéologiques et ethnographiques, objets scientifi-

ques, techniques et horlogers).

Une visite permettra de mieux comprendre les tenants et aboutissants des formations dispensées. Surtout, professeurs, assistants et étudiants seront à disposition pour répondre aux questions et expliquer les démarches menées.

L'approche se fera pièces à l'appui. Différents travaux de designers, dont ceux de diplôme, seront exposés, ainsi

que d'autres recherches, comme celles du séminaire Alessi, projetées en vidéo.

Dans la filière conservation-restauration, la motosacche restaurée, présentée dans notre édition du 22 novembre, sera également présentée, parmi d'autres exemples de restauration.

Les portes de cet entre plein de surprises sont ouvertes vendredi 5 de 17h à 21h et samedi 6 décembre, de 9h à midi. /ibr

Les mille enfants de l'OCN enchantent le public

La Chaux-de-Fonds ■ Saint Nicolas, c'est pas du vent... Avant Neuchâtel, c'est à L'Heure bleue que le cycle de concerts a été lancé lundi

La vision que l'on garde des concerts de lundi et d'hier à la salle de musique de L'Heure bleue, à La Chaux-de-Fonds, est infiniment roborative. Joyeux, disciplinés, confiants et attentifs

sous la baguette, paternelle, de Jan Schultsz, chef titulaire de l'Orchestre de chambre de Neuchâtel (OCN), 250 élèves des écoles primaires du canton ont conquis l'auditoire. L'admiration allait aussi aux

maîtresses et maîtres, qui ont préparé 1600 enfants. Par groupes de 250, ils se produiront lors des prochains concerts. Bravo à Steve Muriset, auteur des arrangements musicaux et de l'orchestration,

qui a si bien coloré les mots. Si l'éducation commence au berceau, l'éducation musicale se fait dès l'âge scolaire. Aujourd'hui plus que jamais, où CD, radio et télévision mettent pêle-mêle à la portée de cha-

cun chefs-d'œuvre et productions douteuses. Aussi est-elle grande, la chance de ces enfants de chanter accompagnés par l'Orchestre de chambre de Neuchâtel, avec à l'orgue Robert Märki.

Deux garçons, qui ont été au cours du programme les émouvants solistes de «Chiquito», de Thierry Fervant, et des «Sans souliers», de Legrand, ont relaté, entre les morceaux, les parcours si différents du Père Noël et de saint Nicolas: «Le Père Noël te dira: As-tu été sage? (rires dans les rangs des choristes) Tandis que Nicolas, c'est un saint, qui n'a rien à voir avec les biscômes...»

D'Anne Sylvestre, «Grand saint Nicolas», à Bernard Connesse, «Les dingues de Noël», du traditionnel breton à Sanchez, «Le matelot», de la chanson de l'aveugle d'Oriol, «Frère petit frère», de Barense-Dias, jusqu'aux ballons de Legrand, la soirée est allée crescendo molto. Jan Schultsz, qu'on a rarement vu aussi déchainé, a répondu aux rappels, en dirigeant les applaudissements du public. Joyeux Noël! /DDC



Par groupe de 250 chanteurs, ce sont plus de 1200 élèves neuchâtelois qui se produiront sur scène. PHOTO LEUENBERGER

Neuchâtel, temple du Bas, mercredi 3, jeudi 4, vendredi 5 décembre à 19h30, samedi 6 décembre à 10h30

Les offres de la semaine

du mardi 2.12 au samedi 6.12.2003, dans la limite des stocks disponibles



2.50
le kg

Chou-fleur,
Italie/Espagne



2.90

au lieu de 3.90
le sachet
de 500 g

Figues nature,
Turquie

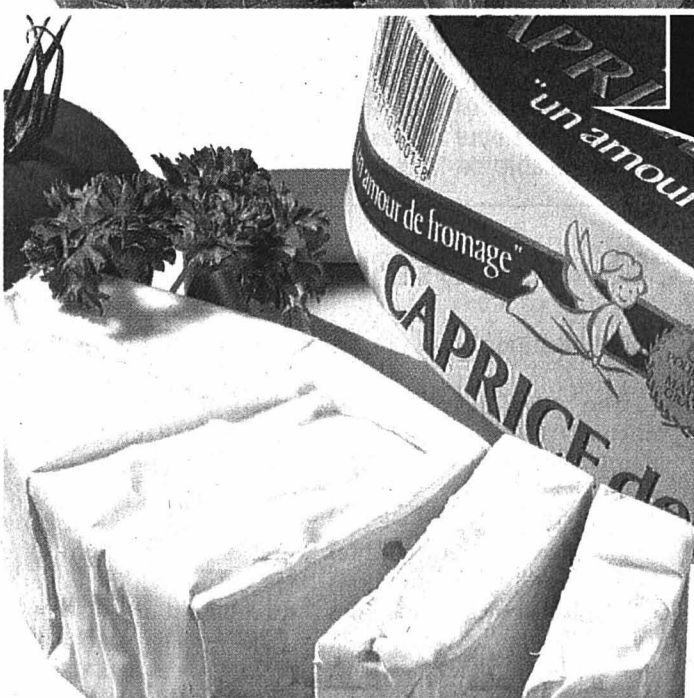


25% de moins

3.90

au lieu de 5.20
les 100 g

Sur tous les
salamis entiers
par ex. salami
Citterio



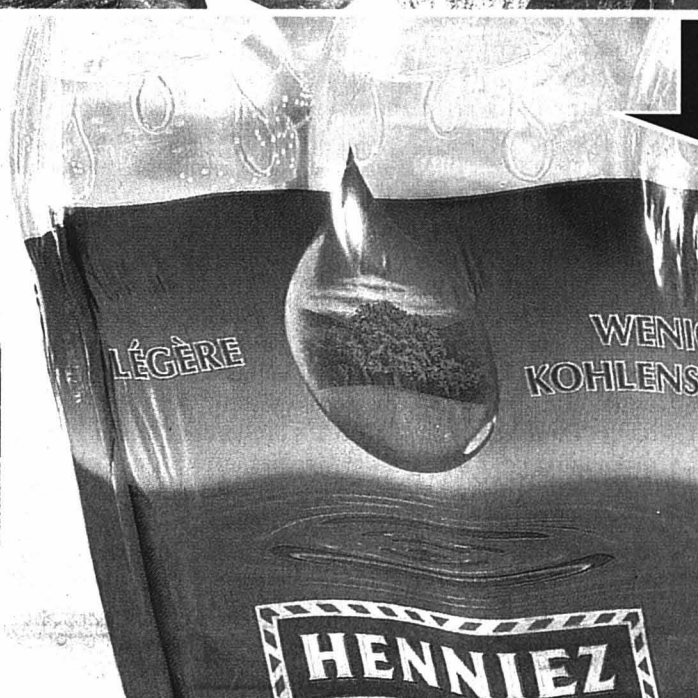
**Prix bas
de décembre**

valable du
1^{er} au 31.12.2003

4.25

au lieu de 4.95

Caprice des Dieux,
200 g



**Prix bas
de décembre**

valable du
1^{er} au 31.12.2003

5.70

au lieu de 7.50

Henneiz verte ou
rouge, 6 x 1,5 litre

Restaurants Coop

** 1 café Coop, 1 thé, 1 infusion,
1 ovomaltine ou 1 chocolat chaud
au choix et 1 salade de
fruits exotiques **6.-**

Fruits

Cacahuètes, Israël/Egypte
le sachet de 750 g **3.30**

Dattes nature
de Tunisie/Algérie
le sachet de 300 g **2.-**

Le meilleur du lait!

Fromage à raclette Coop nature
en portion préemballée
les 100 g **1.55**

* Fromage à raclette Mazot
en portion préemballée
les 100 g **1.80**

Fromage à raclette
Coop nature en tranches,
préemballé, les 100 g **1.80**

* Fromage à raclette bio
Coop Naturaplan en
tranches, préemballé
les 100 g **1.90**

Fromage à raclette Mazot
nature en tranches,
préemballé, les 100 g **1.80**

6 x 125 g
Crèmes-desserts Coop **2.-**

2 x 800 g
Fondue toute prête Coop
au vacherin fribourgeois **16.-**

2 x 800 g
Fondue toute prête
Coop **15.60**

Oufs

Oufs suisses d'élevage
en plein air
Coop Naturaplan, les 6 **3.20**

Boucherie/Charcuterie

Assortiment pour grillades
Coop (volaille), Suisse/France
500 g env., le kg **23.20**

Saucisse de Lyon
Coop Naturaplan, 500 g **4.50**

Jambon de campagne
Coop Naturaplan
en tranches
les 100 g **5.45**

Jambon de campagne
Malbuner en tranches
les 100 g **4.95**

Lard paysan Malbuner
en tranches
les 100 g **3.65**

2 x 40 g
* Foie d'oies non gavées
Coop **14.50**

Filet gourmand en croûte
avec chair à saucisses
de veau Coop
le kg **29.50**

* Jambon roulé Quick
Coop Naturaplan
en tranches
le kg **24.-**

* Rôti de porc au miel Quick
Coop Naturaplan
(épaule), le kg **21.-**

Poisson

* Filets de flet blanc
(poisson sauvage, origine:
Pays-Bas), les 100 g **3.15**

40% de moins
Saumon fumée Scotland,
prétranché (poisson d'élevage,
origine: Ecosse)
250 g **11.90**

30% de moins
Filets de truite fumée bio
Coop Naturaplan (poisson d'élevage,
origine: Suisse)
2 x 90 g env., les 100 g **5.95**

Produits convenience

3 pour 2
Spätzli aux œufs
Coop Betty Bossi
3 x 500 g **7.-**

4 x 100 g
Dips Coop Betty Bossi
4 sortes **6.80**

Doucette déjà lavée
Coop Betty Bossi, 200 g **6.70**

Salade de fruits exotiques
Coop Betty Bossi
400 g **7.90**

* Ananas Sugarloaf
Coop Betty Bossi
400 g **6.90**

* Morceaux de melon et
de fraises ou fraises
Coop Betty Bossi
375 g **5.90**

Produits de boulangerie

Pain tessinois
300 g **1.30**

7 x 30 g
Cuisses-dames **2.10**

Pain de mie en tranches
280 g **1.60**

Pain de mie en tranches
560 g **2.45**

Produits surgelés

Pommes Duchesse,
croquettes au four ou
croquettes de rösti Coop
600 g **4.30**

Pommes rissolées Coop
700 g **3.80**

Mini-röstis bio
Coop Naturaplan
les 8, soit 520 g **3.90**

2 x 300 g
Pizzas Margherita
Coop **5.40**

2 x 340 g
Pizzas Prosciutto Coop **10.60**

2 x 400 g
Pizza Funghi bio
Coop Naturaplan **12.20**

2 x 340 g
Pizza Margherita bio
Coop Naturaplan **11.20**

2 x 750 ml
Bûches glacées Coop: Forêt-Noire,
Cappuccino, Cognac aux œufs
Orange ou Romanoff **11.-**

2 x 750 ml
Bûches glacées bio
Coop Naturaplan
Noisette/Caramel **14.80**

Faites-en provision!

Bouillons de bœuf spécial,
bouillons de légumes ou
bouillons de poule Knorr
les 2 **7.90**

3 x 420 g
Ravioli alla Napoletana
Coop **6.-**

3 x 420 g
Ravioli alla Bolognese
Coop **9.60**

Champignons de Paris émincés
Coop
684 g, lot de 6 **6.60**

2 x 500 g
Cini-Minis ou Nesquik
de Nestlé avec jeu
«aquarium» **11.85**

2 x 500 g
Fitness de Nestlé **13.20**

2 x 315 g
Café Mastro Lorenzo
Crema **17.80**

2 x 210 g
Café Mastro Lorenzo
en portions **14.80**



20% de moins

33.-

au lieu de 42.-
le kg

Rôti de veau
(épaule), Suisse

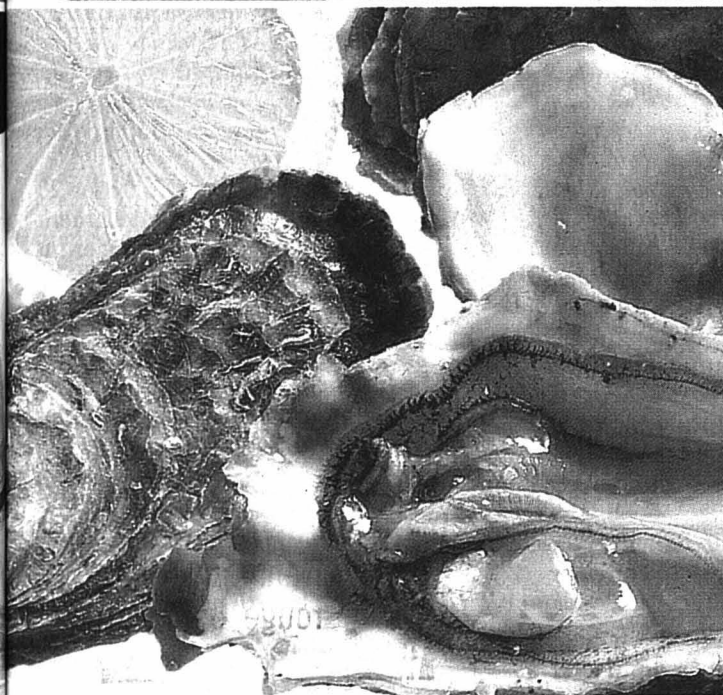


20% de moins

12.40

au lieu de 15.50
(non cumulable avec le
rabais de quantité de 10%)

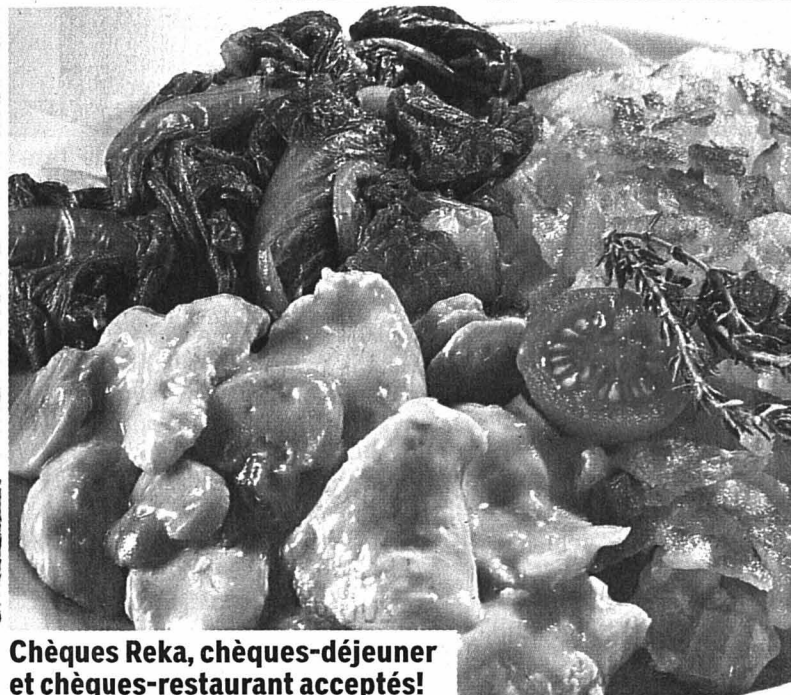
Sur tous les vins
(sauf les mousseux
et champagnes)
p.ex. Château Laffitte
Cru Bourgeois
Médoc AC, 75 cl



-80

au lieu de 1.-
la pièce

Huîtres Marennes
Oléron n° 3, France



Restaurants Coop

10.90

** Emincé de
poulet (France)
sauce à la crème,
rôtis bio, laitue
romaine bio

Chèques Reka, chèques-déjeuner
et chèques-restaurant acceptés!

TP 09-Rom f W 49/03

x 210 g
Café Mastro Lorenzo
caféiné
portions ~~14.80~~ **10.80**

20% de moins
Sur tous les riz Coop
ex. riz pour risotto Vialone,
g ~~1.90~~ **1.50**

Snacks sucrés et salés
x 150 g
Berther's Original
caramels au
chocolat Riesen ~~5.80~~ **4.60**

x 140 g
Campino à la fraise ~~5.80~~ **4.60**

x 100 g
Petit cœur, Capucine
Japonais Wernli ~~9.60~~ **7.60**

x 100 g
Chocolats de chocolat Cailler
lait, aux noisettes ou
caramel au lait ~~15.20~~ **12.-**

x 100 g/2 x 90 g
Chips Zweifel, nature
ou paprika ~~4.40~~ **3.50**

x 100 g
Saucisses Racketti Mix
à la bière ou Style Zweifel
100 g ~~3.90~~ **3.20**

Pour votre chat
x 100 g
Ma-Cha-Cha en barquette
en sachet rigide ~~5.20~~ **4.-**

Pour votre chien
Pedigree Adult,
veau + légumes,
sachet Maxi, 10 kg ~~32.50~~ **26.50**

x 300 g
Pedigree
barquette ~~7.40~~ **5.95**

3 x 830 g
Pedigree au bœuf
ou au poulet ~~8.55~~ **6.95**

2 x 104 g
Pedigree Schmackos
au bœuf ~~3.80~~ **3.-**

2 x 500 g
Pedigree Schmackos
Multi Biscrok ~~3.90~~ **3.10**

2 x 128 g
Pedigree Denta Rask ~~4.80~~ **3.80**

2 x 70 g/2 x 210 g
Pedigree Light + délicieux
Chewy Bar
ou Jumbone ~~5.90~~ **4.70**

Boissons
6 x 1,5 litre
Valser Classic ~~8.10~~ **6.30**

6 x 1,5 litre
Valser Limelite ~~9.60~~ **7.50**

6 x 1,5 litre
Valser Limelite
Sweet Water ~~10.80~~ **8.50**

6 x 1,5 litre
Rivella rouge,
bleue ou verte ~~15.-~~ **11.40**

Jus de pomme filtré
Ramseier
1,5 litre ~~2.90~~ **2.20**

Cidre de pomme spécial
Ramseier
1,5 litre ~~2.80~~ **2.10**

Fleurs et plantes
10 mini-roses Max Havelaar
avec garantie fraîcheur
le bouquet ~~6.90~~ **6.90**

Etoile de Noël
en pot de 15 cm de Ø,
plusieurs coloris au choix
la plante ~~15.90~~ **12.90**

Soins du corps

2 x 75 ml
Dentifrice Elmex au fluorure
d'amines, Sensitive ou
dentifrice enfant ~~9.20~~ **7.30**

2 x 400 ml
Eau dentaire
Elmex Sensitive ~~15.60~~ **11.50**

2 x 400 ml
Eau dentaire anti-caries
Elmex au fluorure
d'amines ~~14.20~~ **10.20**

les 2
Brosses à dents Elmex
Inter X Medium ou
* Sensitive ~~9.40~~ **6.95**

les 2
Brosses à dents
Elmex Inter X Junior ~~9.-~~ **6.80**

20% de moins
Sur tous les produits Abtei
p.ex. Comprimés effervescents Abtei
au magnésium et
aux vitamines C/E, les 20 ~~8.90~~ **7.10**

Tout beau, tout propre!

* Meister Proper Classic
2,97 kg, pour 27 lessives ~~13.90~~ **9.90**

2 x 1,35 kg
* Meister Proper Compact
pour 2 x 18 lessives ~~19.80~~ **13.80**

2 x 1,5 litre
* Meister Proper liquide
pour 2 x 20 lessives ~~17.80~~ **12.80**

2 x 1 litre
Fraîcheur d'avril,
* Fraîcheur des Alpes suisses ou
* Fraîcheur infinie Lenor ~~13.-~~ **8.90**

Pour la maison
Bougies de réchaud
blanches
100 pièces ~~6.-~~ **4.-**

«Le monde de Nemo»:
un sac à dos enfant,
une trousse avec 8 crayons
de couleur, une gomme,
un taille-crayons et un
porte-monnaie ~~39.90~~ **29.90**

Doubles-CD
avec des hits
internationaux ~~14.90~~ **11.90**

Hygiène
2 x 10 rouleaux
Papier hygiénique
Hakle hiver ~~15.80~~ **12.80**

2 x 10 rouleaux
Papier hygiénique
Hakle Supervlaush, rose ~~15.-~~ **11.90**

2 x 56 pièces
Papier hygiénique
humide Hakle Extra
(Baume) ~~9.80~~ **7.90**

Superpoints =
primes de fidélité!



* En vente dans les grands supermarchés Coop
** offre non valable dans les restaurants Coop bio
et les restaurants Coop avec service

Taxe sur les spectacles maintenue

Neuchâtel ■ *Les radicaux demandaient l'abrogation de l'ex-droit des pauvres, sans succès. Néanmoins, cet impôt sera baissé*

Par
Yvonne Tissot

Le deuxième assaut radical contre la taxe sur les spectacles n'a pas été le bon. Lundi soir, lors de la séance sur le budget 2004 (notre édition d'hier), le Conseil général de Neuchâtel a une nouvelle fois refusé de supprimer l'impôt prélevé sur les billets vendus à l'entrée des manifestations culturelles ou sportives. L'assemblée a néanmoins accepté de l'abaisser à 10% par 24 voix contre trois et onze abstentions, comme l'exige d'ailleurs la loi cantonale.

En décembre 2002, lors de la discussion sur le budget budget, le groupe radical, emmené par le conseiller général Blaise Péquignot, avait déjà déposé un amendement demandant son abrogation, une proposition qui avait alors été refusée au profit du statu quo, c'est-à-dire le maintien de la taxe à 15 pour cent.

Inégalités

Lundi soir, Blaise Péquignot, soutenu par quelques membres des groupes radical et libéral, est revenu à la charge avec une proposition écrite, assortie d'un long développement, démontrant que, selon lui, «cette taxe est désuète et crée des inégalités de traitement»: d'une part, les cabarets, dancings et discothèques n'y sont pas soumis car ils ne distribuent pas de billets; d'autre part, des forfaits ont parfois été négociés avec de grandes manifestations, comme Expo.02. En outre, le fait que le produit de cette taxe soit redistribué aux syndicats intercommunaux, qui gèrent le théâtre



Les cinémas neuchâtelois continueront d'être soumis à la taxe sur les spectacles. Ici, l'open air, au Nid-du-Crô.

PHOTO ARCH-MARCHON

du Passage et les patinoires du Littoral, est «loin d'être un moyen de péréquation, comme l'affirment les défenseurs de cette taxe, mais est dénué de toute base légale».

Tard dans la nuit

Cette proposition de suppression a nourri de vives discussions au sein de l'assemblée, malgré l'heure tardive des débats: entre minuit et une heure du matin. Philippe Ribaux, rapporteur des libéraux, a annoncé le soutien de son groupe «à la suppression de la pompe à fric que représente cette taxe».

«Nous n'allons pas faire une éloge dithyrambique de cette taxe, a répondu Philippe Loup, pour le groupe socialiste. Le développement radical montre ses

faiblesses et des défauts rédhitoires, comme le non-assujettissement des cabarets et des discothèques». Mais l'élu s'est refusé à la trouver injuste: «Elle permet à la Ville de faire participer les habitants des communes alentours aux charges d'agglomération. Et nous n'accepterons pas de la supprimer tant qu'une solution de remplacement n'aura pas été imaginée, par exemple le parking payant le soir». Il a ensuite reproché à la droite de proposer la suppression d'une taxe «qui rapporte de 600.000 à 700.000 francs, deux heures après avoir exigé du Conseil communal qu'il prenne des mesures pour restreindre le déficit de la Ville».

Pour sa part, Dorothée Ecklin a déclaré que le groupe PopEcoSol approuvait le fait que

cette taxe serve à alimenter le budget des Affaires culturelles, mais qu'elle déposait toutefois un amendement exonérant de la taxe les associations à but non lucratif. «Il serait juste de faire payer l'industrie lucrative de l'art, par exemple les films à grand public, au profit des activités locales associatives et bénévoles».

Cet amendement a été jugé irrecevable par la conseillère communale Françoise Jeaneret, directrice des Finances: «Ce ne sont pas les organisateurs qui paient cette taxe, mais les spectateurs».

Après avoir refusé la suppression de la taxe sur les spectacles, les élus ont accepté le budget 2004 – qui présente un déficit de 4, 2 millions – par 27 voix contre cinq. /YVT

Centre-ville: et la lumière sera!

Neuchâtel ■ *Décorations de Noël, à découvrir dès demain*

Par
Florence Hügi

peine», commente Pierre Walder, président du CID.

Première manifestation concrète du vaste projet de revitalisation du centre-ville de Neuchâtel entrepris en juin dernier, de nouvelles décorations lumineuses, installées pour les fêtes de fin d'année, s'illumineront dès demain, date de la première ouverture nocturne des magasins. «Cette première phase concernera les rues du Bassin, des Poteaux, des Chaudronniers, Fleury et du Coq-d'Inde, précise Antoine Grandjean, conseiller communal en charge des Services industriels. Certaines rues étaient éclairées de longue date, des commerçants souhaitaient que d'autres le soient également. Grâce à un partenariat entre les membres du Commerce indépendant de détail (CID) et les autorités de la ville, il a été possible d'élargir la zone décorée».

Une collaboration qui s'est aussi concrétisée sur le plan financier: l'action, qui s'élève à 40.000 francs par an, est financée «à raison de 75% par les Services industriels et 25% par les commerçants et les entreprises du centre-ville». Une première étape qui pourrait avoir des suites: il est prévu, à terme, d'illuminer l'ensemble des rues piétonnes et artères d'accès de la ville, pour un coût total de 160.000 francs. «Mais cette étape dépendra des moyens financiers de la Ville et des commerçants», dit encore Antoine Grandjean. «Souhaitons qu'une majorité de commerçants jouent le jeu. Cela en vaut vraiment la

Consommateurs-rois

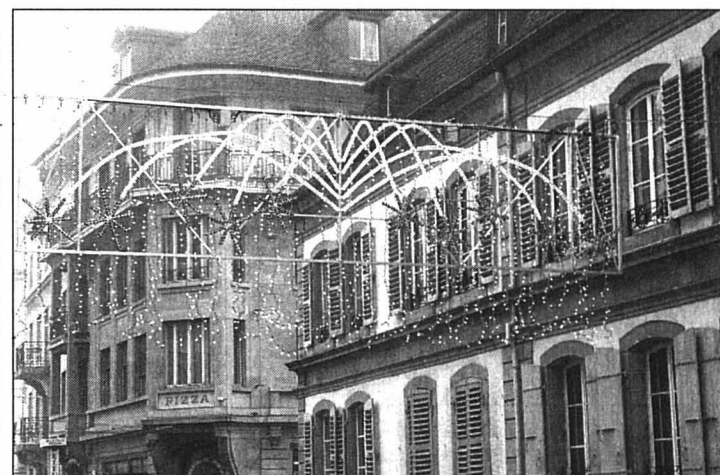
«Vitrine idéale» des nouveaux aménagements lumineux, les ventes nocturnes débiteront donc ce jeudi. «Quatre soirées sont prévues, les 4, 11, 18 et 23 décembre, où tous les magasins pourront rester ouverts jusqu'à 22 heures», rappelle le conseiller communal.

Le stationnement fera l'objet, durant les quatre soirées, d'une mobilisation de tous les instants. «La place sud du Collège latin sera ouverte dès le début des nocturnes, et le parking des Jeunes-Rives sera gratuit dès 19 heures. En cas de besoin, une voie du quai Philippe-Godet et l'extension du parking des Jeunes-Rives sont programmées. Des informations relatives au parcage seront diffusées par la radio RTN».

Les nocturnes des 18 et 23 décembre, traditionnellement plus chargées, bénéficieront d'un autre avantage: un bus-navette circulera gratuitement entre le parking des Jeunes-Rives et la place Pury de 18h à 22h30.

2004, Noël, Pâques

Une situation qui, dès l'an prochain, sera réglée: seules deux nocturnes seront programmées avant les fêtes de Noël. La troisième aura lieu le 30 décembre. Quant à la quatrième, elle aura lieu... à Pâques! «Comme la loi cantonale autorise quatre soirées de vente nocturne, nous avons simplement choisi de les répartir autrement», conclut Antoine Grandjean. /FLH



A l'instar de la rue du Bassin, Neuchâtel va s'illuminer.

PHOTO LEUENBERGER

ENBREF

MÔTIERS ■ Mascaron en scène. Le Groupe théâtral des Mascaron présentera, dès ce vendredi et pour sept représentations, sa nouvelle création: «Théâtre sans animaux», tisse un véritable éloge du sursaut. Les spectateurs découvriront un homme révélant à son frère qu'il est plus intelligent que lui depuis 1h30 et qu'il lui a

fallu plus de 37 ans pour y arriver... Ils comprendront comment une soirée à la Comédie française peut détruire la vie d'un couple et renonceront à prénommer leurs enfants Monique et Bob. «Théâtre sans animaux» implique dix comédiens valloisiers. L'entrée sera offerte à toutes les Monique! /mdc-comm

Un million pour la gare?

Les Geneveys-sur-Coffrane ■
Etude en partenariat avec les CFF

La commune des Geneveys-sur-Coffrane a choisi d'embarquer dans le train de l'automatisation de la ligne ferroviaire entre Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds. Jeudi 11 décembre, le Conseil général sera invité à débloquer 30.000 fr. pour l'étude du réaménagement de la gare – fermée depuis 2002 –, avec la garantie que le village sera toujours desservi par les trains régionaux.

Une telle attitude ne se conçoit pas dans l'enthousiasme. L'exécutif geneveysan se dit «préoccupé» par le risque de voir la gare du village désaffectée à l'avenir. Le dialogue instauré avec les CFF, les conseillers généraux ont été également sensibilisés à la problématique en rencontrant tous les partenaires de ce projet. A eux, maintenant, de prendre la responsabilité de s'engager pour 30.000 francs, en prélude à une dépense qui sera nettement plus salée à l'avenir.

Le réaménagement de la gare des Geneveys-sur-Coffrane coûtera en effet 3,25 millions, dont 975.000 à la charge de la commune –

grâce, probablement, à un prêt LIM. Si le projet se réalise, la traversée des voies entre la rue des Tilleuls et la gare sera «cancelée».

Sans charger le bateau

Avant de faire engager, de concert avec les CFF, les travaux nécessaires, l'exécutif souhaite encore effectuer une étude de détail. D'où le crédit de 30.000 fr. qu'il sollicite des élus, sur les 80.000 fr. que ces investigations vont coûter.

L'exécutif rappelle aussi aux élus que «les CFF ne s'engageront pas si la collectivité locale n'en fait pas de même». Rappelons que le projet d'automatisation des passages à niveau sur la ligne entre le haut et le bas du canton se heurte actuellement aux oppositions déterminées de Rochefort et des Hauts-Geneveys, en partie parce que les sommes à engager obligatoirement par ces communes sont démesurées par rapport à ce qui est considéré localement comme un démantèlement d'infrastructures. Le Grand Conseil sera encore invité à débloquer 800.000 fr. à ce sujet. /PHC

Comme un supermarché

«Gérer le centre-ville à la manière d'un centre commercial». Si Antoine Grandjean résume ainsi l'ensemble des mesures visant à revitaliser le centre-ville, il précise: «Ne confondons pas la méthode et le contenu! Le centre-ville conserve ses particularismes, une diversité et un nombre de commerces plus large, ce qui reste indiscutablement un atout!»

Le projet de revitalisation du centre-ville de Neuchâtel, visant à juguler l'exode des consommateurs dans les centres commerciaux de la périphérie, est actuellement discuté au sein de quatre groupes de travail (offre en assortiment, décoration et aménagements, accès, animations).

L'ouverture, d'ici 2006, du complexe multifonctionnel

«La Maladière», et plus précisément de son centre commercial, a également incité les autorités à se pencher sur la situation économique du centre de Neuchâtel. «Nous voulons faire en sorte que le futur centre commercial soit un plus pour la ville, et non un concurrent pour le centre», explique le conseiller communal.

Outre les discussions portant sur des actions commerciales plus ciblées, un assortiment varié ou les animations du centre-ville, la question de l'accès au centre de la cité est débattue.

«A terme, il serait profitable de pouvoir bénéficier des services d'un «city manager», chargé de coordonner l'ensemble de ces actions, comme cela s'est fait à Viège, par exemple», conclut Antoine Grandjean. /flh

PUBLICITE

Michel H.
LES BIJOUX

www.michelh.ch

BIJOUX D'ARTISAN
EN VENTE UNIQUEMENT CHEZ:

LACHAUX-DE-FONDS LE DIAMANT
NEUCHÂTEL BIJOUTERIE MARTHÉ
TRAMELAN BIJOUTERIE PELLETIER

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS: TÉL. 032 420 76 66

Un menu léger pour terminer

Saint-Imier ■ Le Conseil de ville tiendra demain soir son ultime séance de l'année. Il nommera le plus citoyen de 2004

Par Dominique Egger Zalagh

Pour sa dernière séance de l'année, le Conseil de ville de Saint-Imier avalera un menu assez léger demain soir. Voilà qui permettra à ses membres de déguster à une heure raisonnable le traditionnel repas de fin d'année...

Comme de coutume en décembre, la première décision de la soirée se rapportera au don que ce législatif consentira pour l'année qui s'achève. Ensuite de quoi s'agira-t-il de nommer quatre représentants de la Municipalité au sein du syndicat Resosivico (Renan, Sonvilier, Saint-Imier, Villeret, Cormoret), qui exploite la décharge communale pour matériaux de chantier, à Sonvilier.

Pour la sécurité de tous

Seul objet financier au menu, un crédit de 130.000 francs, qui figure partiellement au budget des investissements, est soumis au Conseil de ville en faveur du Service de défense local. Avec ce montant, le corps des sapeurs-pompiers souhaite acheter un nouveau véhicule pour remplacer son actuel bus, aménagé pour la protection de la respiration.

Baptisé «Sainti 15», l'engin en question a été mis en circulation par un privé voici



Thierry Spring présidera demain soir sa dernière séance du législatif.

PHOTO ARCH

une vingtaine d'années. C'est en 1987 que le service de défense l'a racheté, pour le transformer en véhicule pompier. Aujourd'hui fatigué, ce bus pose de nombreux problèmes techniques, qui entravent sérieusement l'efficacité du service de défense dans le domaine de la protection respiratoire.

Or, on le sait, les sinistres actuels exigent quasi invariablement de protéger la protection des sapeurs, tant les

produits chimiques et autres carburants induisent des émanations dangereuses pour leur santé et même pour leur vie.

Et s'ils ne sont pas équipés correctement, les pompiers ne peuvent pénétrer sur des lieux de sinistre où ils sont seuls à même de sauver des vies. Sauvetages réussis à plus d'une reprise déjà cette année, rappelés-les.

Dernier objet décisionnel important de l'année,

le Conseil de ville se penchera sur son règlement, qu'il examinera point par point.

Enfin, au dessert, après même les traditionnels «divers et imprévu», le Conseil de ville procédera évidemment à la nomination de son bureau pour l'an prochain, à savoir un(e) président(e), un(e) premier(ère) et un(e) deuxième vice-président(e)s, un(e) secrétaire et deux scrutateur(trice)s. /DOM

L'élection libre se joue à une voix!

La Ferrière ■ Le Conseil communal est au complet

L'élection libre organisée le week-end passé à La Ferrière a débouché sur un résultat pour le moins étonnant dans ce genre d'exercice. C'est en effet par 36 voix que Jacob Zahnd a été élu au Conseil municipal, en battant tout juste Alain Droxler, qui a obtenu 35 voix.

Sur 349 ayants droit, 75 s'étaient déplacés aux urnes, pour y glisser 73 bulletins valables. Jacob Zahnd est élu pour deux ans, puisqu'il termine le mandat du démissionnaire Didier Tramaux.

Précisons que La Ferrière organise des élections partielles de renouvellement tous les deux ans. Les autres membres de l'exécutif soumis cette année au verdict populaire ont été reconduits tacitement. Il s'agit, rappelons-le, du maire Henri Bartschi, et des conseillers Chantal Joss et Maryline Erard. Francis Krebs a lui aussi fait son entrée tacitement, à la succession de Didier Fuhrer. Maryse Moser et Yves-André Catin complètent le Conseil municipal. /dom

Dix ans d'entraide Tramelan ■ Association de la maladie de Parkinson

Fondé le 9 février 1994, le groupe d'entraide Arc jurassien - Tramelan de l'Association suisse de la maladie de Parkinson s'apprête à fêter son 10e anniversaire. Pour lancer les manifestations y relatives, il organise une vente samedi, devant la Coop tramelote.

Les membres de l'association ont tous mis la main à la pâte pour préparer les nombreux objets qui seront proposés à la population: cartes en tous genres, décorations de Noël, bougies, tricots, doucours maison, etc.

Pour la suite des festivités, le groupe annonce d'ores et déjà une conférence passionnante, donnée par un médecin et spécialiste reconnu de la maladie

de Parkinson, à savoir le Dr Vingerhoets, qui exerce au Chuv de Lausanne. Un concert, le 7 février, servira de clôture.

Soutien important

Le groupe d'entraide, qui soutient non seulement les malades mais également leurs proches, est en augmentation constante. Ses membres se retrouvent régulièrement, à Tramelan, dans une ambiance de compréhension, de partage et de bonne humeur, qui contribue grandement au courage de chacun. /comm-dom

Renseignements: Claire Gerber, rue du 26 Mars 32, 2720 Tramelan; tél. 032 487 47 70

SONVILIER

La fondue en plein air

En collaboration avec leurs collègues et voisins de Renan, les sapeurs-pompiers de Sonvilier organisent comme d'habitude, ce samedi, une manifestation publique destinée à récolter des fonds pour le Téléthon, donc pour la lutte contre des maladies telle que la mucoviscidose.

Dès 9h, on trouvera sur place de délicieuses pâtisseries maison, ainsi que du café. Désormais traditionnelle et fort appréciée, la «fondue du pompier» sera servie dès 11h30. Une spécialité locale, dégustée sur des troncs creux, et qui s'apprécie par n'importe quel temps! /dom

Samedi 6 décembre, dès 9h sur la place du Collège de Sonvilier

Le sport ne connaît pas de frontières

Jura et Jura bernois ■ Réflexion commune autour d'un Office des sports interjurassien

Les cantons du Jura et de Berne jettent les bases d'une réflexion commune en vue de la création d'un futur Office des sports interjurassien. La ministre jurassienne Elisabeth Baume-Schneider et la conseillère d'Etat bernoise Dora Andres se sont rencontrées récemment, à Berne, et ont arrêté une procédure et un calendrier pour examiner la résolution No 61 de l'Assemblée interjurassienne (AIJ). L'objectif consiste, à terme, à re-

grouper sous un même dénominateur la promotion du sport dans les écoles, les associations et sociétés et auprès de la population, en particulier la jeunesse des deux régions.

Neuchâtel de la partie

Une première phase permettra d'ici au printemps 2004 d'élaborer un programme de travail et de dresser la liste des domaines à traiter en vue de définir un mandat à confier à un groupe de travail. A l'issue

de cette première phase, les deux cantons constitueront un groupe de travail, composé de trois représentants de chaque canton et d'un représentant du Service des sports de la République et canton de Neuchâtel. Le groupe rendra son rapport à fin 2004.

Pendant cette phase d'examen de la situation, la collaboration entre le canton du Jura et le canton de Berne dans le domaine «Jeunesse et Sport» est maintenue, voire renforcée. /tpju-oid-réd

Exposition en musique

Cortébert ■ Une bien belle tradition se perpétue

Tous les deux ans, l'Exposition des commerçants anime le premier week-end de décembre, à Cortébert. La tradition se poursuit cette année.

Samedi dès 16h, la halle de gymnastique ouvrira ses portes au public. Les visiteurs pourront alors déambuler et s'arrêter devant les différents stands tenus par les commerçants actifs au village ou dans les environs immédiats. Du côté de la restauration, c'est le restaurant de La Cuisinière qui se chargera de tenir la cantine.

Le côté musical ne sera pas en reste, puisque l'ambiance sera assurée par l'orchestre La Mélodie de la gentiane, diman-

che dès 11 heures. A relever aussi que les autorités communales, bourgeoises, ainsi que le pasteur, seront présents à l'ouverture, samedi après-midi, une ouverture en fanfare avec les musiciens locaux. Ce moment sera exceptionnel, puisque la fanfare a en principe cessé ses activités.

L'édition 2003 de l'exposition de Noël sera peut-être la dernière mise sur pied dans la halle de gymnastique actuelle. La Municipalité caresse en effet le projet de rénover complètement ladite halle. L'assemblée municipale de lundi prochain sera en effet amenée à se prononcer sur le crédit relatif à ce projet. /mbu

COURTELARY

Un lieu accueillant

Encore moribonde ce printemps, la Société de développement de Courtelary (SDC) respire à nouveau à pleins poumons. Ses membres et quelques bénévoles ont tenu leur pari: non seulement redonner un nouveau souffle à la SDC, mais encore réaménager de fond en comble l'Espace Nicolas Béguelin, autrefois hangar des pompiers et aujourd'hui à disposition pour des anniversaires, mariages et autres rencontres en tous genres.

Un coup de maître pour le président Philippe Hauri et son équipe, qui n'ont ménagé ni leur temps ni leur peine pour aménager, notamment, une cuisine digne de ce nom. /obo

Artisanat original

Tramelan ■ Septième édition du marché de Noël local

Une trentaine d'exposants participeront cette fin de semaine au 7e Marché de Noël de Tramelan. Nul doute que chacun pourra trouver, parmi ces créations artisanales, des idées de cadeaux originaux et uniques!

L'ambiance sera chaleureuse et gourmande, au restaurant qui sera tenu par un traiteur, ainsi qu'au bar du FLT, lequel servira son fameux cocktail. Sur le préau, on pourra acquiescer les plus beaux sapins de

Noël de la région, tandis que les enfants pourront s'amuser durant toute la manifestation dans un «coin bricolage». De surcroît, les plus jeunes participants se réjouissent certainement de la venue de saint Nicolas, qui leur rendra visite samedi et dimanche, de 14h à 16 heures. /comm-réd

A la halle de gymnastique de Tramelan «D'sous», samedi de 10h à 20h, dimanche de 10h à 18 heures

EN BREF

CHAINDON ■ Piano à quatre mains. Cécile Baehler et Line Bassion donneront un concert de piano à quatre mains dimanche prochain, à 16h en l'église de Chaindon (Reconvilier). Au programme des œuvres de Kurtag, Schubert, Dandelot et Brahms. /dom

TRAMELAN ■ Vente de sapins de Noël. La commune de Tramelan organise une vente de sapins de Noël samedi 13 décembre, de 9h à 11h à l'ancien dépôt du service forestier, chemin du Jeanbrenin 6. /comm

LARÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ **Police:** 117.
■ **Ambulance et urgences sanitaires:** 144.
■ **Feu:** 118.
■ **Médecins de garde:** de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
■ **Pharmacies de service:** Saint-Imier, le 111, renseigne; Tramelan, von der Weid, 032 487 40 30, jusqu'au 5.12. La Neuveville, Pharmacie Centrale, 032 751 46 61, jusqu'au 7.12.

LUDOTHÈQUES

■ **Saint-Imier:** me/ve 15-18h. **Tramelan:** je 16-17h30. **La Neuveville:** ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

PATINOIRES

■ **Saint-Imier** Ouverture au public, pour le patinage: mardi 13h30-15h45, mercredi-jeudi-vendredi 9-11h45 et 13h30-15h45, vendredi également 19h45-21h, samedi et dimanche 13h30-15h15; pour le hockey: samedi 10-11h45.
■ **Tramelan** Ouverture au public, pour le patinage: mercredi 13h30-16h, samedi et dimanche 14h45-17h; pour le hockey: samedi 14h15-15h15.

AGENDA

DEMAIN

■ **Musée de Saint-Imier** Exposition de crèches, 14-17h, entrée libre.

Encore une augmentation de prime pour votre voiture? Venez comparer, vous ne le regretterez pas!

www.zurich.ch/voiture

La Zurich près de chez VOUS:

Agence générale de Neuchâtel
Faubourg du Lac 43, 2001 Neuchâtel
Téléphone 032 720 02 00
Fax 032 720 00 56
E-Mail neuchatel@zurich.ch

Agence générale de La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 60
2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 032 910 54 54
Fax 032 910 54 55
E-Mail chaux.de.fonds@zurich.ch

Agence générale du Jura Sud
Grand-Rue 139, 2720 Tramelan
Téléphone 032 486 96 86
Fax 032 486 96 87
E-Mail jura.sud@zurich.ch



144-121436

immobilier à vendre

immobilier à louer

Bevaix, à vendre, avec vue exceptionnelle sur le lac et les Alpes
MAGNIFIQUE VILLA
6½ pièces, surface habitable 250 m², grande véranda, sauna, garage double, biotope, vigne, parcelle 1411 m².
Fr. 985 000.-
Tél. 032 322 22 13

A louer
Jacob-Brandt 86
à La Chaux-de-Fonds
► **Locaux de 182 m²**
► **Idéal pour ateliers ou garage, avec bureaux**
► **Libres de suite ou à convenir**
Pour plus d'informations: www.geco.ch

SERVICE DE LA GÉRANCE DES IMMEUBLES
A louer tout de suite ou à convenir à la Croix-Blanche 31 (immeuble subventionné) 2126 Les Verrières
Appartement de 3 pièces (env. 94 m²), 2^e étage, cuisine agencée, WC séparés, balcon, 1 place de parc intérieure
Loyer en rapport avec les revenus des locataires (taxations fiscales de l'impôt fédéral direct).
Pour tout renseignement et location, s'adresser à:
Caisse de pensions de l'Etat de Neuchâtel, Gérance des immeubles, Tivoli 22, 2003 Neuchâtel, tél 032 889 64 90.

Gérance Charles Berset SA
À LOUER
La Chaux-de-Fonds
3 pièces
Rue Jardinière: Appartement libre au 1er avril 2004, avec cuisine, salon, 2 chambres, salle de bains-WC. Loyer de Fr. 720.- charges comprises.
Rue Numa-Droz: Beau logement libre au 1er janvier, composé de cuisine agencée, salon, 2 chambres, salle de bains-WC. Loyer de Fr. 830.- charges comprises.
Rue du Parc: Appartement composé de cuisine avec buffets, salon, 2 chambres, salle de bains-WC, vestibule. Libre pour date à convenir. Loyer de Fr. 654.- charges comprises.
www.berset-gerance.ch
Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 78 35 - Fax 032 913 77 42

À VENDRE
La Chaux-de-Fonds
Vous rêver d'habiter une jolie maison de caractère?
D'avoir les commodités d'une villa sans les inconvénients?
Nous vous proposons
MAGNIFIQUE APPARTEMENT DUPLEX DE 159 m²
Il se compose de:
Rez-de-chaussée: Hall d'entrée - 1 cave.
1^{er} étage: Grand hall - Réduit - Local lave-linge/sèche linge - Grande salle de bains, 2 chambres à coucher.
2^e étage: Très belle cuisine agencée en bois massif avec accès terrasse - Grand salon/salle à manger avec cheminée et four à pain - WC séparés.
Terrasse: Elle est entourée de jolis arbustes et possède un barbecue.
Garage individuel.
Places de parc à l'extérieur.
N'hésitez plus! Un coup de fil pour l'obtention du dossier ou pour le visiter nous sommes à votre service.
Personne de contact: Véronique Vuille.
espace & habitat
Tél. 032 913 77 77 ou 76
www.espace-et-habitat.ch

Groupe GECO SA
40, av. Léopold Robert - 2300 La Chaux-de-Fonds ▶ 032 911 15 15
À LOUER
www.gerancia-bolliger.ch
LE LOCLE
Un appartement de 3 pièces
Cuisine, hall, salle de bains-WC. L'immeuble est pourvu de dépendances.
Libre tout de suite.
Situation: Jeanneret 21.
Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gerancia & Bolliger S.A.
Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032 911 90 90
2300 La Chaux-de-Fonds
info@gerancia-bolliger.ch

A louer
Locle 20
à La Chaux-de-Fonds
► **Appartement de 3 pièces**
• Cuisine semi-agencée
• Cave - balcon
• Transports publics à proximité
► **Libre dès le 1.01.04 ou à convenir**
Liste des appartements vacants à disposition
Pour plus d'informations: www.geco.ch
Groupe GECO SA
40, av. Léopold Robert - 2300 La Chaux-de-Fonds ▶ 032 911 15 15

L'annonce, reflet vivant du marché

À LOUER à proximité des transports publics
La Chaux-de-Fonds
Charles-Naine (bâtiment Swisscom, 2^{ème} ét.)
Locaux commerciaux d'env. 300 m² + dépôt (pour bureaux, artisanat, industrie, etc.), places de parc à disposition, ascenseur
Entrée et prix à discuter
swisscom

A louer
Promenade 7
2½ pièces
► **Appartement en rénovation**
• Cuisine agencée ouverte sur le salon
• Salle de bains/WC
• Cave et chambre-haute
• A proximité du centre ville
► **Libre dès le 1^{er} janvier 2004 ou à convenir**
Liste des appartements vacants à disposition
Pour plus d'informations: www.geco.ch
Groupe GECO SA
40, av. Léopold Robert - 2300 La Chaux-de-Fonds ▶ 032 911 15 15

A louer
Rue Jacob-Brandt 6
à La Chaux-de-Fonds
Grand 3½ pièces
Cuisine agencée, salle de bains, WC séparés.
Libre de suite.
Fr. 850.- + charges.
Gerimmo SA
Tél. 032 913 59 70

À LOUER
à La Chaux-de-Fonds
Rue de la Paix 107
Appartement de 4 pièces
Cuisine habitable non agencée, WC séparés.
Loyer: Fr. 800.- + Fr. 60.- de charges
Libre tout de suite.
Tél. 032 737 73 77

avis divers

immobilier à louer

avis divers

À LOUER
www.gerancia-bolliger.ch
À LA CHAUX-DE-FONDS
Nous vous proposons un studio
Cuisine, salle de douches-WC, balcon.
Libre tout de suite.
Situation: Pont 4.
Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gerancia & Bolliger S.A.
Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032 911 90 90
2300 La Chaux-de-Fonds
info@gerancia-bolliger.ch

À LOUER
AU CENTRE VILLE C-d-F
Un appartement de 5 pièces
Fr. 980.- + charges
AU LOCLE
Un appartement de 2 pièces
Fr. 600.- + charges
Un appartement de 5 pièces
Fr. 1400.- + charges
Locaux neufs pour bureau 239 m²
Ecrire sous chiffres P 132-141925 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

CHALET MONT-CROSIN
Tél. 032 944 15 64
Vacances annuelles
du 3 décembre 2003 au 2 janvier 2004 inclus
Bonnes fêtes de fin d'année!

ACCORDÉONS neufs et occasions, réparation.
Cyril SCHORI
Industrie 34 - C.P. 430
1030 BUSSIGNY
Tél. 021 701 17 17 - Fermé le lundi

NOCTURNE
A Marin-Epagnier
Judi 4 décembre, de 8h30 à 21h30
A La Chaux-de-Fonds
Judi 4 décembre, de 8h30 à 21h30
JUMBO
DO IT · DECO · GARDEN
2074 Marin-Epagnier, Champs-Montants 4, téléphone 032 756 91 11
2304 La Chaux-de-Fonds, 18, bvd des Eplatures, téléphone 032 924 50 30

Prix rafraîchissants.



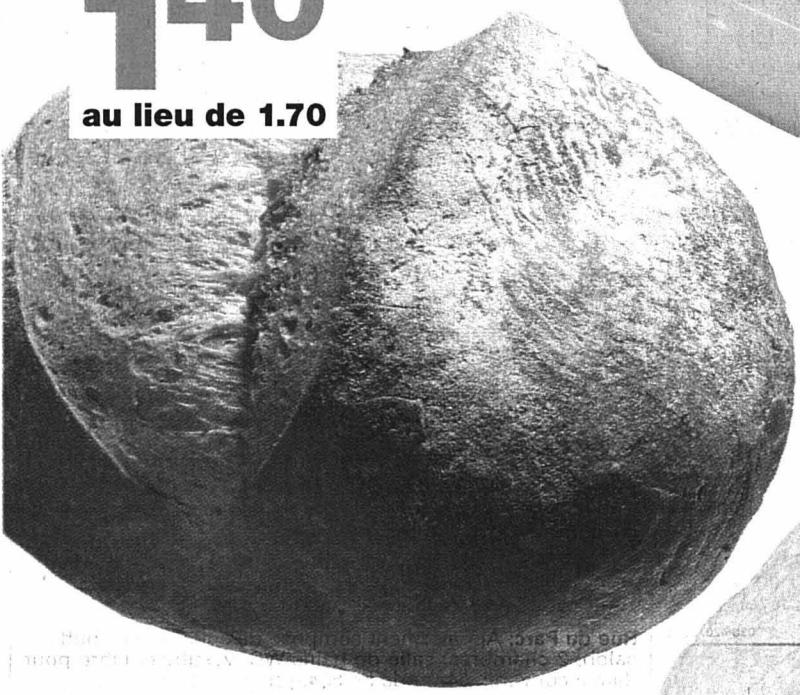
ENGAGEMENT
migros.ch

Valable du
2.12 au 8.12

Pain maison
300 g

1.40

au lieu de 1.70



Tilsit doux
les 100 g

1.25

au lieu de 1.55



Ragoût de bœuf
1er choix, frais
de Suisse
le kg

21.-

au lieu de 27.-



Insalata Ricca
de Suisse
le paquet de 200 g

3.50



Sur tous les
potages frais
Anna's Best
-.50 de moins
Exemple:
crème de tomates
400 ml

2.10

au lieu de 2.60

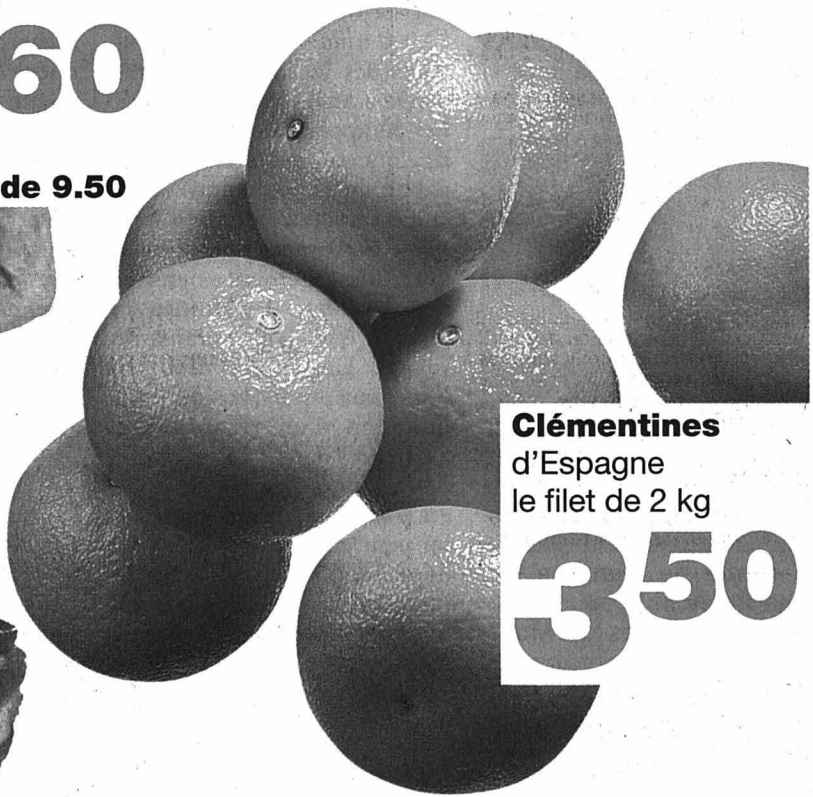


JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!
Poulet frais du pays
Mère Joséphine
le kg

7.60

au lieu de 9.50

ENGAGEMENT
migros.ch



Clémentines
d'Espagne
le filet de 2 kg

3.50



M-Lard à cuire fumé
de Suisse
le kg

10.25

au lieu de 20.50



MGB www.migros.ch

Société coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg

MIGROS
Le Pays-Frischeur

ÉVIDEMMENT

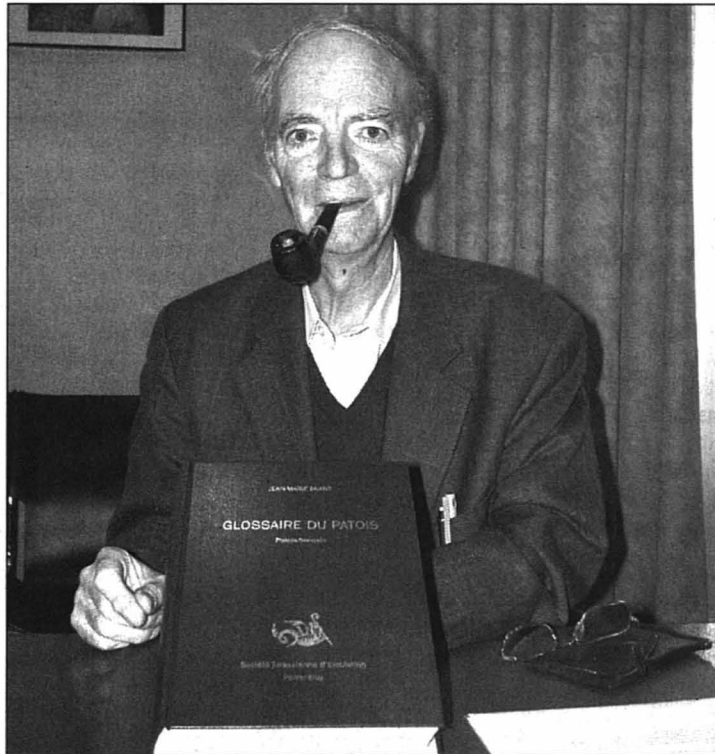
Une bible dédiée au patois

Ouvrage ■ Jean-Marie Moine a collecté près de 25.000 notices sur la langue de nos ancêtres. Qu'il espère de tout cœur sauver

Par
Michel Gogniat

«**P'**tét glossère, è Dûe vais! Qu te sait-cheuches bëyie in neü d'rieme en lai bëlle landye d'nôs ancêtres! («Petit glossaire, à Dieu va! Que tu saches raviver la belle langue de nos ancêtres!»). Ces mots sont de Jean-Marie Moine. Ils traduisent l'aboutissement de 30 ans de recherches et de travaux sur le patois. Son ouvrage, qui pèse deux kilos et demi, constitue un formidable outil pour le maintien de cette langue menacée...

Jean-Marie Moine est né à Montigniez et c'est son grand-père qui l'a imprégné très jeune de cette langue savoureuse. «J'ai remarqué très tôt qu'il avait deux langues (ré: le patois et le français) et des expressions différentes, puisque je vivais en Ajoie et dans le Clos du Doubs», explique-t-il.



Ajoulot de naissance avant d'être professeur à La Chaux-de-Fonds, Jean-Marie Moine a réalisé un travail de bénédictin.

PHOTO GOGNIAT

rien ministre et fin patoisant, qui apportera sa brique à l'édifice en se prêtant notamment au jeu de la relecture...

Pavé coloré

Au final, comme l'indique Claude Rebetez, responsable des éditions de l'Emulation, un ouvrage tout à fait remarquable fait de milliers de mots et de 25.000 notices, «Trente ans de travail pour 1000 pages pesant 2,6 kilos!». Il est tiré à 700 exemplaires.

En professeur méticuleux, Jean-Marie Moine a donné à chaque mot un exemple, sachant très bien que le patois est d'abord une langue parlée qui vaut par la richesse et la saveur de ses expressions. Le professeur a aussi respecté le langage parlé dans son glossaire, utilisant forcément les éliminations. Enfin, il a tenu à clarifier le côté grammatical du patois, notamment celui des verbes. Son seul rêve aujourd'hui: que son glossaire se trouve dans toutes les écoles du Jura, pour que le patois ne meurt jamais. /MGO

«Glossaire du patois» (patois-français), par la Société jurassienne d'émulation, à Porrentruy. Disponible auprès de cette institution ou dans les bonnes librairies

référence de l'époque. Mais le chercheur va très vite largement dépasser cet ouvrage au gré de mots recueillis lors de ses lovrées (soirées) et des cercles du patois qu'il a mis sur pied. Il s'approche aussi de ses amis patoisants pour glaner des centaines de mots.

L'auteur aura l'honnêteté de les citer personnellement à chaque fois, ne serait-ce que pour situer leur origine par district. Parmi ceux-ci, citons Jules Vienat, de Chevenez (1000 mots à lui seul!), ou encore Djoset Barotchet, de Saint-Ursanne. Complice également, Gaston Brahier, l'an-

Un héritage

Voilà 30 ans, l'enseignant a alors le bon réflexe. «Je ne pouvais pas laisser tomber cet héritage, toute cette richesse», lance Jean-Marie Moine.

Il va donc se mettre à collecter les mots patois, les expressions. Il s'appuie sur le «Vatré», le dictionnaire de

Le village Reka fait un véritable tabac!

Montfaucon ■ Le centre fitness a donné une superbe impulsion

Le centre de bien-être (avec sauna, fitness, massage, etc.) aménagé au cœur du village de vacances Reka, à Montfaucon a dopé la fréquentation de ce dernier. En



Le centre de bien-être, un atout indéniable pour le village de vacances de Montfaucon.

PHOTO GOGNIAT

six mois, de mai à octobre de cette année, 3646 vacanciers y ont séjourné, soit près de 30.000 nuitées. Le chiffre d'affaires des locations d'appartements a atteint 840.000 francs. Les 38 appartements de ce village ont connu un taux d'occupation de 99 pour cent!

La direction de la Caisse suisse de voyages tient à souligner l'engagement, dans ce bon résultat, de Monika et Markus Bader, les gérants du village. Un chiffre enfin: si l'on sait que la dépense moyenne d'un vacancier séjournant dans un appartement (pour sa nourriture, etc.) est de 53 francs par jour, on peut en déduire qu'il s'est dépensé 1,5 million de francs dans les commerces et les auberges de Montfaucon et environs. /mgo

«Pas question de passer deux fois à la caisse»

Fonction publique ■ Une révélation plutôt surprenante

Surprise de taille pour le SEJ, le syndicat des enseignants du Jura. Atteint à la recherche d'économies destinées à compenser celles qu'il rejette, il découvre que le Gouvernement jurassien voulait faire passer les enseignants deux fois à la caisse. Une information dévoilée hier sur le ton de la dénonciation par Hugues Plomb, secrétaire du SEJ et président de la coordination syndicale, lors de la conférence presse tenue hier au lendemain de la 3e séance de négociation avec le Gouvernement.

Fermetures programmées

«Nous avons fait la démonstration, non contestée, a expliqué en substance Hugues Plomb, que le Gouvernement a programmé, sans mot dire, la suppression de 21 classes jusqu'en 2009. Justifiées par la baisse des effectifs, elles devraient engendrer un cumul d'économie de 13 millions de francs, de 2004 à 2009. Des économies par ailleurs intégrées, à l'insu de tous, parlementaires y compris, souligne le SEJ, au plan financier 2004 - 2007 adopté récemment à l'arraché (ré: 27 à 25) par le législatif.

Du coup, le SEJ réclame que ces économies liées aux fermetures de classes soient directement portées au crédit d'un «effort des enseignants». «Notre accord sur ce point, observe Hugues Plomb, doit avoir pour corollaire l'abandon du projet d'augmenter d'une heure le pensum hebdomadaire des enseignants avec pour but une réduction de la masse salariale de l'ordre de 4 pour cent».

«Pas question, martèle-t-il, de passer deux fois à la caisse: au titre des suppressions de classes d'abord, puis d'une augmentation des horaires appelée à déclencher soit des suppressions de postes, soit des baisses de salaires».

Autres économies

S'agissant des propositions d'économies qu'elle a transmises au Gouvernement, la Coordination syndicale a indiqué hier avoir notamment développé, devant la délégation gouvernementale, le réexamen du projet «Ecole 2004», afin d'économiser jusqu'à six millions de francs, et exploré des pistes de réduction des coûts portant sur les moyens d'enseignement, l'informatique, les déplacements des élèves ou la contribution cantonale à la HEP (Haute Ecole pédagogique). A contrario des réductions, elle a mis en cause l'ampleur de la baisse fiscale prévue et proposé de la ramener de 5% à 4 pour cent.

Au final, les propositions de réductions nouvelles avancées par la coordination ne dépassent guère les trois millions de francs. Le gain de 7,2 millions de francs issu de l'opération fiscale comprise, on aboutit à 10 millions de francs. Un total à mettre en regard des 53 millions de francs de réductions budgétaires retenues par le Gouvernement. Celui-ci fera connaître sa réaction lors de la prochaine séance de négociation, agendée au 15 décembre prochain. /JST

Un chasseur sachant chasser sans... fusil!

Tribunal ■ Ajoulot soupçonné de braconnage en justice

Chasseur réputé dans la Baroche, cet Ajoulot a été arrêté l'an dernier à la douane de Charmoille avec un chevreuil dans le coffre. Il est aussitôt soupçonné de braconnage. La police va se mettre en chasse. C'est que, dans cette région, la frontière entre la Suisse et la France est aussi floue que les méandres de la loi...

L'Ajoulot va pouvoir donner la preuve qu'il a tiré cet animal dans la réserve de chasse qu'il possède en France voisine. Mais comme il n'a pas tiré la bête avec des munitions réglementaires, il devra répondre de son geste...

Fusil à pompe confisqué

La machine se met alors en marche. La police jurassienne, afin de lui remettre un acte judiciaire, se rend chez lui. Il est absent, mais les gendarmes tombent sur une arme - un fusil à pompe - qu'ils s'empressent de confisquer. De retour chez lui, le chasseur apprend la chose. Ce séquestre va le faire sortir de ses gonds. Il se rend alors au poste de police, où il menace la maréchaussée en ces termes: «Je comprends que certains pêtent les plombs et fassent le ménage», en faisant allusion à l'affaire de Zoug.

Cette menace va aggraver son cas et l'Ajoulot va se voir condamner à cinq jours de pri-

son avec sursis et à une amende, à la confiscation de son arme (soi-disant utilisée pour la chasse) et, suprême affront, au retrait de son permis de chasse pour une année...

De bonne foi...

D'où son appel devant le Tribunal cantonal. L'Ajoulot ne va pas nier la menace envers les agents tout en la remettant dans son contexte. Ce fusil, vieux de 30 ans, lui a été offert par son frère, aujourd'hui décédé. Il y est attaché sentimentalement. Il souligne de plus qu'il n'a jamais chassé avec cette arme, si ce n'est pour tirer sur les renards et les corneilles qui rôdent autour de sa ferme. A l'époque, cette arme était en vente libre. Il invoque donc sa bonne foi et l'absence de preuves selon lesquelles il aurait chassé du gibier avec ce fusil. Il estime aussi que le retrait de permis est disproportionné par rapport à la faute commise.

Peine réduite

Le tribunal va largement le suivre en retenant la menace, mais pas l'infraction à la loi sur la chasse, faute de preuves suffisantes. La peine va être ramenée à trois jours et l'amende abaissée à 500 francs. L'arme lui sera restituée tout comme... son fameux permis de chasse. /MGO

ENBREF

SUR LE DOUBS ■ Essai d'alarme.

Un essai de sirènes de l'alarme-eau, en aval du barrage du Châtelot, est prévu demain, à 14h, à la demande des autorités françaises responsables du système d'alerte. La société des Forces motrices du Châtelot informe que les personnes riveraines n'auront pas à se conformer aux instructions et prescriptions locales concernant une évacuation de la zone menacée d'inondation. Cela concerne notamment les sites du refrain, de la Bouège, de la Goule et du Theusseret. /hoz

LES BREULEUX ■ Concert de l'Avent.

Le chœur mixte et la fanfare des Breuleux donneront un concert de l'Avent dimanche, à 17h, en l'église des Breuleux. Le groupement des cadets de la fanfare ouvrira les feux en présentant quelques transcriptions de grande musique, réalisées par son chef Jean-Claude Friche, qui dirigera là son dernier concert. Place ensuite au chœur mixte, qui interprétera sous la direction de Silvia Fadda «Puer natus est», un chant grégorien pour voix d'hommes, «Dans cette étable», de Farkas, ainsi que deux pièces d'Elgar, avec Régine Lab en soliste. A l'orgue, Françoise Angehrn prendra le relais en interprétant une pièce de François Couperin et César Frank. Emmenée par Jérôme Piquerez, la fanfare enchaînera ensuite avec diverses variations de Mandelsohn et la célèbre «Marche égyptienne», de Johann Strauss. Les deux sociétés s'uniront au final pour faire résonner la «Douce nuit». Une

collecte aura lieu à la sortie en faveur d'une mission humanitaire en Afrique. /comm-réd

PORRENTUAY ■ Personnages bibliques.

Redécouvrir l'histoire de la Bible à travers les personnages bibliques mis en scène. C'est le propos de l'exposition annoncée à l'église des Jé-suites, à Porrentruy, de vendredi à dimanche. La démarche des organisateurs poursuit aussi un but humanitaire, à savoir le soutien à la Maison du bonheur, un orphelinat construit au sud de l'Inde. L'exposition sera ouverte vendredi 5 décembre de 9h à 11h45 et de 14h à 22h, samedi 6 décembre de 9h à 22h et dimanche 7 décembre de 10h à 19 heures. /comm

SAIGNELÉGIER ■ Marché d'élimination.

Un marché d'élimination a rassemblé lundi 124 têtes de bétail pour une dizaine de gros marchands sur les hauts de Saignelégier. On a constaté un prix moyen supérieur (50 centimes par exemple pour les vaches) par rapport à l'an passé. Les vaches ont obtenu une moyenne de 2fr.60 (surtaxe de 15 centimes), les génisses une moyenne de 4 fr. (surtaxe de cinq centimes). Les boeufs et taureau se sont négociés à 4fr.50 et les brouards à 5fr.20 (plus 40 centimes). /mgo

OCOURT ■ Epuration des eaux.

Amenée à construire une station d'épuration des eaux, la commune d'Ocourt se voit accorder une subvention cantonale de 251.514 francs, sur un coût total estimé à 750.000 francs. /comm

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Ambulances de Saignelégier: 144 ou 032 952 12 12.
- Médecins: en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 032 952 12 12.
- Pharmacie des Franches-Montagnes: service de garde, 032 951 12 03 et 032 951 12 01 pour tout renseignement.
- Dépannages: Centrale, 032 955 14 12.
- Taxis: piquet de nuit 032 951 21 18.
- Centre de Loisirs
- Piscine: lu 13h30-21h, ma-ve 10-21h, sa/di 10-20h. Rens. au 032 951 24 74.

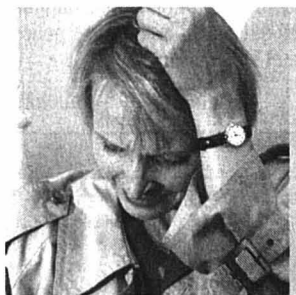
■ Patinoire: lu 13h30-16h30, ma/je/ve 10-11h45/13h30-16h30, me 10-11h45/13h30-16h15, sa/di 14h15-16h15.

LU DOTHÈQUES

■ Saignelégier (Hôtel de ville): ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h. Les Bois (salle de gymnastique): le 1er lundi du mois 14h30-17h30. Les Genevez (salle de gymnastique): le 2e mercredi du mois 13h30-14h30. Le Noirmont (nouveau collège): ma 15-17h. Les Breuleux (école primaire): le 4e mercredi du mois 13h30-16h30.



7.00 Euronews. **8.35** Top Models. **9.00** La Directrice. Coups de foudre. **9.50** Sous le soleil. Vertiges de l'amour. **10.40** Euronews. **11.15** Les Feux de l'amour. **11.55** Telescoop. **12.20** Spin City. La conseillère en image. **12.45** Le 12:45. **13.10** Zig Zag café. Rencontre avec Jacques Higelin. **14.10** Le Renard. Le grand voyage. **15.15** Brigade des mers. Photos volées. **16.05** C'est mon choix. **17.00** Friends. Celui qui se souvient. **17.30** JAG. Assaut. **18.15** Le meilleur de la caméra cachée. **18.25** Top Models. **18.55** Le 19:00 des régions. **19.15** La poule aux oeufs d'or. **19.30** Le 19:30.



20.05 Intime conviction. Magazine. Juridique. Présentation: Dominique Warluzel. 1 h 5. Amour Viral. Invitée: Dominique Roulin, pasteur responsable du Ministère sida à Genève. D'après une fiction d'André Klopmann réalisée par Simon Edelstein. Un jury, composé de Peter Rothenbühler, Alain Vuarnet, Béatrice Barton, Pierre Fehlmann, Alessandra Cuomo ainsi que de deux autres invités aura pour difficile tâche de juger une affaire délicate.

21.10 Money Train. Film. Action. Etats-Unis. 1995. Réalisation: Joseph Ruben. 1 h 50. Avec: Wesley Snipes, Woody Harrelson, Jennifer Lopez, Robert Blake. **23.00** Swiss Lotto. **23.10** Le sida en Suisse: cinq cas surprenants. Documentaire. Santé. Suisse. 2003. **0.10** Programmes de la nuit en boucle (câble et satellite uniquement).

TV5

8.00 Journal radio Canada. **8.30** Téléjournal. **9.00** TV5 infos. **9.05** Zig Zag café. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Le Frère irlandais. Film TV. **12.00** TV5 infos. **12.05** Temps présent. **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Des chiffres et des lettres. **14.00** TV5, le journal. **14.30** La Bataille d'Hernani. Film TV. **16.00** TV5, le journal. **16.15** Le journal de l'éco. **16.20** TV5, l'invité. **16.30** Tout un monde à découvrir. **17.00** La cible. **17.30** Questions pour un champion. **18.00** TV5, le journal. **18.25** Docteur Sylvestre. Film TV. **20.00** TV5 infos. **20.05** Chroniques de l'en haut. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Au nom de la loi. **22.00** TV5, le journal. **22.25** Le plus grand cabaret du monde. **0.10** Journal (TSR). **0.35** JTA. **0.50** TV5, l'invité. **1.00** Faxculture.

Eurosport

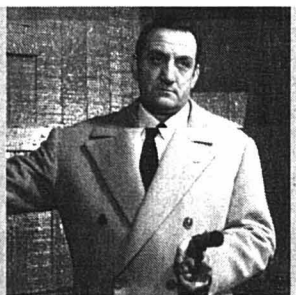
11.00 YOZ Mag. **11.30** YOZ Sessions. **12.00** Skiexpress. Sport. Ski alpin. Aux Deux-Alpes (Isère). **12.30** Ligue des champions. Sport. Football. 1re phase. 5e journée. **13.30** Werder Brême (All)/Anderlecht (Bel). Sport. Football. Coupe d'Europe des clubs champions 1993/94. **15.15** Open international. Sport. Badminton. En direct. A Sarrebruck (Allemagne). **18.30** Boxe. Sport. Boxe. Combat international. **19.30** Ligue des champions. Sport. Football. 1re phase. 5e journée. **21.30** CCI de Burghley (Angleterre). Sport. Equitation. **23.00** Eurosport soir. **23.15** Boxe. Sport. Boxe. Combat international. **0.30** World Challenge Cup. Sport. Danse. A Moscou (Russie). **1.45** Télé-achat.

CANAL+

9.00 Fluke. Film. **10.30** La semaine des Guignols. **11.00** Un amour à New York. Film. **12.30** La vie en



7.00 Les Zap. Au sommaire: «Bonjour». - «Les Contes d'Andersen». - «Zap». - «Myster Mask». - «Le Marsupilami». - «Pingu». **8.30** C'est mon choix. **9.15** Euronews. **12.20** A bon entendre. Scandale de l'amiante: laxisme, silence et nouvelles victimes. **12.50** Les Zap. Au sommaire: «Bonjour». - «Totally Spies». - «Digimon». - «Max Steel». - «Les Baskerville». **14.25** Telescoop. **14.50** Les Zap. Au sommaire: «Gag Zap». - «Men in Black IV». - «Jeu 1». - «Le Marsupilami». - «Les Contes d'Andersen». - «Chocotte minute». **16.30** Jeu 2. Au sommaire: «Kim possible». - «Hey Arnold!». - «Pepper Ann». **18.00** Jeu Finale. Au sommaire: «Redwall». - «Fifi Brindacier». - «Infos Zap». **19.00** Garage. **19.50** Banco Jass. **19.55** Passio foot.



20.30 Le Silencieux. Film. Espionnage. France. 1972. Réalisation: Claude Pinoteau. 2 heures. Avec: Lino Ventura, Lea Massari, Suzanne Flon, Leo Genn. Un physicien soviétique, Haliakov, décède de ses blessures après un accident. Les Russes ne le réclameront plus. En fait, il est vivant et ce sont les Anglais qui l'ont «récupéré» puisque Haliakov n'est autre que Clément Tibère, un savant français, enlevé à son pays il y a des années de cela...

22.30 Le 22:30. **23.00** Swiss Lotto. **23.04** Banco Jass. **23.05** Svizra Rumantscha Magazine. Contrasts. Un tour d'horizon des plaisirs de la quatrième langue de la Confédération, le romanche. **23.30** Zig Zag café. Rencontre avec Jacques Higelin. **0.20** Réception par câble et satellite uniquement.

RTL 9

12.00 Cas de divorce. **12.30** Hawaii police d'Etat. **13.20** Explosif. **13.30** Les Têtes Brûlées. **14.20** Brigade spéciale. **15.05** Le Renard. **16.10** Adrenaline. **16.55** Les Condamnés. **17.50** Explosif. **18.10** Top Models. **18.35** Brigade des mers. **19.30** Ça va se savoir. **20.15** La Vie de famille. **20.45** Un père en cavale. Film. **22.30** A toute allure. Film. **23.50** Les Pièges du désir. **1.25** Télé-achat.

TMC

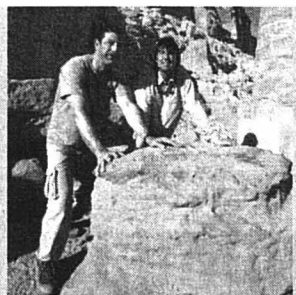
10.20 Les Secrets professionnels du docteur Apfelglück. Film. **11.45** 2004, faites-vous plaisir. **11.55** TMC info tout en images/Météo. **12.05** TMC cuisine. **12.35** 2 jours et 2 nuits à Monaco. **13.35** Lola, qui est-tu Lola?. Film TV. **15.05** Kojak. **16.00** La Prisonnière du désert. Film. **18.00** TMC info tout en images/Météo. **18.10** Fortier. **19.00** Commissaire Lea Sommer. **19.55** TMC à l'affiche. **20.05** Rintintin. **20.35** 2004, faites-vous plaisir. **20.45** Hercule Poirot. **21.10** Hercule Poirot. **22.35** Les Souvenirs de Sherlock Holmes. **23.30** 2004, faites-vous plaisir. **23.40** Fréquence crime.

Planète

12.00 Fame. **12.30** A la recherche de... Yves Saint Laurent. **13.25** Gabrielle Chanel, la permanence d'un style. **14.20** L'homme qui com-



6.15 30 millions d'amis. **6.40** TF1 info. **6.45** TF1 jeunesse. **11.05** Kidz. **11.15** Star Academy. **12.05** Attention à la marche!. **13.00** Journal. **13.45** Nature. **13.55** Les Feux de l'amour. Katherine a une discussion avec Brock. Malcolm se défend et refuse que Michael Baldwin influence Olivia comme il le fait. **14.45** Une femme de haut vol. Film TV. Suspense. Etats-Unis - Canada. 2001. Réalisation: Alan Simmonds. 1 h 35. Inédit. Avec: Rachel Hayward, John Pyper-Ferguson, Craig Sheffer, Winston Rekert. **16.20** Alerte à Malibu. Tournage explosif. **17.10** 7 à la maison. La tribu se serre les coudes. **18.00** Le bigdil. **19.00** Star Academy. **19.45** Laverie de famille. **20.00** Journal.



20.55 Ushuaïa nature. Magazine. Environnement. Présentation: Nicolas Hulot. Au pays des pharaons noirs (Soudan). Dans ce nouveau numéro, Nicolas Hulot remonte le Nil à la découverte de l'histoire du Soudan. L'archéologue Nassera Zaïd lui fait d'abord découvrir Méroé, la nécropole des pharaons noirs, tandis qu'une équipe d'«Ushuaïa nature» rencontre le peuple d'agriculteurs-éleveurs qui vit au pied des monts Noubas.

22.50 Columbo. Film TV. Policier. Etats-Unis. 1975. Réalisation: Harvey Hart. 1 h 45. La femme oubliée. Avec: Peter Falk, Sam Jaffe, John Payne, Janet Leigh. **0.40** Star Academy. **1.30** Vis ma vie. **3.05** Reportages. **3.30** Histoires naturelles. **4.35** Musique. **5.00** Sept à huit. **5.50** Embarquement porte n°1.

ARD

15.00 Tagesschau. **15.15** Abenteuer Wildnis. **16.00** Fliege, die Talkshow. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Mr. Bean. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Bayern Munich/Hambourg. Sport. Football. Coupe d'Allemagne. 8e de finale. En direct. Commentaires: Reinhold Beckmann. **23.00** Tagesthemen. **23.28** Das Wetter. **23.30** Guten Morgen, Kabul. **0.45** Nachtmagazin. **1.05** Sehnsucht und Erinnerung. Film.

ZDF

15.00 Heute/Sport. **15.15** Discovery, die Welt entdecken. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Herzs Schlag, das Ärzteteam Nord. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Heute heute. **18.00** SOKO Köln. **18.50** Lotto, Ziehung am Mittwoch. **19.00** Heute. **19.25** Küstenwache. **20.15** Der Fürst und das Mädchen. **21.00** ZDF-Reporter. **21.45** Heutejournal. **22.15** Praxis, das Gesundheitsmagazin. **22.45** Kinderklinik. **23.15** Johannes B. Kerner. **0.15** Heute nacht. **0.30** Anders sein ist auch normal! ?.

SWE

15.00 Wunschbox. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **17.00** Aktuell. **17.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Koch-Kunst mit Vincent Klink. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Querefragt! Talk im Staatstheater. **21.00** Inseln. **21.45** Auslandsreporter. **22.15** Aktuell. **22.30** Euro.Land. **23.00** Tanz auf dem Vulkan. Film TV. **0.30** Brisant. **1.00** Heute night.

RTL D

15.00 Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Hör mal,



6.30 Télématin. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. **9.30** Kärrement déconseillé aux adultes (KD2A). **10.55** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les z'amours. **12.15** La cible. **13.00** Journal. **13.50** Inspecteur Derrick. Attentat contre Bruno. **14.50** Un cas pour deux. Marché de dupes. **16.00** Washington Police. Jeudi noir. **16.45** Des chiffres et des lettres. Jeu. **17.20** Top of the Pops. Magazine. **18.00** Friends. Celui qui était à Las Vegas (2/2). **18.25** Friends. Celui qui revenait de Las Vegas. **18.50** On a tout essayé. Divertissement. **19.50** Domisiladoré. **20.00** Journal.



20.55 La Vie érotique de la grenouille. Film TV. Sentimental. France. 2003. Réalisation: Bertrand Arthuys. 1 h 40. Inédit. Avec: Agathe de La Boulaye, Marie Donnio, Bruno Slagmulder, Agathe Dronne. Depuis la mort de sa mère quand elle était petite, Emmanuelle n'a pas quitté son père, jusqu'à ce qu'elle ait 28 ans. Pendant toutes ces années, elle ne s'est pas préoccupée de sa vie sentimentale.

22.40 Ça se discute. Magazine. Société. Présentation: Jean-Luc Delarue. Parents-enfants: doit-on se séparer pour mieux s'aimer? **0.55** Journal de la nuit. **1.20** Des mots de minuit. **2.50** Emissions religieuses. **3.50** 24 heures d'info. **4.10** Les animaux et leurs hommes. **5.00** Outremer. **5.25** 24 heures d'info. **5.55** Les z'amours.

ARD

15.00 Tagesschau. **15.15** Abenteuer Wildnis. **16.00** Fliege, die Talkshow. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Mr. Bean. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Bayern Munich/Hambourg. Sport. Football. Coupe d'Allemagne. 8e de finale. En direct. Commentaires: Reinhold Beckmann. **23.00** Tagesthemen. **23.28** Das Wetter. **23.30** Guten Morgen, Kabul. **0.45** Nachtmagazin. **1.05** Sehnsucht und Erinnerung. Film.

ZDF

15.00 Heute/Sport. **15.15** Discovery, die Welt entdecken. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Herzs Schlag, das Ärzteteam Nord. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Heute heute. **18.00** SOKO Köln. **18.50** Lotto, Ziehung am Mittwoch. **19.00** Heute. **19.25** Küstenwache. **20.15** Der Fürst und das Mädchen. **21.00** ZDF-Reporter. **21.45** Heutejournal. **22.15** Praxis, das Gesundheitsmagazin. **22.45** Kinderklinik. **23.15** Johannes B. Kerner. **0.15** Heute nacht. **0.30** Anders sein ist auch normal! ?.

SWE

15.00 Wunschbox. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **17.00** Aktuell. **17.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Koch-Kunst mit Vincent Klink. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Querefragt! Talk im Staatstheater. **21.00** Inseln. **21.45** Auslandsreporter. **22.15** Aktuell. **22.30** Euro.Land. **23.00** Tanz auf dem Vulkan. Film TV. **0.30** Brisant. **1.00** Heute night.

RTL D

15.00 Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Hör mal,



6.00 Euronews. **7.00** TO3. **11.40** Bon appétit, bien sûr. Cannelés. Invité: le chef Thierry Marx. **13.55** C'est mon choix. **15.00** Questions au Gouvernement. Depuis l'Assemblée nationale. **16.05** F3X: le choc des héros. Au sommaire: «Stac Choc». - «La Ligue des justiciers». - «X-Men Evolution». **17.15** Mon kanar. **17.30** C'est pas sorcier. Roulez plus propre! **18.05** Questions pour un champion. **18.35** 19/20. **20.05** Le fabuleux destin de... Invités: Robert Hue, Anne Roumanoff. **20.30** Tout le sport. **20.40** Supplément régional et local.



20.55 Vie privée, vie publique. Magazine. Société. Présentation: Mireille Dumas. Mon image me colle à la peau. Invités: Jacques Séguéla, publicitaire; André Bercoff, écrivain, directeur de France-Soir; Dominique Dufrest, coach; Laura Presgurvic, chanteuse et fille de producteur; Patrick Sébastien, humoriste et animateur; Michèle Mercier, comédienne; Claudette Dion; Alain Marthouret; Eva Bravo; Eléna Lenina.

23.00 Soir 3. **23.25** Légendes. Documentaire. Cinéma. France. Patrick Dewaere par Philippe Labro. En 1974, après la sortie du film «Les Valseuses», de Bertrand Blier, Patrick Dewaere rencontre un succès phénoménal. **0.20** Alger 1940-1943. **1.20** Le fabuleux destin de... **1.50** Une semaine sur Public Sénat.

ARD

15.00 Tagesschau. **15.15** Abenteuer Wildnis. **16.00** Fliege, die Talkshow. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Mr. Bean. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Bayern Munich/Hambourg. Sport. Football. Coupe d'Allemagne. 8e de finale. En direct. Commentaires: Reinhold Beckmann. **23.00** Tagesthemen. **23.28** Das Wetter. **23.30** Guten Morgen, Kabul. **0.45** Nachtmagazin. **1.05** Sehnsucht und Erinnerung. Film.

ZDF

15.00 Heute/Sport. **15.15** Discovery, die Welt entdecken. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Herzs Schlag, das Ärzteteam Nord. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Heute heute. **18.00** SOKO Köln. **18.50** Lotto, Ziehung am Mittwoch. **19.00** Heute. **19.25** Küstenwache. **20.15** Der Fürst und das Mädchen. **21.00** ZDF-Reporter. **21.45** Heutejournal. **22.15** Praxis, das Gesundheitsmagazin. **22.45** Kinderklinik. **23.15** Johannes B. Kerner. **0.15** Heute nacht. **0.30** Anders sein ist auch normal! ?.

SWE

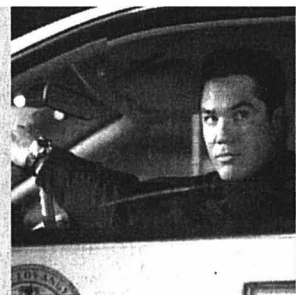
15.00 Wunschbox. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **17.00** Aktuell. **17.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Koch-Kunst mit Vincent Klink. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Querefragt! Talk im Staatstheater. **21.00** Inseln. **21.45** Auslandsreporter. **22.15** Aktuell. **22.30** Euro.Land. **23.00** Tanz auf dem Vulkan. Film TV. **0.30** Brisant. **1.00** Heute night.

RTL D

15.00 Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Hör mal,



7.00 C'est pas trop tôt!. **9.05** M6 boutique. **9.35** M6 Music. **10.10** Kid et Compagnie. **11.50** Six/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. Le magicien. **12.30** La Petite Maison dans la prairie. Une seconde chance. **13.35** M6 Kid. Rédacteur en chef: Faudel. Au sommaire: «Yu-Gi-Oh!». - «L'Odyssee». - «Kidinfo». - «Kid Paddle». - «Gadget et les gadgetinis». - «Kidzoom». - «Archie, mystère et compagnie». - «Kidpratik». - «Mary Kate et Ashley». - «Chocotte Minute». - «Kidplus». **16.55** Génération Hit. **17.50** Stargate SG-1. Wormhole X-Treme. **18.50** Charmed. Au nom du père. **19.45** Caméra café. **19.50** Six/Météo. **20.05** Ma famille d'abord. Telle est prise qui croyait prendre. **20.40** Caméra café/ Décrochages info.



20.50 Piège de feu. Film TV. Suspense. Etats-Unis. 2000. Réalisation: Harris Done. 1 h 35. Avec: Dean Cain, Dale Gribbald, Richard Tyson. A peine sorti de prison, Max Hooper, un as du cambriolage, exécute son premier contrat. Reconnaisant la signature d'un virtuose, le FBI décide de le placer sous surveillance. Or, on offre très vite à Max un important contrat. Dans la soirée, Max va trouver sa femme, Beth, et lui propose de repartir de zéro avec leur fille Rebecca.

22.35 Docs de choc. Magazine. Société. Présentation: Fred Courtadon. Au sommaire: «Le crime était presque parfait». - «Disparition tragique». - «Tribunal pour enfants». **0.10** Delta Team. La météorite. L'équipe Delta est envoyée pour évacuer un institut et protéger toutes les découvertes scientifiques qui s'y trouvent. **1.00** Les nuits de M6.

ARD

15.00 Tagesschau. **15.15** Abenteuer Wildnis. **16.00** Fliege, die Talkshow. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Mr. Bean. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Bayern Munich/Hambourg. Sport. Football. Coupe d'Allemagne. 8e de finale. En direct. Commentaires: Reinhold Beckmann. **23.00** Tagesthemen. **23.28** Das Wetter. **23.30** Guten Morgen, Kabul. **0.45** Nachtmagazin. **1.05** Sehnsucht und Erinnerung. Film.

ZDF

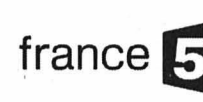
15.00 Heute/Sport. **15.15** Discovery, die Welt entdecken. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Herzs Schlag, das Ärzteteam Nord. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Heute heute. **18.00** SOKO Köln. **18.50** Lotto, Ziehung am Mittwoch. **19.00** Heute. **19.25** Küstenwache. **20.15** Der Fürst und das Mädchen. **21.00** ZDF-Reporter. **21.45** Heutejournal. **22.15** Praxis, das Gesundheitsmagazin. **22.45** Kinderklinik. **23.15** Johannes B. Kerner. **0.15** Heute nacht. **0.30** Anders sein ist auch normal! ?.

SWE

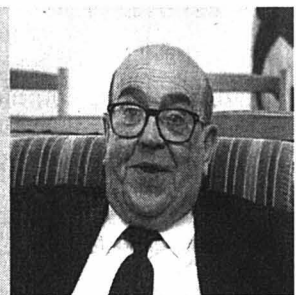
15.00 Wunschbox. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **17.00** Aktuell. **17.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Koch-Kunst mit Vincent Klink. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Querefragt! Talk im Staatstheater. **21.00** Inseln. **21.45** Auslandsreporter. **22.15** Aktuell. **22.30** Euro.Land. **23.00** Tanz auf dem Vulkan. Film TV. **0.30** Brisant. **1.00** Heute night.

RTL D

15.00 Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Hör mal,



6.30 Anglais, méthode Victor. **6.48** L'emploi par le Net. **6.55** Debout les zouzous. **8.45** Les maternelles. **10.20** Le journal de la santé. **10.40** Va savoir. Une maxime pour un châtea. **11.10** Le triomphe de la vie. Documentaire. Evolution et extinction. **12.05** Midi les zouzous. **13.50** Le journal de la santé. **14.10** L'emploi par le Net. **14.15** 100 % Question. **14.45** 24 1/2. **15.50** Planète insolite. Documentaire. L'Allemagne. **16.45** Animaux en famille. Documentaire. Choisir et séduire. **17.50** C dans l'air.



Hes·heaa

Portes ouvertes

5-6 décembre 03
Vendredi: 17h-21h
Samedi: 9h-12h

Haute école d'arts appliqués (HES)

rue de la Paix 60, La Chaux-de-Fonds | 2^e étage: Conservation-restauration | 3^e étage: Design industriel et de produits

«JOURS DE COLLECTES»

Collecte d'habits, chaussures et maroquineries usagés



Vendredi 5 décembre 2003:

Peseux, Valangin, Boudevilliers, Fontaines, Fontainemelon, Cernier, Chézaré-Saint-Martin, Dombresson, Villiers, Le Pâquier, Engollon, Fenin, Savagnier, Hauterive, Saint-Blaise, Enges, Marin-Epagnier, Thielle, Cornaux, Cressier, Geneveys-sur-Coffrane, Coffrane, Les Hauts-Geneveys, Lignièrès, Le Landeron.

Samedi 6 décembre 2003:
Neuchâtel.

Lundi 8 décembre 2003:

Auvernier, Colombier, Bôle, Areuse, Cortaillod, Boudry, Bevaix, Gorgier, Saint-Aubin-Sauges, Fresens, Montalchez, Vaumarcus, Corcelles, Noiraigue, Travers, Couvet, Môtiers, Boveresse, Fleurier, Buttès, La Côte-aux-Fées, Saint-Sulpice, Les Verrières, Les Bayards, Brot-Dessous, Rochefort, Montmollin, Le Prévoux*, La Chaux-du-Milieu, La Brévine, Le Brouillet, Le Cerneux-Péquignot.

Mardi 9 décembre 2003:

La Chaux-de-Fonds, La Sagne, Petit-Martel, Les Ponts-de-Martel, Brot-Plamboz, Les Planchettes, Le Locle, Les Brenets.

Nous vous prions de bien vouloir déposer vos dons sur le trottoir ou au bord de la rue avant 8.00 heures. Vous trouverez des informations détaillées sur les sacs à collectes.

Information: Téléphone 0848 140 240

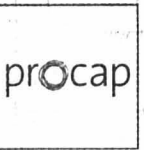
La collecte aura lieu par n'importe quel temps, aussi après la tombée de la nuit.

En coopération avec Tell-Text, www.kleidersammlung.ch

Nous vous remercions de vos dons.

SoliTex

de nous... pour vous



001-013311/DUO

enseignement et formation

avis divers

Ville de Neuchâtel



L.Y.C.E.E
JEAN-PIAGET

Ecole supérieure de commerce

ES-CN

Gymnasium mit wirtschaftlichen Schwerpunktfächern Lernmethoden, moderner Infrastruktur. Eine gründliche Berufsausbildung, eine gute Allgemeinbildung.

Matura-Abteilung: Gymnasiale Maturität/Diplom- und Berufsmatura-Abteilung/ Neusprachliche-Abteilung/Ferienkurs für Französische Lernende.

Der gesamte Unterricht erfolgt in französischer Sprache. Besondere Klassen für nichtfranzösischsprachige Schüler. Schulbeginn: August 2004.

Auskunft:
Beaux-Arts 30
2001 Neuchâtel.
Tel. 032 717 88 00
Fax 032 717 88 09
E-mail: secretariat.escn@ne.ch
www.lyceejeanpiaget.ch

L'ESPRIT
GRAND OUVERT

028-422222/DUO

Communiqué de presse

Les membres du Comité de l'Union régionale de Neuchâtel du syndicat FCTA, réunis en séance le 21 novembre 2003, soutiennent fermement les employés de l'entreprise Philip Morris Products S.A., fabricant de cigarettes à Neuchâtel, dans la révision de l'ordonnance sur le tabac.

Ils sont favorables à l'amélioration de la protection des enfants, des consommatrices et consommateurs adultes visée à travers le renforcement de la prévention du tabagisme et se prononcent sur le principe en faveur des nouveautés proposées.

Cependant, ils constatent que l'application des articles 7 et 20 ainsi rédigés, auraient des conséquences graves sur les emplois dans l'entreprise et pour la région.

Ces deux articles traitent en effet des normes pour les teneurs en nicotine, en goudron et en monoxyde de carbone pour les cigarettes exportées et de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

Ils espèrent que les autorités de ce pays qui doivent décider de l'application de cette ordonnance, comprendront les réels dangers de ces deux articles et prendront les décisions appropriées pour éviter une catastrophe économique et sociale.

Syndicat FCTA - Neuchâtel

028-422791/DUO

Nos magnifiques calendriers 2004



Montana (VS)

En vente à la réception de L'Impartial: Vues de la Suisse en couleur

rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

Tabacs-Journaux
D.-JeanRichard 33
2400 Le Locle

ou verser le montant
+ Fr. 6.- pour les frais
d'expédition
(fourre cartonnée) au
Journal L'Impartial,
CCP 23-325-4
(pas d'envoi contre
remboursement)

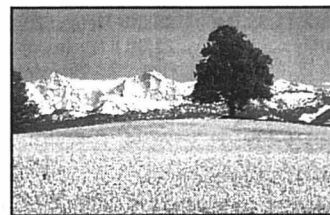
8.50



Entlebuch (LU)



Lac Majeur (TI)



Alpes bernoises (BE)

L'Impartial

Le mot mystère

Définition: espace entre deux instants, un mot de 10 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution en page 32

E	E	M	U	T	I	B	L	R	O	S	I	E	R	R
E	H	A	H	C	E	R	A	V	A	U	T	I	U	N
N	A	C	E	D	T	A	R	U	E	S	N	E	P	I
N	O	L	I	S	P	U	U	D	E	E	D	A	Y	D
A	O	E	N	A	A	G	R	L	A	R	E	V	I	H
T	A	L	P	A	L	A	J	B	A	C	E	I	H	T
A	X	E	R	U	M	J	T	S	O	I	H	S	U	S
F	T	Z	C	O	I	M	I	A	P	T	U	E	I	L
E	E	E	H	A	E	P	A	R	U	R	E	T	B	L
R	I	L	A	U	R	I	E	R	N	P	A	E	E	S
F	R	E	C	E	P	E	D	A	T	S	I	I	E	C
I	O	M	A	A	L	I	T	U	I	R	P	N	R	H
I	B	I	L	A	D	A	S	L	A	R	E	H	V	E
N	O	I	G	E	L	T	E	L	A	V	S	T	A	M
L	S	E	S	E	L	X	Z	H	E	T	R	E	E	A

A Acheb
Alibi
Année
Ardeur
Avare
Avisé
Axer
B Bitume
Borie
C Caret
Cerf
Chacal
Clef
Crésus
D Décan
Dépeçer
Dyade

E Egale
Ethnie
H Harpie
Hêtre
Hiver
Homard
I Ibis
Isard
J Jaguar
Jalap
L Laïche
Laurier
Légion
Leste
Lieu
Lisé

M Macle
Martre
Mélèze
Murex
N Natale
Nuit
O Opuntia
Orlon
P Palis
Palmier
Papet
Parure
Penseur
Plat
R Raire
Rosier
Rural

S Rush
Sarrau
Schéma
Sénévé
Sépie
Silex
Sushi
T Taupin
Turbot
Turbidé
U Upsilon
V Valet
Varech
Z Zest

4x plus

4 QUOTIDIENS LEADERS DANS LEUR MARCHÉ!

L'EXPRESS

L'Impartial

Le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL DU JURA

CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 916 13 77

MICHEL VAILLANT
V.F. 15 h 30.
10 ans, suggéré 12 ans.
3e semaine.
De Louis-Pascal Couvelaire. Avec S. Stévenin, P. Youngblood Hills, D. Kruger. D'après la célèbre BD, encore plus impressionnant sur grand écran! Vengeance, jalousie et courses automobiles au menu...

CORSO 916 13 77

S.W.A.T. UNITÉ D'ÉLITE
V.F. 18 h, 20 h 30. Vendredi et samedi 23 h 15.
14 ans. Première suisse.
De Clark Johnson. Avec Samuel L. Jackson, Colin Farrell, Olivier Martinez. Il a la charge de former une unité très spéciale. Au même moment, un trafiquant emprisonné promet une fortune à qui le libérera...

EDEN 913 13 79

TAIS-TOI!
V.F. 16 h.
10 ans. 7e semaine
De Francis Veber. Avec Jean Reno, Gérard Depardieu, André Dussollier. Comédie! Il n'a qu'une idée, venger sa maîtresse. Mais sa route va croiser celle de Quentin, d'une bêtise phénoménale...

EDEN 913 13 79

KILL BILL: VOLUME 1
V.F. 18 h, 20 h 30. Vendredi et samedi 23 h 15. 16 ans, suggéré 16 ans. 2e semaine.
De Quentin Tarantino. Avec Uma Thurman, Lucy Liu, David Carradine. Ex-profession: tueuse à gages. Alors qu'elle s'était rangée, elle se fait descendre, mais en réchappe après 4 ans de coma... La facture va être salée!

PLAZA 916 13 55

MASTER AND COMMANDER
V.F. 15 h, 20 h 15.
12 ans, suggéré 14 ans
2e semaine.
De Peter Weir. Avec Russell Crowe, Paul Bettany, Billy Boyd. En 1805, sur des mers incertaines, un capitaine anglais part à la chasse d'un corsaire français. Action et aventure, du tout grand cinéma!

PLAZA 916 13 55

INTOLÉRABLE CRUAUTÉ
V.F. 18 h. 10 ans, suggéré 14 ans. 4e semaine.
De Joel Coen. Avec G. Clooney, Catherine Zeta-Jones, Julia Duffy. Comédie! Avocat que l'on s'arrache quand on veut divorcer, il ne va pas tarder à trouver un cas à sa mesure...

SCALA 1 916 13 66

LE MONDE DE NEMO
V.F. 14 h, 16 h 15, 18 h 30, 20 h 45. Vend. et samedi 23 h.
Pour tous. 3e semaine.
De Andrew Stanton, Lee Unkrich. Lorsque Nemo s'est perdu dans l'immensité de l'océan, son papa de poisson va partir à sa recherche... Un Disney génial, dans la lignée de Bambi et du Roi Lion!!

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.
Merci de votre compréhension!

Votre programme
cinéma
sur internet
www.limpartial.ch

CINÉMAS DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

■ **APOLLO 1,2,3**
(032 710 10 33)

LE MONDE DE NEMO. 14h-16h15-20h45. Pour tous. 3e semaine. D'A. Stanton.

LE GÉNIE HELVÉTIQUE (MAIS IM BUNDESHUUS). 18h45. 7 ans. VO. 12e semaine. De J.-S. Bron.

LA PROPHÉTIE DES GRENOUILLES. 15h-18h. Pour tous. Cycle «L'exception française». De J.-R. Girerd.

INTOLÉRABLE CRUAUTÉ. 20h30 12 ans. 4e semaine. De J. Coen.

TAIS-TOI! 14h15-16h15. 10 ans. 7e semaine. De F. Veber.

LES SENTIMENTS. 18h15. 14 ans. Cycle «L'exception française». De N. Lvovsky.

LE RETOUR. 20h30. 10 ans. Première suisse. De A. Zviagintsev.

■ **ARCADES**
(032 710 10 44).

MASTER AND COMMANDER. 14h30-17h30-20h15. 12 ans. 2e semaine. De P. Weir.

■ **BIO**
(032 710 10 55)

LE DIVORCE. 15h30-20h15. VO. 12 ans. Première suisse. De J. Ivory.

HISTORIAS MINIMAS. 18h. 7 ans. VO. 2e semaine. De C. Sorin.

■ **PALACE**
(032 710 10 66)

KILL BILL: VOLUME 1. 15h30-18h-20h30. 16 ans. 2e semaine. De Q. Tarantino.

■ **REX**
(032 710 10 77)

MICHEL VAILLANT. 15h30. 10 ans. 3e semaine. De L.-P. Couvelaire.

S.W.A.T. UNITÉ D'ÉLITE. 18h-20h30. 14 ans. Première suisse. De C. Johnson.

■ **STUDIO**
(032 710 10 88)

LOVE ACTUALLY - RÉELLEMENT L'AMOUR. 15h-20h30. A 17h45 en VO. 7 ans. Première suisse. De R. Curtis.

BÉVILARD

■ **PALACE**
(032 492 25 48)

LE GÉNIE HELVÉTIQUE (MAIS IM BUNDESHUUS). Me/je 20h. 7 ans. De J.-S. Bron.

MYSTIC RIVER. Ve/sa/di 20h30. 12 ans. De C. Eastwood.

MOUTIER

■ **LE CINOCHE**
(032 493 73 73)

KILL BILL: VOLUME 1. Ve/sa 20h30, di 17h30-20h30, lu 20h30. 16 ans. De Q. Tarantino.

LES AVENTURES DE PORCINET. Me/di 15h. Pour tous. De W. Disney.

DIRTY PRETTY THING - LOIN DE CHEZ EUX. Me/je 20h30, sa 17h30 (VO st. fr/all.). 12 ans. De S. Frears.

LE NOIRMONT

■ **CINÉLUCARNE**
(032 953 11 84)

MYSTIC RIVER. Je/ve/di 20h30, sa 20h45. 14 ans. De C. Eastwood.

SAINT-IMIER

■ **ESPACE NOIR**
(032 941 35 35)

Relâche.

TAVANNES

■ **CINÉMA ROYAL**
(032 481 43 29)

MASTER AND COMMANDER. Me/je 20h, ve 20h30, sa 21h, di 17h. 14 ans. De P. Werir.

CALENDAR GIRLS. Di 20h30 (VO). 12 ans. De N. Cole.

TRAMELAN

■ **CINÉMATOGAPHE**
(032 487 45 61)

FINDING NEMO (A LA RECHERCHE DE NEMO). Me 16h-20h, ve 20h30, sa 15h-18h, di 14h-17h. Lu 20h. Pour tous. D'A. Stanton.

UN AMÉRICAIN BIEN TRANQUILLE. Je 20h, sa 21h, di 20h30 (VO). 16 ans. De Ph. Noyce.

À VISITER DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES. «Les espaces de lecture», représentations de la lecture à travers des illustrations originales de livres pour enfants. Ma-di 10-17h. Jusqu'au 7.12.

BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

CLUB 44. Exposition de photos de Simone Oppliger (2003) avec la participation de Doris Vogt (1963).

HALL DU CONSERVATOIRE. «Piano ma forte», exposition des élèves de la 2a du lycée Blaise-Cendrars. Jusqu'au 7.12.

LES PONTS-DE-MARTEL

FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

NEUCHÂTEL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h ou sur rdv au 032 717 73 00.

HOME CLOS-BROCHET. Expositions de Florence Hyorday, huiles. Ts les jours 14-18h. Jusqu'au 7.12.

JARDIN BOTANIQUE. Parc et serres ouverts tous les jours de 9h à 17h.

OFFICE DE LA STATISTIQUE. **ESPACE PUBLIC:** Construire l'éphémère: projets contemporains de construction temporaire. Jusqu'au 18.12.

COLOMBIER

RÉSIDENCE LA COLOMBE. Exposition de photos «Egypte éternelle» par Danila Damien. Lu-ve 9-11h30/14-17h. Jusqu'au 12.1.2004.

CRESSIER

SENTIER DIDACTIQUE VITI-COLE VITI-TOUR. 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30 / 16h30 -19h, di 11-12h30.

HOME SAINT-JOSEPH. Aquarelles de Paul Mingot. Tous les jours 10-20h. Jusqu'au 6.1.2004.

SAINT-SULPICE

VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 032 751 38 07.

TRAVERS

MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: le dimanche à 12h et 14h. (visites guidées). Café des Mines: dimanche de 11h à 17h; le soir, ouvert dès 15 personnes sur réservation.

Renseignements/réservations: 032 863 30 10. E-mail: info@gout-region.ch.

MUSÉES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. «66e Biennale des Amis des Arts». Ma-di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 11.1.04

MUSÉE D'HISTOIRE. «La ruée vers l'eau» jusqu'au 04.01.04 et «Les Armes-Réunies - 175e anniversaire 1828-2003, de la musique militaire à la musique d'harmonie» jusqu'au 4.1.2004. Ma-di 10-17h. Dimanche entrée libre de 10h à 13h.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. «Renard, un voisin à découvrir», exposition du Musée d'histoire naturelle de Frimont. Ma-sa 14-17h, di 10-12/14-17h. Entrée libre. Jusqu'au 25.04.04.

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. «Ours en peluche, de 1920 à nos jours», Jusqu'au 11.1.04. «Eau et vie sous l'ancien régime» l'eau domestiquée et l'eau sauvage. Me-sa-di 14h-17h. Jusqu'au 28.02.04.

LE LOCLE

MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Exposition temporaire: Et tout près s'ouvre l'abîme: voyageurs au Locle et aux Moulins souterrains (1770-1830). Nov-avril: ma-di 14-17h. Jusqu'au 30.4.04. Rens. 032 931 89 89.

MUSÉE D'HORLOGERIE. Château des Monts. «Les temps du temps» Ma-di 14-17h.

DELÉMONT

MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. «Du mot à l'image». Exposition de la Bibliothèque des jeunes qui fête ses 30 ans. Ma-di 14-17h. Jusqu'au 18.01.04.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

LES GENEVEZ

MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

MOUTIER

MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 032 493 68 47.

MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. 50 ans. Société des peintres et sculpteurs jurassiens. Me 16-20h, je-di 14-18h. Jusqu'au 18.1.2004.

MURIAUX

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Sa 13h30-17h30. Di 10-12h/13h30-17h30. Jusqu'au 31.3.04.

SAINT-IMIER

MUSÉE DE MINÉRAUX (PAS-SAGE CENTRAL 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC

MUSÉE DE LA MONTRE. Pour les groupes dès 10 personnes: ouvert

toute l'année sous condition de réservation préalable au 0033 6 07 15 74 91 ou 0033 3 81 68 19 90.

NEUCHÂTEL

GALERIES DE L'HISTOIRE. (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000» Ma-di 13-17h. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral.

CENTRE DÜRRENMATT. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain & peintre». Me-di 11-17h. Jusqu'à fin août 2004.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. «Donation Francis Samuel Jeunet - Une collection d'art contemporain». Ma-di 10h-18h, mercredi entrée libre. Jusqu'au 18.01.04

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. «Entre désirs et remords», jusqu'au 25.1.2004. «X - spéculations sur l'imaginaire et l'interdit». Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi. Jusqu'au 25.01.04.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. «Très toucher» exposition interactive. Ma-di 10-18h. Jusqu'au 4.1.04

BOUDRY

MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. «Bouteilles». Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98. Jusqu'au 30.5.04.

CERNIER

MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER

MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU. Visites de groupe sur demande. Se renseigner au 032 843 97 00.

HAUTERIVE

LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. «Aux origines de Paris» Ma-di 10-17h. Jusqu'au 31.12.

MÔTIERS

MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS. Fermeture hivernale. Réouverture le 01.05.2004.

MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

TRAVERS

MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: ttp://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN

CHÂTEAU ET MUSÉE. Exposition «Au filtre du temps, le Val-de-Ruz» Ma-di 10-12h/14-7h. Fermé lundi et ve après-midi. Jusqu'au 9.05.04.

VAUMARCUS

CHÂTEAU, FONDATION MARC JURT. Fermeture annuelle jusqu'au 24.1.2004.

MOTS CROISÉS DU JOUR N° 620

Horizontalement: 1. Parsemément. 2. Etonnés - Marche sur la tête. 3. Courroies - Le petit est au coude. 4. Cardinal - Résultat. 5. Commune du Brabant flamand - Article. 6. Payée sans travailler. 7. Aimée - Pillage. 8. Détermine la quantité avec précision - Mot du petit volontaire - Réservé au familial. 9. N'est jamais suivi d'un seul point - Arbrisseaux grimpants. 10. Majestueuse.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Verticalement: 1. Plaintes. 2. Qui a une surcharge pondérale - Véhicule. 3. Donneras en gage. 4. Surnom d'un révolutionnaire - Moutarde des champs. 5. Soulèvent - Dans le vent. 6. Suit le docteur - Entre dans la mortaise. 7. Ravissant - Mesure agraire. 8. Débarrassées des indésirables - Sigle d'un pays européen. 9. Submerge - Mammifère mangeur de miel. 10. Roche poreuse - Rejette un témoignage.

Solution dans la prochaine édition.

Solution du N° 619

Horizontalement: 1. Fraxinelle. 2. Lama - EP - Ir. 3. Alevinière. 4. Sanisette. 5. Hi - Sorts. 6. Eтира - Gita. 7. Brêler. 8. Samara - LSD. 9. Eligible. 10. Sire - Ecur.

Le retour de Blake et Mortimer

BD ■ Les héros d'Edgar P. Jacobs renaissent une nouvelle fois dans une aventure en deux tomes signée par Sente et Juillard

Par **Frédéric Maire**

À sa mort en 1987, Edgar P. Jacobs laissait une aventure inachevée (le deuxième tome des «Trois formules du Professeur Satô») et ses deux héros, Blake et Mortimer, définitivement orphelins. Fallait-il dès lors, comme pour Tintin, empêcher ces deux créatures de papier de continuer à vivre au-delà? Le triste essai de Bob de Moor qui a achevé «Les trois formules du Professeur Satô» avec les pieds, en 1990, donnerait plutôt raison aux héritiers de Hergé.

Fallait-il plutôt leur offrir une nouvelle jeunesse sous la plume d'autres créateurs? Les éditions Dargaud optent pour cette solution – non sans arrière-pensée commerciale. Elles rachètent les Studios Jacobs en 1992, pour faire vivre du mieux possible le formidable fond de commerce de Blake et Mortimer, et concéder le droit à différents auteurs de s'approprier à leur tour ces deux figures mythiques de la bande dessinée belge.

D'un père à l'autre

À partir de 1996, les deux albums écrits par Jean van Hamme et dessinés par Ted Benoit («L'affaire Francis Blake» et surtout «L'étrange rendez-vous») s'avèrent vraiment réussis. Nous restions enfin plus réservé sur le premier essai du duo Yves Sente (pour le scénario) et André Juillard (pour les dessins): «La machination Voronov», paru en 2000, nous semblait virer vers du James Bond plutôt incongru.



Aujourd'hui, le premier tome des «Sarcophages du 6ème continent» démontre que ces deux auteurs ont retenu la leçon de leur premier essai. Malgré quelques cases un peu maladroites, Juillard tient les personnages toujours mieux en main, à la fois dans le respect du «maître» et avec une certaine liberté graphique.

Quant à Yves Sente, il imagine une histoire à la fois très originale (on y découvre en effet un pan de la jeunesse des

deux héros) et foncièrement classique. Ensemble, ils ne font pas «du Jacobs», mais, comme le précise le scénariste, du «Blake et Mortimer», ce qui est bien différent.

Des personnages éternels?

Par la force d'un étonnant flash-back rêvé par le Professeur Mortimer, Sente et Juillard nous racontent un épisode clé, dramatique, de la jeunesse des deux personnages, en Inde: le premier amour de Philip Mortimer (le

seul?), et sa rencontre avec Francis Blake. Ensuite, le récit emprunte des voies plus classiques (machinations, vengeance, retour d'Olrik) parfaitement maîtrisées – entre hommage et clin d'œil, notamment l'électrique couverture de l'album qui rappelle «SOS Météores».

Ce premier tome se déroule essentiellement autour d'un des événements majeurs de 1958, l'exposition universelle qui se déroule à Bruxelles (et pour laquelle a été construit le fameux Atomium). Juillard, qui avait 10 ans à l'époque, semble investir toutes les séquences bruxelloises d'une humanité bien plus grande que dans la «Machination Voronov»; et Sente déploie des trésors d'ingéniosité pour faire de cet épisode de Blake et Mortimer un récit futuriste à la manière de jadis, mêlant la réalité des comportements politiques et sociaux des années 50 à une narration aux accents plus contemporains.

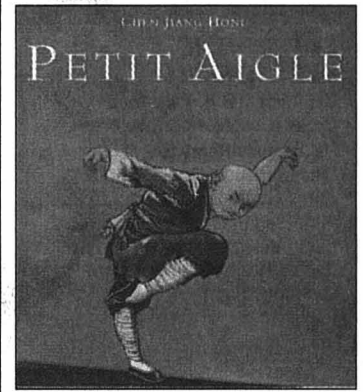
Déjà démodés avant d'exister, Blake et Mortimer acquièrent aujourd'hui, par cet album, un nouveau statut: celui d'icônes, immuables, héros mythiques qui peuvent désormais ressusciter régulièrement sous les plumes et pinceaux d'auteurs différents mais qui, comme tant d'autres personnages de BD, résistent plutôt bien au temps et aux modes. / FMA

«Les aventures de Blake et Mortimer» volume 16: «Les Sarcophages du 6ème Continent» (Tome 1), par Yves Sente et André Juillard, d'après les personnages d'Edgar P. Jacobs, éd. Blake et Mortimer, 2003.

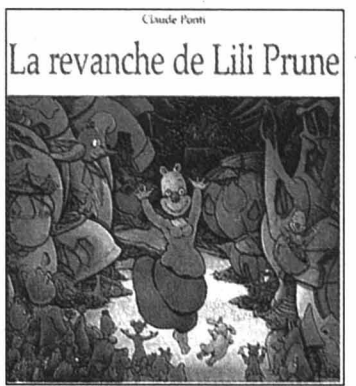
EN RAYON JUNIORS

CHINE ■ La boxe de l'aigle. Dans la Chine du XV^e siècle, Maître Yang recueille, un soir d'hiver, un jeune garçon à demi mort de froid. Le vieux sage décide de s'occuper de son éducation. Mais voilà qu'un soir l'enfant surprend son maître exécutant une étrange danse: les mouvements de la boxe de l'aigle, qu'il décide d'apprendre lui aussi. C'est ainsi qu'il devient Petit Aigle, et commence une dure vie de contraintes et d'apprentissage, ceci afin d'atteindre la perfection. Un très beau livre, somptueusement illustré. / sab

«Petit Aigle», Chen Jiang Hong, éd. L'Ecole des loisirs, 2003.



INVENTIONS ■ Génie incompris. Depuis sa naissance, Lili Prune montre de très nettes dispositions à l'invention. Elle invente le devant, le derrière, le haut, le bas, l'eau tiède et le fil à couper le beurre, diverses machines et engins très utiles, mais qui n'intéressent pas les adultes: «Ça existe déjà», claquent-ils. Mais Lili Prune ne se décourage pas. En grandissant, elle invente des choses de plus en plus intéressantes, qui continuent de laisser les adultes parfaitement indifférents. C'est pourquoi, un jour, elle décide de partir explorer le monde. À son retour, une surprise de taille l'attend: une



araignée monstrueuse attaque le village. C'est le moment de montrer de quoi elle est capable... Une histoire pleine d'humour pour jeunes lecteurs imaginatifs. / sab

«La revanche de Lili Prune», Claude Ponti, éd. L'Ecole des loisirs, 2003.

CONTE ■ Sorcières et lutins. Les enfants possédant un doudou ne dorment pas bien: un redoutable voleur de doudous sévit dans la région. Heureusement, Natacha a le sommeil léger et elle surprend le curieux individu en train de lui voler son doudou, le plus beau du monde. Elle se jette dans le grand sac du voleur pour retrouver son bien, mais voilà que le personnage l'embarque, avec son butin, pour une bien étrange aventure au pays des sorcières. / sab

«Le voleur de doudous», Alan Mets, éd. L'Ecole des loisirs, 2003.



Des nouveautés en cascade

Jeux vidéo ■ Dans trois semaines, c'est Noël: tous les jours de nouveaux titres s'ajoutent pour l'une ou l'autre console. Petit aperçu des dernières sorties...

Par **Pascal Tissier**

La Xbox n'est pas très fournie en matière de basket et à part l'excellent «NBA Live» d'Electronic Arts, les amateurs de ballons orange n'ont pas grand-chose à se mettre sous la manette. Microsoft pense donc à ses joueurs et propose «NBA Inside Drive 2004». Ce jeu affiche une vitesse plus réaliste que celle de «NBA Live» avec toutefois une prise en main assez souple, proche d'un jeu d'arcade. «NBA Inside Drive 2004» propose tout ce qu'il faut là où il faut: en plus de l'option quatre joueurs, il permet de jouer sur 25 saisons d'affilée. Finalement, le changement le plus radical par rapport à l'édition précédente se situe au niveau de l'option «Online» qui permet de jouer en réseau via le serveur «Xbox Live».

ESPN NHL Hockey. C'est un grand événement pour les amateurs de jeux de hockey sur glace: le fameux «ESPN NHL Hockey» de Sega est disponible sur PS2 et sur Xbox. Prise en



main immédiate, feinte facile à exécuter et système de changement de ligne enfantin. La modélisation des personnages est extrêmement bien rendue avec d'hallucinants effets de reflet sur la glace. L'ambiance sonore est parfaite. Avec l'option franchise, saison, le concours d'ha-

bileté et le «Skybox», les amateurs de hockey devront accumuler les heures pour exploiter tout le potentiel de ce superbe titre.

Le Monde de Nemo. Un jeu qui fera le bonheur de toute la famille. Ne croyez pas pour au-

tant qu'il soit trop simple ni trop facile à terminer. Réalisé sous la houlette des studios Pixar, à l'origine du long-métrage, ce jeu vous propose de revivre l'histoire du film dans son intégralité, tout au long de différents niveaux, eux-mêmes ponctués par de nombreuses

cinématiques directement issues du film. La grande particularité de ce titre est qu'il offre une variété de jeu absolument incroyable avec tantôt des parties en plates-formes, tantôt des courses enivrantes, sans oublier des passages plus exigeants en réflexion. En ce qui concerne la réalisation technique, c'est du grand art. Les multiples animations des petits poissons, l'environnement aquatique, les effets d'ombre et de lumière, tout est splendide!

Counter-Strike. Après avoir fait des ravages sur PC, le plus célèbre jeu d'action en ligne a été adapté sur la console de Microsoft. Nul doute que ce «Counter Strike» va également faire un malheur sur Xbox. Développée par Valve, cette version console propose 16 cartes dont sept sont exclusives à la Xbox. En réseau, via le serveur «Xbox Live», ce «Counter Strike» peut accueillir 16 joueurs simultanément! Du côté de l'arsenal, pas de soucis, il y en a une bonne vingtaine à saisir. Pour l'ambiance, la console libère des effets sonores explosifs en

Dolby 5.1. La réalisation utilise tout le potentiel de la Xbox – micro-casque compris – avec des graphismes soignés, une animation très fluide et une prise en main enfantine. Encore du grand art sur Xbox!

SSX 3. Les fans de snowboard peuvent se réjouir, le troisième volet de «SSX» est sorti! Et il y en a pour tout le monde puisque ce titre est disponible sur PS2, Xbox et GameCube! Par rapport aux versions précédentes, cette simulation de snowboard a radicalement évolué, et si elle a su garder son aspect «arcade/showtime», elle s'est étoffée. Plus nombreuses, les différentes compétitions permettent désormais de varier les plaisirs. Des courses pures alterneront avec des events en freestyle pur, mais aussi les Challenges Big et les sessions de Backcountry. Mais la simulation ne serait rien sans ses fameux Uber Tricks qui ont été, eux aussi, considérablement enrichis. Un apport qui renforce la technicité et l'aspect spectaculaire de «SSX 3». /PTI

Les sinistrés restent sous tente

Dans le nord de l'Algérie, les victimes du séisme du printemps attendent d'être relogées. Le photographe Michael von Graffenried s'est rendu dans cette région

LE REPORTAGE

Par Sid Ahmed Hammouche (textes) et Michael von Graffenried (photos)

A Boumerdès, la fête de l'Aïd El-Fitr, qui marquait la fin du ramadan la semaine dernière, a eu lieu sous les tentes et sous la pluie. Six mois ont passé depuis le tremblement de terre qui a secoué cette région du nord de l'Algérie le 21 mai 2003, faisant près de 2300 morts, 10.000 blessés et 80.000 sans-abri.

Les habitants de la ville de Zemmouri, épicerie du séisme, vivent toujours dans une situation précaire, sous des tentes de fortune, plantées devant les ruines de ce qui fut jadis leurs maisons. Tout est à reconstruire: habitations, routes, écoles, centre hospitalier, bureaux de l'administration...

Farid, «le démolisseur»

Les travaux sont à la traîne. Tout comme les opérations de déblayage. Au volant d'un énorme bulldozer, Farid Hadouche, surnommé «le démolisseur», travaille dix heures par jour. Son engin de fer avale murs et charpentes. Il affiche déjà quelque 2000 bâtisses rasées au compteur. «Je suis l'homme le plus détesté de la région. Après les autorités bien sûr, qui ont abandonné la population à son sort.»

Farid éprouve des remords d'effacer les derniers vestiges du passé de Zemmouri. Avant



Le photographe bernois Michael von Graffenried s'intéresse à la société algérienne depuis treize ans. Il s'est rendu récemment à Zemmouri, épicerie du séisme qui a laissé 80.000 personnes sans toit.

de reconnaître qu'il savoure ce qu'il voit comme une vengeance sociale: détruire les belles villas de nababs qui se sont enrichis sur le dos des plus pauvres, lui, qui a vécu entassé avec les siens dans une minuscule deux pièces.

«Le démolisseur» saute dans un cratère. «Aujourd'hui, je dois complètement raser ce qui reste de cette ferme coloniale.» Farid montre des caves à vin intactes, stupéfait qu'elles aient résisté aux secousses. «Un signe de Dieu», lance-t-il, avec un regard plein de malice. Farid et sa bande d'amis venus l'aider n'ont peut-être jamais parlé de leur quartier avec autant d'attachement que depuis qu'il a été re-

tourne sens dessus dessous par le séisme.

Des nuits insupportables

Et le cauchemar est loin d'être fini pour des milliers de familles qui ont passé le mois sacré du ramadan sous des tentes au bord de l'usure. Le nord de l'Algérie compte actuellement plus de 80.000 familles sinistrées et leur relogement est un véritable casse-tête. Malgré les promesses, les immeubles ne sont toujours pas rafistolés. Les chalets provisoires accaparent tous les espoirs des sinistrés, mais leur montage prend du temps.

A 67 ans, Hada rêvait d'une vie meilleure dans son trois pièces cuisine, avant que la se-

coussée du 21 mai ne brise sa vie paisible. Rescapée du séisme, elle a arraché le père de ses enfants à la mort mais pas à la folie.

Aujourd'hui, cette femme veut retrouver un semblant de vie normale, dans un chalet ou dans un conteneur, peu importe: «Je veux quitter cette tente au plus vite, avant que l'hiver rigoureux ne s'installe avec froids et pluies», se lamente-t-elle.

Pour solidifier leur campement de fortune, Hada et ses enfants ont entouré leur tente de panneaux de calames et ont jeté du gravier sur le sol, pour éviter de patauger dans la gadoue les jours de mauvais temps. Des rigoles ont été

aussi creusées pour canaliser les eaux de pluie. «L'humidité combinée au froid rend nos nuits insupportables. On ne pourra pas s'accommoder de cette situation encore longtemps», avertissent en chœur les filles de Hada.

«Qu'il vienne voir!»

Dans le quartier des Palmiers à Zemmouri, la catastrophe a soudé les habitants, qui se sont secourus. Rabah, visage pâle, yeux éteints, scrute le ciel. Comme sa voisine Hada, il prépare ses munitions contre le mauvais temps. Pour parer aux caprices de la nature, il a renforcé sa tente avec une bâche chèrement payée au marché noir. «Je rafistole le provisoire!».

Ici à Zemmouri, on recense les familles au cas par cas et selon un code: couleur rouge pour les sinistrés urgents, orange pour les moins nécessiteux, et vert pour ceux qui peuvent réinvestir leurs anciens quartiers après quelques travaux de reconstruction. Mais, dans toute cette signalétique multicolore, «la misère a une seule et unique couleur, ce que les autorités semblent ignorer», tranche Rabah.

«Il faudrait que Bouteflika vienne voir notre misère», conclut Rabah avec amertume. Ce que le président a fait en début de semaine... mais en évitant soigneusement les camps de toile, selon le très critique journal «Le Matin d'Alger». /SAH-La Liberté

Un enjeu électoral

A l'approche de l'élection présidentielle, prévue en avril 2004, Abdelaziz Bouteflika met les bouchées doubles pour trouver une solution honorable à la situation des sinistrés. Le président algérien, qui lorgne un second mandat, veut éviter à tout prix que les régions touchées ne deviennent des bastions de la contestation sociale. Il craint de voir les camps se transformer en bidonvilles, terrain fertile pour les islamistes et l'opposition.

Petits chalets

Dans le passé, les islamistes ont souvent joué un rôle de premier plan pour venir en aide aux victimes de catastrophes. Les autorités sont donc décidées à gérer totalement les lieux, avec l'aide exclusive des organismes agréés.

Guidées par le mot d'ordre du président, selon lequel «aucun sinistré ne passera l'hiver sous les tentes», les autorités s'affairent à trouver des solutions provisoires pour le relogement de 80.000 sinistrés. Le gouvernement s'est engagé à bâtir 20.000 «chalets» - des préfabriqués de 36 m², trop petits aux

yeux des familles souvent nombreuses - pour un coût total de 450 millions de francs. Reste que leur construction se fait attendre.

Pour atténuer les critiques des sinistrés, de plus en plus virulentes, l'Etat a annoncé que 60.000 habitations avaient été réhabilitées et 10.000 chalets réalisés, à livrer pièce par pièce. Aux plus chanceux, ceux qui possédaient de vrais domaines aujourd'hui situés sur des terrains trop dangereux, est proposée une aide de 17.500 francs.

Sur le terrain, les sinistrés se méfient comme de la peste des paroles des autorités. Ils disent tous que leur nouvelle vie dans les camps de toile ou dans les bungalows préfabriqués n'a de provisoire que le nom et que les promesses de relogement avant l'hiver ne sont que poudre aux yeux.

Les sans-abri ne se font aucune illusion, estimant que les autorités ne pourront faire face à leurs demandes les plus urgentes: construction d'écoles pour leurs enfants, politique d'embauche pour les sans-emploi suite au séisme notamment. /SAH



Michael von Graffenried vient de publier aux éditions Autrement son «Journal d'Algérie - 1991-2001 - Images interdites d'une guerre invisible».





A vendre

VENDS PC Pentium II 300, occasion, révisé et garantie. A partir de Fr. 180.-. Tél. 078 708 62 82. 132-141644

CAUSE DÉMÉNAGEMENT: table ronde 120 cm, avec rallonge et 8 chaises style rustique, parfait état. Prix à discuter. Livraison gratuite. Nappes gratuites. Tél. 079 662 80 33. 028-422916

TABLES MASSAGE PLIABLES ou fixes. Esthétique. Matériels cabine. Importation directe. Tél. 079 212 03 60. www.ifrec-sarl.ch. 022-780217

CLAVIER INTELLIGENT Keyboard Roland E 96 + ampli Laney. Prix à discuter. Tél. 032 731 18 10. 028-422786

ELNA PRESS NEUVE. Fr. 100.-, Suzuki GSXR 1100 NEXP 198 F. Fr. 1000.-, Opel Ascona 2.0i, 1988, NEXP. Fr. 1000.-, télévision Panasonic 72 cm. Fr. 600.-. Tél. 032 751 36 74. 028-422914

FOURNEAU DE CUISINE à bois. Tél. 032 926 73 46. 132-141886

MACHINE À LAVER LE LINGE Kenwood Combi. Tél. 032 753 28 52. 028-422855

PIANO droit, récent, bonne sonorité, prix avantageux. Tél. 026 663 19 33. 028-422507

20 TV COULEURS Philips, état neuf, grand écran 67 cm, télécommande, un an de garantie. Fr. 100.- à Fr. 350.-/pièce. Tél. 026 668 17 89 - 079 392 38 03. 017-664653

JEUNE HOMME, CFC de médiamaticien, motivé et polyvalent, cherche emploi. Etude toutes propositions. Tél. 032 857 19 78.

JEUNE HOMME, motorisé, ouvert à toutes propositions, cherche emploi, aussi extra dans le service. Tél. 078 791 58 07.

NEUCHÂTEL. Vous avez envie d'une petite sortie? Journée ou soir, maman garde vos enfants. Tél. 078 880 08 43.

PEINTRE EFFECTUE TOUS TRAVAUX: appartements, chalets. Bas prix. Tél. 079 646 35 61. 028-422919

PERSONNE MOTIVÉE cherche pour août 2004, place d'apprentie décoratrice étalagiste. Ecrire sous chiffres S 028-422802 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

2 JEUNES FILLES, 18 et 19 ans, cherchent place au pair ou autres à 50%. Tél. 032 753 80 50. 028-422853

Offres d'emploi

CHERCHE UN MÉDECIN-DENTISTE. Ecrire sous chiffres G 132-141331 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

NOUS CHERCHONS une jeune fille au pair pour nos 2 enfants de 2 et 4 ans, à Zürich. Veuillez adresser votre lettre de motivation au Dr. Urs Saxer, Postfach, 8024 Zürich. 132-141873

Véhicules d'occasion

À BON PRIX achète voitures, bus, paiement comptant. Tél. 079 502 53 54. 028-390150

A+A BON PRIX, achète voitures, bus, camionnettes, tout état. Tél. 079 606 09 55. 028-422492

BMW 320 i cabriolet, noire, 1996, toutes options, excellent état. Fr. 19200.-. Tél. 079 679 82 82. 132-141923

OPEL CORSA, noire, 1991, expertisée, 130000 km. Fr. 2300.-. Tél. 032 835 22 14. 028-422839

PEUGEOT 605 2.0 SRI AUTOMATIQUE, 122000 km, expertisée, très bon état, Fr. 4200.-. Tél. 079 301 38 82. 028-422129

QUAD ARCTIC CAT. 4X4, 375 cm³, parfait état, avec permis voiture. Fr. 11000.-. Tél. 032 842 12 11, (repas). 028-422129

RENAULT TWINGO, 1999, 53000 km, expertisée. Prix à discuter. Tél. 079 370 32 31. 028-422478

TOYOTA COROLLA 1,6 G6-R, 1999, 93000 km, expertisée 10.2003, 6 haut-parleurs, rabaisée, spoiler avant-arrière TTE, Rémus, jantes alu 1 + 1 ATS, chromées, vitres teintées. Fr. 12900.-. Tél. 079 649 10 20. 028-422792

Divers

BON(NE) SKIEUR(SE) motorisé(e), aimant le Valais, est cherché(e) par jeune dame. Frais partagés. Ecrire sous chiffres E 132-141927 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

CESSEZ DE FUMER calmement et sans grossir. Essai gratuit. Tél. 079 637 48 60. 132-141934

MASSAGE À 2 OU 4 MAINS. Cellulite, épilation sport et érotique. Tél. 079 726 79 24. 028-422835

SAMEDI 6 DÉCEMBRE 2003, le Père Noël sortira de l'eau devant la Maison du Plongeur (La Lagune) à Neuchâtel! RDV à la tombée de la nuit (environ 18h-18h30). Le Père Noël distribue un cadeau à chaque enfant présent. Infos: Centre International de Plongée, Neuchâtel. secretariat@cip-ne.ch. Tél. 079 688 19 41. 028-422749

Immobilier à vendre

ANZÈRE, grand studio avec mezzanine. Fr. 85000.-. Tél. 032 751 69 00. 028-422907

A CORCELLES-CORMONDRECHE, au centre, luxueux appartements de 4 1/2 et 5 1/2 pièces, équipements et finitions au choix, garage souterrain, réalisation pour fin 2004. Dès Fr. 400000.-, fonds propres 20%. Loyers dès Fr. 1500.- environ, charges comprises. Groupe Prisme SA, Montagny, tél. 024 447 42 42. 196-121532

HAUTERIVE, maison 3 1/2 pièces, contre la forêt, vue splendide, calme, 7 minutes du bus, à échanger contre maison 6 1/2 pièces ou plus, mêmes qualités, sur le Littoral, contre différence de valeur. Faire offres sous chiffres Y 028-421874 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

LA CHAUX-DE-FONDS, 5 1/2 pièces (140 m²) avec jardin privé, grand séjour de 60 m², baie vitrée de 8 mètres, 2 salles d'eau, cuisine au choix, très proche écoles. Fr. 458800.-, soit Fr. 1319.-/mois charges incluses. Tél. 032 914 76 76. 132-141947

LA NEUVEVILLE, beau 3 pièces, balcon, refait à neuf (bloc cuisine, parquets, sanitaires), ascenseur. Dès Fr. 194000.-. Tél. 032 753 12 52. 022-777450

LES HAUTS-GENEVEYS, bel appartement de 3 1/2 pièces, vue et dégagement. Garage. Fr. 260000.-. Tél. 032 731 94 06.

NEUCHÂTEL, Rue des Noyers, bel appartement de 6 pièces entièrement rénové, balcon, magnifique vue sur le lac. Fr. 570000.-. Tél. 032 731 94 06. 028-422510

Immobilier à louer

LA CHAUX-DE-FONDS, Rue de Biaufont 18, studios libres tout de suite ou pour date à convenir, avec cuisine équipée de frigo et cuisinière 2 plaques. Loyer de Fr. 345.- plus charges. Pour tout renseignement: tél. 032 913 57 79. 132-141856

BOUDRY, Cèdres 13, studio, cuisine séparée, cave, ascenseur, place de parc. Fr. 595.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 841 43 67. 028-422876

BÔLE, charmant 3 1/2 pièces mansardé, cachet, cuisine ouverte, pas de balcon. Fr. 1400.- charges comprises. Tél. 079 425 71 38.

LA CHAUX-DE-FONDS, Bois-Noir 15-23, appartement de 2, 3 et 5 pièces, cuisines aménagées, salles de bains/WC, caves, ascenseur, buanderie. Immeuble à proximité des écoles et gymnase. Loyers avantageux. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15. 132-140852

CHEZ-LE-BART, 4 1/2 pièces avec terrasse et jardin, vue imprenable sur le lac, 2 places de parc (1 couverte). Fr. 2200.- + charges. Tout de suite ou à convenir. Tél. 032 724 04 69. 028-421884

LA CHAUX-DE-FONDS, rue du collège, appartement libre tout de suite, composé de cuisine, salon-salle à manger, 2 chambres, salle de bains/W.C. Loyer Fr. 830.- charges comprises. Pour tout renseignement: tél. 032 913 57 79. 132-141892

CORCELLES (NE), 4 1/2 pièces, cachet, cuisine agencée, balcon, cave, galetas, vue, place de parc. Fr. 1760.- charges comprises. Libre dès le 01.02.2004. Tél. 032 730 39 12, dès 19h. 028-422820

CORNAUX, appartement 2 1/2 pièces. Fr. 680.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 078 883 10 13. 028-422867

LE LOCLE, Côte 21, 3 pièces, cuisine agencée totalement équipée. Fr. 975.- charges comprises. Libre 01.01.04 ou à convenir. Tél. 032 913 17 84. 132-141871

LES BRENETS, Grand Rue 30, 5 1/2 pièces, cuisine agencée, tout confort, vue sur le lac, 2 salles d'eau, grand balcon. Attractif fiscalement. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 913 17 84. 132-141872

LA CHAUX-DE-FONDS, Grenier 20, 2 pièces, rez, rénové, libre tout de suite ou à convenir. Fr. 568.- charges comprises. Tél. 032 913 17 54. 132-141870

LA CHAUX-DE-FONDS, 1 + 2 + 3 1/2 + 4 pièces, cuisines agencées habitables, rénovés. Tél. 079 237 86 85. 028-421928

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement de 1 pièce, meublé, agencé. Fr. 550.- charges comprises. Tél. 079 237 86 85. 028-421930

LA CHAUX-DE-FONDS, garage avec grande armoire, porte automatique, quartier rue du Locle. Fr. 110.-. Tél. 032 926 73 53.

LA CHAUX-DE-FONDS, Progrès 89, beau grand 3 pièces (80 m²) avec cuisine habitable. Fr. 680.- + charges. Tél. 032 753 51 60 (heures bureau). 132-141819

LA CHAUX-DE-FONDS, tout de suite, appartement de 4 petites pièces rénovées, tout confort, quartier Charrière. Fr. 575.- charges comprises. Convient pour bureaux. Tél. 032 968 11 77. 132-141885

LA CHAUX-DE-FONDS, rue des Régionaux 11, surface commerciale rénovée, centre-ville, immeuble avec histoire/cachet, WC, cuisine agencée, 80 m². Libre. Fr. 700.- + charges. Tél. 032 913 59 70. 132-141096

LE LOCLE, rue de la Gare 5, appartements rénovés de 2 et 4 pièces, cuisines agencées ou aménagées, salles de bains/WC, caves et chambres hautes, buanderie. Tél. 032 931 28 83. 132-141734

LE LOCLE, Corbusier 20, grand 4 1/2 pièces, haut standing, quartier tranquille, vue, ascenseur, 2 salles d'eau, cuisine agencée, cave, balcon. Garage: Fr. 90.-. Libre. Fr. 1000.- + charges. Tél. 032 913 59 70. 132-141941

LE LOCLE, Primevères 7, beau spacieux 3 1/2 pièces, quartier tranquille, ensoleillé, vue, cuisine agencée, cave. Libre. Fr. 600.- + charges. Tél. 032 913 59 70. 132-141099

LE LOCLE, 3 pièces, cuisine non-agencée. Fr. 390.- charges comprises. Tél. 079 347 31 02.

MARIN, studio meublé, agencé. Fr. 400.-. Tél. 079 237 86 85. 028-421932

NEUCHÂTEL, CENTRE-VILLE, studio. Fr. 380.-. Tél. 078 874 13 36. 028-422847

NEUCHÂTEL EST (MONRUZ), joli 2 pièces mansardé, cachet, confort. Fr. 890.-. Tél. 078 874 13 36. 028-422846

NEUCHÂTEL, CENTRE-VILLE, ravissant 3 pièces avec jardin, au pied du Château, confort. Fr. 1890.-. Tél. 078 874 13 36.

NEUCHÂTEL, chambre meublée indépendante, confort, douche. Libre. Tél. 032 724 70 23. 028-422854

NEUCHÂTEL, Rue du Château, appartement de 2 1/2 pièces en duplex, jardin d'hiver, terrasse, buanderie. Fr. 1300.- charges comprises. Libre le 01.01.2004. Tél. 079 607 78 49. 028-422815

NEUCHÂTEL, CENTRE-VILLE, tout de suite, appartements de 3 1/2 pièces, cuisines agencées habitables, cachet. Fr. 1225.- et Fr. 1370.- charges comprises. Tél. 079 214 47 45. 028-422906

NEUCHÂTEL, Charles-Knapp, 2 pièces, très calme, cuisine agencée. A louer cause double emploi. Fr. 880.- + charges + parking. Libre tout de suite. Tél. 079 794 06 55.

NEUCHÂTEL-LA COUDRE, 3 pièces, balcon, vue sur le lac, cuisine agencée, cave, place de parc. Fr. 1200.- charges comprises. Libre dès le 01.01.2004. Tél. 079 238 49 28. 028-422849

PESEUX, grand 3 pièces de plain-pied, avec jardin, vue, bien situé, tranquille. Fr. 1242.- tout compris. Libre le 01.02.2004. Tél. 079 337 81 62. 028-422614

PLEIN CENTRE, HÔPITAL 18, locaux commerciaux, environ 87 m². Fr. 1900.-, charges comprises. Libres tout de suite. Renseignements au tél. 021 652 99 25, Fiduciaire Zanatti, Lausanne. 022-780425

014-097886

TAPIS PARQUET LINO

LA CHAUMINE SA

DÉCORATION AMÉUBLEMENT

Rue de la Gruère 2350 Saignelégier
Tél. 032 951 18 19

Promenade des Six-Pompes 6 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 969 10 73
Natel 079 464 17 94

www.chaumine.ch
chaumine@bluewin.ch

La qualité on vous l'offre!

SAINT-BLAISE, 5 1/2 pièces, 180 m² avec 2 terrasses, vue sur lac, garage + place de parc. Fr. 2400.- charges comprises. Libre le 15.02.04. Tél. 032 753 44 64, 12-14h. 028-422475

TRAVERS, 6 pièces, cuisine agencée, piscine, terrasse, balcon, jardin, garage. Fr. 1600.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 078 733 06 89. 028-422852

Immobilier demandes d'achat

LA CHAUX-DE-FONDS, particulier cherche à acheter petite maison locative avec jardin. Etat modeste. Tél. 076 347 65 22. 132-141941

VAL-DE-TRAVERS, cherche villa familiale, avec dégagement. Tél. 032 855 15 15.

Immobilier demandes de location

CHERCHE AUPRÈS D'UN PARTICULIER, une place d'amarrage, pour canot moteur. Tél. 076 495 62 89. 028-422921

Animaux

À VENDRE CHIOTS bouledogue français. Disponibles tout de suite. Fr. 1200.-. Tél. 079 581 03 43. 017-664364

Cherche à acheter

ACHAT et débarras d'appartements complet ou partiel. Achète meubles anciens, bibelots, vaisselle, etc. Tél. 032 935 14 33. 132-134760

CIRQUE DE JEUNES cherche roulotte de chantier en état de rouler. Prix environ Fr. 200.-. Tél. 079 718 93 59 le soir. 132-141474

CHERCHONS GRANDE CAGE à hamster. A prix sympa. Tél. 079 231 35 80. 028-422789

CHERCHE NUMÉRO DE PLAQUES 3 à 4 chiffres. Tél. 078 774 84 00. 028-422898

Perdu Trouvé

PERDU, CHAT, à La Chaux-de-Fonds, quartier est, tricolore. Récompense. Tél. 032 968 51 88 ou 079 216 80 45. 132-141926

Rencontres

BI ET MUSCLE... (suite de l'annonce à mon répondeur 021 683 80 71). Appelle vite! 022-780014

HOMME, DÉBUT CINQUANTAINE, grand, sportif, NF, souhaite créer un jardin secret avec jeune femme, svelte, libre ou non, qui est prête à échanger des câlins, du romantisme, du bonheur et de la tendresse dans une totale discrétion. Ecrire sous chiffres T 028-422784 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

MASSAGES RELAXANTS japonais et érotiques. Tél. 079 579 54 03. 028-422531

Vacances

MAROC, pour vos vacances, appartement 6 pièces. Renseignements chez massage, cellulite et sport, Derrière-la-Chaux 3, 2516 Lamboing. Tél. 079 726 79 24. 028-422837

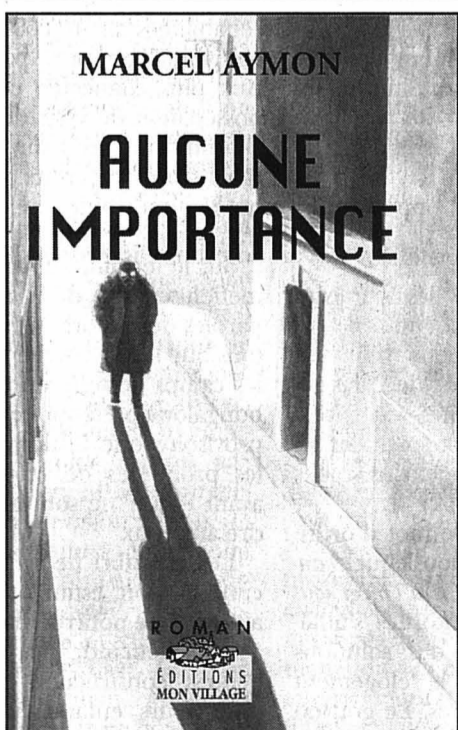
OVRONNAZ, à louer par semaine dès le 10.01.04, 3 1/2 pièces, 100 m bains, sud, calme, garage. Tél. 032 423 02 67. 014-097527

Demandes d'emploi

CHERCHE PLACE comme cuisinière seule. 50%. De 10h à 14h. Tél. 079 632 51 04. 028-422392

FEMME cherche heures de ménage et repassage. Tél. 079 540 78 73. 028-422877

JE NETTOIE appartements après déménagements, débarras. Tél. 079 414 95 93. 028-420103



Mines renfrognées de tous ces gens, de tous âges et des deux sexes, se rendant à leur travail! Beaucoup de jeunes encore, s'interpellant bruyamment, retrouvailles de rentrée. Des femmes, dites «d'affaires», sans doute, avaient fait un louable effort pour que leur tenue soit agréable à leur patron ou aux clients. Des hommes enfin, costumés et cravatés, employés de bureau ou représentants, pressés eu aussi. Quel contraste avec ce quartier de Chailly, aux allures de grand village au sortir de son adolescence. Mal à l'aise dans toute cette agitation, l'homme poussa la porte du Café Sud. Tout comme pour les deux petites vitrines, son cadre était boisé, contraste joliment agréable par rapport aux devantures des autres commerces, si banales. Café Sud, là

au nord de la ville! Allez comprendre les motivations d'un tenancier d'établissement public! Un couloir clair, tout en longueur, perpendiculaire à la rue, à sa droite un bar, à gauche un alignement diverses tables, certaines rondes et petites, d'autres plus grandes et rectangulaires. Des jeunes, par groupes de deux ou trois, entraient, commentant joyeusement cette reprise de leurs cours, déjà amputé de son premier après-midi. Un prof malade? Le malheur des uns!... L'homme prit place vers l'entrée, près de la vitrine. Il enleva son bonnet de laine, déposa son chargement sur une chaise, à côté de lui. Si la dame à la robe rose l'avait suivi jusque-là, si, de l'endroit où il était assis, il la voyait passer et repasser devant lui, il tirerait la langue à la fouineuse.

Café Sud! Sur la table, une petite carte proposait, en plus des boissons habituelles, quelques spécialités: italiennes, mexicaines, colombiennes. Sur la paroi, derrière lui, une grande fresque tentait la gageure de faire illusion, donner dans le dépaysement. Là, juste devant, un palmier en pot, haut comme un petit homme, essayait courageusement de survivre dans l'ombre d'un climat inapproprié. Une musique d'ambiance, radio locale ou bande enregistrée, semblait plaire à tous ces jeunes qui avaient eu le bon goût de se regrouper tous ensemble, là-bas, vers le fond de l'établissement.

CONSEIL FÉDÉRAL

Le PS durcit le ton

Les deux conseillers fédéraux PDC peuvent encore espérer. Ils bénéficient du soutien unanime du PS et de leur propre groupe. Les radicaux ne se sont en revanche pas montrés unis dans leur décision de soutenir la candidature de Christoph Blocher.

Hier, après l'audition des candidats radicaux, le groupe UDC a confirmé à l'unanimité qu'il tenterait de ravir un siège au PDC. Si cela devait échouer, il s'attaquerait au siège de la socialiste Micheline Calmy-Rey.

Face à cette attaque, la revendication d'un deuxième siège pour l'UDC n'est pas justifiée, a répondu la cheffe du groupe socialiste Hildegard Fässler. Le PS a d'ores et déjà affirmé qu'il ne donnerait aucune voix à Christoph Blocher.

Répondant au «diktat» du Zurichois, il ne l'a pas auditionné. Les 61 voix socialistes peuvent d'ailleurs être considérées comme acquises aux deux PDC en fonction.

Le PDC soutient les siens

Dans les rangs du groupe PDC, le soutien aux deux conseillers fédéraux en charge est aussi unanime. Les 43 parlementaires démocrates-chrétiens voteront pour leurs ministres dans l'ordre établi et apporteront leurs voix aux autres conseillers fédéraux en exercice. Le groupe a défini cette stratégie «en partant du principe que la réciprocité sera appliquée», a précisé son chef Jean-Michel Cina. Ruth Metzler et Joseph Deiss ne se combattent en outre pas l'un l'autre le 10 décembre. Pour le septième siège, toutes les options restent ouvertes. /ats

Les homosexuels «presque» mariés

Pacs ■ Le Conseil national a accepté un partenariat qui ressemble comme deux gouttes d'eau à un mariage traditionnel. Mais l'adoption en est exclue



Pour la gauche rose-verte, cette loi est un vrai progrès. Ici, la Gay Pride de Neuchâtel, en été 2002. PHOTO ARCH-GALLEY

De Berne

Christiane Imsand

Dans les cantons de Genève et de Zurich, les couples du même sexe peuvent déjà unir leurs destinées devant un officier d'état-civil. Mais les effets de telles unions sont limités par le droit cantonal.

Voilà pourquoi les homosexuels comptent sur le droit fédéral pour obtenir une reconnaissance juridique complète. Ils ont été entendus par Ruth Metzler dont le projet de «partenariat enregistré» ressemble

comme deux gouttes d'eau à un mariage conventionnel, à la différence près qu'il ne s'applique qu'aux couples de même sexe et qu'il n'autorise ni l'adoption ni la procréation médicalement assistée.

En dépit de l'opposition des démocrates du centre, des évangéliques et d'une partie du PDC, le Conseil national est entré en matière hier par 126 voix contre 55 sur ce «pacs» helvétique. L'examen de détail se poursuit aujourd'hui mais la position des groupes est claire: Le plénum s'apprête à rejeter les propositions de minorité

rose-verte qui visent à autoriser l'adoption aux couples gays et lesbiens.

Référendum annoncé

Cette limitation ne suffit pas à rasséréner l'Union démocratique fédérale qui a déjà annoncé le lancement d'un référendum. Pour le Bernois Christian Waber qui annonce légiférer au nom de Dieu Tout Puissant, seules les familles hétérosexuelles peuvent réclamer la protection de l'Etat car ce sont leurs enfants qui font vivre la collectivité.

Selon lui, l'enjeu réel du débat est «la promotion du mode de vie homosexuel». Les démocrates du centre se sont également prononcés contre le projet. «Il ne faut pas monter un appareil bureaucratique pour valider un type de couple», estime le Zurichois Ulrich Schlüer.

Les démocrates chrétiens se sont montrés plus nuancés. La majorité d'entre eux sont entrés en matière sur le projet de leur conseillère fédérale mais certains se sont ensuite prononcés pour le renvoi en commission, conformément à une proposition du Valaisan Maurice Chevrier.

Selon ce dernier, «l'homosexualité est un fait et les personnes concernées méritent le respect, mais il faut se contenter d'éliminer les discriminations injustes». Pas question d'ériger le partenariat comme une variante du mariage. Il suffirait à ses yeux que les couples homosexuels concluent un contrat devant notaire. Cette proposition de renvoi a été repoussée 117 voix

contre 62 et 11 abstentions. «Un contrat ne peut pas régler tous les problèmes», a souligné Ruth Metzler.

Au total, ce sont les radicaux, les socialistes et les Verts qui ont le plus fermement soutenu le projet. La gauche rose-verte aurait préféré que le Conseil fédéral mette sur un pied d'égalité complet les mariages hétéro et homosexuels mais elle n'en considère pas moins la loi

comme un progrès. «Les organisations concernées semblent pouvoir s'accommoder de cette variante», note le socialiste bâlois Claude Janiak.

Le partenariat introduit une conjonction de droits et de devoirs dans les domaines de la fiscalité, des successions et des assurances sociales. Il permet aussi au partenaire étranger de bénéficier d'un permis de séjour. /CIM-Le Nouvelliste

Il est fini le temps où l'on jetait l'anathème sur les homosexuels. Un consensus est en train de se dessiner en faveur du partenariat enregistré. Sachant que l'homosexualité est restée pénalement répréhensible jusqu'en 1942, on mesure le chemin parcouru.

La morale se privatise

Seule une minorité tente encore de freiner le mouvement mais elle est mieux représentée dans les rangs de l'UDC que du PDC. Mis sous pression par Ruth Metzler, le PDC admet désormais le principe d'un mariage privé. Il semble prêt à avaliser le projet de sa conseillère fédérale pour autant qu'on exclue tout droit à l'adoption. Certes il est juste de placer les enfants au centre du débat, mais on peut se demander si ce n'est pas un faux problème.

Aujourd'hui déjà, les parents hétérosexuels savent qu'ils n'ont aucun droit à l'adoption. Seul le bien de l'enfant est pris en considération par les services sociaux.

Il faut donc avant tout se demander si c'est dans l'intérêt de l'enfant d'être élevé par un couple homosexuel. Or, dans notre société, force est de constater que de tels parents risquent d'être un handicap social pour un enfant, tout en perturbant son identité sexuelle.

Mais ne nous leurrons pas. On peut interdire l'adoption et la procréation médicalement assistée dans la loi, mais on ne peut pas modifier les réalités biologiques. Il arrive fréquemment que des homosexuels deviennent parents par des méthodes parfaitement naturelles. C'est particulièrement le cas des lesbiennes et personne n'envisage de les séparer de leur bébé!

Christiane Imsand

COMMENTAIRE

Le secret sera renforcé, malgré lui

National ■ Le secret bancaire garanti dans la Constitution? Le gouvernement n'en veut pas. Alors ailleurs? Il l'est déjà...

De Berne

François Nussbaum

Par 113 voix contre 69, le Conseil national a donné suite, hier, à une initiative parlementaire de l'UDC réclamant l'ancrage de la garantie du secret bancaire dans la Constitution. Principal argument: renforcer la position du Conseil fédéral dans ses négociations bilatérales avec Bruxelles, qui touchent à cette question.

Pas pour les criminels

Tant Hans Kaufmann (UDC/ZH) que le rapporteur Charles Favre (rad/VD) ont rappelé les attaques dont le secret bancaire suisse fait l'objet de la part de l'Union européenne et de l'OCDE. Or la protection de la sphère privée, fondement de l'Etat démocratique, vaut aussi pour les clients des banques.

Il s'agit, en fait, d'un secret professionnel, inscrit dans la loi sur les banques, précise Charles Favre. Et ce secret, par les dispositions du Code pénal, ne protège ni le blanchiment d'argent, ni les activités criminelles, ni même la fraude fiscale. Il ne fait que limiter l'intrusion de l'Etat dans la sphère privée. Mais il touche un secteur important



Kaspar Villiger, saluant sa collègue Ruth Metzler, juge cette mesure disproportionnée. PHOTO KEYSTONE

de notre économie, poursuit-il. L'activité bancaire, c'est 20% des recettes fiscales, 12% du produit intérieur brut et 6% des emplois. Et la transparence fiscale internationale que réclame l'UE cache mal le regard envieux que portent sur la Suisse les places financières concurrentes.

Il faut donc appuyer le Conseil fédéral dans les trois domaines de négociation concernés: fiscalité de l'épargne,

fraude douanière, dispositif Schengen sur la collaboration policière. Le secret bancaire, déclaré «non négociable» par Kaspar Villiger, serait encore mieux protégé avec une garantie constitutionnelle.

Villiger: disproportionné

Le problème, c'est que Kaspar Villiger n'en veut pas. La protection du secret bancaire, a-t-il fait valoir en commission, est largement assurée au ni-

veau de la loi: l'ancrer dans la Constitution serait «disproportionné». Et une telle décision, selon lui, serait perçue comme un «affront» par nos partenaires de négociation. Les partisans de la proposition UDC n'ont pas fait marche arrière pour autant. Ils ont toutefois admis qu'il pouvait exister d'autres solutions que l'inscription dans la Constitution. Le National n'est d'ailleurs appelé qu'à «donner suite» à l'initiative: ce sera à la commission de trouver la meilleure formule.

Canoniser la fraude?

Quelle formule? Si on abandonne l'idée de l'ancrage constitutionnel, il ne reste que la loi. Or le secret bancaire y est déjà inscrit en bonne et due forme. Pour la gauche, le secret bancaire sert, pour l'essentiel, à couvrir l'évasion fiscale, sinon la fraude. Est-ce cela qu'on veut élever au rang de norme constitutionnelle?

Ces arguments n'ont pas porté. A 113 contre 69, la majorité bourgeoise entend faire écho au peuple qui, dans les sondages, est favorable au secret bancaire à 60%. Elle a également rejeté la proposition de Jean-Claude Rennwald (soc/JU) de reprendre ce débat après la conclusion des négociations bilatérales. /FNU

Un petit cadeau aux énergies renouvelables

Finances ■ Les Etats optent pour le projet SuisseEnergie

La promotion des énergies renouvelables ne sera finalement privée que de 25 millions dans le cadre du programme d'assainissement des finances fédérales.

Par 23 voix contre 17, une coalition formée du PDC et du PS a réussi à faire pencher la balance en faveur du programme SuisseEnergie, doté actuellement d'un budget annuel de 55 millions. Comme l'autre Chambre, celle des cantons s'est bornée à retrancher 5 millions de francs en 2004, 10 millions en 2005 et 10 millions en 2006, alors qu'elle préconisait initialement des coupes pour 45 millions sur trois ans.

Tant Filippo Lombardi (PDC/TI) que Gisèle Ory (PS/NE) ont souligné que des économies trop drastiques compromettraient les projets en cours. La promotion des énergies renouvelables permet des avancées technologiques porteuses d'avenir et rapporte au final davantage qu'elle ne coûte, a plaidé la Neuchâteloise.

C'est en revanche sans surprise que le Conseil des Etats a approuvé, tacitement, le maintien de l'indice mixte pour l'adaptation des rentes vieillesse. Il a emboîté le pas au Conseil national, qui a approuvé cette idée après que le

Parlement a renoncé à faciliter financièrement l'accès à la retraite flexible dans le cadre de la 11e révision de l'AVS. Le Conseil fédéral aurait voulu par ce biais économiser 75 millions.

Croissance limitée

Soucieux de ne pas trop s'éloigner de l'objectif d'alléger les caisses de la Confédération de quelque 3,3 milliards en 2006 (6,5 milliards au total entre 2004 et 2006), les sénateurs ont par contre refusé de faire des concessions dans les domaines très lourds comme les transports et la recherche.

Concernant ce dernier secteur, ils ont réitéré leur volonté d'économiser 378 millions d'ici 2006. Une minorité de gauche emmenée par Pierre-Alain Gentil (PS/JU) n'a pas réussi à les convaincre de se contenter de 214 millions.

Les dépenses pour la recherche vont augmenter ces prochaines années car en supprimant 378 millions on ne fait que limiter leur croissance à 4,75% au lieu de 5%, a fait valoir Rolf Schweizer (PRD/ZG).

Les Etats s'en sont aussi tenu à leur décision de n'attribuer temporairement aux grands projets ferroviaires que 80% de la part de la Confédération de la redevance poids lourds. /ats

BROYE

«Grands frères» dans les trains

Les CFF testent depuis début décembre une nouvelle forme de prévention du vandalisme et de la violence. Des médiateurs, appelés «grands frères», sensibilisent à ces problèmes les 12 à 25 ans dans les trains régionaux de la Broye.

Trois équipes de deux «grands frères» cherchent à établir un dialogue personnalisé avec les jeunes sur les lignes Yverdon-Fribourg, Payerne-Moudon et Fribourg-Romont. L'expérience, une première pour les CFF, a déjà prouvé son efficacité dans les bus de la région d'Yverdon-les-Bains, ont indiqué hier les CFF.

Cette mesure complète le dispositif des CFF pour lutter contre le vandalisme et les incivilités dans les trains. Elle ne remplace ni la surveillance vidéo, ni les contrôles sporadiques de billets. La police ferroviaire poursuivra également ses patrouilles sur ces lignes, en collaboration avec la police, ont précisé les CFF. /ats

EN BREF

GENÈVE ■ Capitaine de police inculpé. Un capitaine de la police genevoise a été inculpé de lésions corporelles par négligence dans l'affaire de la balle marquante qui avait blessé une syndicaliste au visage à la gare Cornavin le 29 mars dernier. Il s'agit du chef d'engagement du maintien de l'ordre lors de la manifestation, a précisé hier la police genevoise. /ats

«TRIBUNE DE GENÈVE» ■ Condamnée à verser des réparations. Après deux ans de procédure, la «Tribune de Genève» a été condamnée à verser 12.000 francs au député genevois Philippe Glatz et à sa société à titre de réparation pour tort moral. Le quotidien avait insinué qu'ils avaient bénéficié de prix cassés lors de la reprise d'une discothèque. /ats

ARMÉE ■ Trois écoles de recrues en 2004. Pour la première fois dans l'histoire militaire suisse, trois départs d'écoles de recrues auront lieu l'an prochain, d'une durée de 18 à 21 semaines selon les armes. /ap

SALAIRE AU MÉRITE ■ Référendum à Berne. Les employés bernois de la fonction publique ont décidé hier soir de lancer le référendum contre la révision de la loi sur le personnel. Ils dénoncent notamment le principe du salaire au mérite. /ats

De l'argent pour traiter les toxicos

Drogue ■ Une partie des fonds saisis lors de procédures pénales pourrait servir à l'avenir à la prévention et au traitement des toxicomanies

Une partie des fonds saisis lors de procédures pénales doit servir à la prévention et au traitement des toxicomanies ainsi qu'au financement de projets dans les pays producteurs de drogues. Le National veut fixer l'affectation de cette manne dans la loi.

Il n'est toutefois pas allé jusqu'à créer deux fonds spéciaux de la Confédération comme le souhaitait le camp rose-vert. Celui-ci aurait voulu consacrer 20% des valeurs saisies à un fonds spécial pour la prévention et le traitement des toxicomanies et 10% à un fonds spécial géré par la DDC pour la réalisation de projets de développement dans les pays producteurs de drogue.

Farouche opposition

Une minorité bourgeoise emmenée par l'UDC et une partie des radicaux s'y est opposée farouchement. Militant pour une solution rigoureuse du point de vue de la politique financière, en traitant les valeurs patrimoniales saisies comme d'autres recettes de l'Etat, elle estimait que la création de fonds spéciaux revenait à contourner le principe du frein à l'endettement. L'affectation de recettes via des fonds spéciaux empêche une politi-

que financière globale et restreint la marge de manoeuvre de l'Etat, a dit Ulrich Siegrist (UDC/AG). De plus, il n'y a dans ce cas pas de lien direct entre l'argent saisi et son affectation comme par exemple entre l'impôt sur l'essence et l'entretien des routes, a-t-il ajouté.

Etat blanchisseur

Le lien est au contraire évident, a répondu Anne-Catherine Menétrey. L'écologiste vaudoise ne comprend pas Ulrich Siegrist qui «*privilégie l'orthodoxie financière à la lutte contre la toxicomanie et qui ne voit pas le lien entre les bénéfices du trafic de drogue et la lutte contre ce fléau*».

Il serait indécent, selon elle, de blanchir cet argent sale via les caisses de l'Etat. En précisant l'affectation, on se donne en outre les moyens de mener la politique de la drogue des quatre piliers, en particulier la prévention qui ne bénéficie pas de ressources suffisantes, a ajouté Jost Gross (PS/TG).

Compromis

Par 104 voix contre 74, le Conseil national a finalement opté pour la solution de compromis avancée par Doris Leuthard (PDC/AG). Il renonce à la création des fonds, mais précise dans la loi qu'une partie



Le camp rose-vert aurait voulu créer un fonds pour les pays producteurs de drogue. PHOTO KEYSTONE

des valeurs confisquées doit être librement affectée à la prévention par les cantons et au développement dans les pays producteurs par la Confédération. En vain, Ruth Metzler s'est opposée à ce compromis,

qui respecte certes le fédéralisme mais qui lui paraît inapplicable. Il n'est pas normal, selon la ministre de la Justice, que ces biens confisqués ne servent qu'à la prévention contre la drogue alors qu'ils pro-

viennent aussi d'autres activités criminelles comme le trafic d'armes ou la pornographie.

A l'instar d'Ulrich Siegrist, elle aurait préféré la solution du Conseil des Etats qui ne prévoit aucune affectation. Sur la répartition des valeurs entre cantons et Confédération, le National s'est en revanche tacitement rangé à la position de la Chambre des cantons, qui devra de nouveau se prononcer.

La moitié des avoirs saisis, au-delà de 100.000 francs et qui ne peuvent être remboursés aux victimes, est attribuée à la collectivité - canton ou Confédération - qui a dirigé l'enquête. Vingt autres pour cent reviennent aux cantons où les valeurs ont été confisquées et les 30% restants à la Confédération.

L'affaire Nasser

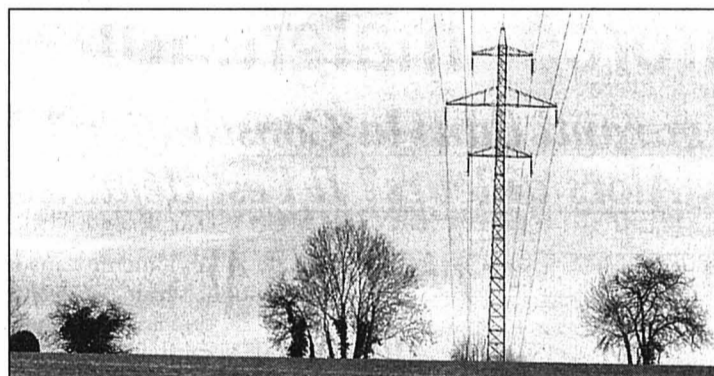
La nécessité d'une loi est apparue à la suite de l'affaire Nasser, un couple de narco-trafiquants qui a blanchi de l'argent en Suisse. La justice avait saisi les 150 millions de dollars (240 millions de francs) déposés à Zurich. La somme a été partagée en 1999 entre la Suisse et les Etats-Unis. La Confédération a touché 24 millions de francs, Vaud et Zurich 47,7 millions chacun. /ats

«Défection suisse» dénoncée Panne en Italie ■ Paris et Rome critiquent Berne pour son manque de collaboration

Les responsables de l'énergie français et italiens critiquent l'Office fédéral de l'énergie dans l'enquête commune sur le blackout du 28 septembre en Italie. Ils lui reprochent un manque de coopération.

«*Contrairement aux engagements pris pendant le mois d'octobre envers les régulateurs italiens et français, l'administration suisse n'a fourni aucune contribution à l'enquête indépendante*», déplore la Commission de régulation de l'énergie (CRE) et de l'Autorità per l'energia elettrica e il gas (AEEG) dans une déclaration commune publiée hier à Paris.

L'Office fédéral de l'énergie (OFEN) a publié le 25 novembre les conclusions d'une enquête unilatérale soulignant que les importations italiennes d'électricité dépassaient les normes prévues par les accords internationaux. Or l'OFEN ne



Energie électrique près de Wavre. PHOTO ARCH-MARCHON

fournit aucune démonstration s'appuyant sur des faits avérés», critique la déclaration franco-italienne.

L'AEEG et la CRE annoncent leur intention de poursuivre leurs investigations sans la participation de l'OFEN. Elles demanderont directement «*les informations nécessaires aux compagnies électriques suisses*».

La déclaration se rallie en revanche à la conclusion de

l'OFEN selon laquelle «*l'absence d'organisation juridique du secteur électrique suisse cohérente avec celle de l'UE (...) nuit considérablement au fonctionnement efficace et sûr du marché européen de l'électricité*». Berne a réagi avec «*étonnement*» à ces critiques. Le rapport de l'OFEN a confirmé l'essentiel des conclusions du rapport de l'Union pour la coordination du transport de l'électricité (UCTE). /ats

Oui aux signatures électroniques National ■ Elles sont désormais comme les manuscrites

Une loi permettra à l'avenir de reconnaître les signatures électroniques au même titre que les manuscrites. Le National s'est rallié hier au Conseil des Etats en éliminant de justesse les dernières divergences. La loi devrait entrer en vigueur en 2005.

Par 89 voix contre 85, le Conseil national a accepté d'attribuer la responsabilité en cas d'utilisation abusive. Le titulaire de la clé de signature sera libéré de sa responsabilité s'il peut rendre crédible qu'il a pris les mesures de sécurité nécessaires. Dans sa première version, le National - à l'instar du Conseil fédéral - s'était montré plus exigeant. En cas de contestation, le propriétaire de la signature aurait dû apporter la preuve qu'il a tout mis en oeuvre pour éviter les abus. En revenant sur cette disposition,

tout le système est mis en doute, a plaidé en vain Valérie Garbani (PS/NE).

Pas de gardes-fou

Par 104 voix contre 64, le National a aussi renoncé à introduire des dispositions pénales dans la loi. Le code pénal prévoit déjà des mesures, a signalé Felix Gutzwiller (PRD/ZH) au nom de la commission. Les lésés peuvent en outre intenter des actions en responsabilité.

Là encore, seule la gauche a plaidé en faveur de ces gardes-fous supplémentaires. Certains actes officiels, tels que les testaments ou les ventes d'immeuble, nécessiteront toujours une signature manuscrite. Exceptés ces cas, que le Conseil fédéral est chargé de définir, la forme électronique devra être reconnue au même titre que celle manuscrite. /ats

PUBLICITÉ

<h1>Action</h1> <p>valable dès le mercredi 03.12.2003</p>		<p>Plus de 700 points de vente en Suisse!</p> <p>☎ 0800 808 008</p> <p>www.visavis.ch</p> <p><small>*Uniquement disponible dans certains magasins visavis</small></p>	
<p>Clémentines Espagne kg</p> <p>1.90</p>	<p>Toni Crème à café UHT 5 dl</p> <p>1.95</p>	<p>Stalden crème</p> <ul style="list-style-type: none"> •Choco - Lait •Chocolat •Vanille <p>470 g</p> <p>3.80</p>	<p>Henniez</p> <ul style="list-style-type: none"> •Verte légère •Rouge <p>6 x 1,5 litres</p> <p>4.80</p>
<p>Fromage d'Appenzeller classic 48% MG/ES, 100 g</p> <p>1.65</p>	<p>Findus Délices, Toutes les sortes 480 g</p> <p>5.50</p>	<p>Nesquik Sachets de remplissage 2 x 1 kg</p> <p>16.95</p>	<p>Hohes C Jus d'orange 4 x 1 litre</p> <p>7.95</p>
<p>Brouilly AC Sélection Bergeron 2000/2001 Vin rouge de France, 75 cl</p> <p>7.95</p>	<p>Syrah Le Triton 2000/2002 Vin rouge de France, 75 cl</p> <p>3.95</p>	<p>Whiskas Finesse et sachets Toutes les sortes, 4 x 100 g</p> <p>3.40</p>	<p>Hakle Camomille humide 70 pièces</p> <p>3.25</p>
			<p>Hakle Snowman 3 couches, 18 rouleaux</p> <p>9.95</p>
			<p>Sabo •Huile végétale pour friture Bonfrit •Pure huile végétale •Huile de tournesol, 1 litre</p> <p>4.95</p>
			<p>X-tra Poudre 45 lessives 4,905 kg</p> <p>11.95</p>
<p>144-115257</p>			

EN BREF

TURQUIE ■ Première. Pour la première fois, la Turquie a indemnisé hier une Chypriote grecque, spoliée de ses biens lors de l'invasion de l'île en 1974. Elle a reçu 1,1 million d'euros. Ankara s'est conformé à un arrêt de la Cour européenne des droits de l'homme. /ats-afp-reuters

BOSNIE ■ Condamnation. Un ancien soldat musulman a été condamné hier en Bosnie pour crimes de guerre. L'homme écope de neuf ans de prison pour les meurtres de deux Croates durant la guerre. /ats-reuters

TPI ■ 27 ans de prison. Momir Nikolic, un officier bosnien des services secrets ayant plaidé coupable de crimes de guerre pour son rôle dans le massacre de plus de 7.000 musulmans dans l'enclave de Srebrenica en 1995, a été condamné hier à 27 ans de prison par le Tribunal pénal international (TPI) pour l'ex-Yougoslavie. /ats-reuters

ROME ■ Loi controversée. Les sénateurs italiens ont approuvé hier soir une importante réforme de l'audiovisuel. Ce projet de loi est dénoncé par l'opposition comme bénéficiant au chef du gouvernement, Silvio Berlusconi, qui possède plusieurs chaînes de télévision. Au total, 155 sénateurs ont voté pour la réforme et 128 contre. /ats-afp

CARACAS ■ Polémique. L'opposition vénézuélienne dit avoir recueilli 3,6 millions de signatures, largement plus que le minimum requis, pour faire convoquer un référendum contre le président Hugo Chavez. Mais la régularité du processus a fait naître une polémique entre les deux camps. /ats-afp

Pour Arafat, le mur fait obstacle à la paix

Proche-Orient ■ Le président palestinien estime qu'un arrêt des travaux de la clôture de sécurité israélienne constitue un préalable obligé à toute négociation

La «ligne de sécurité» qu'Israël est en train de construire menace toute chance de parvenir à la paix au Proche-Orient. Le président palestinien Yasser Arafat a lancé cette mise en garde dans un message lu à l'ONU par l'un de ses représentants.

La poursuite de la construction de ce qu'Israël considère comme une clôture de sécurité «nourrit les graines du mal et de la haine». Cela «anéantit les perspectives de paix entre les parties», a estimé Yasser Arafat, dont le message a été lu lundi soir (heure locale) à New York par le délégué palestinien aux Nations unies, Nasser al Kidoua.

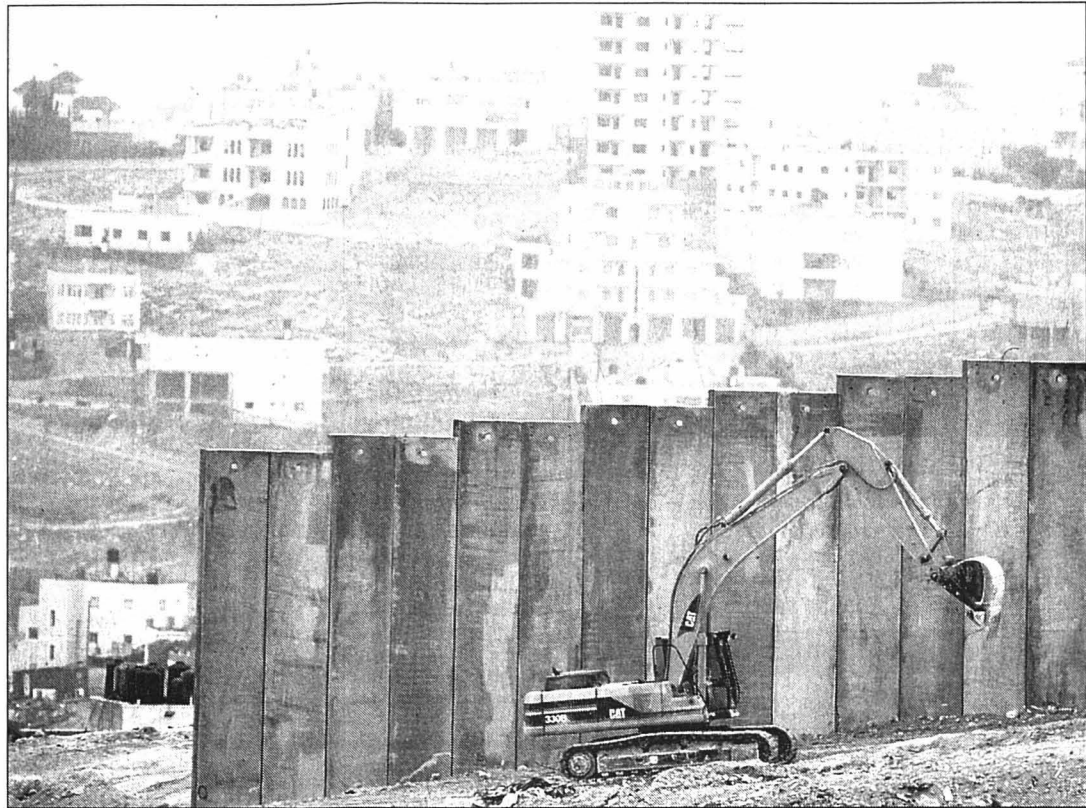
Ce dernier intervenait à l'occasion de la Journée internationale de solidarité avec le peuple palestinien.

«Mur de la honte»

Le nouveau premier ministre palestinien Ahmed Qoreï considère la suspension des travaux de construction de ce «mur de la honte» – comme l'ont déjà baptisés les Palestiniens – de préalable à tout début de négociations de paix. Son homologue israélien Ariel Sharon rejette cette idée.

L'Etat hébreu considère cette clôture comme un moyen de protéger ses villes contre les attentats suicide, alors que les Palestiniens y voient des annexions déguisées et un obstacle majeur à la création d'un Etat viable.

L'Assemblée générale de l'ONU a exigé qu'Israël cesse l'édification de cette barrière. Le secrétaire général Kofi Annan y voit une «action très contre-productive» à l'heure où la diplomatie internationale



La construction du mur dit de sécurité édifié par les Israéliens pour séparer Jérusalem de la Cisjordanie a été accélérée sur ordre du gouvernement Sharon. PHOTO KEYSTONE

tente de mettre en œuvre la feuille de route destinée à régler le conflit israélo-palestinien.

Un activiste tué

Sur le terrain, les forces israéliennes ont mené hier une incursion à Jénine, en Cisjordanie. Un activiste palestinien lié au Fatah de Yasser Arafat a été tué au cours de cette opération de Tsahal. Les Palestiniens soulignent que de tels raids, tout comme celui au cours duquel trois militants et un garçonnet ont été tués lundi à Ramallah, risquent d'encourager les activistes à reprendre les attentats suicide contre Israël après une accalmie de deux mois. Des di-

rigeants du Hamas, du Jihad islamique et d'autres groupes radicaux se préparent justement à ouvrir demain – deux jours plus tard que prévu – de nouvelles discussions en vue d'une éventuelle trêve des attentats anti-israéliens.

Trêve peu probable

Des participants à ces pourparlers jugés cruciaux pour la relance de la feuille de route, plan de paix international parainé par les Etats-Unis, ont cependant estimé peu probable qu'une trêve soit proclamée en l'absence de réciprocité israélienne. Israël a pour sa part accueilli avec scepticisme un appel lancé par le président sy-

rien Bachar el-Assad. Dans une interview publiée lundi par le «New York Times», le président demande aux Etats-Unis d'user de leur influence pour relancer les négociations qui ont buté sur le sort du plateau du Golan, qu'Israël a pris à la Syrie pendant la Guerre des Six Jours, en 1967, et qu'il a annexé en 1981.

Israël soupçonne Damas d'avoir tenu ces propos tactique, pour détourner l'attention des critiques es-suyées pour son soutien à des groupes d'activistes opposé à l'Etat hébreu. elles s'étaient arrêtées, début 2000, à l'époque de son défunt père, Hafez el Assad. /ats-afp-reuters

Les Etats-Unis restent à convaincre

La Suisse a indiqué hier qu'elle poursuivra son soutien à l'Initiative de Genève, lancée officiellement la veille. Conscients de la nécessité de l'appui américain, les auteurs du texte se sont envolés pour Washington. Ils veulent rencontrer Colin Powell en dépit de l'opposition israélienne.

«Marraine» de l'Initiative, la conseillère fédérale Micheline Calmy-Rey a rencontré une nouvelle fois hier les auteurs du document, Yossi Beilin et Yasser Abel Rabbo (anciens ministres israélien et palestinien). La suite du processus lancé lundi à Genève a figuré au centre des discussions, a indiqué l'ambassadeur Urs Ziswiler, conseiller de Micheline Calmy-Rey.

Le diplomate a affirmé que la campagne de sensibilisation allait se développer en Israël et dans les territoires palestiniens. La stratégie de promotion de l'Initiative sera affinée d'ici la fin de l'année. Une première réunion de coordination est envisagée avec les parties l'année prochaine, a encore indiqué Urs Ziswiler. Les «Amis de l'Initiative» se sont également réunis à Genève. Ce groupe réunit pour l'instant, outre la Suisse, des diplomates du Canada, de la Suède, de la Norvège, de l'Union européenne (UE) et du Japon. /ats

UGANDA

Les combats meurtriers se poursuivent

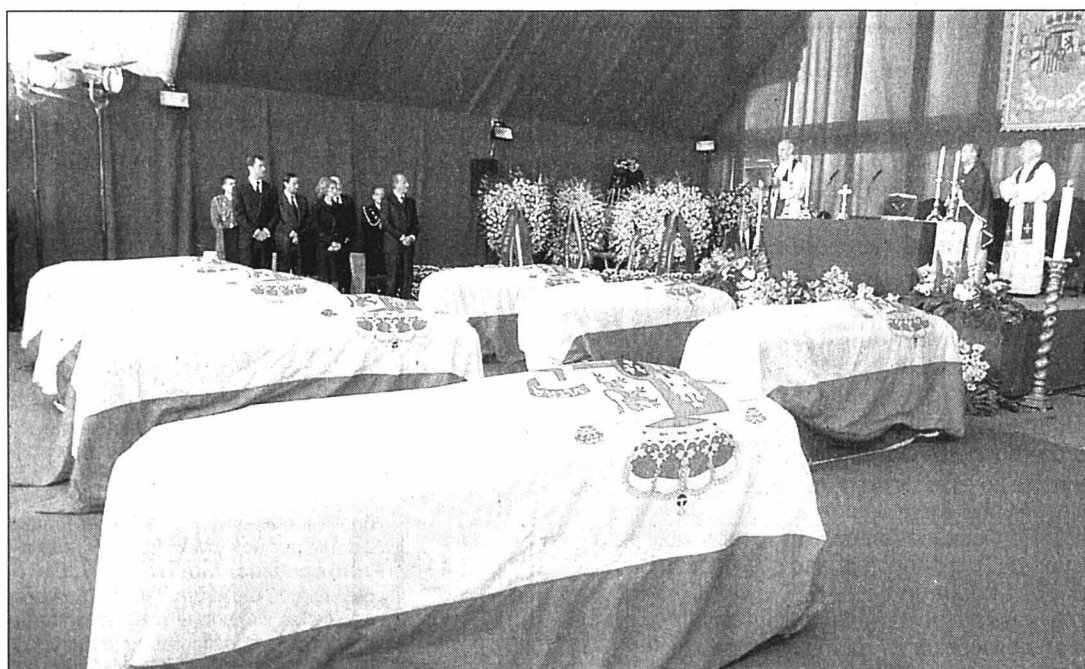
Des affrontements entre rebelles et armée ont fait au moins 14 morts ces derniers jours en Ouganda. Les heurts ont opposé les rebelles de l'Armée de résistance du Seigneur (LRA) aux forces ougandaises dans le nord du pays, ont indiqué hier des sources militaires. Six combattants de la LRA et un soldat ougandais ont été tués lundi au cours de heurts dans la réserve forestière d'Abero, dans le district de Lira.

Atrocités à répétition

Dans le district de Kaberamaido (nord-est), la LRA a tué sept personnes dont trois civils et quatre membres de milices locales au cours du week-end, selon un autre porte-parole militaire. La LRA a pris les armes contre le régime du président Yoweri Museveni en 1988, affirmant vouloir le renverser pour établir un gouvernement basé sur les Dix commandements de la Bible. Ce mouvement est tristement célèbre pour les atrocités que ses combattants commettent contre les populations civiles et pour les enlèvements de milliers d'enfants, qui sont ensuite employés comme «soldats» ou comme esclaves sexuels. Des dizaines de milliers de personnes ont été tuées par cette rébellion. /ats-afp

L'Espagne enterre ses sept militaires

Madrid ■ Des funérailles nationales ont été organisées pour les soldats tombés en Irak. Sur place, les Américains contre-attaquent



La famille royale espagnole, hier, lors de la cérémonie organisée pour les sept agents des services secrets tués samedi en Irak. PHOTO KEYSTONE

L'Espagne a organisé hier des funérailles nationales pour ses sept militaires tombés en Irak. Dans le même temps, les forces américaines menaient une vaste opération dans la région de Kirkouk pour retrouver l'ex-n°2 du régime de Saddam. En Espagne, la télévision – qui était le seul média autorisé à couvrir les funérailles des

sept militaires –, a retransmis la cérémonie en direct. Seules les familles et une poignée d'invités triés sur le volet ont été autorisées à assister aux obsèques organisées à Madrid en présence de la famille royale.

Cette cérémonie a huis-clos a suscité de nombreux commentaires. Plusieurs journaux, dont «ABC», quotidien de droite favorable à la guerre d'Irak, criti-

quant «un réflexe autoritaire» des autorités. Les sept militaires ont perdu la vie samedi. Ils effectuaient des missions d'information pour le contingent espagnol lorsqu'ils ont été tués dans un attentat au lance-grenades à 30 km au sud de Bagdad. L'Espagne a envoyé l'été dernier 1250 soldats dans le centre-sud de l'Irak. La question du retrait de ces troupes a ressurgi au Par-

lement espagnol hier à la suite de ce drame. Les députés ont été convoqués en session extraordinaire par le chef du gouvernement, José Maria Aznar. Ce dernier s'est montré très clair.

Un retrait des troupes espagnoles d'Irak serait «céder au chantage» et constituerait «le triomphe des terroristes», a affirmé José Maria Aznar qui avait soutenu les Etats-Unis au moment de leur décision d'agir militairement contre le régime de Saddam, en dépit de l'opposition d'une large partie de son opinion publique.

N°2 visé

Sur le terrain, l'armée américaine a lancé une vaste opération dans la nuit de lundi à hier dans la région de Kirkouk (nord de l'Irak). Objectif: arrêter Ezzat Ibrahim al-Douri, l'ancien n°2 du régime de Saddam Hussein.

Réagissant à cette opération, un membre du Conseil de gouvernement transitoire irakien a affirmé qu'une «grande personnalité» du régime irakien déchu avait été «tuée ou capturée» par les GI's. Un officier américain a toutefois déclaré hier en fin de journée qu'Ibrahim n'avait pas été arrêté. /ats-afp-reuters

GRANDE-BRETAGNE

Quatorze suspects arrêtés

Quatorze personnes ont été arrêtées hier lors d'un vaste coup de filet dans plusieurs villes de Grande-Bretagne. Les arrestations ont eu lieu dans le cadre de la nouvelle loi antiterroriste adoptée en 2000, a annoncé Scotland Yard.

Le texte vise les personnes soupçonnées «d'être impliquées dans la perpétration, la préparation ou l'instigation d'actes terroristes».

Quatre hommes, âgés respectivement de 28 ans, 32 ans et 29 ans (pour deux d'entre eux), ont d'abord été interpellés hier à l'aube dans le sud-ouest de Londres, dans le cadre d'une opération qui visait six domiciles privés et trois bâtiments à usage commercial. Six personnes, quatre hommes et deux femmes, ont ensuite été arrêtées à Cambridge. Hier en fin d'après-midi, les deux bâtiments en question étaient toujours fouillés.

Dans le cadre d'une troisième opération, quatre hommes ont été arrêtés à Dudley et Walsall, deux localités de la banlieue de Birmingham. Aucun détail n'a été communiqué quant à la nationalité ou l'origine des personnes interpellées. /ats-afp-reuters

Installateurs
sanitaires

Le bon tuyau



Maîtrise fédérale

Jeanneret 67 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 65 00

Schindelholz

Installations sanitaires
Ferblanterie - Paratonnerre
Service de dépannage

132-138670

Installations sanitaires - Chauffage - Dépannages

Détravage
de boilersMaîtrise
fédéraleLa Chaux-de-Fonds - Le Locle Succès 1
Tél. 032 926 20 60 - Fax 032 926 20 65

132-126757

sanitaires
ferblanterie
ventilation
paratonnerre
isolation
études techniquesA. QUATTRIN
E. GÖRICharrière 13
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 39 89
Fax 032 968 38 30

132-133650

JB santé S.à.r.l.

Société suisse de produits cosmétiques
et de compléments alimentaires
recherche dans votre région2 conseillers
à 100% et 50%Nous allions beauté et santé pour la diffusion
de nos produits à notre clientèle privée.Salaire fixe + frais + commissions, voiture
indispensable. Nous attendons votre appel au
079 637 31 94, 021 731 31 66, M^{me} Burkhalter.

22-781618

Horloger(ère)

Nouvelle marque horlogère
cherche horloger(ère) qualifié(e)
avec CFC.Ecrire sous chiffres T 132-141809 à
Publicitas S.A., case postale 48,
1752 Villars-sur-Glâne 1.

132-141809

Nous engageons pour date à convenir

Ferblantier-installateur
sanitaire avec CFCcapable de s'occuper du département
ferblanterie, devis, commande, factures,
etc.

Monteur en chauffage avec CFC

S'adresser à entreprise:
MATILE & Cie S.A.Installations sanitaires,
ferblanterie, chauffage
Esserts 10, 2053 Cernier.
Tél. 032 853 21 53.

028-422794/DUO

Gagner facilement

«Un peu d'argent ou plus»

en contribuant à la santé
et au bien-être des gens.Renseignez-vous sans plus tarder
au 079 636 63 37

160-746500

L'annonce,
reflet
vivant
du marchéManufacture horlogère spécialisée dans la
production de montres mécanique haut de
gamme désire engager:

HORLOGER-RHABILLEUR

Poste à responsabilité comprenant :

- Opérations de service-après vente
- Suivi de production et contrôle mouvements
- Assemblage et validation de séries prototypes

Profil souhaité :

- CFC d'horloger-rhabilleur ou formation jugée équivalente, au bénéfice d'une bonne expérience
- Maîtrise et intérêt pour les mouvements mécaniques haut de gamme
- Autonome, faisant preuve d'esprit d'initiative et de disponibilité

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Nous offrons les avantages modernes d'une équipe
motivée évoluant dans un cadre agréable.Veuillez faire parvenir votre offre manuscrite
accompagnée des documents usuels à:Publicitas S.A., sous-chiffres M 132-141834,
case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne.

132-141834



MUNICIPALITÉ DE LA NEUVEVILLE

La Municipalité de La Neuveville met au concours un
poste d'

agent(e) de police

Conditions:

- être de nationalité suisse;
- âgé entre 25 et 40 ans;
- avoir suivi une école de police;
- possibilité d'occuper un poste à responsabilité en fonction de l'expérience et des qualifications;
- jouir d'une bonne santé;
- élire si possible domicile à La Neuveville;
- être en possession du permis de conduire;
- conditions de travail modernes.

Salaire: selon échelle des traitements du personnel
municipal + indemnité de nuisances.

Entrée en fonction: dès que possible.

Des renseignements peuvent être obtenus auprès de
M. R. Bourquin, conseiller municipal, tél. 032
327 01 51 ou auprès du chef du personnel, tél. 032
752 45 27.Les postulations manuscrites avec curriculum vitae,
copies de certificats, références, sont à adresser au
Conseil municipal de La Neuveville, place du
Marché 3, 2520 La Neuveville, avec la mention
«postulation», jusqu'au vendredi 19 décembre 2003.

Conseil municipal

06-429707/4x4

Situés sur le Littoral neuchâtelois, nous sommes leader mondial dans la
fabrication de petites pièces de précision en céramiques techniques.
Notre succès nous oblige à renforcer notre équipe de production et nous
sommes à la recherche pour une entrée immédiate ou à convenir d'un(e):mécanicien(ne) ou
un(e) micromécanicien(ne)
pour notre département céramique
horaire fixe en équipe 14 h - 22 h

Pour ce poste, nous demandons:

- CFC de mécanicien, de micromécanicien ou titre équivalent.
- Expérience dans le suivi et la mise en train de moyens CNC.
- Connaissances de la programmation.
- Maîtrise des travaux délicats et précis.
- Connaissances des moyens de contrôle habituels, de surface et de géométrie.

Vos tâches principales seront:

- Respecter les programmes de fabrication selon les directives du chef d'atelier.
- Assurer le réglage, la mise en route et la production sur les moyens CNC.
- Maintenir le niveau de qualité selon les normes fixées.
- Participer au réglage et à la production sur d'autres moyens de production.

Nous offrons pour ce poste:

- Un environnement agréable, où l'humain est placé au centre de nos préoccupations.
- Un travail varié, indépendant et stable.
- Des prestations sociales d'une grande entreprise.

Intéressés par ce poste? Alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre
dossier complet de candidature, à:

Maret SA., rue des Croix 43, 2014 Bôle.

028-422928/DUO

REPUBLIQUE
ET CANTON
DE NEUCHÂTELOFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS
DE L'ADMINISTRATION CANTONALE:

Huissier(ère)

pour l'office des poursuites des Montagnes et du Val-de-Ruz.

Activités: Activités variées dans le cadre de l'application de la loi sur la
poursuite pour dettes et la faillite à l'office des poursuites des Montagnes
et du Val-de-Ruz. Ce poste comprend de nombreux contacts avec les adminis-
trés et notamment l'exécution de saisies.Profil souhaité: Nationalité suisse; formation commerciale complète ou
jugée équivalente avec quelques années de pratique; maîtrise de l'environ-
nement Windows; autonomie dans le travail; esprit d'initiative, sens de l'or-
ganisation et de la précision; entretient et discrétion; les candidat(e)s doi-
vent être titulaires d'un permis de conduire et disposer d'une automobile.

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds

Entrée en fonction: mars 2004 ou à convenir

Délai de postulation: 17 décembre 2003

Renseignements: M. Jean-Maurice Quinche, préposé de l'office des
poursuites des Montagnes et du Val-de-Ruz, tél. 032 919 71 65

Adjoint(e) à la déléguée

à temps partiel (60%)

pour l'office de la politique familiale et de l'égalité.

Activités: Appuyer la déléguée et collaborer à la mise en place d'une poli-
tique active dans les domaines de la famille et de l'égalité; collaborer au
développement, à la planification et à la gestion de projets visant à la pro-
motion de la famille et de l'égalité; représenter l'office dans le cadre de com-
missions ou de groupes de travail tant sur le plan cantonal, romand que
national et participer aux projets menés à ces niveaux; organiser et concrétiser
des campagnes d'information et de sensibilisation en lien avec la poli-
tique familiale et l'égalité; collaborer avec différentes instances, groupes
d'intérêt et professionnels sur des questions liées à la politique familiale et à
l'égalité; rechercher et actualiser toute documentation nécessaire à l'office
et participer aux travaux administratifs.Profil souhaité: Titre universitaire ou équivalent; expérience professionnelle
préalable de plusieurs années, de préférence dans les domaines de l'égalité
et de la famille; bonne connaissance du tissu, ainsi que du fonctionnement
institutionnel et politique du canton de Neuchâtel; compétence en matière
de gestion de projets; intérêt marqué pour le service public; ouverture d'es-
prit, créativité, capacité d'adaptation et de négociation, disponibilité; grande
aptitude à travailler seul-e et en réseau; capacité à mener simultanément
plusieurs projets; excellentes connaissances, écrites et parlées, de la
langue allemande.

Lieu de travail: Neuchâtel

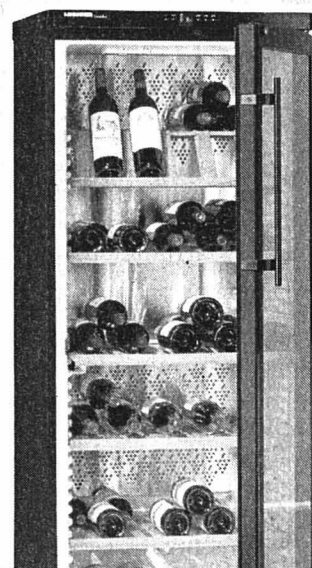
Entrée en fonction: à convenir

Délai de postulation: 17 décembre 2003

Renseignements: Mme S. Spagnol, déléguée à la politique familiale et à
l'égalité, tél. 032 889 61 20 ou e-mail: Sandra.Spagnol@ne.chLes places mises au concours dans l'Administration cantonale sont
ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.Pour les postes mis au concours ci-dessus, les offres de service
manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un
curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats,
doivent être adressées à l'adresse suivante:Service des ressources humaines de l'Etat, rue du Musée 1,
case postale 2316, 2001 Neuchâtel.JUSTICE, SANTÉ
ET SÉCURITÉ

028-422753/DUO

Cave à vin

Le climat
idéal pour
votre
collectionLA CHAUX-DE-FONDS
LÉOPOLD-ROBERT 83
TÉL. 032 913 26 07

132-141681

Av. Léopold-Robert 64
Tél. 032 913 68 33
La Chaux-de-Fonds

132-135787

offres d'emploi

STATION COOP

Cherchons

UNE PERSONNE

pour environ 20 heures par semaine.
Egalement samedi et dimanche.

Tél. 079 240 50 21.

132-141495

Publicité intensive,
Publicité par annonces

EN BREF

VIETNAM ■ Peine de mort pour corruption. La directrice d'une entreprise publique vietnamienne a été condamnée à mort par un tribunal de Hanoi hier, au terme du second grand procès anticorruption de l'année dans le pays. Deux anciens vice-ministres ont également été condamnés à de la prison ferme. /ats-afp

SUICIDE ■ Création d'une association de prévention. La Suisse est à la traîne en matière de prévention du suicide. Des organisations de la santé, du social, d'entraide et des Eglises ont fondé hier à Berne l'association faîtière Ipsilon. Elle a pour but de développer la prévention du suicide et de mettre sur pied des programmes de formation et de recherche. /ap

WOLHUSEN ■ Naturalisation refusée. L'assemblée communale de Wolhusen (LU) a refusé lundi soir de naturaliser une famille macédonienne. Contrairement à ce que demande le canton, elle n'a pas justifié sa décision. Le PRD local a en effet exigé un vote secret. Les requêtes de sept autres familles ont par contre été acceptées.

AOC «RACLETTE DU VALAIS» ■ Plusieurs recours. L'affaire de l'AOC «Raclette du Valais» pourrait finir devant le Tribunal fédéral. Plusieurs recours ont été déposés auprès de la commission compétente du Département fédéral de l'économie (DFE). Parmi les recourants, le groupe laitier suisse Emmi juge que la décision est «discriminatoire». /ats

BERNE ■ Professeur dangereux. Une plainte a été déposée contre l'enseignant qui a menacé des adolescents avec un couteau dans une classe de Thunstetten (BE). Depuis cet incident survenu le 21 novembre, l'enseignant reçoit un traitement psychiatrique. /ats

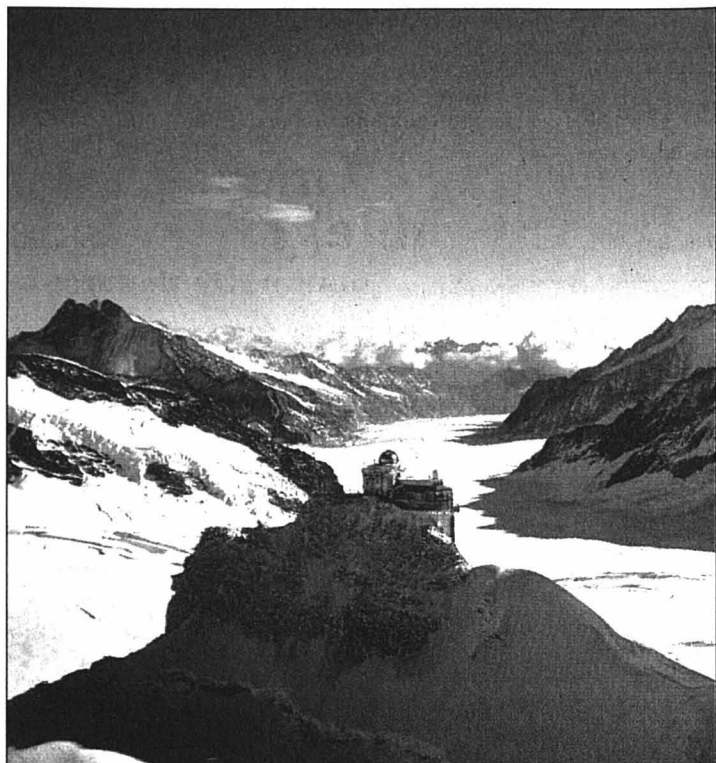
CHINE ■ Cas de sang contaminé à Shanghai. Au lendemain de la journée mondiale contre le sida, le journal «China Daily» révèle qu'au moins 54 hémophiles de Shan-



ghai ont contracté le virus par le biais de produits sanguins contaminés (photo keystone). Les autorités sont mises en cause pour avoir minimisé le problème. De très nombreux villageois déshérités des campagnes chinoises ont contracté le virus en vendant leur sang. Les autorités chinoises ont également été mises en cause pour avoir tardé à prendre les mesures nécessaires à la lutte contre l'épidémie qui affecterait 800.000 Chinois. /ats-reuter

Tempêtes de fœhn

Oberland bernois ■ Pointes de vent à 209km/h. La ligne de la Jungfrau fermée



Le Jungfraujoch et le point de vue du Sphinx à 3571 mètres étaient balayés par les vents hier. PHOTO KEYSTONE

Le fœhn a soufflé hier en tempête avec des pointes à 209 km/h, dans l'est de l'Oberland bernois. Des arbres tombés dans la

nuit de lundi à hier ont perturbé le trafic ferroviaire. Une station de mesure a enregistré hier au Lauberhorn des vitesses de vent de 133 kilo-

mètres par heure. Des pointes à 209 km/h ont été mesurées vers 8 heures, avant une accalmie, a indiqué Météomédia.

Une grosse branche d'érable s'est abattue entre minuit et 1 heure sur les caténaires des chemins de fer de l'Oberland bernois (BOB), entre Schwendi et Grindelwald.

Le trafic ne devrait être rétabli qu'aujourd'hui, a précisé Peter Wenger. Des bus de remplacement circulent entre Zweilütschinen et Grindelwald.

Pas d'accalmie

Des arbres sont aussi tombés sur les voies entre Lauterbrunnen et Mürren. Le trafic a été interrompu pour une durée indéterminée. La station de ski de Mürren reste accessible par la ligne du Schilthorn au départ de Stechelberg.

La ligne de Wengernalp a été provisoirement fermée entre la petite Scheidegg et Grindelwald ainsi qu'entre la petite Scheidegg et Wengen. La ligne de la Jungfrau n'est pas non plus exploitée entre la petite Scheidegg et le sommet du Jungfraujoch. /ats



Plus de 400 interventions de pompiers ont eu lieu dans la soirée d'hier. PHOTO KEYSTONE

Marseille les pieds dans l'eau

Inondations ■ Des milliers de personnes évacuées. Trois morts

Les fortes pluies qui se sont abattues sur le sud-est de la France. Depuis lundi soir ont entraîné l'évacuation d'un millier d'habitants. Un homme de 45 ans, emporté par un torrent de boue, est mort noyé dans le IXe arrondissement, ont indiqué hier les secours.

Deux autres personnes sont mortes et deux sont portées disparues. Depuis lundi, le département des Bouches-du-Rhône a été particulièrement touché par les fortes pluies qui

se sont abattues sur le sud-est de la France.

Dans la cité de la Gardanne, 220 habitations basses, soit environ un millier de personnes ont été évacuées. Plus de 400 interventions de pompiers ont eu lieu entre 19 heures et minuit. Ces pluies, qui se sont encore accentuées dans la nuit de lundi à hier, pourraient constituer une situation préoccupante. Elles devraient durer jusqu'à demain, selon le Centre Météorologique Interrégional. /ats-afp

480.000 francs à distribuer

Soleure ■ Le prix suisse du cinéma est revalorisé. Stephan Eicher président du jury

Le Prix suisse du cinéma est revalorisé. Principal changement, il permettra de distribuer 480.000 francs au lieu des 150.000 remis jusqu'ici. Stephan Eicher va présider le jury 2004 qui attribuera ses récompenses le 21 janvier à Soleure.

Les innovations présentées hier à Berne visent à relancer la curiosité du public et des médias pour le cinéma suisse. Comme par le passé, les organisateurs veulent promouvoir des oeuvres de qualité et saluer le travail des professionnels de la branche.

Le Prix du cinéma suisse compte désormais six catégories. Trois sont nouvelles: meilleur rôle principal, meilleur rôle secondaire et prix du jury. Les lauréats se partageront 200.000 francs, soit

des chèques de 15.000 à 60.000 francs chacun.

Le prix du jury est destiné à récompenser une contribution artistique «particulièrement remarquable». Il pourra par exemple être attribué à un scénariste ou un preneur de son, a indiqué Micha Schiwow directeur du Centre suisse du cinéma.

Liste des «nominés»

Autre changement, les films et personnes «nominés» en vue du Prix du cinéma suisse recevront un chèque de 5000 à 20.000 francs. Ce qui représente un engagement supplémentaire de 280.000 francs.

Une commission de neuf personnes a procédé aux nominations, annoncées également hier. Après avoir visionné une centaine de films, ils ont retenu cinq fictions, cinq documentai-

res, cinq courts métrages ainsi que les noms de six acteurs et actrices.

Cinéastes romands

Deux cinéastes romands figurent parmi ceux sélectionnés pour le prix du meilleur film de fiction. Il s'agit de Dominique de Rivaz pour «Mein Name ist Bach» et de Jean-François Amiguet pour «Au sud des nuages».

Deux réalisations romandes apparaissent parmi les courts métrages nominés: «L'escalier» de Frédéric Mermoud et «Interface» de Pierre-Yves Borgeaud. Le Prix du cinéma suisse résulte d'un projet commun de divers organismes dont l'Office fédéral de la culture, SRG SSR idée suisse, ainsi que les festivals de Soleure, Nyon et Locarno. /ats

Deux fois plus de cancer du poumon

Tabac ■ Les fumeuses sont davantage exposées

Le tabagisme des femmes se traduit par deux fois plus de cas de cancer du poumon que chez les hommes, selon une étude présentée lundi à Chicago. Cette étude menée pendant dix ans en utilisant une méthode d'imagerie assistée par ordinateur a montré que «les femmes ont deux fois plus de risque d'être touchées par un cancer du

poumon, quelle que soit la quantité fumée, leur âge ou la texture des nodules dans leurs poumons», a expliqué le Dr Claudia Henschke, du Cornell Medical Center à New York.

Le médecin, qui présentait ces travaux a reconnu qu'«il n'y a pas encore de consensus permettant d'expliquer ce risque accru» pour les femmes. /ats-afp

Voleurs de cartes d'essence arrêtés

Zoug ■ Une bande fait le plein pour 220.000 francs

La police zougoise a mis la main sur une bande de voleurs de cartes d'essence, qui ont ainsi fait le plein pour plus de 220.000 francs en l'espace de sept mois. Il s'agit d'une douzaine de personnes d'origine albanaise. Les quatre accusés principaux ont commis au moins trente vols entre juin 2002 et janvier 2003 dans les cantons de Zoug, Lucerne, Argovie et Zurich.

Ils dérobaient les cartes d'essence dans des voitures de service non verrouillées, avec les codes personnels qui étaient pour la plupart du temps con-

servés à côté des cartes. Au total, ils ont pris de l'essence ou du diesel plus de 2000 fois. Ils revendaient le carburant à moitié prix à des compatriotes ou l'utilisaient pour leurs propres besoins.

Le gain qu'ils tiraient de ce commerce servait à financer l'entretien de leurs voitures, leur passion du jeu, des visites dans des clubs de nuit et leur train de vie élevé, selon la police. La bande de voleurs est également accusée de recel, de falsification de papiers d'identité, de vols de voitures et de violation de la loi sur les stupéfiants, notamment. /ats

LE DESSIN DU JOUR

POTTERMANIA: TOUT LE MONDE S'Y MET!



EN BREF

MOVADO ■ Bons résultats. Le groupe horloger biennois Movado affiche de bons résultats au 3e trimestre. Le bénéfice net a augmenté de 14,4% par rapport à la même période de l'année dernière pour s'établir à 10,1 millions de dollars. Le chiffre d'affaires a augmenté de 10,7% pour atteindre 100,8 millions de dollars. /ats

ALLPACK ■ Suites. L'intervention lundi de la police pour mettre fin à la grève des employés de Allpack, à Reinach (BL), aura des suites judiciaires. La justice devra en particulier se pencher sur la question des limites au droit de grève ancré depuis trois ans dans la Constitution fédérale. /ats

MOSCOU ■ Négociations. Les principaux actionnaires des groupes pétroliers russes Ioukos et Sibneft continuaient hier leurs négociations à Londres sur le devenir de la fusion des deux groupes. Ces derniers avaient brutalement annoncé vendredi la suspension des négociations. /ats-afp

BREMGARTEN ■ Fermeture. La fabrique de papier et de carton de Bremgarten (AG) cessera ses activités à la fin janvier prochain. Les quatorze collaborateurs encore employés ont reçu leur lettre de licenciement pour la fin février. /ats

PUB ■ Recul. Les dépenses publicitaires en Suisse ont continué à régresser en octobre. Elles ont diminué de 0,3% à 366,3 millions de francs, par rapport au même mois de l'année dernière. Les dernières fois que l'institut Media Focus a enregistré un recul de plus faible ampleur remonte au mois de mai dernier. La régression avait alors été de 0,2%. /ats

La bataille pour internet fait rage

Réseau ■ Après Cablecom, Swisscom annonce à son tour un élargissement de son offre dans les accès à haut débit

Deux semaines après Cablecom, Swisscom lance à son tour une offensive dans l'accès internet à haut débit. L'opérateur doublera dès février les largeurs de bande de son offre ADSL. Les prix facturés aux fournisseurs d'accès ne seront pas relevés dans le même temps.

Le géant bleu dément qu'il s'agisse d'une réplique à l'offensive de son concurrent Cablecom, dans la mesure où il estime que c'est le câblo-opérateur qui n'a fait que combler son propre retard en annonçant sa nouvelle stratégie il y a quinze jours.

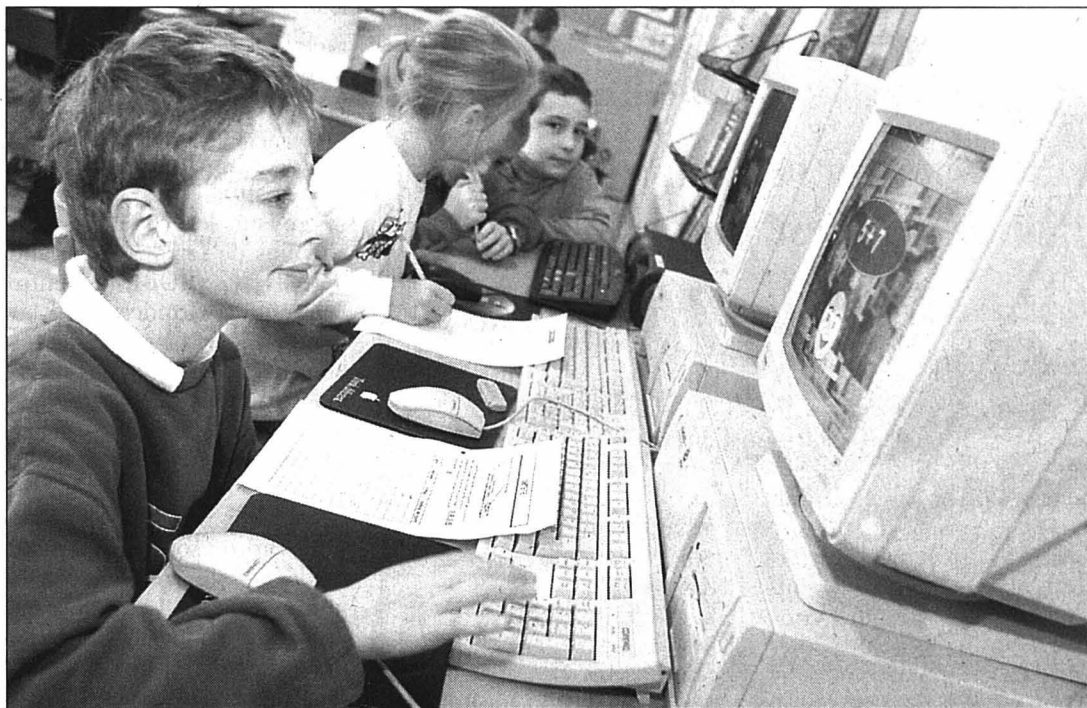
Eviter de perdre

Swisscom, respectivement son fournisseur d'accès Bluewin, n'en ont pas moins senti les effets de l'action de Cablecom, a reconnu hier à Zurich le directeur de Swisscom Fixnet, Adrian Bult.

En améliorant son offre ADSL, Swisscom entend notamment éviter qu'un transfert de clients vers Cablecom se fasse aussi au détriment de son offre de téléphonie, domaine dans lequel le câblo-opérateur est désormais présent.

Swisscom part de l'idée que l'essor rapide de l'ADSL se poursuivra au moins jusqu'en 2005. A la mi-décembre, Swisscom devrait compter 500.000 raccordements, contre 383.000 à fin septembre. A titre de comparaison, Cablecom recensait 190.000 clients «haut débit» à mi-novembre.

Bluewin, avec ses 216.000 clients ADSL à la fin du 3e trimestre, détient un peu moins de 60% du gâteau offert par le réseau Swisscom. Le reste se ré-



Les opérateurs se livrent à une concurrence féroce sur le marché de l'internet. Ici, à Rochefort, une journée de sensibilisation aux nouvelles technologies de l'informatique et de la communication organisée dans les écoles neuchâteloises au cours du mois de novembre.

PHOTO ARCH-MARCHON

partit entre la trentaine d'autres fournisseurs d'accès internet.

Swisscom doublera les largeurs de bande de ses services, ce qui permettra d'accélérer les téléchargements. Ainsi, l'offre minimale pour les particuliers fixée actuellement à 300/50 kilobit/seconde passera à 600/100 kbit/s.

Toujours plus

Swisscom introduit en outre une nouvelle offre très haut débit, soit 2400 kbit/s (Cablecom va de son côté jusqu'à 3000). Si les largeurs de bande doublent, les prix s'annoncent stables, voire en diminution. En tous les cas, Swisscom annonce que ses tarifs facturés

aux fournisseurs d'accès auront tendance à baisser.

Ainsi, le prix pour l'offre intermédiaire passe de 43 francs à 37 fr. 75, alors que celui de l'offre minimale reste fixé à 31 fr. 20. Swisscom n'a pas été en mesure de dire comment les fournisseurs d'accès répercuteront ces nouveaux tarifs sur leurs clients.

Potentiel élevé

Mais pour l'offre minimale, soit celle de 300/50 kbit/s appelée à passer à 600/100 kbit/s, il ne devrait pas y avoir de grands changements, a déclaré Adrian Bult.

Actuellement, les prix facturés par les «providers» aux clients finaux oscillent pour

cette catégorie entre 45 et 55 francs par mois (prix forfaitaires, indépendants du temps d'utilisation).

Swisscom promet que la zone de couverture géographique passera à 98%, contre 95% actuellement. Cela représente un potentiel de 4 millions de raccordements.

La Suisse en tête

La Suisse est le pays d'Europe qui connaît la plus forte croissance de l'ADSL, a relevé le chef de Swisscom Fixnet Wholesale, Christoph Brand.

En termes de prix, elle est le deuxième pays le plus avantageux, a-t-il dit pour mettre en relief la forte concurrence régnant dans le secteur. /ats

RÉSIDENCES

La Suisse attire les étrangers

La demande étrangère pour des achats de logements de vacances en Suisse a bondi l'an dernier. Le nombre d'autorisations délivrées par Berne s'est inscrit à 1824, soit une progression de 36% par rapport à l'année précédente.

Cette envolée s'explique avant tout par l'assouplissement, en mars 2002, de la loi sur l'acquisition de résidences secondaires par des étrangers, soit la «lex Koller», plus connue sous son nom premier de «lex Friedrich», rappelle Gertrud Zinniker, du Service d'acquisition d'immeubles par des personnes à l'Office fédéral de la justice, dans un article paru hier dans «La Vie économique».

Quotas libérés

Le parlement a alors accepté que les transferts de logements entre étrangers ne relèvent plus des contingents cantonaux. Les quotas libérés sont désormais disponibles pour des opérations entre Suisses et étrangers.

Si un canton n'a pas octroyé le contingent au mois d'octobre de l'année suivante, les unités non utilisées reviennent à la Confédération.

Cette dernière peut alors les donner à des cantons qui demandent un supplément. A noter que celui-ci ne peut pas dépasser la moitié du contingent ordinaire.

«Seul le canton du Valais a demandé des contingents supplémentaires en 2002», précise Gertrud Zinniker. Avec 985 autorisations, ce canton est de loin en tête de toutes les transactions de biens immobiliers de vacances en Suisse. /ats

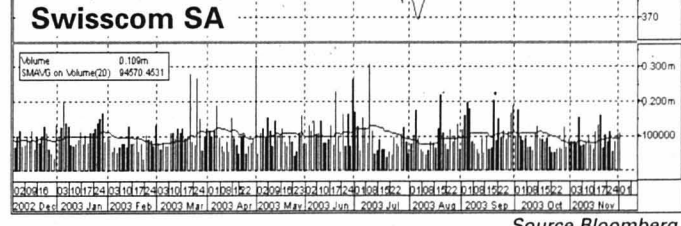
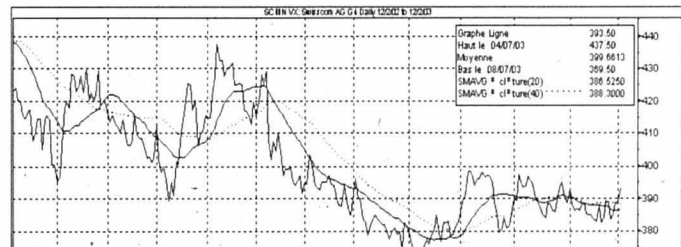
LABOURSE

Aujourd'hui
soyez votre
gestionnaire financier

www.bcn.ch

BCN-Netbanking

Bourse suisse (cours en CHF)				Bourses européennes (cours en EUR)				Bourses Nord-américaines (cours en USD)						
bas	haut	2003	précédent	bas	haut	2003	précédent	bas	haut	2003	précédent			
ABB Ltd n	1.99	6.77	6.25	6.22	ABN Amro (NL)	11.25	18.97	18.75	18.63	Aluminium Co of America	18.45	34	33.93	34.15
Actelion Ltd	53	134	124.5	126.5	Aegon (NL)	5.55	13.5	11.52	11.5	Altria group inc	27.7	52.35	52.35	51.96
Adecco n	34.25	83.25	81.5	81	Ahold (NL)	2	11.5	5.81	5.9	American Express Co	30.9	49.11	46.05	45.8
Baloise Holding n	25	64.5	53.85	53.7	AKZO-Nobel (NL)	16	32.44	29.43	29.11	American Tel & Tel Co	13.45	28.88	20.35	20.27
BB Biotech	45.8	74.8	65.5	65.45	Alcatel (F)	4.16	11.89	11.14	10.98	Baxter Intl Inc	18.18	33.03	28.3	28.14
BK Vision	93.85	167.25	163.25	163.75	Allianz (D)	39.755	96.7	95	94.3	Boeing Co	24.73	40.15	38.02	37.83
BT & T TimeLife	1.41	2.49	1.44	1.44	Aventis (F)	37.5	54.55	48.95	48.41	Caterpillar Inc	41.24	78.92	76.79	75.58
Centerpulse n	205	450	433	437	AXA (F)	8.9	17.5	16.38	16.4	Chevron Corp	61.31	76.62	75.7	76.14
Charles Voegelé Holding	13.3	80.8	79.8	77.5	Bayer (D)	9.85	23.48	23.2	23.1	Citigroup Inc	30.25	49.15	47.56	47.22
Ciba Spéc. Chimiques n	74.75	101.5	93.35	93.95	Carrefour (F)	29.2	46.85	45.35	44.43	Coca Cola Co	37.01	48.34	47.02	47.01
Cicorel Holding n	20.25	49	47.5	48	Cie de Saint-Gobain (F)	22.4	38.34	38.18	38.39	Dell Computer Corp	22.59	37.18	34.93	34.98
Cie fin. Richemont	17.5	32.85	32.4	32.5	DaimlerChrysler (D)	23.82	37.5	32.3	32.05	Du Pont de Nemours	34.71	45.55	42.7	42.34
Clariant n	9.21	24.5	18.55	18.35	Deutsche Bank (D)	33.01	60.35	59.25	60	Eastman Kodak co	20.39	41.08	24.26	23.94
Converium Holding SA	49.6	74.5	63.7	64.2	Deutsche Lufthansa (D)	6.81	14.1	12.95	12.85	Exxon Mobil	31.58	38.93	36.39	36.5
Crédit Suisse Group n	20.3	49.15	43.7	44.6	Deutsche Telekom (D)	9.07	14.47	14	13.91	Ford Motor Co	6.58	13.31	13.12	12.92
Ems-Chemie Holding n	87.77	108.3	100	100	E.ON (D)	34.25	48.4	48.15	48.1	General Electric Co	21.3	32.42	29.03	29.48
ESEC Holding n	52.5	200.5	199.75	198	Elf Aquitaine (F)	135	180	167	170	General Motors Corp	29.75	45.21	43.13	43.28
Fischer (Georg) n	88.7	234.25	222.25	227.25	Elsevier (NL)	8.01	12.07	10.34	10.32	Goodyear Co	3.35	8.35	6.81	6.79
Forbo Hld n	336.4	417	359	356	France Telecom (F)	14.5	24.45	22.29	22.15	Hewlett-Packard Co	14.18	23.9	21.84	22.45
Givaudan n	427	648	600	600	Groupe Danone (F)	104.2	137	130.9	130.3	IBM Corp	73.17	94.54	91.01	90.75
Helvetia-Patria Holding n	111	197.5	197.5	194	ING Groep (NL)	8.05	19.35	18.04	18.1	Intel Corp	14.88	34.51	34.04	33.85
Holcim Ltd	35.6	61	57.9	57.95	KLM (NL)	5.2	14.42	13.19	13.24	International Paper Co	33.09	41.5	38.75	39.1
Julius Baer Holding p	177	457	425.5	428	KPN (NL)	5.3	7.24	6.54	6.57	Johnson & Johnson	48.05	59.08	49.5	48.95
Kudelski SA n	14.55	45.5	42.45	42.2	L'Oréal (F)	50.15	74.85	63.1	62.55	Mc Donald's Corp	12.12	26.78	26.35	26.48
Logitech International n	36	58	57.1	56.45	LVMH (F)	33.97	61.55	59	59.05	Merck & Co. Inc	40.57	63.5	42.08	42.5
Lonza	59.75	86.35	64	64.35	Metro (D)	15.8	37.5	37.15	37.45	Microsoft	22.55	30	25.85	25.68
Moevenpick	436.9	849.1	700	690	Nokia (F)	10.6	16.64	15.05	15	3M Co	59.73	81.65	81.62	80.95
Nestlé n	233.25	314.5	303	301.5	Philips Electronics (NL)	12.45	24.69	24.59	24.6	Pepsico Inc	36.24	48.88	48.71	48.14
Nextron	4.8	28.5	14	16	Pinault-Printemps-Redoute(F)	44.55	88.9	82.75	81.3	Pfizer Inc	27.9	36.92	34.17	34.03
Novartis n	45.2	56.1	54.8	54.85	Royal Dutch Petroleum (NL)	33.35	44.58	38.11	38.14	Procter & Gamble Co	79.57	98.59	97.04	96.93
Pargesa Holding p	2126	3179	3179	3120	RWE (D)	17.65	27.75	27.68	27.6	Sears, Roebuck & Co	18.25	56.06	55.94	54.94
Phonak Holding n	9.06	28.9	27.95	27.7	Schneider (F)	37.4	53	52.25	52.3	Silicon Graphics Inc	0.85	1.85	1.18	1.39
PubliGroupe n	180	361	359.5	359	Siemens (D)	32.22	63.4	62.7	62.8	United Technologies Corp	53.51	87.95	87.39	87.56
Réassurance (Cie Suisse) n	49.6	108	82.95	83.75	Société Générale (F)	42.8	68.45	68.45	67.8	Wal-Mart Stores	46.25	60.2	54.5	53.02
REG Real Estate Group	76.25	89	78.05	79.8	Telefonica (E)	7.82	11.16	10.96	10.88	Walt Disney Co	14.84	23.8	23.17	22.58
Rieter Holding n	208	290	276.5	277.5	Total (F)	110.5	144.2	137.6	137.2	Yahoo inc	15.71	44.77	44.21	43.51
Roche Holding bj	73.4	120.5	117.5	117.25	Unilever (NL)	45.35	60.1	50.2	49.75					
Roche Holding p	119.25	185	175	173.5	Vivendi Universal (F)	11.03	19.58	19.43	19.19					
Seronon SA b	562	958	893	889	Vodafone Group(GB) £	1.008	1.393	1.375	1.375					
Sulzer n	132.5	341	325	328.5										
Swiss International Airlines	2.55	23.5	10.4	10.8										
Surveillance n	409	779	756	750										
Swatch group n	19.15	30.6	30.25	29.8										
Swatch group p	93.7	152.75	151	148										
Swiss Life Holding n	41.75	240.25	235	232										
Swisscom n	359.4	429.4	389	393.5										
Syngenta SA n	55.1	87.85	79.25	79.45										
UBS n	49.8	84.95	84.4	84.15										
UMS p	15.25	36	33.1	33										
Unaxis Holding n	72.8	186	184	184.25										
Von Roll Holding p	0.85	2.83	1.11	1.13										
Vontobel Holding p	12.75	30.1	28.4	28.3										
Zurich Fin. Serv. n	88	192	170	171										



Source Bloomberg

Fonds de placement (cours différés)				Fonds de placement (cours différés)			
précédent	précédent	précédent	précédent	précédent	précédent	précédent	précédent
Swissca Emer. Markets CHF	120.47	124.22	Prevista LPP Deo 3	90.96	90.77		
Swissca Switzerland CHF	216.35	218.5	Prevista LPP Diversification 3	129.42	129.49		
Swissca Germany EUR	90.2	92	Prevista LPP Profil 3	127.02	126.94		
Swissca France EUR	25.45	25.9	Prevista LPP Universel 3	115.53	115.53		
Swissca Great-Britain GBP	151.2	153.5					
Swissca Europe CHF	157.7	160.75					
Swissca Green Invest CHF	78.35	79.6					
Swissca IFC	302	301					
Swissca VALCA	241.45	243.7					
Swissca PF Income CHF B	118.76	118.71					
Swissca PF Yield CHF B	133.48	133.95					
Swissca PF Yield EUR B	96.3	96.07					
Swissca PF Bal. CHF B	147.45	148.51					
Swissca PF Bal. EUR B	89.22	89.78					
Swissca Bond SFR	176.25	178.1					
Swissca PF Growth CHF B	79.74	78.53					
Swissca PF Growth EUR B	79.74	78.53					
Swissca PF Equity CHF B	186.98	190.09					
Swissca PF Equity EUR B	132.8	132.39					
Swissca PF GI Bal. CHF B	68.35	67.94					
Swissca PF GI Equity EUR B	94.45	94.35					
Swissca Bond INTL	96.45	96.65					
Swissca BI CHF B							

LNA

LAUSANNE - BERNE 1-6 (0-1 1-4 0-1)

Malley: 5307 spectateurs.
Arbitres: MM. Rochette, Mauron et Rebillard.

Buts: 9e Ivankovic (Schrepfer, T. Ziegler) 0-1. 24e Kamber (Descloux, Schaller, à 5 contre 4) 1-1. 27e Bordeleau (Schrepfer, à 4 contre 5) 1-2. 31e Rütthemann (Leuenberger) 1-3. 35e Rütthemann (Jobin, Bordeleau, à 5 contre 4) 1-4. 39e Chiriac (Ivankovic, Schrepfer) 1-5. 54e Tschannen (Neuenschwander, Wetzel) 1-6.

Pénalités: 7 x 2' contre Lausanne, 13 x 2' contre Berne.

ZSC LIONS - LUGANO 4-3 (2-1 1-2 1-0)

Hallenstadion: 8545 spectateurs.
Arbitres: MM. Kurmann, Wirth et Wehrli.

Buts: 7e Alston (Richard) 1-0. 15e Stimmann (Helfenstein, à 5 contre 4) 2-0. 17e Astley (Maneluk, Sannitz) 2-1. 27e Nummelin (Maneluk) 2-2. 29e Gardner (Maneluk) 2-3. 35e Stimmann (Helfenstein) 3-3. 52e Horak (Seiger, S. Moggi) 4-3.

Pénalités: 1 x 2' contre les ZSC Lions, 5 x 2' + 5' (Astley) + pénalité de match (Astley) contre Lugano.

RAPPERSWIL - GE SERVETTE 7-1 (3-0 1-1 3-0)

Lido: 3041 spectateurs.
Arbitres: MM. Mandioni, Simmen et Sommer.

Buts: 5e Baumann (Reuille, Peltonen) 1-0. 19e (18'30") Kamber (Capaul, Heim) 2-0. 20e (19'29") Ward (Roest) 3-0. 35e Meier (Cramer, Fedulov, à 5 contre 4) 3-1. 38e Ward (Roest) 4-1. 43e Roest (Martikainen) 5-1. 47e Stephan (Peltonen, Baumann) 6-1. 52e Baumann (Peltonen, Martikainen) 7-1.

Pénalités: 6 x 2' contre Rapperswil, 7 x 2' contre GE Servette.

BÂLE - KLOTEN FLYERS 3-2 ap (0-1 0-0 2-1)

Arena Saint-Jacques: 2612 spectateurs.
Arbitres: MM. Stalder, Barbey et Schmid.

Buts: 10e Reichert (Hlinka, Rintanen) 0-1. 48e Toms (Karlsson, Oliver Schäublin) 1-1. 58e Zehnder (Kessler) 2-1. 60e (59'19") Lindemann (Rintanen, Hlinka, à 6 contre 4) 2-2. 65e (64'14") Plavsic (Karlsson, Toms) 3-2.

Pénalités: 4 x 2' contre Bâle, 3 x 2' contre les Kloten Flyers.

DAVOS - FR GOTTÉRON 0-2 (0-1 0-0 0-1)

Stade de glace: 2351 spectateurs.
Arbitres: MM. Reiber, Arn et Küng. Buts: 13e Vauclair (Marquis, Karlberg, à 5 contre 4) 0-1. 60e (59'36") Karlberg (Rhodin, Hentunen, dans la cage vide) 0-2.

Pénalités: 2 x 2' contre Davos, 5 x 2' contre FR Gottéron.

AMBRI-PIOTTA - ZOUG 1-0 ap (0-0 0-0 0-0)

Valascia: 2235 spectateurs.
Arbitres: MM. Bertolotti, Brodard et Völker.

But: 62e (61'22") Corsin Camichel N. Celio) 1-0.

Pénalités: 3 x 2' contre chaque équipe.

Classement

1. Berne	26	18	4	4	98-65	40
2. Lugano	27	18	3	6	109-71	39
3. ZSC Lions	28	16	3	9	88-73	35
4. GE Servette	25	13	3	9	77-68	29
5. Kloten Flyers	26	14	1	11	92-64	29
6. Davos	27	12	4	11	81-77	28
7. Zoug	26	11	3	12	61-79	25
8. Ambri-Piotta	25	10	4	11	74-69	24
9. FR Gottéron	26	11	2	13	82-81	24
10. Rapperswil	27	10	3	14	81-89	23
11. Lausanne	26	9	2	15	67-89	20
12. Langnau T.	25	5	3	17	65-100	13
13. Bâle	26	4	3	19	59-109	11

Prochaine journée

Vendredi 5 décembre. 19 h 30: Kloten Flyers - Lugano. Samedi 6 décembre. 19 h 30: Berne - Ambri-Piotta. FR Gottéron - Rapperswil. GE Servette - Lausanne. Langnau Tigers - Lugano. Zoug - Bâle. /si

Le résumé du match du HCC avec le soutien du



Un succès épatant

Hockey sur glace ■ Au prix d'une remarquable performance d'ensemble, le HCC s'est payé le leader, durant la prolongation. Tout est redevenu possible

Par **Jean-François Berdat**

Autant le dire d'entrée: on a peine à croire que les acteurs – surtout ceux du camp chaud-fonnier – de ce palpitant derby étaient les mêmes que ceux qui, il y a tout juste un mois, avaient concocté une soirée de triste mémoire, dont on se souvient qu'elle avait coûté la tête de Stéphane Sabourin. Trente et un jours après une casquette mortifiante – 2-11 –, le HCC a rappelé, si besoin était, que plus rien n'est comme avant et qu'il est à même désormais de rivaliser avec les meilleurs, le leader en l'occurrence. Car si Bienne est présentement privé de deux de ses piliers – le Canadien Jomphe et l'inusable Schläpfer –, il n'en demeure pas moins la référence de la catégorie. Ce qui n'a donc pas eu le don d'émouvoir plus que ça les gens des Mélèzes, qui ont signé hier au soir un épatant succès.

Pour autant, ce sont bel et bien les Biennois qui ont

donné le ton. Ainsi, Tognini s'est rapidement rappelé au bon souvenir. Le Tessinois allait du reste en remettre une couche peu après le quart d'heure quand il redonnait à ses coéquipiers un avantage que Rex avait superbement effacé quelques instants plus tôt. Dans la continuité ou presque, les Seelandais triplaient la mise. Deux buts en l'espace de 29 secondes, d'aucuns ont craint de replonger dans le cauchemar du 1er novembre dernier. C'était oublier pourtant que plus rien n'est comme avant.

Ainsi, les garçons de Pierre-Yves Eisenring sont revenus de la pause avec le mors aux dents. Il fallut d'abord tout le talent de Zerzuben – il disputait hier son 150e match de Ligue nationale – pour priver Thalmann d'un but tout fait. Par la suite, seule la malchance stoppait Lussier qui avait pourtant fait le plus difficile. Mais les malheurs chaud-fonniers devaient toutefois s'arrêter là. Coup sur coup, Dubé et Stastny, au terme d'une remarquable triangulation, faisaient trembler les filets, renvoyant



Julien Turler (en jaune) échappe à Matthias Joggi: le HCC a réussi une belle affaire.

PHOTO LEUENBERGER

ainsi tout le monde à la case départ.

Une mention spéciale

A partir de là, la rencontre se résuma à un palpitant bras de fer. Brillants, les deux portiers ne voulurent toutefois rien savoir. Jusqu'à ce que le rusé Furler exploite une pénalité plus que sévère infligée à Bernasconi. Nullement découragés par ce coup du sort, les gens des Mélèzes repartaient de plus belle. En capitaine sans peur et sans reproches, Leimgruber arrachait le droit à la prolongation. Ce qui prenait à ce moment-là des allures de succès allait bientôt se transformer en triomphe lorsque Lussier concluait de la plus belle des manières un effort solitaire qui pourrait faire

office de tremplin pour les play-off.

Alors que les Mélèzes chaviraient comme aux plus beaux soirs, Pierre-Yves Eisenring gardait la tête froide. «En dépit de deux grossières erreurs défensives qui ont coûté autant de buts, tout a bien tourné pour nous, soulignait-il. Les gars ont su mettre du rythme et de la vitesse dans leur jeu, de la rigueur aussi. Face à un adversaire de la valeur de Bienne, c'était indispensable. Il ne fallait surtout pas laisser trop d'espaces à la ligne de Tognini, qui aurait pu classer l'affaire toute seule.»

S'il associait tout son groupe à cette victoire et à cette étonnante performance – le HCC a tout simplement livré son meilleur match de la saison –, le coach des Mélèzes adressait une mention spéciale à sa troi-

sième ligne. "C'est elle qui a fait la différence, ni plus ni moins" martelait-il. Rex, Stastny et Leimbruber apprécieraient le compliment. Mais on se gardera bien d'oublier Bruegger, Lussier et tous les autres. Car c'est bel et bien en équipe que le HCC a épinglé le leader. Une équipe pour laquelle tout est désormais redevenu possible... /JFB

LA CHAUX-DE-FONDS - BIENNE 5-4 ap (1-3 2-0 1-1)

Mélèzes: 1248 spectateurs.
Arbitres: MM. Schmutz, Jetzer et Wittwer.

Buts: 4e Tognini (Furler, Roder) 0-1. 15e Rex 1-1. 17e (16'07") Tognini (Belanger, Furler) 1-2. 17e (16'36") Furler (Nideröst) 1-3. 30e Dubé (à 4 contre 4) 2-3. 31e Stastny (Cooper, Leimgruber) 3-3. 55e Furler (Roder, à 5 contre 4) 3-4. 57e Leimgruber (Rex, R. Brusa) 4-4. 62e (61'35") Lussier 5-4.

Pénalités: 5 x 2' (Emery, R. Brusa (2), Bornand, Bernasconi) contre La Chaux-de-Fonds, 5 x 2' contre Bienne.

La Chaux-de-Fonds: Bruegger, Bernasconi, Cooper, Emery, Pan; R. Brusa, Amadio; Bornand, Dubé, Neining, Turler, Thalmann, Lussier; Rex, Leimgruber, Stastny.

Bienne: Zerzuben; Reber, Nideröst; Belanger, Hostettler, Meyer, von Gunten; Gautschi; Furler, Tognini, Roder; Léchenne, Tschantre, Beccarelli; Rubin, R. Altorfer, Pochon; Joggi, D. Altorfer, Krebs.

Notes: La Chaux-de-Fonds sans Donovan ni Malkov (blessés), Bienne sans Jomphe, Schläpfer ni Beck (blessés). Dubé (38e) et Cooper (60e) tirent sur le cadre de la cage. Lussier et Tognini sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

Un mois supplémentaire

Après mûre réflexion – du moins, on peut l'imaginer... – Rob Donovan a donc accepté l'offre du HCC qui consistait à la reconduction de son contrat pour un nouveau mois, le troisième. «Nous renégocierons l'affaire le 3 janvier prochain» prévient Patrick Barberon, tout en se déclarant soulagé. Car l'homme, on le sait, est sous le charme d'un défenseur qui peut dormir sur ses deux oreilles: ce n'est en effet pas son concurrent direct Mark Cooper qui lui chipera ses galons de titulaire. Dès vendredi en effet, le Canadien redeviendra étranger surnuméraire. «Nous sommes parfaitement conscients que ni l'un ni l'autre ne sont des cracks, reprend le directeur technique. Mais voilà, nos moyens n'excèdent pas une certaine catégorie...» Fautre de grives, c'est connu, on avale de merles.

Cela étant, le HCC n'a pas la possibilité de faire la fine bouche. «En l'état actuel, Donovan constituait notre seule solution, rappelle Pierre-Yves Eisenring.

Il faut pourtant admettre que ce garçon a apporté une assise à notre défense, qu'il l'a sécurisée. Bien sûr, il prend encore parfois trop de risques, mais j'ai bon espoir de le voir combler cette lacune.» Dès vendredi face à Ajoie? «Et pour quoi pas, relance le Loclois. S'il faut savoir que le HCC ne pourra pas évoluer dans le même registre

que face à Bienne chaque soir, ce succès en prolongation aura permis à toute l'équipe de prendre conscience que nous pouvons désormais prétendre à la victoire face à n'importe quel adversaire...» On s'en lèche déjà les babines: décembre risque d'être chaud du côté des Mélèzes.

Avis aux amateurs... /JFB



Steve Pochon (à droite) malmène Laurent Emery: le Chaux-de-Fonnier s'en tirera bien.

PHOTO LEUENBERGER

AUTRES PATINOIRES

THURGOVIE - VIÈGE 4-2 (1-1 1-0 2-1)

Bodensee Arena: 967 spectateurs.
Arbitres: MM. Prugger, Kehrlé et Marti.
Buts: 11e Biner (Prediger) 0-1. 20e (19'34") Rufener (Vitolinsh, Mäder, à 4 contre 5) 1-1. 37e Vitolinsh (à 4 contre 5) 2-1. 49e Mäder (Diener, à 4 contre 4) 3-1. 53e Dällenbach (Métrailler) 3-2. 60e (59'59") Rufener (Liukkonen) 4-2 (dans le but vide).
Pénalités: 8 x 2' contre Thurgovie, 6 x 2' contre Viège.

AJOIE - OLTEN 2-1 ap (1-1 0-0 0-0)

Porrentruy: 1016 spectateurs.
Arbitres: MM. Boujon, Abegglen et Lombardi.
Buts: 2e Guerne (Barras, Voillat) 1-0. 13e Hildebrand (Othman) 1-1. 65e (64'58") Voillat (Barras) 2-1.
Pénalités: 2 x 2' contre Ajoie, 2 x 2' contre Olten.

SIERRE - GCK LIONS 0-1 (0-1 0-0 0-0)

Graben: 2150 spectateurs.
Arbitres: MM. Burkhard, Bürgi et Stäheli.
Buts: 9e Nauser (Gruber, Gloor) 0-1. Pénalités: 4 x 2' contre Sierre, 6 x 2' contre les GCK Lions.

COIRE - LANGENTHAL 6-1 (3-0 2-0 1-1)

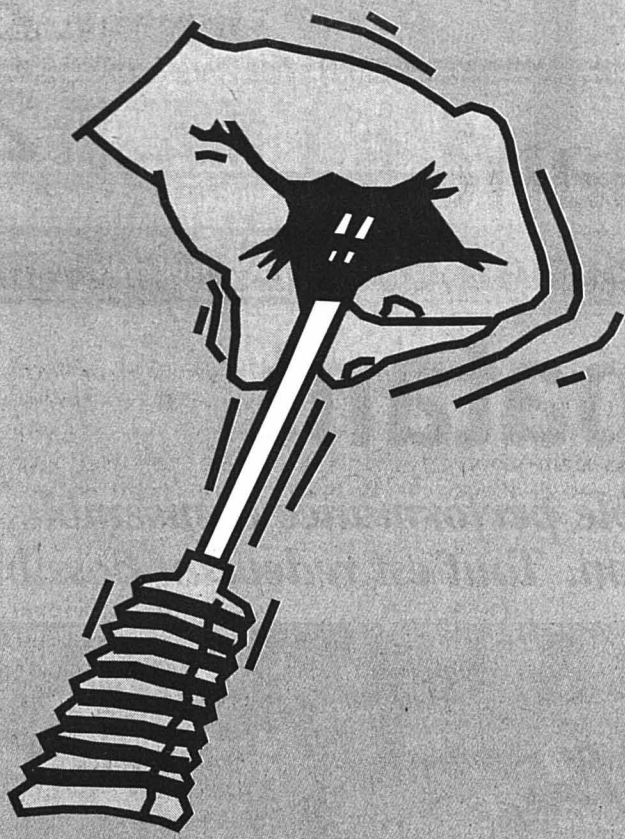
Hallenstadion: 763 spectateurs (plus faible affluence de la saison).
Arbitres: MM. Kunz, Clement et Longhi.
Buts: 6e Peer (Krüger, Baechler, à 5 contre 4) 1-0. 8e Bohunicky (Triulzi, Lachance) 2-0. 18e Bohunicky (Lachance, Triulzi) 3-0. 26e Lachance (Tschudy, Bohunicky, à 5 contre 4) 4-0. 29e Peer (à 5 contre 4) 5-0. 51e Collenberg 6-0. 60e (59'38") Houde (Schnyder) 6-1.
Pénalités: 6 x 2' plus 10' (Bundi) contre Coire, 6 x 2' contre Langenthal.
Notes: Langenthal sans Le-compte (suspendu), ainsi que 10 autres joueurs.

Classement

1. Bienne	24	17	1	6	113-69	35
2. Thurgovie	24	14	2	8	94-79	30
3. Viège	24	12	4	8	81-61	28
4. Olten	24	14	0	10	93-81	28
5. Sierre	24	11	3	10	85-70	25
6. Ajoie	24	12	1	11	85-89	25
7. GCK Lions	24	11	3	10	66-70	25
8. Coire	24	5	7	12	86-101	17
9. Langenthal	24	7	1	16	67-101	15
10. Chx-de-Fds	24	6	0	18	76-125	12

Prochaine journée

Vendredi 5 décembre. 19 h 30: GCK Lions - Langenthal. 20 h: Bienne - Coire. La Chaux-de-Fonds - Ajoie. Olten - Viège. Sierre - Thurgovie. /si



Voitures d'occasion: passez la vitesse supérieure et venez nous trouver!

Uisinaud SA
GARAGE-CARROSSERIE
DE L'EST

Rue de l'Est 29-31
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 51 88

NISSAN
MITSUBISHI

OCCASIONS

NISSAN Maxima 2.0, Elegance 4.01, 63'000 km	Fr. 22'900.-
NISSAN Primera 2.0 Sport, bordeaux, 6.00, 34'000 km	Fr. 18'900.-
NISSAN Almera 1.8 16 V, 5 portes bleu métal., 4.00, 45'000 km	Fr. 15'700.-
NISSAN Laguna 2.0 16V, 5 portes, gold, 8.98, 66'600 km	Fr. 13'800.-
MITSUBISHI Space Runner 2.4, gris métal., 6.00, 39'000 km	Fr. 21'800.-
RENAULT Mégane, 1.6 16V, bleu métal., 7.01, 12'700 km	Fr. 16'900.-
CITROËN Xsara VTS, bleu métal 10.01, 16'800 km	Fr. 20'200.-
FORD Focus 1.8 16V Ambient Break blanc, 12.01, 98'000 km	Fr. 13'900.-

Votre agent pour les Montagnes neuchâtelaises

SHOW OCCASIONS

LA GARANTIE D'UN BON ACHAT
VOITURES D'OCCASION PRIX SHOW

Mazda Demio 1.5i-16 HIGH ABS
2000, Fr. 13'700.- Fr. 12'700.-

Mazda 323 F 2.0i-16 GT
20 000 km, Fr. 21'800.- Fr. 20'800.-

Mazda MX-3 1.8i-V6
1997, Fr. 13'900.- Fr. 12'900.-

Mazda 626 2.0i SW Voyage AT
56 000 km, Fr. 15'900.- Fr. 14'900.-

Honda CRX 1.6i-16 V-TEC Vti
90 000 km, Fr. 8'800.- Fr. 7'800.-

Honda Accord 2.0i LS
2000, Fr. 21'700.- Fr. 20'700.-

Audi A3 1.8i T Quattro Ambition
68 000 km, Fr. 28'800.- Fr. 27'800.-

Peugeot 306 2.0-16 XSI
1997, Fr. 10'900.- Fr. 9'900.-

Skoda Fabia 1.4i-16 Confort
14 000 km, Fr. 15'000.- Fr. 14'800.-

Opel Astra 2.2i-16 Cabrio Bertone
2001, Fr. 25'700.- Fr. 24'700.-

Garage de l'Avenir SA

Rue du Progrès 90
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 10 77

Skoda Mazda
www.garage-avenir.ch

Carrosserie Barth

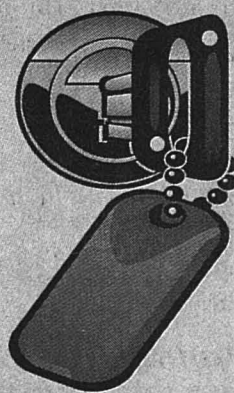
Rochettes 94
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 23 25
Natel 079 408 73 30

MODÈLES 4X4

Alfa Romeo 171 4x4, 5 portes	1994	57 000 km	Fr. 5200.-
Audi 80 Quattro 2.0 4x4, 4 portes	1990	190 000 km	Fr. 4900.-
Range Rover 4.6i 4x4, 5 portes	1995	99 000 km	Fr. 24 500.-
Toyota RAV 4 4x4 Break	1999	41 000 km	Fr. 21 800.-
Nissan Sunny 1.6i 4x4 Break	1987	136 000 km	Fr. 4500.-
Subaru Justy 1.2i 4x4, 3 portes	1990	106 000 km	Fr. 4500.-
Toyota 4 Runner 2.4i 4x4, 3 portes	1986	116 000 km	Fr. 7400.-
Subaru Justy 1.2i 4x4, 5 portes	1993	79 000 km	Fr. 6400.-

Nissan Sunny 2.0 GTI, 5 portes	1995	125 000 km	Fr. 7500.-
Citroën ZX 1.4i, 5 portes	1995	79 000 km	Fr. 6800.-
Opel Corsa 1.2i 16V, 3 portes	2002	23 000 km	Fr. 12 800.-
Mazda 323 2.0i 24V, 5 portes	1995	132 000 km	Fr. 8400.-
Citroën Xsara 2.0 TDI, 5 portes	2001	19500 km	Fr. 18900.-
Citroën Evasion 2.0i, Monospace	1995	122 000 km	Fr. 9800.-
Opel Combo 1.4i, camionnette	1993	65 000 km	Fr. 4900.-
Opel Astra 1.4i Break	1994	101 000 km	Fr. 4900.-
Ford KA 1.3i, 3 portes	2003	650 km	Fr. 11 800.-
Ford Puma 1.7i, 3 portes	1998	96 000 km	Fr. 8900.-
Dodge Caravane 3.3i Monospace	1996	164 000 km	Fr. 8900.-
VW Polo 1.3i, 3 portes	1990	101 000 km	Fr. 2700.-

Véhicules équipés de pneus été + hiver
Expertisés et garanties



Centre de vente **TOYOTA**
Michel Grandjean SA
Léopold-Robert 117 - 2300 La Chaux-de-Fonds

S SOLDES - SOLDES S

MARQUES	ANNÉE	PRIX	PRIX SOLDÉ
Toyota Yaris 1.3 Sol	2000	Fr. 14 200.-	Fr. 13 700.-
Toyota Yaris 1.3 Luna	2000	Fr. 13 300.-	Fr. 12 700.-
Toyota Corolla T.S.	2002	Fr. 29 500.-	Fr. 28 400.-
Toyota Celica T.S.	2002	Fr. 33 500.-	Fr. 32 200.-
Toyota Avensis 2.0 Sol	2000	Fr. 17 400.-	Fr. 16 500.-
Toyota Picnic 6 places	1997	Fr. 16 500.-	Fr. 15 700.-
Toyota RAV -4 Sol	2001	Fr. 27 800.-	Fr. 26 900.-
Toyota RAV -4 Turbo dies.	2002	Fr. 30 400.-	Fr. 29 500.-
Toyota Hilux 4x4	1998	Fr. 20 900.-	Fr. 19 900.-
Audi A3 1.8 Turbo	1999	Fr. 24 900.-	Fr. 23 700.-
Fiat Brava	1997	Fr. 7 500.-	Fr. 6 900.-
Opel Corsa Comfort	2001	Fr. 14 700.-	Fr. 13 600.-
Opel Agila Comfort	2001	Fr. 13 800.-	Fr. 13 200.-
Renault Kangoo	1998	Fr. 10 300.-	Fr. 9 500.-
Subaru Impreza Turbo	2000	Fr. 27 400.-	Fr. 26 500.-
VW Sharan 1.8 Turbo	1999	Fr. 19 800.-	Fr. 18 700.-

Garantie - Financement - Leasing - Reprise - Echange
OUVERT AUSSI LES SAMEDIS JUSQU'À 17 HEURES

Tél. 032 910 53 12

OK DE OPEL

Des occasions qui n'ont rien à cacher.



Marque et type	Couleur	Année	Km	Prix
OPEL Agila 1.2i 16V Club	5p noir	2002	12'500	14500
OPEL Agila 1.2i 16V Club	5p noir	2002	7'000	13900
OPEL Agila 1.2i Comfort	5p gris	2002	5'000	14900
OPEL Corsa 1.2i 16V Young	5p argent étoile	2000	14'000	12850
OPEL Corsa 1.2i 16V Comfort	3p vert ozone	2001	12'300	14500
OPEL Corsa 1.2i 16V Comfort	5p bleu nocturne	2001	14'000	14550
OPEL Corsa 1.4i 16V Sport	3p noir	2001	8'000	20000
OPEL Speedster 2.2i	2p bleu europe	2002	5'000	39500
OPEL Astra Coupé 1.8i 16V Bertone Edition	2p jaune capri	2000	41'000	19850
OPEL Astra Coupé 2.0i 16V Turbo	2p argent étoile	2001	16'000	34800
OPEL Astra 1.6i 16V Comfort	5p noir saphir	2002	6'000	22500
OPEL Astra 1.6i 16V Comfort	5p bleu polaire	2001	45'500	16750
OPEL Astra 2.0 Turbo OPC	3p noir saphir	2002	5'000	32500
OPEL Astra 2.0 Turbo OPC	3p bleu arden	2000	52'000	19950
OPEL Vectra 2.0i 16V Club	4p rouge	2000	17'000	19650
OPEL Vectra 2.5i V6 Edition 100	5p argent étoile	1999	40'000	19450
OPEL Vectra 2.5i V6 Edition 200 AT	5p bleu nocturne	2000	49'500	22350
OPEL Vectra 2.6i V6 Comfort	5p rouge marseille	2001	19'000	21850
OPEL Signum 3.2i V6 Cosmo AT	4p gris éclair	2003	6'000	43000
OPEL Frontera 2.2i 16V GL	5p gris métal	2001	42'000	24850
OPEL Frontera 3.2i V6 Limited AT	5p argent étoile	2001	16'600	39500
OPEL Frontera 2.2 DTi Olympus	3p argent étoile	2002	5'000	35000
HONDA Logo 1.3i Joker	3p gris	2001	34'000	11550
NISSAN Almera 1.6i 16V Swiss Edition	5p noir	2000	19'000	14650
Break				
OPEL Astra Cvan 1.6i 16V Favorti	5p argent étoile	2003	5'000	21800
OPEL Astra Cvan 1.8i 16V Comfort	5p rouge barolo	2001	19'100	21000
OPEL Astra Cvan 1.8i 16V Comfort	5p blanc	1999	56'000	14450
OPEL Astra Cvan 1.8i 16V Young	5p argent étoile	2001	32'900	18550
OPEL Vectra Cvan 2.2 DTi Sport	5p argent étoile	2000	60'000	22650
OPEL Zafira 1.8i 16V Comfort	5p argent étoile	2000	65'000	18750
OPEL Zafira 1.8i 16V Elegance	5p gris mirage	2000	25'500	24450
OPEL Zafira 2.2i 16V Comfort	5p gris mirage	2001	22'500	28000
OPEL Zafira 2.2i 16V Linea Fresca	5p gris mirage	2002	19'500	28500
Utilitaire				
OPEL Movano Combi 2.8DT vitré, 11places 4P	blanc	2001	35'000	29'800
OPEL Movano Chassis Cabine 2.8DTi				
Pont pour véhicule	2p blanc	2002	4'000	47'900

• Certificat de contrôle • 14 jours de droit d'échange • Contrôle gratuit après 1500 km • 12 mois de garantie • 12 mois d'assistance OK



Maurice Bonny sa
Garage et carrosserie

24/29, rue du Collège
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 967 90 90
www.bonny.ch

LEPOINT

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 3

Forward Morges - Star Chx-Fds	6-1
Monthey - Martigny	3-6
Villars - Saas Grund	3-8

Classement

1. F. Morges	14	12	0	2	66-25	24
2. Star LS	13	10	0	3	54-24	20
3. Martigny	14	9	1	4	54-37	19
4. Guin	13	8	0	5	45-41	16
5. Neuchâtel YS	13	6	3	4	50-36	15
6. Fr.-Montagnes	13	6	3	4	39-30	15
7. Saas Grund	14	7	1	6	58-48	15
8. Moutier	13	5	0	8	47-69	10
9. Tramelan	13	4	0	9	48-61	8
10. Star Chx-Fds	14	3	1	10	43-67	7
11. Monthey	14	3	1	10	30-63	7
12. Villars	14	2	1	10	34-67	6

Ce soir
20.15 Fr.-Montagnes - Tramelan
Moutier - Guin
Star LS - Neuchâtel YS

GROUPE 1

Herisau - Bulach 2-2

Classement

1. Winterthour	12	12	0	0	77-19	24
2. Bellinzzone	12	8	2	2	45-25	19
3. Dubendorf	12	7	1	4	51-24	15
4. Wil	12	7	0	5	45-29	15
5. Frauenfeld	12	6	1	5	49-37	13
6. Herisau	13	4	3	6	41-41	12
7. Bulach	13	4	3	6	37-47	12
8. Wetzikon	12	4	2	6	33-46	11
9. Uzwil	12	4	1	7	40-55	10
10. Lenzerhei.	12	4	1	7	37-63	9
11. Seewen-H.	12	3	1	8	30-52	7
12. St-Moritz	12	2	1	9	19-66	5

GROUPE 2

Aarau - Lyss 3-3
Rot Blau Berne - Zunzgen-S. 1-3
Napf - Berthoud 2-7
Wiki-Müns. - Unterseen-I. 3-5

Classement

1. Zuchwil	16	9	5	2	58-41	23
2. Unterseen-I.	17	10	3	4	76-45	23
3. Napf	17	10	2	5	65-48	22
4. Aarau	17	9	4	4	78-45	22
5. Zunzgen-S.	17	9	3	5	62-56	21
6. Wiki-M.	17	9	1	7	60-45	19
7. Berthoud	17	9	0	8	65-63	18
8. Lyss	17	6	5	6	74-65	17
9. Rot Bl. Berne	17	6	3	8	53-70	15
10. Adelboden	16	2	5	9	33-65	9
11. Brandis	16	2	4	10	42-86	8
12. Thoune	16	1	1	14	22-59	3

Le coup de fil à l'entraîneur

Star Lausanne - Neuchâtel YS
Première ligue, mercredi 3 décembre, 20 h 15

Tout de suite!

C'est au grand complet - légèrement touché à un pied, Brasey sera tout de même apte à tenir sa place - que Neuchâtel YS donnera la réplique à un des gros bras du groupe, Star Lausanne en l'occurrence. « Si l'on entend grimper dans la hiérarchie, nous sommes obligés d'aller prendre des points à l'extérieur, commente Jean-Michel Courvoisier. Dès lors, autant commencer tout de suite! » Le boss du Littoral exigera un grand sérieux de la part de sa troupe. « Les gars ont envie et prennent du plaisir. Si nous parvenons à concrétiser nos occasions, les deux points sont à notre portée. » Il l'a dit! /GST

TOUSAZIMUTS

Surprenante défaite. Le leader Färjestad a subi une surprenante défaite, lors de la 25e journée du championnat de Suède. L'équipe de Karlstad, avec le Suisse Marcel Jenni, s'est incliné 3-4 après prolongation, face Leksand, 11e du classement. Leksand a d'abord égalisé à 12 secondes de la fin, avant d'inscrire, après l'25" de prolongation, le but de la victoire. /si

BANCO JASS
♥ R ♦ 8, 9, D, R
♣ 8, 9, 10, D, R, A ♠ V

Star impuissant

Hockey sur glace ■ Entre Forward et Star il y avait une classe de différence

Face au leader, le néo-promu n'a pas lâché prise lors des deux premiers tiers et s'est accroché jusqu'au bout malgré le score largement défavorable. La plupart des joueurs de Dessarzin se sont montrés vo-

lontaires et non de loin pas paru ridicules. Les deux équipes ne faisaient simplement pas partie de la même classe. Après trois minutes, Star encaissait un but mais parvenait rapidement à revenir au score face à Batscher.

Lors du tiers médian, les Vaudois ont pêché à la finition et Luthi s'est montré digne de la confiance de son entraîneur. Comme on pouvait s'y attendre, dans l'ultime période, les Chaux-de-Fonniers se sont écroulés

physiquement laissant Morges prendre le large. Malgré deux bons tiers, l'entraîneur Dessarzin paraissait furieux à l'heure de l'analyse: « Ce soir l'état d'esprit m'a vraiment déçu. C'est clair qu'au niveau du jeu il n'y avait pas photo.

Morges est deux fois plus rapide et deux fois plus technique que nous. Le score n'est même pas trop sévère. Par contre quand on se déplace avec huit attaquants et que sur ces huit attaquants, il y en a quatre qui ne sont pas dans le coup, là je ne supporte pas. J'estime que lorsqu'on embarque pour un match on ne doit pas baisser la tête./dbo



PHOTO LEUENBERGER

Mauvaise soirée pour Lionel Richard et les Chaux-de-Fonniers.

FORWARD MORGES - STAR CHAUX-DE-FONDS 6-1 (2-1 1-0 3-0)

Patinoire des Eaux-minérales: 178 spectateurs.

Arbitres: MM. Matthey, Blumenthal, Bochy.

Buts: 4e Studer (Ledermann, à 4 contre 5) 1-0. 5e Batscher (Valti) 1-1. 17e Lozanov 2-1. 24e D. Eisenring (F. Eisenring) 3-1. 30e Brouze (Clennon, Zurfluh) 4-1. 41e F. Eisenring (Schmid) 5-1. 43e Brouze (Zurfluh, Clennon) 6-1.

Pénalités: 1 x 2' contre Forward Morges et 3 x 2' contre Star Chaux-de-Fonds.

Forward Morges: Pellet; Schmid, Lozanov; Corthay, Leibzig; Studer, Gruber; Masson, Mares, Ancay; Camenzind, Ledermann, Vouillamoz; F. Eisenring, D. Eisenring, Rivera; Clennon, Brouze, Zurfluh.

Star Chaux-de-Fonds: Luthi; P. Braillard, Batscher; Richard, Mayer; Mermillon; Valti, Slavkovsky, Dubois, Schneider, Meyer, Schneider; Guyot, Huguenin.

Notes: à la 28e, le Morgien Rivera touche le poteau. Temps mort demandé par Star Chaux-de-Fonds à la 43e. Star Chaux-de-Fonds sans S. Braillard (voyage de noces) et Favre. D. Eisenring et Luthi sont élus meilleurs joueurs de la partie.

FOOTBALL

CHALLENGE LEAGUE

LIGUE DES CHAMPIONS

BULLE WINTERTHOUR 3-1 (1-0)

Bouleyres: 450 spectateurs.
Arbitre: M. Von Känel.

Buts: 5e Voelin 1-0. 59e Antic 1-1. 64e Voelin 2-1. 77e Verdon 3-1.

Bulle empoche les deux points de bonus (aller: 1-0).

Classement

1. Lucerne	18	9	6	3	27-14	47 (14)
2. Chiasso	16	10	2	4	24-14	46 (14)
3. M. Agno	16	9	3	4	31-22	42 (12)
4. FC Schaffhouse	16	8	5	3	22-15	39 (10)
5. Wohlen	16	7	6	3	24-20	39 (12)
6. Kriens	18	8	4	6	23-22	38 (10)
7. Yverdon	16	6	5	5	29-21	35 (12)
8. Vaduz	16	7	4	5	30-18	33 (8)
9. Bellinzzone	16	7	2	7	24-28	31 (8)
10. Concordia	16	7	2	7	24-29	29 (6)
11. Bulle	17	5	4	8	19-25	25 (6)
12. Meyrin	17	4	7	6	24-30	23 (4)
13. Winterthour	16	4	2	10	20-25	20 (6)
14. Delémont	16	4	4	8	22-31	18 (2)
15. Chx-de-Fds	16	4	2	10	13-22	18 (4)
16. Baden*	18	4	1	13	22-40	17 (4)
17. Sion*	8	2	3	3	10-12	11 (2)

Entre parenthèses, points de bonus.
* = Le nombre exact de relégués sera déterminé ultérieurement.

Prochaine journée

Samedi 6 décembre. 17 h 30: Bellinzzone - Sion. /si

TOUSAZIMUTS

Santini dubitatif. Le sélectionneur de l'équipe de France et adversaire de la Suisse, Jacques Santini, a implicitement reconnu que Djibril Cissé pourrait ne pas être retenu pour l'Euro 2004, si l'UEFA le sanctionne trop sévèrement à la suite de son expulsion lors du huitième de finale de l'Euro 2004 M21. La suspension de l'attaquant auxerrois sera connue demain. Par ailleurs, le camp de base de l'équipe de France pendant l'Euro 2004 sera situé dans la ville de Santo Tirso, près de Porto. /si

GALATASARAY - JUVENTUS 2-0 (0-0)

Westfallenstadion, Dortmund: 66.000 spectateurs.
Arbitre: M. Nielsen (Dan).

Buts: 47e Hakan Sükür 1-0. 94e Hakan Sükür 2-0.

Juventus: Chimenti; Tudor, Ferrara, Iuliano (75e Appiah), Pessotto; Zalayeta, Conte (86e Camoranesi), Davids, Maresca; Miccoli, Di Vaio.

Notes: Juventus sans Buffon, Thuram, Montero, Legrottaglie, Tacchinardi, Nedved, Del Piero et Trezeguet (tous ménagés) ni Zambrotta (blessé). Tir sur le poteau de Miccoli (29e). Avertissements à Zalayeta (15e), Conte (15e), Petre (51e), Maresca (62e), Hasan Sas (90e) et Davids (92e).

Classement

1. Juventus*	5	3	1	1	8-6	10
2. Real Sociedad	5	2	2	1	7-7	8
3. Galatasaray+	5	2	0	3	5-7	6
4. Olympiakos	5	1	1	3	6-6	4

* = Qualifié pour les huitièmes de finale
+ = Les troisièmes sont repêchés en Coupe de l'UEFA.

Mercredi 10 décembre. 20 h 45: Juventus - Olympiakos. Real Sociedad - Galatasaray.

Le VfB Stuttgart sorti. Borussia Mönchengladbach (avec Jörg Stiel) a créé une certaine surprise en éliminant le leader de la Bundesliga, le VfB Stuttgart, en huitième de finale de la Coupe d'Allemagne. La sensation est venue des amateurs de Hoffenheim, qui se sont imposés 3-2 face au Bayer Leverkusen. Autres résultats: Regensburg (D2) - Duisbourg (D2) 3-3 ap, 2-4 aux tirs au but. Braunschweig (A) - Aix-la-Chapelle (D2) 0-5. /si

FOOTBALL ■ Deux fois 2-0.

Portugal. Matches en retard: Benfica - Rio Ave 2-0. Sporting Lisbonne - Sporting Braga 2-0. Classement (12 m): 1. Porto 32. 2. Sporting Lisbonne 25. 3. Benfica 24. 4. Beira Mar 23. 5. Sporting Braga 21. Puis: 13. Rio Ave 13. /si

Carton d'Arsenal. Coupe de la Ligue anglaise.

Quatrième tour: Arsenal (sans Philippe Senderos) - Wolverhampton 5-1. Southampton - Portsmouth 2-0. /si

Nul et vierge. Championnat d'Espagne: Real Sociedad - Valencia 0-0.

Classement: 1. Valencia 14-28. 2. Real Madrid 13-27. 3. La Corogne 13-26. 4. Atletico Madrid 13-22. 5. Barcelone 13-20 (17-13). 6. Osasuna 13-20 (14-10). 7. Santander 13-20 (18-15). 8. Athletic Bilbao 13-20 (16-14). 9. Villarreal 13-20 (14-13). 10. Valladolid 13-19. 11. Malaga 13-17 (13-16). 12. Majorque 13-17 (16-22). 13. FC Séville 13-15 (16-16). 14. Saragosse 13-15 (13-15). 15. Real Sociedad 14-15. 16. Betis Séville 13-14 (15-17) et Celta Vigo 13-14 (15-17). 18. Albacete 13-12. 19. Murcie 13-9. 20. Espanyol Barcelone 13-8. /si

AUTOMOBILISME ■ Klien signe chez Jaguar.

L'écurie Jaguar a engagé l'Autrichien Christian Klien aux côtés de l'Australien Mark Webber pour la saison prochaine. Klien (20 ans), qui a terminé au deuxième rang cette année de la saison de Formule 3 Euro-Série, prendra la place

EN BREF

du Britannique Justin Wilson. /si

CYCLISME ■ Wegelius blanchi.

La bonne foi du coureur britannique Charles Wegelius, qui avait été déclaré inapte après un contrôle sanguin effectué avant le Tour de Lombardie le 18 octobre, a été reconnue par la commission compétente de l'UCI. Wegelius avait une valeur hémocrite naturellement haute. /si

GOLF ■ En Irlande en 2006.

L'édition 2006 de la Ryder Cup aura lieu en Irlande, du 22 au 24 septembre. Cette compétition voit s'affronter tous les deux ans une sélection d'Américains et d'Européens. /si

AUTOMOBILISME ■ Record officiel.

L'Allemand Ralf Schumacher a battu le record officiel du circuit de Jerez (Esp) dans le cadre d'essais de Formule 1. Le pilote de l'écurie Williams-BMW a réussi un chrono de 1'17"453. Le Brésilien Nelson Piquet Jr, fils de l'ancien triple champion du monde Nelson Piquet, a pour sa part effectué ses premiers essais dans la discipline au volant d'une Williams. Aujourd'hui, un autre fils d'ancien champion du monde, le fils de Keke Rosberg Nico, testera la Williams. /si

ATHLÉTISME ■ Richardson arrête.

Mark Richardson (31 ans) a décidé de mettre un terme à une carrière entachée de nombreuses blessures et suspensions pour dopage. Le Britannique, champion du

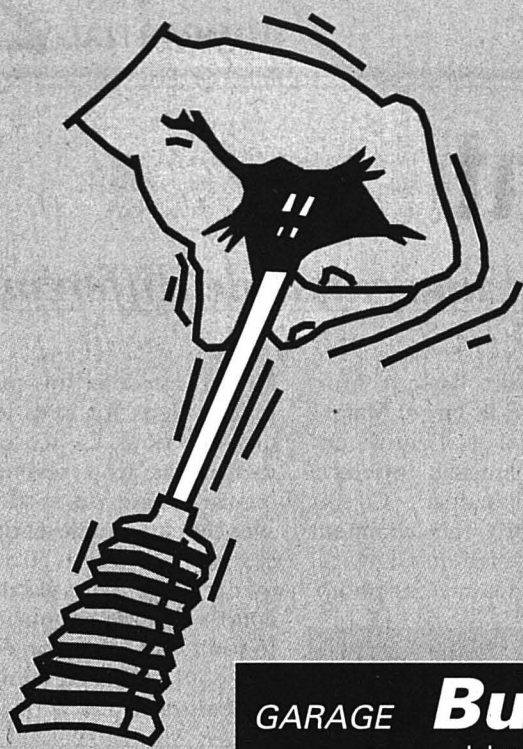
monde du 4 x 400 m en 1991, demeure le seul Européen à avoir battu Michael Johnson, recordman du monde du 400 m, sur sa distance de prédilection. /si

SKI ALPIN ■ Sytger la meilleure.

Nadia Styger s'est montrée la meilleure dans le camp suisse lors du premier entraînement en vue des descentes de Coupe du monde dames de Lake Louise, prévues vendredi et samedi. Elle a réalisé le 13e chrono d'une séance dominée par la Canadienne Emily Brydon. Trois des huit Suissesses en lice peuvent se montrer satisfaites de leur performance. Outre Nadia Styger, les Romandes Sylviane Berthod (14e) et Catherine Borghi (16e) ont également pris place dans le top 20. /si

TENNIS ■ Rosset sorti d'entrée.

Marc Rosset (ATP 122) a été éliminé dès le premier tour du tournoi Challenger ATP d'Ischgl (Aut). Le Genevois, classé tête de série No 2, a été battu 6-4 6-2 par l'Italien Daniele Bracciali (ATP 257). Ivo Heuberger (ATP 159) et Marco Chiudinelli (ATP 305) se sont en revanche qualifiés pour le deuxième tour, où ils seront directement opposés. Heuberger s'est imposé 7-6 (7-4) 6-3 face au Serbe Janko Tipsarevic (ATP 160). Issu des qualifications, Chiudinelli a lui eu besoin de trois manches pour venir à bout de la tête de série No 6, l'Autrichien Alexander Peya (ATP 149), battu 6-3 6-7 (8-10) 7-6 (7-5). /si



Voitures d'occasion: passez la vitesse supérieure et venez nous trouver!

GARAGE **Burkhalter** CARROSSERIE

Jaluse 2 - Le Locle - 032 931 82 80
Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - 032 969 20 30

		Mois/Année	Km	Prix
CITROEN	AX 14 4x4	03.1994	84'000	Fr. 4'300
CITROEN	Berlingo 1.8 Multispace 3 portes	06.1998	90'000	Fr. 10'500
CITROEN	Evasion 2.0 16V Exclusive (climat + ABS + intérieur cuir)	06.2001	60'500	Fr. 26'700
CITROEN	Xantia 2.0i Turbo CT (climat)	06.1997	125'000	Fr. 7'500
CITROEN	Xantia 2.0i 16V Opéra (climat)	12.1998	73'000	Fr. 13'000
CITROEN	Xsara 1.8i 16V coupé 3 portes (climat)	04.1999	63'500	Fr. 12'300
CITROEN	Xsara Picasso 1.8i 16V SX Luxe (climat)	06.2000	35'600	Fr. 16'900
CITROEN	ZX 1.8i 16V Audace (climat)	05.1997	96'300	Fr. 7'000
CITROEN	ZX Break 1.8i 16V (climat)	03.1997	118'000	Fr. 7'200
FIAT	Marea WE 2.0 20V HLX Break (climat)	06.1997	89'000	Fr. 9'700
FORD	Galaxy 2.3i 16V Suisse Equipe 7 Places (climat + boîte autom.)	05.1999	103'000	Fr. 12'500
MITSUBISHI	Colt 1.6 16V GLX Noblesse 3 portes (climat)	06.2000	90'500	Fr. 11'200
OPEL	Astra 1.8i 16V Touring Caravan (climat)	04.1997	123'000	Fr. 8'200
OPEL	Corsa 1.2 16V Comfort (4 airbags+ABS)	02.2001	16'500	Fr. 13'200
PEUGEOT 306	Break 1.8 16V XT Break	12.1997	91'000	Fr. 9'500
PEUGEOT 406	ST 2.0 16V (climat)	08.1999	60'000	Fr. 16'900
RENAULT	Espace 2.9 V6	06.1994	140'000	Fr. 9'500
ROVER	420 Si (toit ouvrant)	03.1999	71'500	Fr. 12'400

Reprises possibles

OCCASIONS GARANTIES JUSQU'À 2 ANS

Agent SUBARU pendant 15 ans

MARQUES / MODÈLES	IMMAT.	KM	COULEUR/OPTIONS	PRIX
AUDI A4 AVANT 2.4 AD	97	77 300	Gris M. PCOM. SP	19 300.-
AUDI A6 2.8 AMBIENT	00	61 600	Bleu M.	39 500.-
AUDI S8 QUATTRO	99	81 300	Noir M.	55 500.-
BMW 330IX TOURING	00	30 300	Gris M. NAV	50 500.-
CHRYSLER GR. VOYAGER 3.3 L	96	72 200	Vert M. Cuir.	16 000.-
CITROËN XSARA 2.0 16V	99	47 900	Grise CL 6CDRH	15 300.-
FIAT MULTIPLA, 1.6 RAC	00	26 200	Bleu M. RH	20 000.-
FIAT PUNTO 1.2 ELX	01	21 800	Bleu M. CLI. CD	13 900.-
MERCEDES C200 T ESPRIT	97	99 600	Blanc, Auto., ASR	17 900.-
MERCEDES E280 4MATIC	97	105 800	Noir M., cuir++	28 500.-
MERCEDES E300D BR CLASS	98	138 060	Bleu, RH, Auto.	23 300.-
MERCEDES Vaneo 1.9 AMBI	02	27 400	Gris M., T.O.	31 800.-
OPEL ZAFIRA 1.8 COMF.	01	28 200	Bleu M., CDRHVT	23 300.-
RENAULT ESPACE 2.0 FAM	99	64 500	Gris M., RH, 6CD	20 300.-
RENAULT ESPACE 3.0 CHEL	97	140 000	Vert M. RH Alu	16 500.-
RENAULT LAGUNA RXE 2.0	95	27 400	Blanc	9 200.-
RENAULT MÉGANE 1.6 16V	01	43 300	Vert M.	16 500.-
RENAULT MÉGANE CABR. 2.0	97	122 000	Bleu M., cuir, RH	13 200.-
RENAULT SAFRANE RXE 3.0	97	96 800	Rouge M. XÉN CD	15 500.-
RENAULT SCENIC 1.6 EXP.	01	39 000	Rouge M.	20 300.-
RENAULT SCENIC 2.0 FAIR	02	19 300	Noir M.	25 500.-
SEAT IBIZA 1.9 TDI	97	110 300	Gris M., RH, alu	10 500.-
TOYOTA YARIS VERSO 1.5	01	14 000	Gris M., Clim. RH	20 500.-
VOLVO S40 2.0	69	55 700	Vert M., Clim. RH	11 800.-
VW SHARAN 2.8 CAR	97	104 900	Vert M., Auto, T.O:	17 300.-

Echange - Reprise - Garantie - Financement

Garage de l'Esplanade

P. Ruckstuhl SA
La Chaux-de-Fonds
Rue Fritz-Courvoisier 54
Tél. 032/967 77 77

132-141948



RENAULT
LES VOITURES À VIVRE

gastronomie



IN VINO VERITAS
LE VIN QUI MET LA VIE
À L'ÉCHELLE DU RÊVE

DÉGUSTATION DE PRESTIGE

En collaboration avec le Domaine du Mont d'Or à Sion et l'Auberge du Prévoux, je vous invite à une dégustation gratuite de prestigieux vins blancs moelleux, ainsi que de quelques spécialités de vins rouges de notre assortiment.

**Samedi 6 décembre à l'Auberge du Prévoux,
de 10 h 30 à 19 h 30.**

Alain Chapatte, 2414 Le Cerneux-Péquignot
Tél. 079 44 333 89

132-141610

MUSCAT DE NOËL... LA TABLE ENCHANTÉE

Le Muscat de Noël désigne le premier Muscat de Rivesaltes mis sur le marché dans l'année de la récolte. Cette tradition remonte au XIV^{ème} siècle, lorsque la cour royale de Barcelone s'approvisionnait en vin de Muscat pour la célébration des fêtes de Noël.



Le Muscat de Noël se distingue par sa douceur, ses accents de fruits, sa belle teinte or pâle, souvent nuancée de vert et de rose. Outre son association avec les desserts, il révèle sa richesse, en entrée, sur un foie gras et en plat principal, sur des viandes

et poissons marinés, notamment les préparations où se mêlent citron, menthe et gingembre. Il réserve aussi la plus heureuse des surprises en se mariant avec un Roquefort accompagné de pain aux raisins.

Pour savoir où trouver du Muscat de Noël, la liste des producteurs référencés en Suisse est disponible auprès de Roussillon-Info.



Roussillon-Info - Vignobles et grands crus du Roussillon
CP 6374 - 1211 Genève 6 - Tél. 022/ 786 54 76
Fax 022/ 786 54 58 - E-mail: roussillon@rochat-pr.ch

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Minie

vous sourit

... à la date de votre choix,
du lundi au samedi!

2 quotidiens

L'EXPRESS L'impartial

+ 1 site Internet

www.limpartial.ch = 3 chances de succès!

VOTRE PETITE ANNONCE paraît dans les deux quotidiens neuchâtelois, au prix d'un seul. De plus, elle est accessible, durant 2 semaines, sur un site Internet.



Bulletin de commande à découper

	Privé	Commercial
	Fr. 17.-	Fr. 36.-
	Fr. 23.50	Fr. 52.-
	Fr. 30.-	Fr. 68.-
	Fr. 36.50	Fr. 84.-
	Fr. 43.-	Fr. 100.-
	Fr. 49.50	Fr. 116.-
	Fr. 56.-	Fr. 132.-
	Fr. 62.50	Fr. 148.-
	Fr. 69.-	Fr. 164.-
	Fr. 75.50	Fr. 180.-
	Fr. 82.-	Fr. 196.-
	Fr. 88.50	Fr. 212.-

Lettres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 jours avant 12 h. Les abréviations ne sont pas acceptées. (TVA en sus.)

Cochez la rubrique qui convient: Immobilier à vendre. Immobilier à louer. Demande de location. Demande d'achat. Véhicules d'occasion. Animaux. Recherche à acheter. Perdu/trouvé. Rencontre. Divers. A vendre. Vacances. Demande d'emploi. Offre d'emploi.

Cochez si nécessaire: Sous chiffres: 2 lignes + taxe de 35 francs.

Date(s) de parution:

Entreprise: _____ Nom: _____ Prénom: _____

Rue et No: _____ NPA/Localité: _____ Signature: _____

PUBLICITAS

Neuchâtel: rue Saint-Maurice 4, téléphone: 032 729 42 42

La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 14, téléphone: 032 910 20 50

DIVERS

Une plainte contre sporttip

La Fédération suisse des casinos a déposé une plainte à Bâle contre la Société du Sport-Toto et Swisslos. Avec «sporttip», ces deux sociétés proposent un jeu de paris sportifs avec des cota-tions interdit en Suisse, estime la fédération.

La loi sur les loteries interdit toute forme de paris avec cota-tion, sans exception. «sporttip» propose pourtant ce genre de jeu de paris avec cotes sur les rencontres de football et de hockey, a indiqué mardi la Fédération suisse des casinos.

Les autorisations cantonales accordées pour «sporttip» ne reposent sur aucune base lé-gale, estime la Fédération des casinos. Les cantons, autorités de concession et de sur-veillance, n'ayant pas pris de mesures, la fédération a décidé de porter plainte.

La Suisse impose aux casinos des réglementations légales très sévères, souligne la fédéra-tion. Elle ne peut donc tolérer que des sociétés de loterie of-frent, avec l'aval des cantons et contrairement au droit, des jeux de hasard semblables «sans aucune condition ou obligation pour la protection des citoyens». /si

EN BREF

PRESSE ■ Carnet noir. Le journaliste sportif Emile Tou-louse a succombé à une crise cardiaque hier matin à l'âge de 80 ans. Né en 1923, Emile Toulouse était une des grande-voix du rugby sur France Inter et avait commenté 36 Tours de France cyclistes. /ap

BASKETBALL ■ Lugano sanc-tionné. Le juge unique du Tri-bunal disciplinaire de la Ligue nationale a infligé une amende de 2000 francs à Lu-gano. Cette sanction fait suite aux propos tenus par les diri-geants du club tessinois envers les arbitres lors du match contre Monthey. /si

McDyess a rejoué. Antonio McDyess, l'ailier des New York Knicks, a effectué son retour en compétition contre Detroit après deux ans d'absence en raison de blessures. McDyess a joué 13 minutes de la rencon-tre (2 points), mais n'a pas pu empêcher la victoire des Pis-tons (78-79 ap). Autres résul-tats de NBA: Boston Celtics - Memphis Grizzlies 89-96. Chi-cago Bulls - Milwaukee Bucks 97-87. Phoenix Suns - Indiana Pacers 82-89. Utah Jazz - New Jersey Nets 91-84. Los Angeles Clippers - San Antonio Spurs 91-83. /si

KARATÉ ■ Pfäffli suspendu. Roland Pfäffli a été suspendu pour six mois par Swiss Olymp-pic. Il a été convaincu de do-page au cannabis. Le Thou-nois avait remporté la médaille de bronze de kata aux cham-pionnats de suisses, il y a deux ans. Il avait été contrôlé lors des championnats de suisses de Berne, le 26 octobre der-nier. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Les Senators supérieurs. NHL. Matches de lundi: Ottawa Sen-ators - Philadelphia Flyers 4-1. Pittsburgh Penguins - At-lanta Thrashers 4-3. AHL: Houston - Milwaukee (sans Helbling) 1-3. /si

Une participation réjouissante

Course à pied ■ La Coupe des Jeunes Foulées et le championnat neuchâtelois des courses hors stade ont obtenu une belle réussite. Tous les nominés connus

Le groupe de promotion des courses neuchâte-loises hors stade se plaît à relever, au terme de cette saison, que près de 1400 adeptes de la course à pied sont parvenus à se classer lors des 14 manches de la saison 2003.

Le barème d'attribution des points a récompensé les trois mieux classés des 21 catégories. La principale source de satisfac-tion: l'engouement des plus jeunes qui sont près de 600 à avoir accédé aux classements fi-naux. Et des talents très prometteurs se sont manifestés de plus en plus. A l'exemple de Fanny Combe, Tiffany Langel et Audrey Virgilio, aisément victorieuses à chacune de leurs participations.

Leurs contemporains ne de-meurent pas en reste. Et la re-lève est d'ores et déjà assurée avec les frères Puemi, Antoine Grizel, Gaspard Cuenot, Gré-goire Fattou et Michael Verniers. Quant aux cadettes et ca-dets A, ils auront à prouver leur attachement à l'âge de juniors. En effet, la fréquentation frise l'absentéisme dès l'âge de 18 ans. Et cela perdure jusqu'à 25 ans ou presque! Excepté le ju-nior Gaël Francillon.

Relevons tout de même que le palmarès des élites est re-haussé par le premier rang ob-tenu par un certain Gilles Bailly. Un constat qui n'est cer-tes pas propre uniquement à la pratique de la course à pied. Par contre, plus de 300 vété-rans - nés entre 1944 et 1973 - se sont classés, parmi lesquels un certain Gérard Morard qui s'est à nouveau distingué en prenant le départ de 13 des 14 manches du championnat. A 70 ans, Aloïs Nipp a enfin triomphé! Le deuxième? Le neuchâtelois Championnat des courses hors stade neuchâteloises

Du côté féminin, Martine Dupan devenue Pfeiffer renou-velle en catégorie II, où Chris-tiane Bouquet a fait une très prometteuse apparition en tant que fraîche quadragénaire. En catégorie vétérans III, Céline Desy s'est imposée devant sa contemporaine Silvana Ferari.



Les champions de la saison ont posé à La Neuveville.

PHOTO LEUENBERGER

Parmi les 20-30 ans Marianne Cuenot a enfin pris le com-mandement en participant à plus de compétition. Enfin, nouvelle venue, Céline Clair s'est imposée au finish à La Neuveville en l'absence d'Au-drey Vuille, tout comme la ju-nior Christel Matthey, seule concurrente ayant participé à deux courses.

Classements

La Neuveville. Course des Pavés.
Filles C (1994-95). 1100 m: 1. Anne-Dominique Jacot (Les Bayards) 4'13". 2. Léa Mettler (Nods) 4'18". 3. Mariana Goncalves (Avenches) 4'22".
Filles B (1992-93). 1650 m: 1. Fanny Combe (Les Ponts-de-Mar-tel) 6'05". 2. Mélodie Lohri (Lam-boing) 6'17". 3. Sandrine Racine (Le Landeron) 6'18".
Filles A (1990-91): 1. Tiffany Langel (La Sagne) 5'24". 2. Lara Rossi (La Neu-veville) 5'58". 3. Sté-phanie Kull (Cornaux) 5'58".
Cadettes A/B (1986-89). 3000 m: 1. Audrey Virgilio (Fleurier) 10'43". 2. Christelle Huguenin (Les Bayards) 11'45". 3. Noémie Carretero (La Chaux-de-Fonds) 12'04".
Dames (1981-85). 4500 m: 1. Christel Matthey (Montezillon) 16'06". 2. Cindy Dolder (Chez-le-Bart) 19'38". 3. Lisette Marti (Ver-bier) 22'01".

Dames (1969-80). 6000 m: 1. Maud De Graaff (Tavannes) 24'05". 2. Nathalie Perrin (La Chaux-de-Fonds) 24'18". 3. Chris-telle Mérillat (Saint-Imier) 24'33".
Dames (1954-68): 1. Christiane Bouquet (Sainte-Croix) 22'12". 2. Andrea Meyer (Thoune) 23'21". 3. Nicole Voelin-Châtelain (Recon-ville) 23'31".
Dames (1953 et plus âgées): 1. Sonya Gurtner (Bütigen) 21'43". 2. Josiane Amstutz (Tavannes) 25'05". 3. Jörg Moen (Bütigen) 25'07".
Garçons C (1994-95). 1100 m: 1. Grégoire Steger (Delémont) 3'52". 2. Tristan Jornod (Les Ver-rières) 3'53". 3. Victor Fahut (Be-vaix) 3'54".
Garçons B (1992-93). 1650 m: 1. Christophe Eichenmann (Vinelz) 5'42". 2. Théophile Puemi (Bou-dry) 5'53". 3. Victor Gionchetta (La Heutte) 5'59".
Garçons A (1990-91): 1. Antoine Grizel (Vaumarcus) 5'25". 2. Jona-than Puemi (Boudry) 5'36". 3. Luca Santoli (Noiraigue) 5'36".
Cadets A/B (1986-89). 3000 m: 1. Michael Verniers (Savagnier) 10'07". 2. Mehdy Vuille (Le Locle) 10'21". 3. Timothy Langel (La Sa-gne) 10'22".
Cadettes A (1986-87): 1. Cris-telle Huguenin (Les Bayards) 235. 2. Noémie Carretero (La Chaux-de-Fonds) 208. 3. Aline Roulet (La Chaux-de-Fonds) 155.
Ecoliers C: 1. Tristan Jornod (Les Verrières) 246. 2. Colin Loef-fel (La Chaux-de-Fonds) 182. 3. Sunny Langel (La Sagne) 151.

Ecoliers B: 1. Théophile Puemi (Boudry) 289. 2. Romain Santoli (Noiraigue) 241. 3. Loïc Cand (Les Verrières) 180.
Ecoliers A: 1. Antoine Grizel (Vaumarcus) 272. 2. Gaspard Cuenot (Le Cerneux-Péquignot) 270. 3. Jonathan Puemi (Boudry) 212.
Cadets B: 1. Grégoire Fattou (Noiraigue) 300. 2. Michael Verniers (Savagnier) 290. 3. Mathieu Bigler (Boveresse) 235.
Cadets A: 1. Mehdy Vuille (Le Locle) 232. 2. Grégory Huguenin (Les Bayards) 218. 3. Christophe Verniers (Savagnier) 167.
Championnat neuchâtelois hors stade (14 manches). Dames juniors (1984-85): 1. Christel Matthey (Montezillon) 60. 2. ex aequo Lenka Vytlaïlova (Tchéquie) et Camille Stürnemann (Môtiers) 30.
Dames (1974-83): 1. Céline Clair (Bôles) 93. 2. Audrey Vuille (Le Locle) 85. 3. Anne Maître (Colombier) 75.
Dames vétérans I (1964-73): 1. Mariane Cuenot (Le Cerneux-Pé-quignot) 115. 2. Anne-Marie Puemi (Boudry) 102. 3. Anouck Matthey (Cortailod) 77.
Dames vétérans II (1954-63): 1. Martine Dupan-Pfeiffer (Le Locle) 188. 2. Christiane Bouquet (St-Croix) 145. 3. Andrée-Jane Bour-quin (Auvornier) 78.
Dames vétérans III (1953 et avant): 1. Céline Desy (Cortailod) 173. 2. Silvana Ferari (Couvet) 130. 3. Rose-Marie Grosvernier (La Chaux-de-Fonds) 70.
Messieurs. Elites (1974-83): 1. Gilles Bally (Neuchâtel) 105. 2. Frédéric Verot (Neuchâtel) 89. 3. Hervé Grosvernier (La Chaux-de-Fonds) 76.
Seniors (1964-73): 1. François Glauser (Montmollin) 195. 2. Phi-lippe Nussbaum (Gorgier) 150. 3. Vincent Feuz (Le Locle) 120.
Vétérans I (1954-63): 1. Chris-tian Fattou (Noiraigue) 261. 2. Pas-cal Cobos (Bevaix) 190. 3. René Bel (Le Cerneux-Péquignot) 164.
Vétérans II (1944-53): 1. Gérard Morard (Neuchâtel) 359. 2. Denis Lauber (La Chaux-de-Fonds) 128. 3. Pierre Zbinden (Le Locle) 91.
Vétérans III (1943 et avant): 1. Aloïs Nipp (Les Brenets) 208. 2. Charles Schlunegger (La Chaux-de-Fonds) 143. 3. ex aequo Armin Schaller (Neuchâtel) et Danilo Meyrat (Les Emibois-Muriaux) 90.
Juniors (1984-85): 1. Gaël Francillon (La Chaux-de-Fonds) 197. 2. Valentin Guillet (Neuchâtel) 79. 3. Patrick Barreto (Neuchâtel) 74. /ALF

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS	
Demain à Vincennes Prix de Bois (trot attelé, Réunion I, course 1, 2100 mètres, départ à 13h45) Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Joe-L'Amoroso	2100	C. Chalon	C. Chalon	12/1	0a6aDa	8 - Un succès lui semble promis. 5 - Un engagement à sa mesure. 14 - Elle semble reverdir. 15 - Il faut compter avec lui. 11 - Il vient de nous souffler. 2 - Intrinsèquement très douée. 9 - Il devrait franchir un pallier. 1 - Toujours redoutable et bien placé. LES REPLAÇANTS: 7 - Ses moyens ne font pas de doute. 16 - Marqué par la malchance.	Notre jeu 8* 5* 14* 15 11 2 9 1 *Bases Coup de poker 1 Au 2/4 8 - 5 Au tiercé pour 16 fr 8 - X - 5 Le gros lot 8 5 7 16 9 1 14 15	Hier à Vincennes, Prix Cygnus Tiercé: 7 - 11 - 13. Quarté+: 7 - 11 - 13 - 9. Quinté+: 7 - 11 - 13 - 9 - 17. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 2560.- Dans un ordre différent: 512.- Quarté+ dans l'ordre: 12.875,90 fr. Dans un ordre différent: 1150,80 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 101,40 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 530.712.- Dans un ordre différent: 4422,60 fr. Bonus 4 : 269.- Bonus 3 : 66,20 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4 : 112,50 fr.
	2 Kelle-Emotion	2100	P. Levesque	L.-C. Abrivard	10/1	6a6a9a			
	3 Ispalion-Jarzéén	2100	P. Boutin	J. Warin	25/1	DaDm0a			
	4 Inspiration-Ride	2100	T. Korvenoja	E. Skutnabb	10/1	0a			
	5 Hélice-Du-Fruitier	2100	J.-M. Bazire	J.-E. David	8/1	7a0a4a			
	6 N.G.-Pride	2100	U. Nordin	F. Criado	7/1	9a7m8a			
	7 Iulvania	2100	P. Ferré	P. Ferré	18/1	Da7a0a			
	8 Ico-Kiki	2100	S. Guelpa	S. Guelpa	5/1	0a0a4a			
	9 Indian-Horse	2100	D. Cordeau	D. Cordeau	10/1	8a9a3a			
	10 Lovart-Sund	2100	J.-W. Hallais	J.-C. Hallais	20/1	8aDaDa			
	11 Jackal	2100	D. Locqueneux	P.-D. Allaire	9/1	3a7a3a			
	12 Gracchus	2100	L.-C. Abrivard	L.-D. Abrivard	22/1	6a6m7a			
	13 Jibon-Tivoli	2100	J. Bruneau	J. Bruneau	12/1	8aDaDa			
	14 Hélia-Barbès	2100	C. Bigeon	C. Bigeon	9/1	3a0a9a			
	15 Pegasus-Boko	2100	J. Verbeeck	F. Souloy	4/1	2a1a4a			
	16 Japon	2100	M. Lenoir	M. Lenoir	10/1	5aDa9a			
	17 Hickory-Des-Bois	2100	F. Nivard	J.-B. Bossuet	9/1	4aDa5a			
	18 Horse-De-Cottun	2100	Y. Teerlinck	Y. Teerlinck	40/1	0a0a0a			

HELIOMAZOUT VOTRE SOURCE DE CHALEUR près de chez vous

MAZOUT DIESEL ESSENCE
032 927 32 32
www.heliomazout.ch

SE CHAUFFER AU MAZOUT LA BONNE DÉCISION
HELIOMAZOUT S.A.
15, rue de la Fiaz
2300 La Chaux-de-Fonds
e-mail: info@heliomazout.ch

Swiss Interim SA
TRAVAIL TEMPORAIRE & FIXE

022-781965/DUO

Nous cherchons pour notre nouvelle succursale de La Chaux-de-Fonds:

UN(E) CONSEILLER(ÈRE) EN PERSONNEL

secteur bâtiment

Vous avez entre 25 et 35 ans, êtes issu du domaine du bâtiment et/ou au bénéfice d'une expérience réussie dans la vente.

Vous avez le contact facile et aimez travailler de façon autonome. Vous êtes une personne motivée et prête à relever un nouveau défi.

Vous êtes prêt à vous investir entièrement dans un travail varié et motivant.

Envoyez-nous un dossier complet à l'attention de M^{me} Céline Durini avec lettre manuscrite et photo.

Rue Langallerie 9 - 1003 Lausanne

Tél.: 021/ 342 50 00 - Fax: 021/ 342 50 01



TECHNICOLOR S.A.
PLACAGE GALVANIQUE

Atelier de placage or galvanique cherche:

Un aviseur

(Boîtes, bracelets de montres et maroquinerie, avec expérience).

Personne sachant travailler à la décoration de mouvements

S'adresser à: Technicolor SA
Chemin des Barres 11
2345 Les Breuleux
Tél 032 954 16 57

014-097931

L'annonce,
reflet vivant du marché

FUST
De bons conseils et la garantie de prix bas

★★★ Fust - votre profi pour ★★★
les soins du sol!

Commande directe par www.fust.ch avec droit d'échange de 30 jours.

Le meilleur marché.

NOVAMATIC

KST 610

- Très maniable, 3,9 kg seulement
- Tuyau télescopique
- Indication pour changement du filtre

59.-

au lieu de 119.-

1/2 prix

No art. 105203

Le spécialiste pour tapis.

BOSCH

BSA 2250 CH

noir

- Silencieux et puissant
- Brosse turbo pour tapis
- Enroulement automatique du cordon

199.-

au lieu de 249.-

Vous économisez 20%

Exclusivité FUST

No art. 137098

Le spécialiste des parquets et sols stratifiés.

BOSCH

BSA 2822 CH

Pro Parquet

- Buse spéciale pour sol dur avec matière soyeuse et douce
- Revêtement des roues très doux
- Filtre anti-microbes

299.-

au lieu de 349.-

Vous économisez 50%

No art. 137102

La nouvelle manière d'aspirer

Miele

Art True blue

- Cet aspirateur très tendance, doté d'un maximum d'agréments, fait de cette besogne ménagère fastidieuse un acte de style de vie parfaitement au goût du jour.

Seulement

398.-

No art. 215113

Redoutable contre les poils d'animaux

Miele

Cat & Dog S726

- Brosse turbo très efficace contre les poils, fils et pleuchs
- Filtre à charbon actif absorbant les odeurs désagréables
- Dispositif de protection pour les meubles

Garantie petit prix

498.-

No art. 215154

Un pro de l'hygiène - 8 appareils en un.

NOVAMATIC

DRA 6000 Pro

- Redoutable contre les acariens
- Hygiène maximale sans produits chimiques
- Agréé ASE pour plus de sécurité
- Démonstration dans chaque succursales Fust ou à domicile

1290.-

au lieu de 1590.-

Vous économisez 300.-

No art. 100425

LES RÈGLES FUST: • Garantie de prix bas • Un choix immense des tous derniers articles de marque, en stock • Occasions et modèles d'exposition • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Louer au lieu d'acheter • NOUS RÉPARONS MÊME LES APPAREILS QUI N'ONT PAS ÉTÉ ACHETÉS CHEZ NOUS!

Commandez par fax 071/955 55 05 ou Internet www.fust.ch avec droit d'échange

BONUS CARD Achetez sans argent liquide et collectionnez de points!

Bienne, Fust Supercenter, Solothurnstrasse 122, 032/344 16 00 • Bienne, Zentralstrasse 36, 032/328 73 40 • Delémont, Avenue de la Gare 40, 032/421 48 10 • La Chaux-de-Fonds, Boulevard des Eplatures 44, 032/924 54 24 • Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26, 032/756 92 40 • Neuchâtel, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, chez Globus (Armourins), 032/727 71 30 • Porrentruy, Inno les galeries, (ex Innovation), 032/465 96 35 • Réparation et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 • Possibilité de commande par fax 071/955 55 05 • Emplacement de nos 130 succursales: 0848 559 111 ou www.fust.ch

143-773864/ROC

FUST
Et ça fonctionne.

4x4 plus

4 quotidiens leaders dans leur marché!

L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL DU JURA

Solution du mot mystère:
INTERVALLE

Cliquez sur:

www.sondage.ch

- En page d'accueil, un nouveau sondage toutes les semaines.
- Une question, un choix multiple de réponses.
- Votez et consultez les résultats.
- Archives et listes détaillées des votes par sexes et tranches d'âge.
- Votre avis est intéressant, exprimez-le!

www.limpartial.ch

EN BREF

FOOTBALL ■ Rencontres dé-placées. La rencontre Besiktas - Chelsea, comptant pour la dernière journée de la Ligue des champions, se disputera le mardi 9 décembre à Gelsenkirchen (All). Pour des raisons de sécurité également, la rencontre de Coupe de l'UEFA entre Maccabi Haifa - Valence, initialement prévue à Izmir (Tur), se déroulera le jeudi 11 décembre à Rotterdam. /si

Johansson absent. Malade, le président de l'UEFA Lennart Johansson ne pourra pas participer au tirage au sort de la phase préliminaire de la Coupe du monde 2006, vendredi à Francfort. /si

Camolese à la Reggina. Giancarlo Camolese a été nommé entraîneur de la Reggina. Agé de 42 ans, l'ancien entraîneur de Torino avait commencé sa carrière de joueur au sein du club calabrais. Il succède à la direction de cette équipe du sud de l'Italie à Franco Colomba. /si

Trois matches pour Rossi. La commission de discipline de l'ASF a suspendu Julio Hernan Rossi pour trois matches. L'attaquant argentin de Bâle avait été expulsé dimanche à Saint-Gall pour avoir donné un coup de coude à Jenny. En Challenge League, Marcelo, joueur brésilien de Malcantone Agno, a été suspendu pour trois matches. Il avait été expulsé pour voie de fait contre le FC Schaffhouse. /si



Julio Hernan Rossi (à droite): un coup de coude qui coûte cher.
PHOTO KEYSTONE

Quatre rencontres amicales. La Suisse disputera quatre matches amicaux avant la phase finale de l'Euro 2004 au Portugal. Deux rencontres sont déjà fixées, contre la Grèce le 18 février à Athènes et l'Allemagne le 2 juin à Bâle. Les deux autres matches sont agendés au 31 mars et au 28 avril. Des contacts ont été noués avec les fédérations tchèque, portugaise et marocaine. /si

Le vœu de Blatter. Sepp Blatter souhaite limiter à 16 le nombre d'équipes dans chaque championnat national. Le président de la Fifa soumettra cette proposition au congrès du centenaire, en mai prochain à Paris. /si

Luxation pour Diogo. Le Servetien Paolo Diogo s'est luxé le coude gauche lors de la partie contre Neuchâtel Xamax. Le milieu de terrain devra porter le bras en écharpe une dizaine de jours. Il sera également absent des entraînements pour quatre à six semaines. /si

Régionaux pas en reste

Tennis de table ■ Les Neuchâtelois ne se sont pas montrés inférieurs à leurs homologues jurassiens. Au final, ils remportent la moitié des titres mis en jeu

Les championnats régionaux de l'ANJTT (Neuchâtel, Jura, Jura Bernois) se sont déroulés le week-end dernier à la Fontenelle de Cernier. Tous les amateurs de tennis de table s'étaient donné rendez-vous pour se disputer les nombreux titres mis en jeu.

La grande satisfaction est venue des jeunes qui ont confirmé leur progression, notamment Jérôme Bingesser (deuxième en catégorie M13) et Anthony Fragnier (troisième M13) qui - grâce à leur podium respectif - ont été remarqués par le sélectionneur national. Des performances qui leur ont permis de suivre un week-end d'entraînement intensif. De belles promesses pour l'avenir.

Classements

Cernier. Championnats ANJTT. Dames. M13: 1. Yolène Schmid (La Chaux-de-Fonds). 2. Elodie Schnegg (Moutier). 3. Géraldine Conti (La Chaux-de-Fonds). 4. Alexandra Dall'Omo (La Chaux-de-Fonds).

Catégorie C: 1. Josette Chételat (Delémont). 2. Mélina Schmid (La Chaux-de-Fonds). 3. Claire Marti (Péry). 4. Yolène Schmid (La Chaux-de-Fonds).

Catégorie D: 1. Yolène Schmid (La Chaux-de-Fonds). 2. Vanessa Da Silva (La Chaux-de-Fonds). 3. Florence Burdet (Marin).

Double M18-M13: 1. M. Schmid-Y. Schmid (La Chaux-de-Fonds). 2. L. Von Büren-F. Burdet (La Chaux-de-Fonds-Marin). 3. V. Da Silva-C. Calvino Camêiro (La Chaux-de-Fonds-Le Locle).

Double dames: 1. J. Chételat-C. Marti (Delémont-Péry). Puis: V. Da Silva-C. Calvino Camêiro (La Chaux-de-Fonds-Le Locle).

Messieurs. M13: 1. Thoma Hostettler (Péry). 2. Jérôme Bingesser (La Chaux-de-Fonds). 3. Anthony Fragnier (La Chaux-de-Fonds).



Tous les passionnés de tennis de table s'étaient donné rendez-vous à la Fontenelle.

PHOTO LEUENBERGER

M15: 1. Nicolas Knuchel (Péry). Puis: 3. Yan Kaufmann (Peseux).

M18: 1. Jean-François Werren (Delémont). Puis: 3. Lucas Hirsig (Le Locle). 4. Philippe Andreadakis (La Chaux-de-Fonds).

M21: 1. Romain Béguelin (Delémont). 2. Christian Mignot (Peseux). 3. Vincent Pazeller (Peseux).

Catégorie A: 1. Laurent Garcia (Cortailod). Puis: 3. Pascal Hick (Cortailod). 4. Mamoun El Harouchy (Cortailod).

Catégorie B: 1. Frédéric Schild (Cortailod). 2. Laurent Garcia (Cortailod). 3. Pascal Hick (Cortailod).

Catégorie C: 1. Patrick Schluter (Le Locle). Puis: 3. Philippe Andreadakis (La Chaux-de-Fonds).

Catégorie D: 1. Nicolas Frund (La Chaux-de-Fonds). Puis: 3. Christophe Ruedin (Coffrane). 4. Patrice Clerc (La Chaux-de-Fonds).

Catégorie E: 1. Cédric Weber (La Chaux-de-Fonds). 2. Valentin Kneuss (La Chaux-de-Fonds). 3. Samuel

Walzer (La Chaux-de-Fonds). 4. Nicolas Sammali (Le Locle).

Non licenciés: 1. Benjamin Bregnard (Porrentruy). 2. Alan Eltschinger (Peseux). 3. Younos Cherkaoui (Peseux). 4. Yann Lehmann (Colombier).

Catégorie O40: 1. Daniel Chételat (Delémont). 2. Jean-François Tranquille (La Chaux-de-Fonds). 3. Jacques Folly (Peseux). 4. Werner Bammerlin (Coffrane).

Catégorie O50: 1. Albert Detorrenté (Delémont). 2. Daniel Passer (Cortailod).

Catégorie O60: 1. Jean Savagnu (La Chaux-de-Fonds). 2. Sreten Mikic (La Chaux-de-Fonds). 3. Roland Morax (La Landeron).

Catégorie Open: 1. Romain Béguelin (Delémont). Puis: 3. Sébastien Vitali (Cortailod).

Double garçons M13: 1. M. Niggeler-F. Hostettler (Marin-Péry). 2. L. Vuitel-S. Barthe (Peseux-Delémont). 3. J. Bingesser-A. Fragnier (La Chaux-

de-Fonds). 4. G. Joray-R. Canale (La Chaux-de-Fonds-Péry).

Double garçons M15: 1. Y. Kaufmann-A. Fiorèse (Peseux). Puis: 3. J. Schopfer-S. Meyer (Gorgier).

Double garçons M18: 1. S. Herrmann-J. Bürki (Delémont). 2. M. Yildirim-Y. Sauser (Peseux). 3. P. Andreadakis-S. Walzer (La Chaux-de-Fonds). 4. J. Werren-N. Vakizadeh (Delémont-Le Landeron).

Double garçons M21: 1. C. Mignot-V. Pazeller (Peseux). 2. R. Béguelin-F. Samouco (Delémont-Neuchâtel). 3. V. Kneuss-C. Weber (La Chaux-de-Fonds).

Double catégorie A et B: 1. D. Voyaume-R. Béguelin (Delémont). 2. M. El Harouchy-L. Garcia (Cortailod). 3. P. Hick-F. Schild (Cortailod). 4. S. Vitali-L. Schaffter (Cortailod).

Double catégorie C: 1. P. Monget-M. Barfuss (Cortailod). Puis: 3. S. Bader-P. Andreadakis.

Double catégorie D: 1. N. Liechti-N. Frund (La Chaux-de-Fonds). Puis:

3. G. Cramer-C. Weber (La Chaux-de-Fonds).

Double mixte. M18-M13: 1. C. Calvino Camêiro-L. Hirsig (Le Locle). 2. S. Walzer-M. Schmid (La Chaux-de-Fonds). 3. P. Andreadakis-V. Da Silva (La Chaux-de-Fonds).

Double mixte: 1. J. Zbinden-M. Miserez (Moutier). 2. S. Bader-C. Vendé (La Chaux-de-Fonds-Nugérol). 3. O. Kohli-M. Huther (Cernier).

Double catégorie O40: 1. D. Chételat-J. Chételat (Delémont). 2. J. Tranquille-W. Bammerlin (La Chaux-de-Fonds-Coffrane). 3. M. Feuz-J. Folly (Coffrane-Peseux).

Double catégorie O50: 1. M. Voyame-S. Lovisetto (Delémont-Nugérol). 2. D. Passer-H. Kauer (Cortailod-Marin).

Double catégorie O60: 1. S. Mikic-J. Metz (La Chaux-de-Fonds). 2. R. Morax-L. Borsky (Le Landeron-Coffrane). 3. B. Senn-G. Tinembart (Le Locle-Nugérol). /réd.

Place aux play-off

LNA féminine ■ Éclair fera partie du dernier carré

Lors de son dernier match à domicile, le CTT Eclair accueillait les leaders du championnat de LNA dames, Aarberg. Bien décidées à conforter leur première place, les Bernoises en-tamaient la partie de la plus belle des manières et menaient 5-1. Sandra Bader et Maud-Elodie Huther réussissaient pourtant à remporter deux matches avant que leurs adversaires ne scellent le score à 3-7.

Toutefois, les Chaux-de-Fonnières glanent un point très important qui leur permet d'atteindre les demi-finales des play-off, alors que seul le maintien était prévu. Les quatrièmes (Young Stars Zurich) affrontant les cinquièmes (Neuhausen), les Chaux-

de-Fonnières sont assurées de se retrouver dans les quatre premières bien qu'il leur reste encore un match à disputer.

Cette rencontre a également permis à Marta Hidalgo de découvrir la LNA. Bien que très motivée et volontaire, elle n'a rien pu faire face à la meilleure équipe du championnat.

Place donc aux play-off qui se joueront au mois de février.

ÉCLAIR LA CHAUX-DE-FONDS - AARBERG 3-7

Maud-Elodie Huther (deux points), Sandra Bader (un point), Marta Hidalgo (zéro point).

Classement: 1. Aarberg 9-26. 2. Wettstein 8-2. 3. Éclair La Chaux-de-Fonds 9-19. 4. Young Stars Zurich 8-14. 5. Neuhausen 8-11. 6. Bâle 8-9. /MEH



Maud-Elodie Huther et ses coéquipières visaient le maintien, les voilà en play-off.
PHOTO LEUENBERGER

Avec le soutien populaire

Basketball ■ Boncourt comptera plus que jamais sur l'appui de son fidèle public



Alonzo Richmond (en rouge, à la lutte avec Namik Zahirovic) peuvent assurer leur qualification pour la suite de la compétition.
PHOTO ARCH-GERBER

Boncourt tentera d'imposer sa loi à domicile face aux Tchèques de Brno, ce soir à 20 h 15, pour décrocher une deuxième victoire lors de la quatrième journée de la FIBA Cup. Invaincus dans leur salle depuis près d'une année, les Jurassiens pourront une nouvelle fois compter sur le soutien inconditionnel de leurs supporters.

A l'aller, la «Red Team» avait fait preuve d'un respect démesuré envers son adversaire et s'était inclinée 87-75. La démonstration livrée la semaine suivante dans le Chaudron contre Würzburg (90-56) a relancé les Jurassiens,

qui peuvent pratiquement assurer leur qualification pour les play-off en cas de victoire face à Brno.

Défi physique

Les hommes de Randoald Dessarzin ont effectué une bonne préparation grâce à Monthey, qui les a poussés en prolongation samedi dernier. L'intensité défensive et la maîtrise du rebond seront les deux clés du match. En encaissant 87 points à l'aller, tout en laissant Petr Benda se régaler sous les paniers (19 prises), les Jurassiens avaient grandement compromis leurs chances de victoire. Le BCB devra donc être

extrêmement vigilant d'autant plus que son Hongrois Jozsef Szendrei est diminué par une blessure à la cheville.

Battu lors de ses deux premiers matches, FR Olympic devra réaliser un exploit pour espérer se qualifier. En déplacement en Hongrie, les Fribourgeois ne peuvent ramener une victoire de Debrecen demain (18 h) qu'en résistant sur le plan physique. Depuis le début de la compétition, FR Olympic, pourtant souverain au plan national, a subi la domination des équipes européennes, qui imposent aisément leur puissance physique sous les panneaux. /si

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Alcoolisme. CENEVA, Centre neuchâtelois d'alcologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).

Allô cancer. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

Amicales des malentendants et des devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

Association sesame. Aide et soutien aux personnes en deuil. Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredi et dimanche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05. <http://go.to/sesame>

Association suisse des invalides. Procap La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél/fax 032 968 00 33. Lu-je 14-17h30 et ve 8-12h.

Association à la trottinette. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.

Avivo. 032 913 16 09 ou 032 931 39 61.

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 968 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habilierie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

Centre de loisirs. Pour enfants: ferme Gallet, lu/ma/je/ve 16-18h, me 15-18h, 913 96 44.

Centre psycho-social neuchâtelois. Consultations rue Sophie-Mairet 29 Tél 032 967 20 61, lu au ve de 8h-12h/14h-18h. sa 8h-12h. di médecin de service et hôpital

Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recours, Serre

90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

Club des loisirs. Pour personnes du 3me âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.

Consultations conjugales. Rue du Collège 9, tél. 032 919 75 19.

Consultation et information sociales. Rue du Parc 119 La Chaux-de-Fonds. Langue portugaise: jeudi 17h30 à 18h30; langue turque: mercredi 16h à 18h; pour les Balkans: lundi 16h à 18 h; pour l'Afrique: 15h à 17h.

Consultations juridiques. Serre 62, je 16-19h.

Crèches. Arc-en-Ciel Charrière 4 Tél 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. Garderie d'enfants Les Bonsais «Home Les Arbres» lu-ve de 6h30 à 19h, 967 44 10.

La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurserie Petits Nouveaux, Jardinière 91, 913 77 37.

Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (transports, visites, etc...), 7h30-12h. Vestiaire, vente de vêtements 2me main, Paix 73, Me-Je 14h-18h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Service des cours 032 725 42 10

Ecole des parents. Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

Entraide-chômage-services. Serre 79. Écoute, conseils, recours, les vendredis 14-17h30 ou sur rdv. Café-contact tous les lundis 14h-17h30. Tél. 913 18 19.

FRC-conseil. Fédération romande des consommateurs, Grenier 22, lu 14-17h, 913 37 09.

Soins infirmiers indépendants en psychiatrie SIIP. Soins psychiatriques à domicile. Tél. & fax 032/964 14 64. Natel 079/789 82 28.

Groupe de maintenance cardio-vasculaire. Tél. 032 932 14 84 ou 032 853 33 14.

Groupe régional de la SP - La Chaux-de-Fonds. Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.

Habits du cœur. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.

Information allaitement. 913 78 04 ou 968 46 92.

Information diabète. Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55.

Ligue contre la tuberculose. Serre 12, lu-ve, 968 54 55.

Mamans de jour. Marché 4, lu/ma/je 8-11h/14-17h, 968 27 48.

MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou divorce, Case postale 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

Parents anonymes. Groupe d'entraide pour parents, 926 89 94.

Planning familial. Sophie-Mairet 31, lu-12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

Pro infirmis. Marché 4, lu-ve, Service social de la Ligue contre le rhumatisme 032 968 83 28.

Pro senectute. Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).

Samaritains. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

Service d'aide familiale. Collège 11, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.

Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (SAVAS). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h,

Société protectrice des animaux. Hôtel-de-Ville 9d, 968 64 24, tous les jours sur rendez-vous.

Soins à domicile. Tous les jours 967 63 41.

SOS futures mamans. 079/772 16 90 (24h/24h).

Stomathérapie. Consultations sur rendez-vous, Collège 9, 722 13 23.

Tourisme neuchâtelois. Espace 1, place Le Corbusier, lu-ve 9h-12h et 13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél 919 68 95, fax 919 62 97.

Toxicomanie. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

Violences - Solidarité femmes - violences conjugales. rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds, tél 968 60 10.

DISTRICT DU LOCLE

Alcoolisme. CENEVA, Centre neuchâtelois d'alcologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15

Association neuchâteloise «mamans de jour» district du Locle. Permanence ma/ve 9h15-10h45. Tél. 931 64 23.

Avivo. 931 76 27 et 931 57 30.

Centre de santé du Locle et des Environs. Service d'aide familiale, Service des soins infirmiers à domicile, pour tout le district du Locle et la commune de La Sagne 032 933 00 00, Grand-Rue 16,

2400 Le Locle. Pro Senectute 032 933 00 04 lu/ve 8h-11h30, 14h-16h.

Crèche. Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.

Club des loisirs. Pour personnes du troisième âge, 931 57 80.

La Girandole (Centre d'accueil) Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

Office social. Grand-Rue 5, lu 8-12h, ma-je 14-18h, 931 62 22.

Samaritains. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (24h/24h). Cours, 931 41 70.

Service médico-social. France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 931 28 15.

Société protectrice des animaux. 931 63 62 et 931 80 03.

Tourisme neuchâtelois. Daniel-JeanRichard 31, lu-ve 8h30-12h/14-18h30, sa 8h30-12h, 931 43 30, fax 931 45 06.

Vestiaire Croix-Rouge. Envers 1, je 14-18h30.

JURA BERNOIS

Accord service. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses.

Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.

Fondation Contact Jura bernois. Service d'information et de consultation pour les problèmes de toxicomanie, rue H.-F. Sandoz 26, Tavannes. Accueil lu-ve 032 481 15 16.

Jura bernois Tourisme -Antenne de St-Imier. Tél. 032 941 26 63.

Office du tourisme. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

Office régional du tourisme Chasseral - La Neuveville. Rue du Marché, La Neuveville: ma/ve 9h00-17h30, sa 9h -12h, 751 49 49.

Planning familial. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

Pro senectute. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

Résidence La Clarté. Diesse, tél. 315 19 14

SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

Service social. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10.

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

Jura 86 cts/min. Jura Tourisme. Siège cantonal Saignelégier 0901 123 400, Delémont 0901 123

401, Porrentruy 0901 123 402, St-Ursanne 0901 123 403.

Service social des Franches-Montagnes. Puériculture, soins à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis.

mis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 957 65 20.

SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).

Transport handicapés. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-RUZ

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

Infirmières indépendants à domicile et soins palliatifs. 7/7j 24h/24h 079 417 33 41

Information allaitement. 853 44 15.

Mamans de jour. 853 31 79.

Office du tourisme. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

Protection des animaux. 853 11 65.

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23.. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilléri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Centre de rencontre et d'animation (Cora). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

CANTON & RÉGIONS

Information sociale bonjour! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit)

AGAPA. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP-Le Déclit. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes, tél et fax: 032 842 66 03. E-mail info@anpp.ch

Neuchâtel Asloca. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

Association Alzheimer. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Eveline Bugnon, (le matin) tél 913 34 23.

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case

postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne directe gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

Cellule de debriefing 079 577 65 33 (répondeur / On vous rappelle le même jour)

Centre de consultations Lavi - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main Tendue** (143) ou la police (117).

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Croix-Bleue. 032 725 02 17.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

Lire et écrire Cours de base pour adultes parlant bien le français 032 913 75 75

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Permanences de consultation et information. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, Les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

Solidarité-femmes, 968 60,10

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, tous les jours, 926 04 44 (Crêt-duLocle) ou 426 13 65 (Bassecourt).

SOS Alcool. 0848 805 005. (tarif régional).

SOS racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Écoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

SOS racket-violence 079/270 92 06. T.I.M Ton infirmière à la Maison, association de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

Troubles psychiques. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

Vivre sans fumer - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

Espace Gare de L'Est. Bijoux, peintures et sculptures, de Nina Alvarez et Chs-Martin Hirschy. Me-sa 14-19h, di 10-12h/14-18h. Jusqu'au 23.12. Galerie du Manoir. Ensemble de gravures d'artistes d'ici et d'ailleurs, actuelles et anciennes. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 22.12.

Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Grande exposition-vente réunissant Lermite, l'Éplattentier, Barraud, Janebe, Baillods, Picot, Humbert, Laure Brunli, Hans Erni. Grande exposition-vente permanente de gravures de la région et environs. Art africain ancien (certifié), masques et statues. Me-sa 14-18h ou sur rdv 079/475 9869. Jusqu'au 31.1.2004.

NEUCHÂTEL

Atelier de céramique (Parcs 125). Miroirs et colliers, Subversive Création; Dolines bijoux d'Agnès Marra-Cosandey; céramique de Sarah Favre-Bulle. Ve-di 11-20h ou sur rdv au 076/503 44 14. Jusqu'au 7.12.

Espace PR36 Peintures d'Helga Schuhr.

*Une maman, c'est tant de choses
qui ne peuvent se raconter qu'avec le cœur,
c'est comme une grande gerbe de roses
étoilée, cela fait partie du bonheur!*

Jacques Pidoux, ses enfants
Cédric et Cindy
Stéphane May

Monique et Bernard Dubey-Comby et leur fille Océane
Denis et Chantal Pidoux-Parel, aux Ponts-de-Martel
Frédy et Patricia Pidoux-Calagnili et leur fils Matthieu, à Areuse
Bernard et Isabelle Pidoux-Grossenbacher et leur fils Fabien
ainsi que les familles parentes et alliées
ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Doris PIDOUX née COMBY

leur chère et bien-aimée épouse, maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie
enlevée à l'affection des siens lundi dans sa 47e année, après une maladie combattue
avec courage et dignité.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 1er décembre 2003.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le jeudi 4 décembre, à 15 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue de la Paix 145

*Ce qui fait la valeur d'un homme,
c'est sa bonté.*

Madame Gertrude Moser et famille
Monsieur François Duvanel et famille, à Neuchâtel
Madame Sylvia Müller et famille, à Neuchâtel
Madame Catherine Duvanel et sa fille, à Neuchâtel
ainsi que les familles parentes et alliées
ont l'immense chagrin de faire part du décès de

Monsieur Willy DUVANEL ancien employé CFF

qui nous a quittés mardi dans sa 83e année, après une longue maladie courageusement
supportée.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 2 décembre 2003.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le vendredi 5 décembre, à 11 heures.

Willy repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Madame Gertrude Moser
Rue du Progrès 51

*Je vais rejoindre ceux que j'aimais,
et j'attends ceux que j'aime.*

La famille et les amis
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Raymond BALLMER

qui nous a quittés dans sa 58e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 28 novembre 2003.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le jeudi 4 décembre à 14 heures.

Raymond repose au pavillon du cimetière.

Pour adresse: Monsieur Ronald Ballmer
Petit-Bois 5
2316 Les Ponts-de-Martel
Prière de ne pas faire de visite

LE FC SUPERGA a le regret d'annoncer le décès de Monsieur Marcel CAPT

beau-papa de notre entraîneur,
Monsieur Luigi Nassisi

132-142035

**DÉLAI pour la réception des avis tardifs,
naissances, avis mortuaires et remerciements:
la veille de parution jusqu'à 21 heures**

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures exclusivement, du lundi au vendredi:

PUBLICITAS

tél. 032 910 20 50 - fax 032 910 20 59
dès 17 heures

du lundi au vendredi et durant

le week-end et les jours fériés:

BUREAU DU JOURNAL

tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09
ou par e-mail: redaction@l'impartial.ch

Profondément touchée par les chaleureux témoignages de sympathie et d'affection
reçus lors du départ de notre chère maman et Nonna, la famille de

Madame Arcangela LANEVE-PACI

remercie de tout cœur les personnes qui, par leur présence, leurs messages ou leurs
dons, ont pris part à sa peine.

CORMORET, novembre 2003

132-141954

L'ÉPHÉMÉRIDE

3 décembre 1887: Sadi Carnot élu président de la République

Le 3 décembre 1887, Sadi Carnot était élu président de la République française avec une écrasante majorité. Cette élection avait pourtant été difficile. Le président sortant, Jules Grévy, avait été contraint de démissionner à la suite d'un scandale. Pour lui trouver un successeur, Clémenceau proposa de s'accorder sur la personnalité de Sadi Carnot en ces termes: «Carnot n'est pas très fort et c'est un parfait réactionnaire mais il porte un nom républicain et d'ailleurs nous n'avons pas mieux».

Le nouvel élu était le petit-fils de Lazare Carnot, «l'organisateur de la victoire» sous la Révolution. Contre toute attente, il assumait ses fonctions de président sans faiblesse et avec une grande compétence. En 1889, il inaugura les fêtes célébrant le centenaire de la Révolution par un discours faisant appel à la réconciliation de tous les Français. Mais sa plus grande réussite fut l'alliance franco-russe, signée le 22 août 1891, qui rétablissait l'équilibre en Europe et était une assurance de paix pour l'avenir.

Puis vint le temps des anarchistes. L'un d'entre eux, le célèbre Ravachol, fut arrêté et exécuté. Mais au cours d'une visite à l'exposition universelle de Lyon, Sadi Carnot fut assassiné par un autre anarchiste, Caserio, le 24 juin 1894.

Sa mort provoqua une profonde émotion. Il avait été un président estimé de tous.

**Cela s'est aussi passé
un 3 décembre**

2001 - Les premiers coups de peinture sont donnés à la Tour Eiffel qui gardera sa cou-

leur «brun Tour Eiffel» qu'elle porte depuis 1968.

2000 - Israël va coopérer pleinement avec la commission d'enquête internationale sur les causes des violences qui ont déjà fait près de 300 morts, pour la plupart des Palestiniens.

1999 - Le milliardaire libanais Edmond Safra, fondateur de la Republic National Bank of New York, et son infirmière trouvent la mort asphyxiés dans l'incendie d'origine criminelle de son appartement monégasque.

1996 - Un attentat (une bonbonne de gaz de 13 kilos) à la station parisienne RER Port-Royal fait quatre morts.

1995 - Bill Clinton signe l'ordre de départ pour la Bosnie des premiers soldats américains, 700 hommes, chargés de préparer l'arrivée du reste de la force multinationale de paix sous commandement de l'Otan qui comptera au total 60.000 hommes, dont 25.000 Américains.

1993 - La princesse Diana annonce qu'elle jouera un rôle plus discret, au regard des médias, dans la vie publique britannique pour préserver sa vie privée.

1989 - Démission du Politburo et du Comité central du Parti communiste est-allemand.

1984 - Fuite de gaz toxique dans une usine d'insecticide à Bhopal (Inde): 200 morts et plusieurs milliers de personnes sont touchées.

1975 - Le Pathet-Lao s'empare du contrôle du Laos et proclame la déchéance d'une monarchie vieille de six siècles.

1971 - Le conflit à propos du Cachemire s'envenime: l'Etat

d'urgence est décrété en Inde à la suite d'une attaque d'avions pakistanais dans le nord-ouest du pays.

1967 - Les chirurgiens de l'hôpital du Cap (Afrique du Sud) procèdent à la première greffe d'un cœur humain.

1962 - Epais «smog» à Londres: plusieurs dizaines de personnes succombent à une intoxication par un brouillard de fumées contenant des anhydrides sulfureux avant que le temps ne se lève, quatre jours plus tard.

1961 - Des détachement militaires américains prennent position le long de la ligne de démarcation entre Berlin-Ouest et Berlin-Est, alors que les Allemands de l'Est entreprennent de renforcer le «mur».

1958 - Nationalisation des intérêts hollandais en Indonésie.

1952 - L'Assemblée générale de l'ONU adopte une proposition indienne en vue d'un armistice coréen.

1944 - Les forces américaines traversent la rivière Sarre.

1919 - Mort du peintre français Auguste Renoir, né en 1841.

1912 - Signature d'un armistice entre la Turquie, la Bulgarie, la Serbie et le Monténégro.

1810 - Les Anglais prennent aux Français l'île Maurice.

1808 - Madrid se rend à l'armée de Napoléon.

Ils sont nés un 3 décembre

- Le baron Ludwig Holberg, écrivain danois d'origine norvégienne (1684-1754);

- L'écrivain anglais d'origine polonaise Joseph Conrad (1857-1924). /ap

LES FAITS DIVERS

SONCEBOZ - LA HEUTTE

Vaches happées par le train: trafic perturbé

Le trafic ferroviaire entre Bienne et Sonceboz a été fortement perturbé hier soir, entraînant la suppression des trains en direction de Tavannes et de La Chaux-de-Fonds. Peu avant 19h, un train régional a happé un troupeau de vaches qui se trouvait sur les voies entre La Heutte et Sonceboz. Suite au choc, la voiture de tête du train a été endommagée, entraînant l'immobilisation du convoi. Le transport des passagers entre Sonceboz et Péry-Reuchenette, via La Heutte, a été assuré par des bus. Le premier train a pu emprunter le tronçon à 20h15, mais le trafic a été interrompu par intermittence afin de permettre l'évacuation des cadavres des animaux à l'aide d'une grue entre les voies et La Suze. Le trafic a été perturbé jusqu'en fin de soirée.

Huit vaches ont péri dans l'accident et on ignore encore pour quelles raisons ces dernières se trouvaient sur les voies. Aucun blessé n'a été signalé dans le train. /réd

NEUCHÂTEL ■ Trottoir et lampadaire. Hier à 11h55, une voiture, conduite par une habitante de Neuchâtel, circulait sur l'avenue Edouard-Dubois, à Neuchâtel, en direction du centre-ville. A un certain moment, l'automobiliste a donné un coup de volant à droite pour éviter une voiture arrêtée au passage pour piétons. Suite à cette manœuvre, le véhicule est monté sur le trottoir et a heurté un lampadaire. /comm

LE LOCLE ■ Moto contre voiture, puis chute. Hier à 13h20, une voiture, conduite par un habitant de Grand'Combedes-Bois (France), circulait sur la rue du Crêt-Vaillant, au Locle, en direction de la rue Girardet. Au cédez-le-passage, alors qu'il s'engageait sur cette dernière rue, l'automobiliste ne remarqua pas la moto conduite par un habitant du Locle, qui circulait sur la rue Girardet en direction de La Chaux-de-Fonds. Aussi une collision se produisit: la moto heurta l'arrière de la voiture. Suite au choc, le motard chuta sur la chaussée et sa machine continua sa route pour aller heurter l'avant de deux véhicules d'exposition situés devant l'immeuble No 57 de la rue Girardet. Souffrant du dos, le motard ira consulter un médecin. /comm

DOUANE DE BONCOURT

Interpellé avec dix identités...

Un jeune homme venant de France, passant d'une voiture immatriculée dans le Jura, a été interpellé hier à la douane de Boncourt et trouvé en possession d'une dizaine de pièces d'identité. Contrefaçons de documents français et portugais, elles ont tout de même permis aux douaniers de découvrir que leur porteur était recherché dans plusieurs cantons pour divers délits. L'homme a été remis à la police jurassienne. Sans doute à des fins d'identification définitive. /jst

AVIS DE NAISSANCE

Youpie, une de plus
pour déménager...

Carys

a rejoint le 1er décembre,
Orlane, Juliane et Yves
GAUDENZI (Leuba)
pour leur plus grand
bonheur.

Chapeau-Râblé 50
2300 La Chaux-de-Fonds
Château-des-Amours 25
2314 La Sagne

132-141993

CLIN D'ŒIL

Douceurs à la sauce fédérale

Alexandre Pirk (à gauche), des confiseries lausannoises Mojonier, et Yann Vaucher, des boutiques du même nom, ont présenté hier à Lausanne une plaque de chocolat «Calmy-Blocher» qu'ils ont conçue. Près de 2000 plaques de «chocolat politiquement correct» ont été ainsi réalisées en clin d'œil à l'enjeu fédéral du 10 décembre prochain. Selon leurs concepteurs, la plaque de chocolat noir, dont les fils de chocolat blanc rappellent la coiffure de la conseillère fédérale, peut être croquée par la droite, par la gauche ou être dégustée par le centre.

PHOTO KEYSTONE



COURRIER DES LECTEURS

ÉCONOMIES BUDGÉTAIRES

Viser l'équité

Ces dernières semaines, nous avons pu lire dans la presse de nombreux articles sur les propositions d'économies présentées par le Conseil d'Etat concernant le budget 2004.

Par ces lignes, nous tenons à exprimer le profond désarroi que nous ressentons ainsi que notre ras-le-bol quant aux transferts des charges de l'Etat sur les communes. La solidarité a toujours eu un sens important pour nous mais, depuis quelques années déjà, cela devient toujours plus difficile (augmentation des impôts, cotisations maladie, nouvelles taxes instaurées, gel des salaires), nous ne vous apprenons rien de nouveau.

Dès lors, nous nous posons des questions. Notre société est-elle devenue trop gourmande et exigeante? Vit-elle au-dessus de ses moyens? Comment fixer des priorités? Y a-t-il des gaspillages ou exagérations? Malheureusement, nous n'avons pas de réponses.

Néanmoins, nous souhaitons émettre notre opinion concernant certaines propositions du Conseil d'Etat et notamment sur celle de réduire le subventionnement de l'enseignement aux communes. Pourquoi, en définitive, le canton ne prend-il pas à sa charge la totalité des frais de l'enseignement (il exerce l'autorité en la matière) et n'augmente-t-il pas son propre barème

d'imposition au lieu de se décharger sur les communes? Avec la péréquation financière, nous pensions qu'une certaine équité s'instaurerait entre les communes. Avions-nous bien compris?

Quant à la proposition de ne pas octroyer le renchérissement sur les salaires de la fonction publique ou d'accorder seulement 0,1%, nous nous sommes renseignés pour nous faire une idée des salaires appliqués.

Selon la loi sur le statut de la fonction publique, les salaires bruts les plus bas s'élèvent à 3590 fr. par mois, les plus hauts à 13.145 francs. Quant aux salaires des conseillers d'Etat, ils sont de 16.500 fr. par mois. (Ces chiffres datent de 2001).

Dès lors, nous pensons que le renchérissement devrait être octroyé seulement aux salaires les plus bas, en fixant une limite, par exemple à tous les salaires en-dessous de la moyenne suisse. Mais dans un autre ordre d'idée, ne serait-il pas plus pertinent d'accorder un montant fixe au lieu d'un pour cent du salaire? En effet, les denrées de base augmentent de la même manière que l'on soit cantonnier, employé de bureau ou conseiller d'Etat. Cette façon de faire nous semblerait plus équitable.

Marie-Claude et Yves Burgat, Travers

LA CITATION

Nous ne voulons ni de Rio ni d'un couvre-feu

a déclaré Antoine Grandjean, chef des Services industriels de Neuchâtel, à propos du projet de revitalisation du centre-ville

PUBLICITÉ



Offres spéciales Club Med à la neige ou au soleil Spécial adultes

-10% de réduction par personne sur le séjour hors transport pour 3 adultes partageant le même logement

Réduction à: Arcs Altitude, Les Arcs Freestyle, Alpe D'Huez Freestyle, Aime La Plagne, Les Deux Alpes, Tignes Les Brévières, Djerba La Nomade, Les Boucaniers

Toujours gagnant avec Croisitour!

Agence agréée Club Med pour le canton de Neuchâtel



Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 967 87 67
info@croisitour.ch www.croisitour.ch

Offres également disponibles dans nos filiales du Locle, St-Imier et Neuchâtel

Tchoux devant...

Viande et cruauté

L'autre matin, je suis partie du bistrot en laissant ma tasse de verveine sur la table. Ce n'est pas parce qu'elle était imbuvable, c'était parce que la radio passait une chanson de Francis Cabrel qui parle de la corrida. D'un taureau qui attend «dans cette chambre noire» de se faire massacrer, sous les rires des spectateurs. Je ne veux plus l'entendre, ça me retourne l'estomac.

Une fois, j'ai vu à la télé la fin d'une chasse à courre au renard. La curée des chiens sur cette bête

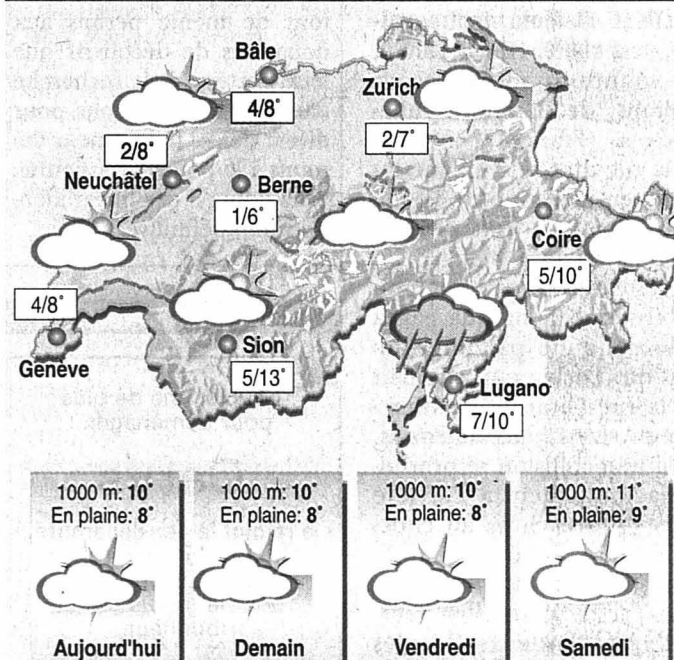
partelante. Ces beaux messieurs en veste rouge en train de s'esclaffer. C'était en effet d'une drôlerie irrésistible. Une autre fois, j'ai vu certaines conditions d'acheminement du bétail vivant à travers l'Europe, une vache suspendue par une patte à une grue, qui hurlait à mort. Plus récemment, toujours à la télé: lors d'une émission de Jean-Marc Richard, de jeunes Romands, en voyage en Tunisie, s'indignaient à juste titre devant une bande de gamins du coin en train de tourmenter un ânon.

C'est juste pour dire que la cruauté est très également répartie entre classes sociales et nationalités. Cela dit, on aurait tendance à excuser la cruauté chez les populations pauvres. Moi, je me demande toujours en quoi le fait de frapper un âne à coups de pied peut faire avancer le schmilblik.

Ces tueries aux abattoirs, ces bêtes qui parfois arrivent à s'échapper, sont rattrapées, accusées et achevées, franchement... Il n'y aurait pas d'autres méthodes?

Claire-Lise Droz

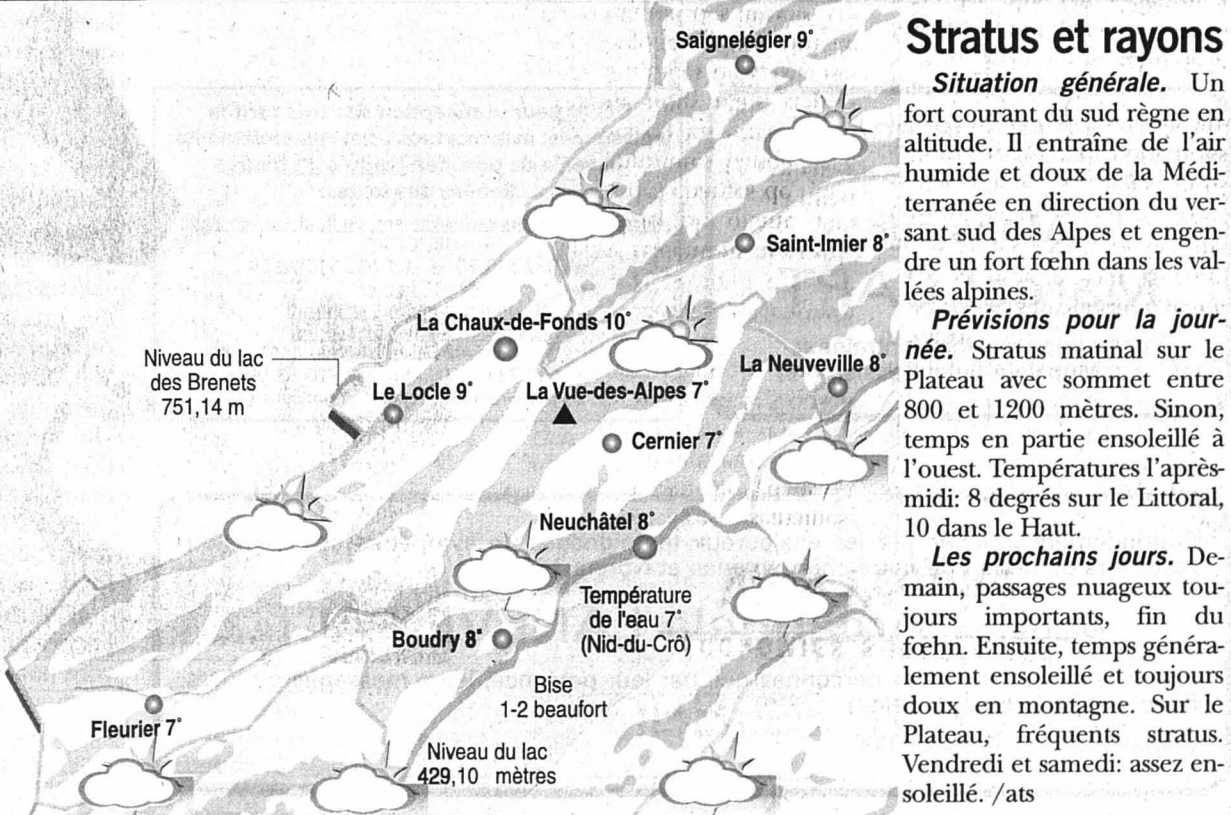
LA MÉTÉO DU JOUR



Soleil Lever: 7h59 Coucher: 16h45
Lune Lever: 14h29 Coucher: 2h17

Mercredi 3 décembre
Bonne fête aux François-Xavier
Ils sont nés à cette date:
Jean-Luc Godard, cinéaste suisse
Katarina Witt, patineuse allemande

Retrouvez la météo sur les sites
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch
rubrique meteo



Stratus et rayons

Situation générale. Un fort courant du sud règne en altitude. Il entraîne de l'air humide et doux de la Méditerranée en direction du versant sud des Alpes et engendre un fort foehn dans les vallées alpines.

Prévisions pour la journée. Stratus matinal sur le Plateau avec sommet entre 800 et 1200 mètres. Sinon, temps en partie ensoleillé à l'ouest. Températures l'après-midi: 8 degrés sur le Littoral, 10 dans le Haut.

Les prochains jours. Demain, passages nuageux toujours importants, fin du foehn. Ensuite, temps généralement ensoleillé et toujours doux en montagne. Sur le Plateau, fréquents stratus. Vendredi et samedi: assez ensoleillé. /ats